
CARAS Y CARETAS
Alimentos adulterados
¡Sálvese quien pueda!
SALVD PÚBLICA
SARDINAS
SARDINAS
SARDINAS



Cada vez que se limpie Vd. la dentadura con dentífrico Dubarry gasta medio centavo en la operación.

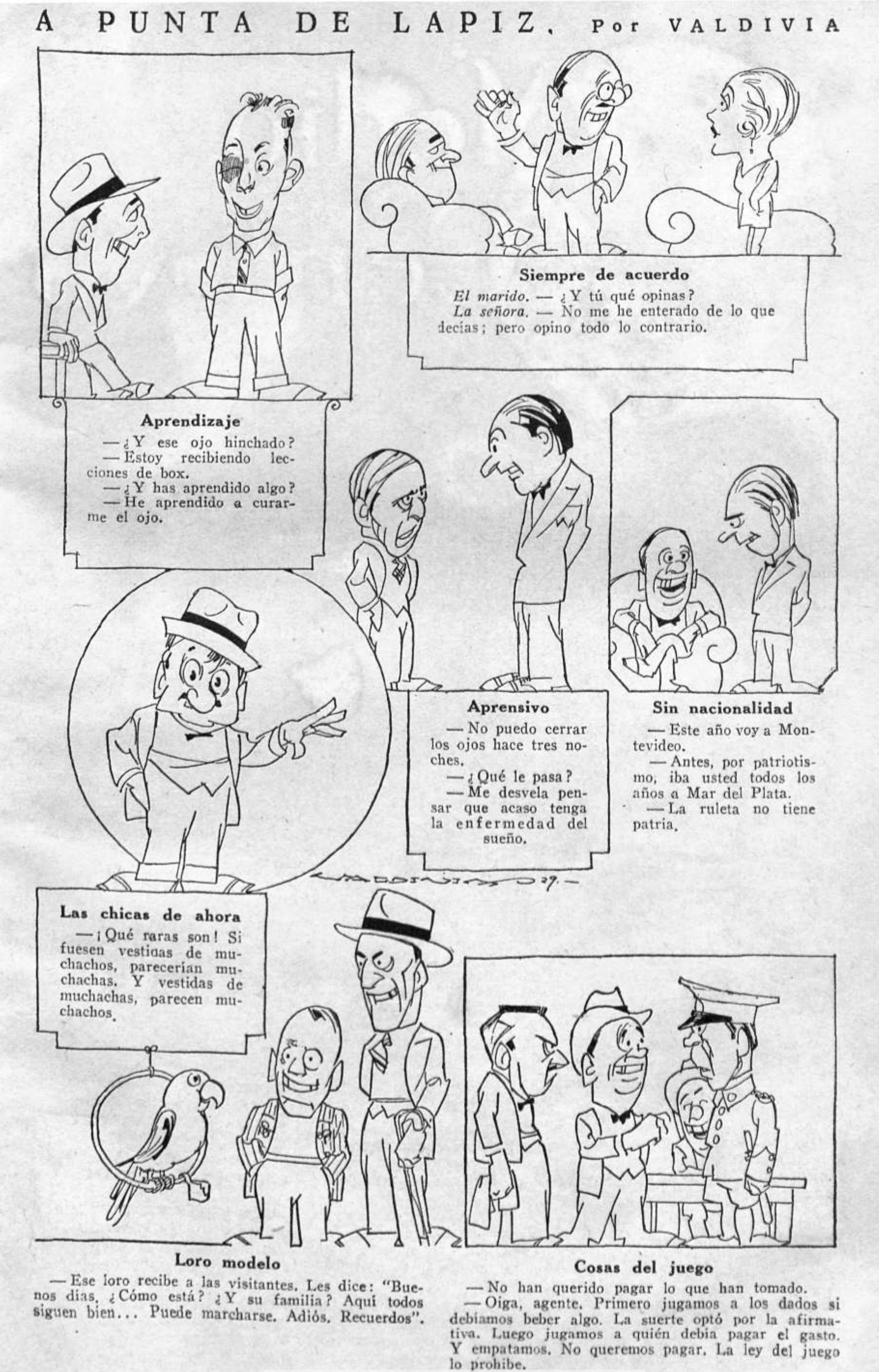
Cada vez que se limpie la dentadura con el Dentífrico Dubarry esté seguro de que está empleando una pasta dentífrica científicamente combinada para mantener limpios los dientes puro el aliento y desinfectada la cavidad bucal.

Se vende en tubos de Pasta Rosa y Pasta Blanca - dos gustos distintos - a $ 1.70 en toda la República.





A PUNTA DE LAPIZ. Por VALDIVIA



Aprendizaje

—¿Y ese ojo hinchado?

—Estoy recibiendo lecciones de box.

—¿Y has aprendido algo?

—He aprendido a curarme el ojo.

Siempre de acuerdo

El marido. — ¿Y tú qué opinas?

La señora. — No me he enterado de lo que decías; pero opino todo lo contrario.

Aprensivo

—No puedo cerrar los ojos hace tres noches.

—¿Qué le pasa?

—Me desvela pensar que acaso tenga la enfermedad del sueño.

Sin nacionalidad

—Este año voy a Montevideo.

—Antes, por patriotismo, iba usted todos los años a Mar del Plata.

—La ruleta no tiene patria.

Las chicas de ahora

—¡Qué raras son! Si fuesen vestidas de muchachos, parecerían muchachas. Y vestidas de muchachas, parecen muchachos.

Loro modelo

—Ese loro recibe a las visitantes. Les dice: "Buenos días. ¿Cómo está? ¿Y su familia? Aquí todos siguen bien... Puede marcharse. Adiós. Recuerdos".

Cosas del juego

—No han querido pagar lo que han tomado.

—Oiga, agente. Primero jugamos a los dados si debíamos beber algo. La suerte optó por la afirmativa. Luego jugamos a quién debía pagar el gasto. Y empatamos. No queremos pagar. La ley del juego lo prohibe.



EL MON-TO-NE-RO

Por JOAQUIN

El espíritu del hombre
su tierra natal refleja...
Ricardo Gutiérrez.

I

Hay un espíritu propio
de vida en cada sector
y hasta el aire de cada zona
tiene un nativo sabor.

El cielo de cada patria
tiene su color local
que da al alma de sus hijos
un matiz original.

Lo tuvo el hombre argentino
cuando antes de oro y de caucho
hubo aquí una edad de fierro;
fué el tiempo del Adán gaucho,

padre de muchos Abeles
y del eterno Caín,
primer matrero en el mundo,
primer gaucho malandrín.

Montonero en otros pagos,
guapeó a la gendarmería
de Dios... También aquí abajo
tiene Dios su policía.

Con algo de aquel rebelde,
mucho de indio y sangre mora,
lo argentino en tierra y vida,
tiene una alma vencedora.

Primero venció el poblado
sobre el desierto salvaje;
tres siglos venció el ganado;
venció a lo último el gauchaje.
. . . .

¡Avanza la montonera!
La Pampa como una mar
se alborota en marejada
de un inmenso galopar;
el galopar de quinientos
jinetes con un arreo
de tres mil potros baguales
y hacienda para un rodeo,
de mil toros, diez mil vacas
y un tamberaje sin fin
con cuyo avance parece
que atropellara el confín.

El ganado tapa el suelo;
y en lugar de campo verde
hay campo overo hasta donde
el llano en llano se pierde.

¡Hervor de vida en la tierra!
Atrás la hacienda bravía;
y por delante un ejército
de pura caballería.

Un ejército que tiene
toraje a la retaguardia
y en que la tropa de guerra
toda entera es de vanguardia.

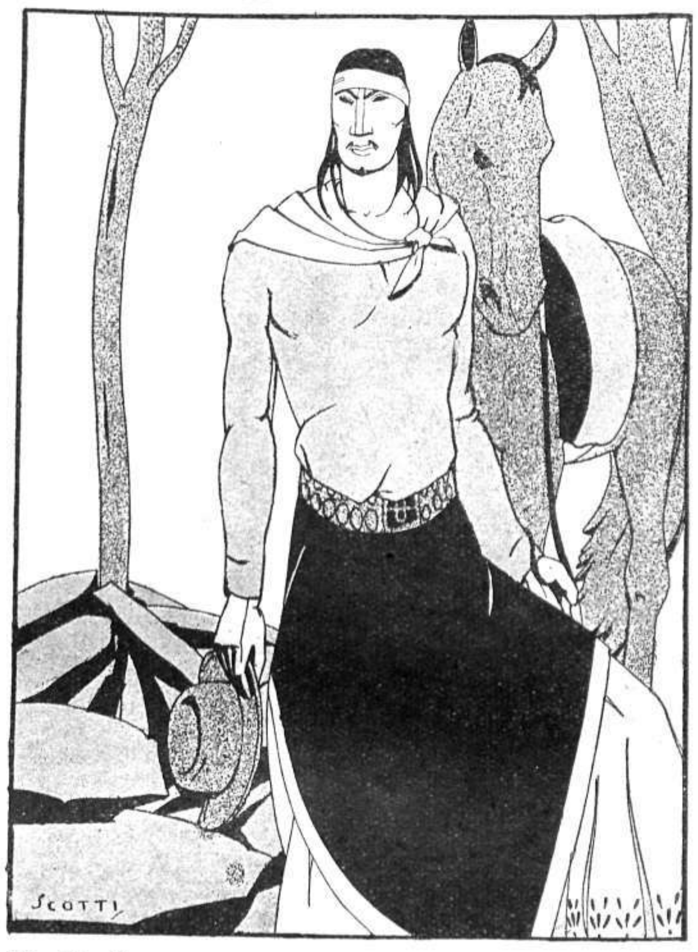
Una legua de pisadas
hacen diez de polvareda,
y veinte de aire agitado
por la gran bulla tropera,
en que se juntan relinchos,
tropeles, gritos, rumores,
alta voz de los clarines,
ronca voz de los tambores.

Por encima de la nube
de polvo que va sin valla,
avanzando en misteriosa
delantera de batalla;

por encima del estruendo
de los mezclados bramidos,
y por encima de todas
las tronadas y estampidos,
sube al cielo amenazante,
y por la tierra se alarga
la invasora gritería
con que comienza la carga.

En los ponchos y en las lanzas
de esa gente guerrillera,
con insignias federales
el desierto se embandera.

¡Es la vida de la pampa,
hasta entonces triste y sola;
es la gran alma nativa
que el Nuevo Mundo enarbola!



FRAGMENTOS DE UN POEMA INÉDITO

CASTELLANOS

II

Mauro Calíbar, el nieto
de Calíbar el cuyano,
que sin la fama del otro
es también un gran baqueano
y un rastreador que aventaja
a todos los de su tierra
porque rastrea lo mismo
en el llano que en la sierra,
Mauro Calíbar, el hombre
de fuerte aguante en la mala,
que jinetea la vida
como una yegua baguala;
Calíbar, el hombre-estampa
del gran desierto argentino,
con profundidad de pampa
y altura de mundo andino;
Calíbar, el montonero
de la indiada vencedor,
sin payar en las payadas
era un poco payador,
y endulzaba con canciones
sus pensamientos amargos.
¡Todo viajero que canta
acorta caminos largos!

Andando en largos caminos
tras de una huella perdida,
halló la huella buscada
sólo por él conocida.

Calíbar llegó una tarde
de Santa Fe, por la costa,
a donde, frente a Diamante,
el Paraná se enangosta.

Uruguay y Paraná,
grandes ríos aparceros
que, cuando corren crecidos,
se hacen ríos montoneros;
ríos gauchos más que todos,
Uruguay y Paraná,
gastan poncho azul y blanco
y un obscuro chiripá.

Lo blanco y azul del poncho
es agua copiando alturas,
y el chiripá se lo forma
el negror de sus honduras.

Ríos gauchos que en eterna
militar atropellada
las glorias de la mar dulce
llevan a la mar salada.

En desgracia con la suerte
y con suerte en la desgracia,
llamó a Dios con su paciencia
y al demonio con su audacia.

Tuvo en bravas correrías
milagrosas escapadas;
parado, con rienda en mano,
quedó siempre en las rodadas.

Soportando del destino
los golpes, no los desaires,
dejó atrás los viejos pagos
de la inmensa Buenos Aires.

Buenos Aires, tierra grande,
apeadero de la Europa,
la patria de Santos Vega,
se nos va con Juan sin Ropa;
Buenos Aires, patria hermosa,
entregada a Belcebú;
¡patria hermosa, ya sin pampa;
la pampa sin el ombú!

Buenos Aires, tierra rica
para la gente pueblera;
Buenos Aires, tierra madre
para todos los de afuera;
Buenos Aires, pago nuevo
donde el gaucho es ya importuno:
suelo que es suelo de todos
no es patria para ninguno.

Santa Fe, muy buena tierra
para el que nace arador;
y Entre Ríos, para el criollo,
campo y monte de su flor.

Patria de caudillos héroes,
cuna de grandes poetas,
isla de honda vida propia,
madre de madres completas.



Macho país de india entraña
donde en cuchillas el suelo
tiene mucho ají del diablo,
sal del mundo y miel del cielo.

III

Llegó. Sin tomar resuello
buscó el vado más cercano
para ganar el seguro
pisando suelo entrerriano.

Ahí está Montiel, refugio
del gauchaje montaraz,
donde todos viven libres
al mando del más audaz.

Su cansado parejero
frente al río desensilla
y al flete con más encuentro
escoge de su tropilla,

tipo charcón; gran alzada;
crinudo y de larga cola,
es frontino con estrella
de una blanca mancha sola.

Le acomoda en vez de freno
en las riendas un bocado;
ajusta fuerte la cincha
y aprieta el lazo enrollado.

Cabalga y echa adelante
la que a silbidos maneja
tropilla de dos cebrunos
de correr; de otra pareja
formada con el que monta,
de zainos, que en cien andanzas
del caballo criollo hicieron
las más gauchas demostranzas;
un redomón, raza fina,
que, escapado de un pesebre,
nuevo en estas correrías,
de libertad tiene fiebre;
una vieja yegua baya
madrina con su cencerro,
y coleando y olfateando,
madrino también, un perro.

Calíbar pisó la playa
cuando el sol, tocando el suelo,
pone faja colorada
en la cintura del cielo.

El Poniente, con estrellas
brillando entre nubarrones,
parece formar un rico
tirador con patacones.

Con sus botas granaderas
y con su ropa hace un lío,
lo echa a la espalda y se arroja
a nadar en el gran río.

Sobre media legua de agua
con veinte metros de hondor,
lo lleva como piragua
su flete navegador.

Como arrea una tropilla
de ganado un buen campero
entre un alto pajonal
batido por el pampero,

así, domando el oleaje
en medio a la correntada,
va Calíbar conduciendo
su pequeña caballada.

El más joven y más brioso
animal de la tropilla,
por nuevo en el ejercicio
no pudo alcanzar la orilla,

pero tampoco aflojó
en su esfuerzo por seguir
luchando con la corriente;
la peleó hasta morir.

Como una vejiga hinchada
llena de aire en demasía,
reventó en pulmón y vientre
con la gran fuerza que hacía
al nadar por vez primera
tanto tiempo en tanto espacio.
A gran trecho el oleaje
se pintó con el topacio
de la sangre que por boca
y narices iba echando
el cuerpo que ya sin vida
fué la corriente arrastrando.

Al mismo tiempo una armada
partida de policía
desde la costa hizo fuego
en persecución tardía;
y a la par se colorearon,
junto a la orilla, las olas,
con seguidos fogonazos
de las viejas tercerolas,
y al centro de la corriente,
con la sangre del bravío
noble potro de la pampa
que guapo murió en el río.

Más que los hombres, las bestias
tienen un instinto fuerte
para sentir el misterio:
olfatean a la muerte.

Con ese instinto sintieron
la muerte del redomón
los caballos que en su larga
solitaria expedición,
desde los pagos del sur
llevó Calíbar con él
hasta enfrentarse a la playa
rumbo al bosque de Montiel.

Obscureció. Tristemente,
por el compañero muerto,
los caballos relincharon
entre desierto y desierto;

y en la noche esos relinchos,
largo sollozo animal,
resonaron como toque
de campana funeral.

Castellanos

DIBUJOS DE SCOTTI

LA VIDA Y SU PARODIA

por

Arturo Capdevila



MUJERES PARODISTAS

Yo no sé qué decirte Billie; yo no sé qué decirte, Dollie; yo no sé qué deciros...

Yo, el enamorado de los parodistas, es la primera vez que me doy con una mujer parodista. (¿La primera vez que me doy con una mujer parodista?) En fin, mi alma se ha quedado perpleja, o como en una contorsión de las tuyas, Billie. No sé. Una excentricidad cómica de éstas es ejercicio de tal manera arriesgado para el espíritu que me sobrecoge ver a una niña en este riesgo. ¿Qué te va a quedar después de esto en el alma? La parodia es reírse de todo, es burlarse de todo, es poner de manifiesto el mono secretario que todos llevamos dentro y dejarlo que haga y que deshaga con la vida... Siendo lo primero que hace, ponerlo todo de revés, para que se vea la tela burda con que todo está hecho, desde las túnicas de los dioses hasta, quién sabe, la luz de las estrellas.

Y yo no sé qué deciros, Billie celestial y diabólica, Dollie diabólica y celestial...

LA PALABRA DEL MONO

Y he aquí un mono que interviene diciendo:

—Bueno, Arturo Capdevila, si te gustan de veras los parodistas y quieres llegar hasta el fondo de su acaso enigmático arte, sábete por fin que yo soy el padre de la parodia. Soy la parodia de un hombre, no menos que la de un animal; tal vez, tal vez, la parodia de un dios... Si no te fijas en el ángulo facial, yo soy como todos los hombres. Y conste que yo no tengo cuatro manos como dicen sino dos, exactamente como el hombre, y que hasta soy monógamo si lo quiero.

Una cara cruzada de muecas y relampagueada de visajes ¿desafía o se burla? ¿Ríe o llora? ¿Acusa o se defiende? ¿Se trata de una sustitución abominable del obediente respeto por la delación temeraria, o es solamente proponerse por caricatura y ludibrio de la creación? ¿Soy un fracaso? ¿Soy un esbozo? Esta es la cuestión.

Pregunto pero no contesto. Es inútil que observes mi rostro por ver si río; pierdes tu tiempo. Mi risa no está en mi cara, está en mi cola. ¿Y qué es mi cola? Esto sí te voy a decir, ya que cultivas las letras. Cuando la escritura necesitó del signo de interrogación recurrió a mi cola y la hizo signo de interrogación: ¿o no es así?

Cierto. Soy parodista desde la raíz de mi cola hasta su punta juguetona y cosquillosa; como que la parodia es por entero una indagación quimérica de rama en rama por los árboles de la vida. Por eso no sé marchar a compás ni emprendo nunca una carrera. En cambio, salto, brinco, trepo, y si cantase, muchos me confundirían con los pájaros. ¡Soy parodista!

Pero lleguemos al fondo de la cuestión. Hay dos especies de parodias: la que denigra y la que exalta. La parodia puede ser simplemente una grosera calumnia frente al arte y a la vida. Ridiculizar a los héroes, hacer chirigotas con los discursos de Ulises y morisquetas de saltimbanqui con las proezas de Aquiles ¿no es pecar horriblemente? La parodia en tales casos puede estar hecha solamente de injuria y de envidia. Cervantes siguió este camino del abismo cuando se mofó de todos los caballeros andantes en el triste de Don Quijote... Mas hay el otro sendero, el que sube, el que remonta a grado heroico lo cotidiano y subalterno. *La Gatomaquia,* en que Micifuz será un héroe, es justamente el polo opuesto de *Don Quijote de la Mancha.*

Entre tanto ¿qué soy yo en el divino plan de los mundos? ¿Qué soy en la cadena de las especies? ¿Soy la burla del hombre, su ludibrio y su insulto, o soy la exaltación casi humana de alguna sombra desconocida?

¿Con Cervantes o con Lope de Vega: con quién está Dios?

Sólo sé que al final de los tiempos o yo he de tratar al hombre como a mono, o el hombre me ha de tratar como a hombre.

Y no digo más.

HABLA EL DIRECTOR ARTISTICO

Mono, te necesitamos en el teatro. Serás el primer actor de la compañía. Hay muchísimos papeles, desde Esquilo hasta Pirandello, que parecen hechos para ti. Tú eres mucho más que un parodista. Eres el formidable trágico de la creación.

Arturo Capdevila

DIBUJO DE REQUENA ESCALADA



El príncipe Caroly (el primero de la izquierda) durante la guerra, cuando servía en el frente austroitaliano.

Un hombre de nuestro siglo

El conde Caroly, presidente de la efímera República Húngara

Por EDMOND WELLHOFF

El 31 de octubre de 1918 estalló la revolución en Hungría. El 16 de noviembre fué proclamada la república, una efímera república que no duró más que cinco meses. Resultan, pues, sumamente interesantes las siguientes declaraciones del conde Caroly, ex presidente de la brevísima república y refugiado en París; ni más ni menos, como Kerenski, el primer presidente de la Rusia republicana.

En un café de Montparnasse, dos adversarios juegan al ajedrez con profunda atención. Se observan con suspicacia y no menos cazurronería.

Uno de los jugadores es un pintor turista; el otro es el conde Miguel Caroly, ex presidente de la República de Hungría. El conde Caroly es hombre de elevada estatura y usa lentes con armadura de oro, que completa, sin quitarlos, con un monóculo.

Su cabeza, sumamente fina, complétala una barbilla casi esbozada. Es hombre amable. En su fisonomía, el observador encuentra algo de oriental y, hasta si se quiere, de extremo-oriental.

Tiene la apariencia de un artista de vanguardia que, empero, se viera en el trance de encadenar su espíritu a un puesto fijo en la burocracia.

Lleva muy raramente chaleco. Descuida su indumentaria, aunque sin abandonar la distinción. Sus camisas y sus corbatas lo atestiguan.

Mas, aquel que le observe, lo que más admirará serán sus manos de una blancura y fineza aristocrática extraordinarias. Unas manos dignas de impartir, jesucristianamente, la bendición a las multitudes; unas manos que es fácil suponerlas crispadas, empuñando un pincel, ante una tela luminosa y bella.

Por el momento, estas manos sólo mueven, cual objetos de arte inestimables, las piezas sobre el tablero.

En la actualidad, el conde Caroly vive en París casi dichoso.

Suele pasear desde su apeadero de la calle de Ursulina hasta el departamento de la condesa, en la avenida Víctor Hugo. Se ocupa de la educación de sus hijos, cada día escribe un artículo para algún periódico americano y completa sus memorias cuyo primer volumen se ha publicado en inglés.



Un momento culminante en la historia de Caroly: su proclamación por el pueblo de Budapest.

En este primer volumen, Karoly sólo estudia el período anterior a la guerra mundial; pero él, personalmente, nos explica el origen de la república de la que fué, fuera de toda duda, el principal actor.

La guerra había sido ganada por los aliados. El pueblo húngaro, al punto, se percató de los nefastos resultados obtenidos por Alemania y los que la acompañaron. El gobierno de Wekerle quedó en el poder, figurando como ministro de relaciones exteriores el conde Andraci, suegro y adversario del de Caroly.

Mientras, el pueblo descontento volvía sus ojos hacia el único hombre que había tenido el valor y la

se dirigió a él para reprimir la sublevación de la escuadra.

Por teléfono, el Emperador confió el gobierno a Caroly. Por teléfono, éste prestó el juramento de fidelidad a la corona. Por teléfono, igualmente, pidió se le relevara de su juramento cuando los húngaros proclamaron su independencia de los Habsburgo y la soberanía del país.

El general Franchet d'Esperey fué recibido en Hungría por el conde Caroly, quien le dijo:

—La Hungría democrática se siente feliz al recibir al representante de la primera democracia de Europa.

Pero el presidente debió presentar al general francés las personalidades de la delegación húngara encargada de recibirle:

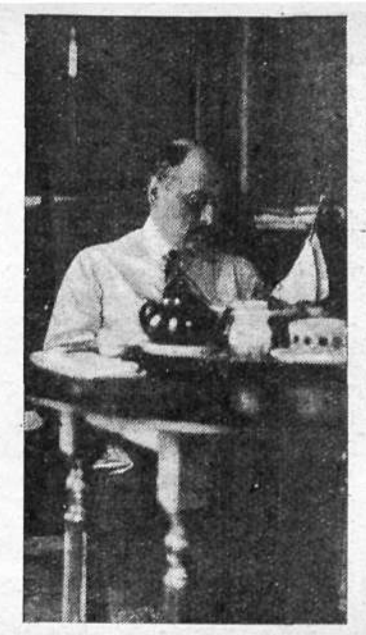
—Tengo el honor de presentaros a Cserniak, presidente del Consejo de Soldados — dijo Caroly.

A esta presentación, el general frunció las cejas.

—Consejo de Soldados... No me suena esto muy bien...

Quedó luego establecido que los húngaros, si querían mantener su independencia, debían agruparse en torno de Caroly, el único gobierno reconocido por Francia y sus aliados.

Tales los hechos.



El conde Caroly en la actualidad, expatriado, en París, donde escribe crónicas y da lecciones de idiomas.



La condesa Caroly, no menos activa, ha abierto en la capital de Francia un comercio de antigüedades.

entereza de permaner pacifista durante la guerra...

Carlos I de Austria, o mejor Carlos IV de Hungría, estaba en su castillo de Godolo a pocos kilómetros de Budapest. El 27 de octubre de 1918 hizo llamar al conde Caroly e, inmediatamente, le encomendó la formación de un nuevo ministerio. Caroly declaró entonces que, como primera medida, era menester firmar la paz con los aliados.

—Es preciso que yo vaya a Viena a consultar con mi consejo — dijo el Emperador. — Venid conmigo.

Sin sombrero, con un abrigo facilitado por uno de los criados, el conde Caroly salió para Viena. Al llegar a la capital, el Emperador cambió de parecer. Caroly, por espacio de cuatro días, aguardó la respuesta de su soberano. Cansado de esperar, regresó a Budapest, donde el pueblo, en una imponente manifestación, le acogió entusiasmado. La multitud le gritaba al conde:

—¡El Rey no te ha nombrado; pero nosotros te proclamamos!

Sin ningún procedimiento de estilo, el conde creó, el 15 de noviembre de 1918, un Consejo Nacional, compuesto por diez miembros, que quedaron sorprendidos al constatar que toda la autoridad había pasado a sus manos.

Empero, el gobierno de Wekerle subsistía. Y el primer reconocimiento oficial del Consejo Nacional emanó ¡oh, ironía! del almirante Harthy, que



El conde Caroly, presidente de la efímera república, arenga a los campesinos, entre quienes acaba de distribuir todas sus tierras.

En Budapest quedó un delegado francés, el coronel Vix, que fué el encargado de notificar al conde el ultimátum de los aliados referente a la rectificación de las fronteras húngaras.

—Es preciso que consulte con los ministros — declaró Caroly.

Todos los ministros renunciaron, salvo tres socialistas. Estos tres ministros intentaron una coalición de la derecha y de la extrema derecha. Bela-Kun llegó al poder sostenido por los descontentadizos, por los que habían sido prisioneros del soviet, iniciados en el maximalismo por los rusos.

La revolución comunista estalló. Y el 21 de marzo de 1919 el gobierno de Caroly cayó al cabo de cinco meses y algunas semanas de existencia.

El conde debió abandonar el país. Poco después, en compañía de los suyos, inició una vida de privaciones y aventuras. En Ragusa desempeñó los más extraños oficios. Al cabo llegó a París. Desde entonces ha vivido en un ambiente de afecto y simpatía. De vez en cuando, deseoso de correr mundo, efectúa algún viaje. Su última salida fué por Méjico, donde estuvo presente en el asesinato del general Obregón.

Ahora, de regreso, en su caro rincón de Motparnasse, frente a un pintor cuyo nombre ignora, juega al ajedrez y se apodera de un rey una vez más.

EDMOND WELLHOFF



LAS GUITARRAS de CASEROS

Por HECTOR PEDRO BLOMBERG

Cerca de cuatro años habían transcurrido desde la tragedia de Santos Lugares, y las guitarras de Buenos Aires cantaban todavía el suplicio de Camila O'Gorman.

En los patios y las pulperías, en los salones y en los ranchos, las trovas populares evocaban, con doloridos acentos, la agonía de Camila; las coplas toscas y viriles de Ascasubi llegaban desde las trincheras de Montevideo y sus ecos vibraban en el silencio sombrío de los corredores de Palermo.

Llegó el año 51. La plebe porteña, desde la pulpería hasta el matadero, la negrada apasionada y fiel ya no deliraba con la gloria del verdugo de Camila.

Juan Cuello, al frente de sus bandidos, desafiaba al Restaurador en las calles de Buenos Aires. Las mozas del pueblo, las ardientes "federalas" de 1840, soñaban con los gallardos unitarios. En los suburbios, los hombres de chiripá pisoteaban la trágica divisa, y los soldados, los famosos soldados blancos, pardos y negros de los cuarteles de Rosas, desertaban con facilidad.

¿Qué extraños y terribles pensamientos pasaban por la mente del tirano solitario al sentir que el pueblo se le había ido, al advertir, con sagacidad característica, que su poder inmenso, ilimitado, comenzaba a vacilar?

Tétricos fantasmas debieron poblar los insomnios de Rosas en las horas que precedieron a Caseros.

El que desde 1833 había sido el amo de un pueblo, amo implacable y feroz, debió escuchar los amenazantes cantos populares que subían desde sus propios cuarteles, y debió sentir que cada vez hacíanse más profundas las tinieblas de su alma.

Durante aquellas noches sombrías de Palermo, las execraciones póstumas de Rivera Indarte, los cantos de odio y de fuego de Mármol, las trovas sangrientas de Ascasubi, las estrofas desoladas de Echeverría, debían poblar los agitados sueños de don Juan Manuel.

Las guitarras de ambas riberas del Plata le traían aquellas voces como una profecía amenazante y segura.

Y por primera vez en los veintiocho años de fuerza y de su poder sin límites, él, el Restaurador de las Leyes, debió estremecerse ante el destino que le anunciaban las vihuelas populares.

Rosas, que ignoraba el latín, no pensó seguramente en el trágico versículo de Kempis cuando los payadores de la plebe presentían su caída.

Y nunca oyó más claramente las guitarras que en la noche antes cuando el primero de sus generales, Angel Pacheco, le volvió la espalda y se fué a su estancia, dejándolo solo frente al ejército que acababa de efectuar el paso del Diamante y esperaba el alba para cavar la tumba de la "Santa Federación".

Coplas de soldados, que ya no cantaban la muerte de Acha, de Facundo ni de Avellaneda, exultantes y crueles; ni comparaban su propia figura con la del Creador; ni palpitaban de odio como en las horas rojas que se habían ido para siempre.

¡Rosas! ¡Rosas!

Al quedo rumor nocturno de las vihuelas proféticas, un hombre vestía uniforme federal y escribía versos en una carpa, a la luz de un candil.

Era Claudio Cuenca, que entonaba su canto de cisne horas antes de la batalla.

Clareaba el alba. Y tanto el tirano estremecido como el poeta próximo a morir, creían ver la sombra fugitiva y suspirante de Camila O'Gorman flotando sobre las guitarras de Caseros, en la misma tierra que regó con su sangre apasionada.

El uno, el médico de las rimas, vió llegar la muerte con la indiferencia de los poetas y de los mártires; el otro, aterrado y sombrío, en aquel tibio amanecer de febrero, vióse a sí mismo errante y perseguido; quizás la silueta del patíbulo surgió en aquella alba ante los claros ojos celestes cuya mirada había hecho estremecer a un pueblo durante un cuarto de siglo.

Ya no cantaban las guitarras.

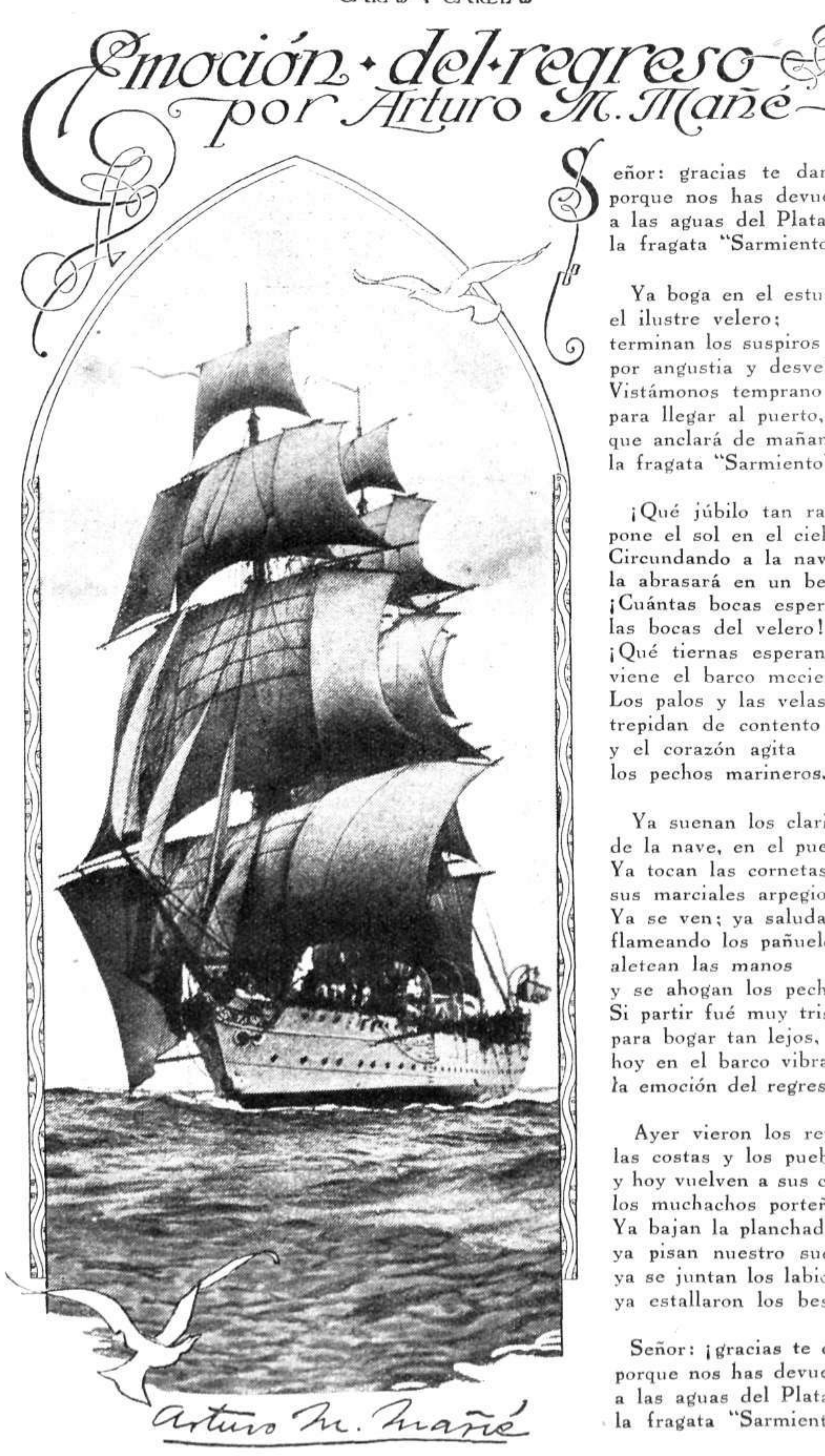
Estaban tronando los cañones del 3 de febrero de 1852.

Héctor Pedro Blomberg

DIBUJO DE BERDIA

Emoción del regreso

por Arturo M. Mañé



Señor: gracias te damos
porque nos has devuelto
a las aguas del Plata
la fragata "Sarmiento".

Ya boga en el estuario
el ilustre velero;
terminan los suspiros
por angustia y desvelo.
Vistámonos temprano
para llegar al puerto,
que anclará de mañana
la fragata "Sarmiento".

¡Qué júbilo tan raro
pone el sol en el cielo!
Circundando a la nave
la abrasará en un beso...
¡Cuántas bocas esperan
las bocas del velero!
¡Qué tiernas esperanzas
viene el barco meciendo!
Los palos y las velas
trepidan de contento
y el corazón agita
los pechos marineros.

Ya suenan los clarines
de la nave, en el puerto.
Ya tocan las cornetas
sus marciales arpegios...
Ya se ven; ya saludan
flameando los pañuelos;
aletean las manos
y se ahogan los pechos...
Si partir fué muy triste
para bogar tan lejos,
hoy en el barco vibra
la emoción del regreso.

Ayer vieron los reyes,
las costas y los pueblos,
y hoy vuelven a sus casas
los muchachos porteños...
Ya bajan la planchada;
ya pisan nuestro suelo;
ya se juntan los labios,
ya estallaron los besos...

Señor: ¡gracias te damos
porque nos has devuelto
a las aguas del Plata
la fragata "Sarmiento"!

Arturo M. Mañé



Recorriendo la línea comestible de la Boca

por Félix Lima

LÍNEA formidable y humeante con sus ejércitas de hondos y de playos, sus divisiones de cacerolas y sartenes, sus brigadas de pinches, sus regimientos de mozos, sus batallones de bordalesas, sus escuadrones de botellerío. Y tiene sus mariscales, estrategas en fainá y fugaza, en ravioles y tallarines, en pascualinas y trinetadas: Cavagnola, Brera, Specos, Degiorgi, Sofronas, Zambelli, Ferro, Miseta...

Me acerqué a la línea de batalla bucólica a la hora en que vomita fuego de cocina económica y metralla de albóndigas y de croquetas. Se suceden las órdenes de mando. Los mariscales empuñan las cuchillas fiambreras y los tridentes que han de atravesar pechugas y "pescetos".

—*¡Curderito perr'uno! ¡Tallarine per do!*

—*¡Marche un frito mixto! ¡Caldosa la buseca!*

Yo era portador de dos coronas de perejil que me había entregado el *Centro de Retirados de los Ravioles a la Genovesa,* ayer campeones de tenedor y cuchara, hoy dispépticos a sopita de fideos finos. Una la deposité sobre las cenizas del mentado *Cocodrilo,* refugio de raboneros del Colegio Nacional en lejana época; la otra, dejéla caer en el sitio donde el *vieco Priano e hicos* tuvieron su famosa fainería.

—*Ya que osté ha hecho la ricurdaciún e il homenaque de lo que ante foeron lo reye a la Boca, pasemo a recorrer nostra actoal línea comestible, pasemo.*

A un paso de las cenizas del *Cocodrilo,* en Pedro Mendoza y Lamadrid, humea el cilindro de hierro destinado a freír pescado del *Puerto Madero.* Su dueño, díceme:

—*Ponga incima de la "Cara e Careta", que aquí, a mi casa, soele venir d'incógnito el quefe de policía, coronel Granero, a comer pescadito frito, a comer. ¡Eh!... No se orvida el quefe que lo bombero prefieren l'alimento que viene del agoa, a l'alimento que tiene sua procedencia de la tierra, que tiene.*

Sobre Pedro Mendoza se encuentra *El Removido,* de Ferro, donde almuerzan centenares de obreros. Precios baratieres. El menú fíjase con tiza en un gran espejo.

—*¡Un minestrún! ¿Y el bife con papa que le foi pedido?*

La calle Necochea también está salpicada de restaurantes y fondines.

—*Poede decir* — metió cuchara mi cicerone — *que tanta casa de comida in la Boca se debe a su pobración obrera frotante, quente que armoerza entre nosotro, e que de noche se van a so casa en otros barrios, se van. Del frigorífico Anglo, no más, atraviesan el Riachuelo para armorzar no meno de quiniento, no meno. ¡Eh!...*

"La Voladora", de los hermanos Miguel y Nicolás Sofronas, griegos.

—*Aquí, ¿sabe?, foé hecha la despedida de soltero d'in literato del centro, foé hecha.*

—¿Comida griega?...

—*Comida a la genovesa, perque lo Sofronas, que llevan veinte años inta Boca, se han contagiao de nosotro. Crientela cosmopolita. Naturalmente que no fartan lo trabacadore greigo, in so mayoría obrero de lo frigorífico. Propio in l'esquina, se encoentra "El Mulino", de Degiorgi, Zambelli e Brera, casa que trabaca más con lo fifí que vienen del centro que con l'obrero propiamente hablando. ¿Sabe a qué se parece ese nigocio?*

—¿A qué?

—*A lo comedores d' in piróscafo. Hay comedor de premiera, de secunda y de terza. Pasemo a la calle Almirante Bron, donde está "Tuñín", casa del ramo de fainá y fugaza, la más antigoa de la Boca.*

—Desaparecido *Priano* y enterrado el *Cocodrilo*...

—*De Tuñín todos son hincha, todos, impiezando por lo patrones. Hincha del Boca Junior. Hay in mozo qu'está tan emberritinao con el fúrbol, que coando osté se sienta a comer él segoidamente manda: "¡Abra l'escore de l'adición del 15 con ina raviolada!" ¿Qué me coenta?...*

—¿Y la clientela de *Tuñín?*

—*Sortida, propio come fruta seca: pulíticos, artista pintor con e senza melena, ases del fúrbol, empleados de la dogana, comerciantes, arguno obreros; in soma, crientela que se renoeva.*

—¿Qué políticos frecuentan esa fainería?

—*El diputao nacional irigoyenista Selén, vario concecale del medésimo color pulítico, socialista del bando de Repetto e socialista del bando de Tuñín de Tomaso, provinchalistas de don Alberto Barceló, il Porfirio Díaz de Avellaneda... ¡Eh, l'infloencia de la fainá!... ¿Osté lo conoce al músico Filiberto?*

—De vista y de patillas.

—*¿Osté cre que se no foera per la fainá que Filiberto come a diario le habría salido in tango tan lindo come "El pañoelito"? ¿Y qué me dice del nostro Quinquela? La fainá le dió foerza y vigor para pintar y venirse propio in artista de fama. ¿Y a qué se debe tanto trionfo de Boca Junior, tanto aquí como in Europa, diga?...*

Félix Lima


SANGRE PURA PARA TODOS
Lo mismo que las plantas, que tienen su savia que las hace crecer y les da vida, nosotros también tenemos la nuestra, que es, nuestra sangre. Cuando la savia humana está corrompida, la vitalidad languidece. Muchas son las dolencias que tienen su origen en el mal estado de la sangre. Los venenos y toxinas que la corrompen se liberan por la piel, la irritan y la perjudican, provocando la aparición de eczemas, herpes, acnés, eritemas, granos, etc. La acritud de la sangre se traduce también por trastornos circulatorios; bien conocidas son las muchas dolencias de la mujer, la artritis, el reumatismo, la gota, etc. Cuando la sangre está viciada, cargada de impurezas, es preciso depurarla; para esto está el
Depurativo
Richelet
que suministra al organismo gastado una nueva savia humana, que es una sangre pura y exenta de venenos, toxinas e impurezas. En reemplazo de estos gérmenes de enfermedad, el Depurativo Richelet lleva por todos lados la salud. Por sus componentes, reconstituye la piel, eliminando granos, eczemas, etc. El Depurativo Richelet aminora la presión sanguínea, asegura la normal circulación de la sangre y evita, en la mujer, los trastornos y malestares de los períodos.
Cada frasco lleva un libro de instrucciones para usar el remedio.
Venta en todas las farmacias del mundo

El sabio Francisco J. Gall

El año pasado se cumplieron 170 del nacimiento de Francisco José Gall (9 de marzo de 1758) y un siglo de su muerte (22 de agosto de 1828)). Nació en Tiefendronn, cerca de Pforzheim y recibió su primera instrucción en las escuelas de Baden y Bruchsal. Ya entonces hizo la observación de que los condiscípulos que le superaban en aprender de memoria, pero que por lo demás eran menos capaces que él, se distinguían por tener los ojos saltones. Esta observación fué el origen de sus trabajos y conclusiones ulteriores. Gall se dedicó al estudio de la medicina en Estrasburgo y luego en Viena, donde se graduó. Desde entonces se ocupó Gall en la anatomía del cerebro y en cefaloscopia, y explicó sus nuevas doctrinas en lecciones privadas. En los años 1805 a 1807 dió Gall conferencias en distintas poblaciones, llevando consigo modelos de cráneos y animales: en estos viajes, enseñó... y aprendió. Hacia el fin de su vida — en su época de París (1808 a 1828) — confesó que él había nacido para profesor: "Puesto que ninguna universidad me quiso elegir para ella, me tuve que elegir yo mismo. Desde mi viaje, no he dejado nunca de explicar en público y hasta ahora siempre he tenido una mitad más de oyentes de los que caben en mi sala de conferencias". Entonces (1820) la gran obra de Gall quedó terminada.

Los servicios prestados por Gall a la investigación anatómica del cerebro deben separarse por completo de los referentes a la craneología. Gall fué el primero que relacionó las actividades psíquicas con la corteza cerebral (substancia gris) exclusivamente y que reconoció en la substancia blanca un sistema de coducción y proyección. También le debemos conocimientos que hoy son tan fundamentales que los consideramos como verdades evidentes. La prosecución de sus trabajos anatómicos llevó a Gall a un descubrimiento mayor, a la doctrina de la desigualdad de las dos mitades del cerebro. Gall fué, por consiguiente, el padre de la idea de las localizaciones cerebrales. El estudio comparado de cráneos animales y humanos, de cráneos de sanos y enfermos (criminales e idiotas), y la atención prestada a las relaciones de la forma exterior del cráneo con las cualidades mentales y morales, hicieron de Gall — antes que Lombroso — el fundador de loa antropología criminal.



— ¿Dónde está mamá, ricos?
— En casa de abuelita.
— ¿No saben cuándo vendrá?
— No, porque papá le dijo que se fuera allí, para que abuelita no viniera aquí.

(De *Le Rire*, París).

Un nuevo testimonio del resultado obtenido con el tónico regenerador de la sangre y de los nervios

Iperbiotina Malesci

Saladas, enero 13 de 1929.

Señores M. C. Monaco.
Viamonte, 871. — Buenos Aires.

Después de haber experimentado varios tónicos reconstituyentes sin resultado alguno, he seguido los consejos de mi médico el cual me recomendó tomar la

IPERBIOTINA MALESCI

de cuyos resultados sorprendentes puedo dar fe, especialmente para la neurastenia, lo cual ha sido para mí un verdadero tónico de valor.

Muy agradecido, saludo a usted afectuosamente.

Martín Cardozo.

Saladas (Pcia. de Corrientes) F. C. N. E. A.

M. C. de MONACO y Cía.
VIAMONTE, 871 BUENOS AIRES
Unión Telef. 41, Plaza 1874

YODOSALINA PISANI

REAL UNIVERSIDAD DE NAPOLES

La singular superioridad de los Cristales Yodatos Italianos de Vettor Pisani, me resulta después de una larga experiencia.

Esos son el producto de una feliz asociación de sulfatos y bicarbonatos alcalinos, con un preparado yódico; así que, de un lado la acción laxativa, colágoga y antiácida, y del otro la de los cambios intersticiales con el efecto final de una copiosa evacuación de residuos del consumo orgánico, y de un vivaz despertar de los poderes nutritivos.



Si a esto se agrega la solubilidad y la fácil tolerancia del remedio, fácilmente se comprenderá cómo con su uso yo haya visto mejorarse grandemente los enfermos de atonía gastro-entérica y de torpor hepático, y en particular los que están sujetos a los varios disturbios de la evacuación, comprendidos bajo la denominación genérica de artritismo.

Profesor: Com. Alfredo Rubisio.
Docente de clínica médica de la Real Universidad de Nápoles. Médico primero del Hospital de Loreto.

M. C. de MONACO y Cía.
Viamonte, 871 - Unión Telef. 41, Plaza 1874 - Buenos Aires

Pequeña astronomía

Las investigaciones astronómicas son accesibles a todos. La simple observación al ojo desnudo permite buscar soluciones de ciertos problemas, y con la ayuda de instrumentos de óptica, aun modestos, estudios variados y fructuosos pueden emprenderse. Pero es preciso encontrarse en condiciones materiales favorables para entregarse útilmente a la contemplación y al estudio del cielo.

Muy frecuentemente las circunstancias se oponen a las aspiraciones de los aficionados a la astronomía, particularmente de los ciudadanos que se encuentran obligados a observar desde una ventana, desde un balcón, donde la vista es fatalmente limitada. Los más favorecidos disponen de una terraza o, mejor aún, de un jardín. Pero en estos últimos casos es grave la exposición a las intemperies, al viento, sobre todo, que causa vibraciones nefastas a los instrumentos. Hay además que transportar el material astronómico a cada sesión.

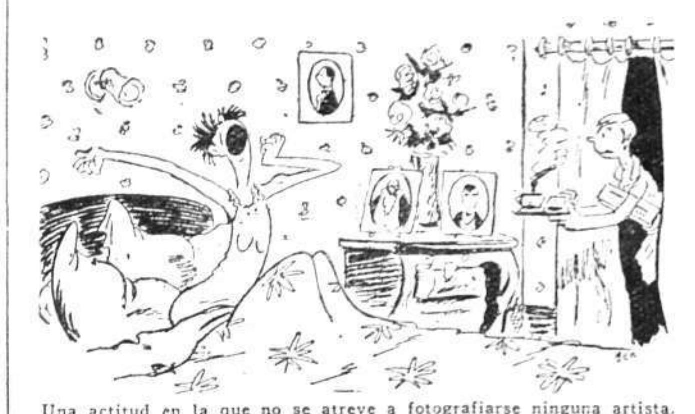
Aunque la voluntad permita que se triunfe de numerosos obstáculos, como muchos observadores lo han probado, el ideal del aficionado a la astronomía es el de tener a su disposición un *observatorio* donde pueda hacer todas las instalaciones deseables y entregarse cómodamente a sus estudios predilectos.

Muchos de esos observatorios particulares existen establecidos de acuerdo con el gusto de cada aficionado. Mas el término de *observatorio* no implica necesariamente una instrucción de tipo definido, con cúpula esférica y demás. Entiéndase por observatorio cualquier edificio capaz de servir al objeto.

Es cómodo el uso de las cúpulas. Provistas de una abertura vertical, un mecanismo manuable (o mediante un motorcito) permite girar sobre un riel circular. Así el instrumento puede visar cualquier región celeste. Esas especies de instalaciones, ideales desde el punto de vista de la comodidad, y también de la estética, no resultan muy baratas.

No obstante, los verdaderos aficionados se desenvuelven ingeniosamente instalando sus observatorios sin gran costo y provistos de un instrumental que les permite trabajar distraidamente.

Los astrónomos a que nos referimos aseguran que no hay placer mayor ni descanso más bello que el de hacer amistad con las estrellas...



Una actitud en la que no se atreve a fotografiarse ninguna artista.
(De *Sondagsnisse-Strix*, Estocolmo).


MARAVILLAS DE ESPAÑA
CREACION DE LA
Perfumería
Calber
POLVOS
Maravillas de España
Novedad indiscutible por su delicado aroma, suave adherencia y superior calidad. Se preparan con flores de nuestros propios jardines.
En las mejores casas del ramo.
Precio de venta para el público en la Capital $ 2.-
Perfumeria Higiénica Calber San Sebastián
Proveedores de la Real Casa de España
Unicos concesionarios: De la Torre, Viñas & Cía.
Alsina 946/950 - Buenos Aires
CALBER
CALBER

Notas sociales

Ojos de los ciegos, órbitas sin llamas...
¡Oh, tragedia enorme de terror tejida!
¡Guarda nuestros ojos, Dios que el sol derramas,
y antes que estar ciegos, quítanos la vida!

Salvador Rueda.

Vibraba la estrofa dolorosa en lo más íntimo de mi corazón, mientras presenciaba el acto conmovedor organizado por una prestigiosa junta femenina, cuyo acción social previsora y generosa se ha ampliado con una obra que encierra un alto significado de amor y de confraternidad ante el infortunio inenarrable: la ceguera.

Han transcurrido muchos días desde aquel en que me fuera dado valorar la transcendencia de la iniciativa que llevan hoy a cabo con tanta generosidad las damas de la Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres, que han dedicado muchas horas de su vida a estudiar el sistema Braille, copiando entre las obras maestras de la literatura universal aquellas que puedan interesar y cautivar la imaginación de los seres privados de la alegría jubilosa de la luz. ¡Y fué para mí ese espectáculo como la revelación de un sentimiento nuevo...! Dijo en breves y conmovidas palabras la presidenta doña María Luisa Alvarez de Toledo de Broggi, antes de hacer entrega de los numerosos volúmenes copiados por manos finas y aristocráticas, y destinados por ellas a la Biblioteca para Ciegos, que "todo ser vidente tiene una obligación moral ineludible respecto de los niños que han de recorrer en tinieblas su camino... *Una hora cada día*, una hora solamente — añadió, — bastará para que se enriquezca el plantel de libros de esa biblioteca, ofreciendo a los seres condenados a tan cruel destino el amplio y magnífico panorama de la vida; relatos de viajes, crónicas históricas, novelas sentimentales, junto a los textos sagrados, a las más elevadas filosofías, abren un mundo nuevo a los que viven privados de horizonte... Pongámonos a la obra, y démos un poco de luz, una ráfaga de fantasía a nuestros hermanos los ciegos!"

Cuán hermoso propósito encierran esas palabras tan sencillas; y es que el ideal de amor caritativo de verdadera fraternidad debe arraigar siempre en la cálida ternura que emana del corazón y que allana todas las asperezas, que disipa las sombras que velan el alma de esos seres tan desventurados. La ceguera es, en verdad, un sello de martirio.

Ojos de los ciegos, órbitas sin llama.
¡Oh, tragedia enorme, de terror tejida!

¿Qué amargo y doloroso presentimiento pudo inspirar al lírico poeta la estrofa inolvidable? Alguien ha dicho — y sólo el enunciarlo llena de consternación el alma de los que han valorado al sembrador que prodigó tanta belleza — que Salvador Rueda ha quedado ciego...

¡Guarda nuestros ojos, Dios que el sol derramas,
y antes que estar ciegos, quítanos la vida!

* * *

Entre las múltiples actividades de la vida mundana elegante, la temporada de mar resulta sin duda la más propicia para las inclinaciones de las jovencitas modernas; y al referirme a la personalidad que encierra cada una de esas deliciosas figuritas cuya presencia embellece e ilumina todo acontecimiento mundano, no me sería posible ya el designarlas como *flores vivas*... Pasó la época de los ensueños románticos, de las confidencias sentimentales, y, dado el vértigo de movimiento de la vida actual, me parece por consiguiente más acertado el compararlas con juguetes vivos. Si algunos de estos juguetes tan artísticos como primorosos prefieren ensayar la renovada cuerda en esa eterna feria de vanidades que constituye la vida de las playas de moda, es porque ésta les ofrece, merced al golf, a la hora del baño y a la del baile, que se suceden casi sin intervalo, la aportunidad y la libertad plena del *flirt* a ultranza o, sencillamente, del mutuo conocimiento. No se ha iniciado aún la temporada *brillante* en Mar del Plata, y la natación parece haber conquistado ya la preferencia, porque en la ciudad hirviente, lo mismo que en la mágica región del Atlántico, los juguetes vivos llenan las horas matinales luciendo su gracia y su elegante energía, ceñida la esbelta silueta por la malla propia de las nadadoras, que cubren apenas con las capas de cretona de vistosos colores, cuando vuelven al centro, después de medio día, manejando con mano firme su *voiturette*. La luz plena de sol es más propicia ahora para la vida sentimental, que *l'heure exquise* del crepúsculo, cuando la luz se aleja y sus últimos destellos parece que acarician blandamente los corazones juveniles.

Pero ha pasado ya la era del romanticismo: *l'heure exquise* es ahora la de la maledicencia elegante... y en ésta suelen rozarse todos los temas de la vida aristocrática, desde los más insignificantes hasta los asuntos cuya transcendencia social y hasta política interesa y apasiona a los círculos porteños más encumbrados.

Chela Reina Dreuelle

Buenos Aires, enero de 1929.

ALMAS GRISES

Por Laura P. de de la Cárcova

Almas grises son almas consumidas
Por la sed de ternuras y de amor
Que arrastran el inmenso y gran dolor
De eterna soledad estando unidas.

Almas que nunca fueron comprendidas,
Que se dieron a otra alma por error,
Y que guardan entre ellas el rencor
De haber atado en vano sus dos vidas.

Llevar la cruz a cuestas es el sino
De esos seres de trágico destino
Cuya menguada fe no lleva al cielo

El débil balbucear de sus plegarias.
Almas grises, son almas solitarias
Que sufren un eterno desconsuelo.

Laura P. de de la Cárcova

DISCO NACIONAL

La fiel expresión del arte criollo

Las NOVEDADES de la SEMANA y los EXITOS en BOGA

Impresos por el moderno sistema eléctrico de grabación, son los discos de fabricación argentina más perfectos, por su pureza, volumen sonoro, su fuerza y durabilidad.

DUO GARDEL - RAZZANO

Con acompañamiento de guitarras: RICARDO-BARBIERI-AGUILAR.

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.25 c/u.

18254 Fierro chifle. Tango. (Solo Gardel). C. de Pardo-A. Tagle Lara
Marioneta. Tango. (Solo Gardel). J. J. Guichandut-A. J. Tagini

18255 Bandoneón arrabalero. Tango. (Solo Gardel). J. B. Deambrogio-P. Contursi
Cualquier cosa. Tango. (Solo Gardel). H. Velich-J. M. Velich

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.— c/u.

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

8804 ¡Piedad! Tango. (Con estribillo). C. Percuoco
Sueño florido. Tango. Puglisi-Cosenza

8812 Rey moro. Pasodoble. A. F. Frizziani
A orillas del Nilo. Shimmy. M. E. Mignot

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica.

4497 Cachadora. Tango. (Con estribillo). F. Lomuto
Culpas ajenas. Tango. E. Ponzio

4495 La rondalla. Pasodoble. (Con estribillo). F. Payá
Fracasado. Tango. (Con estribillo). J. Faham-L. Lospi

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".

9000 Malevaje. Tango. (Con estribillo). J. de Dios Filiberto
Con tu mirar. Vals. (Con estribillo). E. S. Giorno

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7787 Buena racha. Tango. J. F. Pollero
Nelly. Vals. (Con estribillo). H. Bates

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.25 c/u.

IGNACIO CORSINI. Con acompañamiento de 3 guitarras: PAGEZ-PESOA-MACIEL.

18555 Bicho feo. Tango. F. Brancatti-Maciel
Destellos. Tango. F. Canaro-J. Caruso

AZUCENA MAIZANI. Con acompañamiento de piano: E. DELFINO.

11066 Malevaje. Tango. J. de Dios Filiberto-E. S. Discépolo
Inesita. Vals. S. Castriota-J. de Grandis

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.— c/u.

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acompañamiento de 4 guitarras: GOMEZ-DAVIS

10388 Al jardín de la República. Zamba tucumana. (Dúo). D. A. Carmona
Visión del pasado. Milonga. (Solo Acuña). J. Gómez-J. Sáenz

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.25 c/u.

CHARLO. Con acompañamiento de orquesta: F. CANARO.

16212 Chiquita. Vals. M. Wayne-A. Ferreira
Suerte loca. Tango. A. A. Aieta-F. García Jiménez

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.— c/u.

DUO TAPIA - ORELLANA. Con acompañamiento de 2 guitarras.

10940 Nostalgia materna. Vals. (Dúo). C. Tapia
Entre dos luces. Zamba. (Dúo). A. R. Avilés-R. del Campo

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.25 c/u.

CARMEN MIR. Con acompañamiento de rondalla: CAUVILLA PRIM.

18339 Pregón de los boquerones. Pregón.
¡Manolo!... ¡Manolo! Paso doble. Mariano Romero

Discos "Nacional" de 25 cms., $ 3.— c/u.

TRIO ODEON. 3 guitarras: IRIARTE-PESOA-PAGEZ.

9617 9 de Julio. Tango. J. L. Padula
La chacarera. Chacarera. R. Iriarte

RAFAEL ROSSI. Cuarteto norteño.

9819 Añandú rojhayubé. (Siento que más te adoro). Polca paraguaya. J. Alarcón
Rojhayú-jha-ihesogne. (Soy pobre pero te quiero). Polca paraguaya. J. Alarcón



MEMBRANA-REXOFONICA

Modernice su fonógrafo con la membrana Rexofónica.

(Rexophonic. Marca Registrada)

ES LA NUEVA Y VERDADERA MARAVILLA MUSICAL

Con ella la fonografía llega a su más alto grado de perfeccionamiento.

PRECIO m$n. 25.—



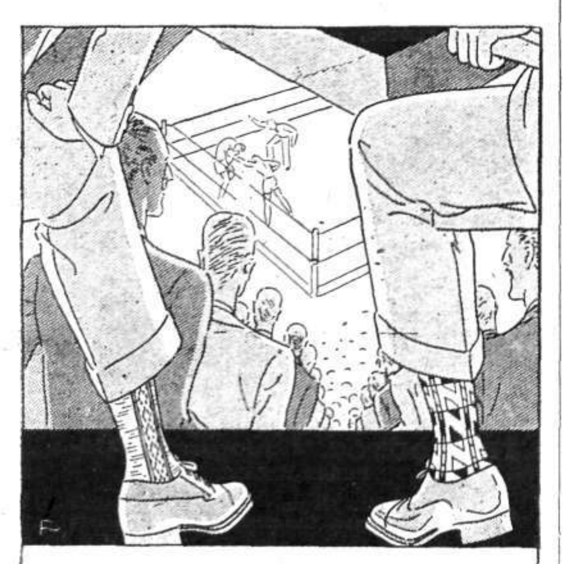
MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

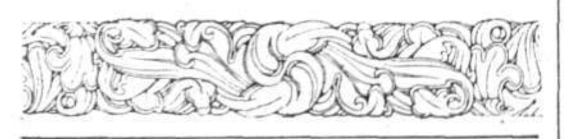
BUENOS AIRES: Florida, 336-44 (edificio propio) — Callao y Bmé. Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.











Inquietud de la desdicha

Si actualmente las gentes se mueven tanto es porque son desdichadas. De allí que disfrutemos de los llamados "viajes de placer". Hay momentos en que la vida material resultan tan dura que las poblaciones se desprenden del terruño: los emigrantes. Hay épocas en que la atmósfera moral es tan irrespirable que se asiste a una especie de exportación espasmódica de las sensibilidades; se desea trasladar los padecimientos, colocar el sufrimiento en otro ambiente. A los ferrocarriles de placer, siguen entonces los ferrocarriles del aburrimiento. Las agencias de turismo ven menos gente feliz, rica, enamorada, que gente que anhela un auxilio para olvidar... Pues viajar es pedir de golpe a la distancia lo que el tiempo solo podría concedernos poco a poco.

PAUL MORAND



En la exposición de pintura causa admiración el barnizado del techo.

(De *The Graphic*, Londres).

Máximas de Gárfield

Siempre los males presentes nos parecen mayores que los otros que no hemos todavía experimentado.

—Una libra de valor puede más que una tonelada de fortuna.

—Las almas nobles no acertarían a vivir sin lucha.

—El progreso vale más que la permanencia; el progreso permanente es superior a todo.

—Con bajar simplemente a la arena no se gana ni provecho ni gloria; la corona pertenece a los que combaten por una causa justa.

—Ningún orador puede por sí solo pronunciar un discurso. El gran soplo humano obra sobre él, y habla por su boca.

—Si hay algo en la tierra digno de admiración es el hombre que lucha solo contra una institución injusta: el que se atreve a mirar al diablo frente a frente y a llamarle por su nombre.

EIBAR

es el nombre de la CIUDAD

en donde en el año **1840** los tres hermanos, los señores **MANUEL, MATEO y CASIMIRO ORBEA,** fundaron la primera fábrica de armas de fuego de esa ciudad.

Largos años de experiencia han permitido formar un personal de Ingenieros y Armeros Expertos, quienes dedican sus vastos conocimientos al continuo perfeccionamiento de los afamados

REVOLVERES OSCILANTES

ORBEA

El último Modelo 1927 con sus dos seguros ha encontrado la más franca aceptación por parte de los Armeros.



Corte esquemático para demostrar el Mecanismo del Revólver ORBEA

los dos seguros del Revólver ORBEA

EL BUEN COMPRADOR

sabe que en el caño del revólver

Los Legítimos Revólveres ORBEA llevan la inscripción

"ORBEA & Cía. S. en C. EIBAR"

y en el costado la marca registrada



todo lo que significa para el comprador la **GARANTIA** de su excelente funcionamiento.

En venta en todas las buenas Armerías y en las casas de Ramos Generales del Interior.

FABRICANTES:

ORBEA y Cía. Soc. en Com. de **EIBAR (España)**

UNICOS AGENTES:

SOCIEDAD COMERCIAL BUENOS AIRES

SIEBENMANN, MOSCA y Cía. - Defensa, 493 - Buenos Aires

La industria de la sal marina

La absorción de sal, tanto para el hombre como para los animales es una necesidad fisiológica a la que ninguno se puede sustraer; y la extracción de tal producto, de las tierras o de las aguas que lo contienen, se practica desde la más remota antigüedad. Su empleo para la conservación de las viandas, del pescado, de los quesos y mantecas es igualmente conocido desde muy antiguo.

Nadie ignora que la sal gusta, pues, a los humanos y a las bestias. Los criadores advertidos no dejan nunca de darla a los productos ganaderos, sea bajo la forma de piedra, que los animales lamen, o regándoles los alimentos con agua salada.

Huelga decir, en tales condiciones, que la extracción de la sal, sea gema o marina, constituye una industria muy importante. Si todo el mundo ha oido hablar de las mareas saladoras, pocas son las gentes que saben cómo se explotan esos saladeros; y es por eso que pedimos a los lectores tomen nota de estas líneas de vulgarización sencilla.

Siendo muy salada el agua marina, parece que no haya sino de evaporarse para obtener el producto que nos ocupa en cantidad más o menos importante, variable según los mares; entre 25 grados por 1000 en el Atlántico y 29 grados por 1000 y hasta un poco más en el Mediterráneo.

Pero las aguas marinas no contienen únicamente sal. Se encuentra en ellas cloruro y sulfato de magnesio, cloruro y potasio, sulfato y carbonato de calcio. En lo posible hay que eliminar esos elementos para no conservar sino el cloruro de sodio, que, de acuerdo con Billión, entra a razón del 88 por 100 en la composición de la sal gris ordinaria.

Tomada en el océano, el agua marca 2º5 en el areómetro de Baunie, esto es, en un pesasales. Para que se deposite la sal que contiene hay que hacer llegar el agua a tal grado de saturación que el areómetro marque 25º. En este momento ella contiene un mínimo de 300 gramos de sal por kilogramo. El calor solar y el viento son los agentes que producen esa evaporación y, en consecuencia, la concentración necesaria a tan importante industria.



—¡Qué atentos son los sirvientes de los grandes hoteles! Acompañan hasta la puerta... y extienden la mano.
—Es la fuerza de la costumbre. Como aquí llueve tanto...



ACEITE MARCA FRANCÉS

PURO DE OLIVA

GRATIS $10.000

PARTICIPE Vd.

Nuestro 4º GRAN CONCURSO queda abierto desde el día 2 de Enero de 1929, cerrándose indefectiblemente el día 30 de Junio de 1929 a las 18 horas, después de cuyo día y hora *no se tomarán en cuenta las soluciones remitidas.*

BASES Y CONDICIONES

Tómese un juego de naipes; súmese el valor de las 40 cartas; multiplíquese el resultado por sí mismo, y el producto total divídase por 2 cifras, o sea, las comprendidas entre el 10 y el 99.

¿CUAL ES EL RESULTADO?

Este resultado-solución se halla bajo sobre lacrado ante el Sr. Escribano AQUILES YORIO.

DISTRIBUCION DE PREMIOS

1	PRIMER GRAN PREMIO	en efectivo	$	1.000.—
1	SEGUNDO	" " "	"	500.—
10	TERCEROS PREMIOS	Máquinas de coser	"	1.500.—
25	CUARTOS "	Bicicletas para niños	"	2.500.—
25	QUINTOS "	Máquinas fotográficas	"	1.000.—
75	SEXTOS "	Relojes pulseras para señoras	"	2.250.—
50	SEPTIMOS "	Relojes para hombres	"	1.000.—
50	OCTAVOS "	Monopatines para niños	"	250.—
PREMIOS 237		TOTAL	$	10.000.—

Para tomar parte en este GRAN CONCURSO, es indispensable que cada solución venga acompañada del CUPON que toda persona puede pedir a su proveedor o almacenero, quien le entregará a usted:

Por 1 lata de 1/8	1 CUPON
" 1 " " 1/4	2 CUPONES
" 1 " " 1/2	3 "
" 1 " " 5 LITROS	5 "
" 1 " " 10 "	10 "

EL PRIMER GRAN PREMIO

será adjudicado al concursante que nos envíe el RESULTADO EXACTO. En el caso de ser más de uno los participantes que nos hayan enviado el resultado exacto, se procederá a un sorteo público, para decidir el favorecido con el PRIMER GRAN PREMIO, quedando los restantes con derecho de intervenir en los PREMIOS sucesivos, siempre por orden de sorteo.

Los concursantes que no hayan acertado el resultado, intervendrán en los PREMIOS por orden de aproximación.

Cada participante puede remitir cualquier cantidad de soluciones siempre que cada una de ella vaya acompañada de su cupón respectivo. No se tomará en cuenta la solución que no reúna este requisito.

Las soluciones deberán indicar el resultado, nombres, dirección o localidad, BIEN CLARO y remitirlas a: 4º GRAN CONCURSO "Aceite marca FRANCES" - 1535, San José, 1545 - Buenos Aires.



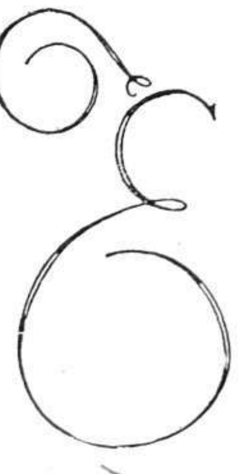
Importadores: ARDANZA Hijos
1535, SAN JOSE, 1545 — Buenos Aires

Crónicas de Antaño



La segunda temporada de la Patti en Bs. Aires

POR
JOSE OJEDA



En 1889 la República Argentina se encontraba en el punto máximo del período de aceleración económica que caracterizó aquella década, y precisamente comenzaban a advertirse los primeros síntomas de relajación o de retardo en ese movimiento, por la iniciación de la suba en las cotizaciones del oro, la disminución de los valores territoriales y la merma general de transacciones. Pero el impulso anterior estaba dado, la gente había adquirido la costumbre del lujo y del bienestar, las empresas habían comprometido grandes adelantos en sus negocios; nadie se imaginaba que la marcha del país en su rápida ascensión podía aminorarse, y menos detenerse, después del asombroso desarrollo revelado en los nueve años precedentes.

Como siempre, el teatro fué el índice más exacto de la situación. Las salas de espectáculos se multiplicaron en esa época, y los viejos teatros se reconstruyeron con nuevas comodidades. El gran teatro Colón se había entregado para que fuera la sede central del Banco Nacional, y se llamó a licitación para reemplazarlo con un verdadero monumento arquitectónico; y mientras se levantaba el nuevo edificio, las temporadas líricas oficiales se trasladaron al teatro de la Opera, refaccionado y abierto con el nombre de Teatro Cano, que no le quedó, por cierto. Se inauguró el nuevo teatro Onrubia; se abrieron los teatros de la Zarzuela (actual Argentino) y de la Comedia; el teatro de la Gaité se transformó en San Martín, y el Variedades en Odeón; y concurrieron, por fin, a Buenos Aires las grandes celebridades de la escena lírica y dramática, atraídas por la fama de nuestro público y por los excelentes contratos de nuestros hombres de negocio.

Al teatro Politeama, construído por don César Ciacchi y reformado poco antes, vino la insigne soprano Adelina Patti, por primera vez en 1887, traída por la empresa Abbey, con una paga de 30.000 francos por función, y los resultados de la operación no debieron ser poco provechosos, cuando el activo dueño del edificio se animó a repetir al año siguiente la aventura por su propia cuenta, acompañando a la diva con un personal artístico de elevado mérito. Se componía el conjunto, fuera de la admirable artista, de Eva Tetrazzini y Elvira Colonnese, sopranos; Vera Domelli, soprano ligera; Guerrina Fabbri y Emilia Sorati, contraltos; Fernando De Lucia, Alberto De Bassini y Francesco Signorini, tenores; Ramón Blanchard, Cesare Bacchetta y Arturo Marescalchi, barítonos; Victorio Maurel, Héctor Marcassa, Julio Rossi y Victorio Arimondi, bajos; Cleofonte Campanini, Arnoldo Con-

ti y Romualdo Sapio, directores de orquesta, y Leopoldo Stiattesi director de coros.

Nacida en Madrid en 1843, de padres italianos, la Patti ya había concluído su carrera de triunfos artísticos y galantes; viuda del marqués de Caux, se había vuelto a casar con el famoso tenor Ernesto Nicolini, que, retirado de las tablas, administraba con severidad los fondos gananciales del matrimonio y llegada a los 45 años de edad, estaba en la cúspide de la celebridad. Eva Tetrazzini era lo que ahora llamamos una soprano dramática de gran talento, a la sombra de cuyo nombre se hizo famosa su hermana Luisa, como soprano ligera. Elvira Colonnese, sobrina del notable barítono del mismo apellido, iba conquistando gran prestigio después de su actuación en el Colón de Buenos Aires y en el Scala de Milán. Guerrina Fabbri era una joven cantante ferraresa que había debutado tres años antes y ya había triunfado en el Drury Lane de Londres y en el Real de Madrid. El tenor De Lucia estaba haciendo sus primeras armas escénicas, y ya se le comparaba con Aramburo y con Gayarre por la dulzura de su garganta; lo conocía nuestro público y lo apreciaba, lo mismo que al barítono Marescalchi y a los bajos Maurel y Marcassa. Los demás eran artistas secundarios.

Parte de la compañía, con la señora Patti, llegó a nuestro puerto en los primeros días de abril y la presentación se verificó el 7 de ese mes con "Aída", de Verdi, con las señoras Colonnese y Sorati y señores Signorini, Marescalchi y Rossi. Fué una presentación más bien desgraciada. Aparte de la señora Colonnese, los demás cantantes se juzgaron bastante mediocres, y el maestro Conti no supo dar a la partitura el brillo que le es propio. El público sólo aguardaba la reaparición de la Patti, que el año anterior había dejado recuerdos indelebles.

El martes 9 de abril se anunció "La Traviata", de Verdi, con la ilustre diva; el teatro se llenó, y el auditorio, no tan numeroso e impaciente como el que la recibió un año antes, volvió a reconocer la maravilla de voz, el extraño milagro de ese órgano portentoso, que sabía extasiar y transportar con la suavidad y la flexibilidad, con la emoción y la variedad expresiva de sus sonidos realmente divinos. El aria y el duo del primer acto despertaron ya verdaderos delirios en la concurrencia, absorta e inmóvil cuando la artista lanzaba a media voz una melodía dulcísima y estremecida, que a pesar de su delicadeza — apenas era un soplo — llenaba el ámbito de la enorme sala, pero frenética de entusiasmo cuando interrumpía la representación con la incontenible violencia de su excitación. En el segundo acto fué tierna y enamorada hasta las lágrimas; en el tercero se presentó con un hermoso vestido bordado en perlas y magníficas joyas de brillantes, y en el cuarto volvió a sacudir a su auditorio con las escenas tristísimas de la muerte de Violeta, y de nuevo se llenó el teatro con el fragor interminable de los aplausos, en una verdadera locura.

Los cantantes que rodeaban a la diva estaban muy por debajo de ella: eran los "partiquinos", los secundarios, y el tenor Signorini resultó identificado con el tenor Lanfredi, que un año antes había desempeñado el papel de Casio en el "Otello", de Verdi, dado en el Colón; y Marescalchi no logró convencer a nadie, y los demás por el estilo. El público comenzó a escamarse; se reprochaba a la empresa esa mezcla heterogénea, y hasta hubo silbidos especiales para algunos.

La Patti, sin embargo, lo compensaba todo. El 16 de abril subió a escena "Lucía di Lammermoor", de Donizetti, poema de pura melodía que parecía hecho para la gran artista, y cuyo cuadro del delirio, artificial y falso a nuestros oídos modernos, resultaba ciertamente admirable con su interpretación maravillosa. Fué otra velada de ovaciones casi dementes, aunque solo dirigidas a ella, sin parte ninguna para sus compañeros, y aún con expresas reservas cada vez que se podía manifestar desagrado sin provocar confusiones. "Il Trovatore", de Verdi, representado al día siguiente, demostró esa impresión del público bien claramente. Pero el martes 20 se dió "Dinorah", de Meyerbeer, con la Patti, y por tercera vez la concurrencia se desbordó en manifestaciones de verdadero júbilo. La diva las merecía, por cierto. Al final del segundo acto, por ejemplo, ante los gritos desaforados de la sala, consintió en repetir el aria "Ombra leggiera"; principió con un largo agudo dulcísimo, que se resolvió en una complicada cadencia, llena de proezas técnicas, sin acompañamiento ninguno de la orquesta, para terminar con milagrosa precisión en el re natural que inicia el trozo y que sostienen los instrumentos.

La empresa, como es natural, advertía la impresión que los demás artistas hacían en el público, y tuvo una idea casi genial: anunció que el martes 23 se pondría en las tablas la segunda representación de "Lucía di Lammermoor", de Donizetti, con la señora Patti de protagonista, y su esposo, el tenor Nicolini, en el papel de Edgardo. Ernesto Nicolini había sido uno de los cantantes de mayor fama de aquel tiempo, pero se retiró de las tablas poco después de su casamiento con la diva, y no había vuelto a cantar desde entonces, sino en conciertos o en reuniones privadas. Se decía que conservaba una voz deliciosa y llena de vigor, y que no trabajaba sólo por pereza, y quizás por haberse entregado a los inocentes estupefacientes de aquella época: el alcohol y el éter. Lo cierto es que el público se precipitó al anuncio, y si pudo volver a escuchar al famoso tenor junto con la más famosa soprano, sólo fué para comprobar que ésta era, como siempre, la insuperable Lucía, y que aquél conservaba la voz, pero ya no poseía la resistencia necesaria para realizar una ópera completa. El aria del primer acto, "Sulla tomba", mostró una voz de oro y un talento de fraseo notables, pero luego su fuerza fué debilitándose paulatinamente y terminó con el "Tu che a Dio spiegasti le ali" apenas aceptable. El jueves 24 cantó "Africana", de Meyerbeer, y el sábado 27, "Traviata", de Verdi, pero ese fué su canto del cisne: nunca más volvió a presentarse en escena.

El 2 de mayo la compañía estaba por fin completa y pudo darse "La Gioconda", de Ponchielli, con la Tetrazzini, la Fabbri y De Lucia. Y en lo sucesivo subieron "Il barbiere di Siviglia", de Rossini; "Don Giovanni", de Mozart; "Rigoletto", de Verdi; "Sonámbula", de Bellini; "I Puritani", de Meryerbeer; y después de las funciones de beneficio, el 22 de julio se despidió la compañía con "Il barbiere di Siviglia".

El público dedicó en la ocasión a la diva sus más grandes manifestaciones. Pocos años después murió el tenor Nicolini y la Patti se retiró del teatro, se casó con el barón sueco Selderbrum, pasó su vida en Inglaterra y en Niza, y murió en 1919, abrumada de recuerdos y de gloria.

José Ojeda



UN COMERCIANTE BROMISTA

—¿Vende usted equipos para automovilistas?
—¡Cómo no! Aquí tenemos vendas, árnica, muletas y miembros artificiales...

El cobarde

En realidad, nunca debiera de tacharse a un hombre de cobarde, porque ni se sabe exactamente en lo que la cobardía consiste, ni pueden conocerse nunca las causas múltiples y complejas que la determinan. Sin hacer caso alguno de las cuestiones de temperamento, podrían aun citarse mil circunstancias de tiempo, de medio, de edad y de educación, en las cuales sería necesario detener largo rato el pensamiento antes de emitir un juicio. Además, la bravura varía tanto como las causas que la producen.

Algunos hombres extremadamente valerosos lloran y tiemblan como débiles mujeres ante un peligro moral. Muchísimos cobardes han llevado a cabo grandes actos de heroísmo.

Y yo conozco algunos héroes que sufren miedo infantil al pensar en extraerse una muela.

Las mujercitas que se desmayan mirando degollar una gallina curan a los enfermos y vendan piernas amputadas.

Los desgraciados que no se atreven a sentir sobre la sien el contacto de un revólver se envenenan con soluciones fosfóricas, sufriendo sin exhalar una queja tras horribles días de agonía, por no tolerar las caricias heladas del acero.

JEAN RICHIPIN



—¡Cómo se parece usted a su madre!
—¡Ah! ¿Conoce usted a mi madre?
—No; pero, vamos... Todas las viejas tienen la misma cara.

(De *Kasper*, Estocolmo).



CARNAVAL

¡La ocasión de adquirir una máquina parlante portátil no puede ser más propicia, pues ésta no sólo amenizará las fiestas de Carnaval, sino también todos los días del año, en cualquier lugar y momento! Aproveche usted una de estas 4 grandes ofertas:



"CONCERTOLA SUPERFONICA"

Nº 108

Mide 31 ½ × 31 ½ × 15 cm. Con 200 púas y embalaje gratis.

$ 34.50



"Concertola Superfónica"

Nº 112

Mide 35 ½ × 37 × 18 cm.

Con 200 púas y embalaje gratis.

$ 59.50



"Viva-Tonal Columbia"

Nº 188

Mide 37 × 28 × 16 cm. Con 200 púas y emb. gratis.

$ 85



"Viva-Tonal Columbia"

Nº 173

Modelo Supremo. Con 200 púas y embalaje gratis.

También puede adquirirse en cuotas de $ $ 14.—

$ 160

SOLICITE CATALOGO GRATIS

CASA AMERICA

EL HOGAR DE LA MUSICA

CASA AMERICA

Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

El gracejo de las musas

Hay un arte de lo eterno y un arte de lo efímero: con los dos se llega a la gloria, porque a Roma se va por todas partes. La cuestión está en hacerlo bien, sea por el camino que se quiera.

Grecia, en esto, como en tantas otras cosas, dió el ejemplo. Dividió el arte en dos mitades: consagró una de ellas a los dioses del Olimpo y la otra mitad a la coquetería callejera. Esta segunda mitad del arte está representada por las tanagras.

Las tanagras son, como sabemos, unas figurillas diminutas, siempre gentiles, fabricadas en barro cocido, y, en su casi totalidad, policromadas. Tanagra era un lugar de Grecia en donde se encontraron estas estatuillas en más cantidad que en otras partes, y recibieron las esculturas de esta clase el nombre del pueblo en donde quizá se fabricaron o en donde, por lo menos, se conservaron con más abundancia. La tanagra es, en rigor, la fase última de la estatuaria menor, de origen popular casi siempre, que fué evolucionando conforme a su modalidad, lo mismo que evolucionaba, conforme a la suya, el arte mayor de la gran estatuaria.

De este modo, nuestro espíritu, cuando contempla el arte griego, pasa del recogimiento solemne, de la gravedad admirativa que produce la gran escultura de Grecia, a la sonrisa que produce el arte de Tanagra.

El arte de Grecia sonríe, en efecto, en la tanagra. Es algo así como un piropo hecho escultura; la belleza al por menor, al menudeo, convertida en moneda pequeña y al alcance de todas las fortunas para que pueda pasar de mano en mano, usada por la calle en los momentos corrientes de la vida. No siempre arranca piropos la belleza perfecta; en cambio suele bastar un taconeo bien marcado para levantar a su paso el rumor del piropo: admiración callejera hecha donaire. La tanagra viene a ser como el taconeo de las musas. Y la gloria mayor del arte griego será la de haber sabido mantenerse en un plano de perfecta dignidad, lo mismo cuando hizo obras en mármol y en marfil, personificación de dioses y de solemnes ideales, que cuando hizo estatuitas en barro, estatuaria que pudiéramos llamar de a real y medio.

MANUEL ABRIL



—El día que el dirigible tenga más radio de acción, estará en mejores condiciones para capear los temporales.
—Pero tardará en la travesía igual que un barco. No veo la ventaja.
—Sí. Siempre el coste del pasaje será más elevado.

Lo que vemos las mujeres



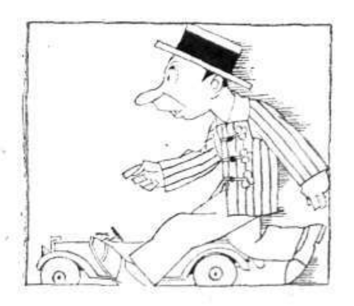
ELVIRA FERREIRA

LOS PIYAMAS Y SUS ADMIRADORES CONSECUENTES

El verano es, para alguna gente feliz y sin escrúpulos, la estación propicia a las expansiones.

La temperatura elevada, enemiga del exceso de ropa, les hace aligerarse de tal modo que adoptan el piyama como ropa de tarde, de noche, de mañana; para el paseo, para el auto, en toda hora.

Esto no sucede solamente con la gente sencilla, poco informada de las conveniencias. No; el



ejemplo se extiende a todas las clases, y los niños bien manejan el auto por la noche en ese traje destinado a dormir y que se ha dado en reemplazar los de día.

Nos sucede, entonces, encontrarnos de pronto con que las playas y paseos ofrecen una intimidad desconcertante.

¿Quién introdujo la moda?... ¿Cómo se pudo pensar en salir a la calle con el camisón?... Pues es lo mismo, y la negligencia por una parte y la comodidad por otra, hacen que nadie reproche seriamente una indumentaria tan poco aceptable y que revela a las claras una completa falta de cultura.

AMOR Y PUBLICIDAD

Protestaban en el tren con palabra apasionada dos viejos señores. La voz, alzándose entre el ruido monótono del convoy en marcha, atraía la atención de los viajeros aburridos.

El más viejo decía:

—¡Es escandaloso! Ya no guardan ninguna compostura. Van por la calle abrazados, y el gesto de ternura de llevar el brazo en el talle de la novia que antaño nos parecía delicioso y... atrevido, hoy es espectáculo de todo momento. Frente a mi casa, la calle es un poco obscura, los árboles proyectan alguna sombra y el lugar les ha parecido propicio para sus expansiones a un joven y a una mocosa que se abrazan, besan y acarician en el pescante de un auto sin capota. ¡Es indigno! ¡Indecoroso! ¡Sucio! ¡En mis tiempos eso sólo lo hacían las mujeres livianas!

—¡Y hoy también! Créalo, amigo; sólo ellas lo hacen — le contestó el otro viejo, con voz más calma.

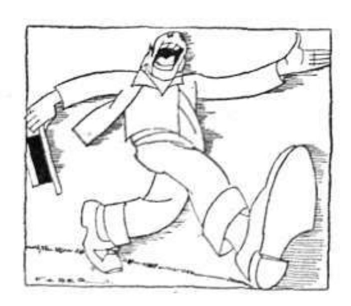
—No me diga. Hoy lo hacen todas las que quieren hacerlo: niñas de buen apellido, de hogares honestos, chicas de nuestro ambiente.

—¡Pero la vida ha evolucionado! Las cosas de ayer se han dejado en olvido. Debemos adaptarnos al medio.



—¡Adaptarnos! ¡Adaptarnos! Ese es el caso. ¿Cómo nos vamos a adaptar nosotros, que ya tenemos un pie en la sepultura? ¿Qué puede hacer para nuestra emoción ya difunta esta libertad de criterio que hoy nos ofrece un espectáculo en cada esquina?...

En verdad, el amor ha dejado de ser el dulce y tímido secreto que la mujer no osaba revelarse a sí misma. Hoy lo canta a viva voz y su palabra corre en el espacio como una flecha de luz que incendia las almas. Hay que echar agua al fuego de tanta expansión y decir como los viejos señores: ¡Es indecoroso!



LOS QUE VUELVEN DE LOS PICNICS

¿Por qué es tan grosera la gente que vuelve de pasar un día de campo?...

Me lo he preguntado muchas veces. ¿Será que la madre naturaleza les despierta vigores adormecidos y resucita en ellos el instinto animal que lleva en sí el ser humano?...

Sin embargo, es más fácil creer que luego de tanta luz y tanto sol, el cuerpo ha de aquietarse en dulce languidez que ha de suavizar las asperezas de aquellos en los que la educación es un mito.

Ese día de recreo, de vivir animal, sin pensamientos, los torna pesados, ásperos, groseros. Asaltan los trenes, ponen los pies en los asientos, gritan, dicen palabras sucias, escupen, cantan, se meten con todo el mundo y dejan la impresión de una animalidad a todas vistas palpable.

¡Extraños descansos del hombre que sólo sirven para acercarlos más a la tierra!

Elvira Ferreira

DIBUJOS DE FABER



¡OH, LA NATURALEZA!

— ¿Agua? Absurdo, ¿Arboles verdes? Ni pensarlo. El chárleston al aire libre. Ese es el verdadero encanto de la naturaleza.

(De *Lachen Links*, Berlín).

El supremo triunfo

Si vuelves los ojos a casi todos los que te rodean; si sabes contemplarlos y considerarlos, verás que han obtenido algunos bienes, algunos aparentes favores de la vida; pero que ninguno ha logrado el bien por excelencia, a saber: la *conquista de sí mismo.*

Este anhela; el otro se encoleriza; el de más allá es víctima de un vicio. Yo, aquí donde me ves, no he realizado tampoco esta conquista.

Si tú acertaras a realizarla, si tú fueses el señor absoluto de ti mismo, ya nada te sería difícil.

Donde sembrases tu voluntad, fructificaría el milagro.

Querrías ser rey, y lo serías; querrías ser millonario, y lo serías; querrías ser dueño del mundo y lo serías.

¡Pero, seguramente, una vez que hubieses logrado la plena conquista de ti mismo, ya no *querrías nada y tendrías un desprecio inmenso* por todas las cosas!

AMADO NERVO



LA HERENCIA

El hijo de un mozo de restaurante hace una suma en la escuela.

Insolación

La insolación es un envenenamiento producido por el excesivo calor que el.



combate, haciendo eliminar esos venenos.

El **GENIOL** restablece la circulación, descongestiona los nervios y aumenta la resistencia a los calores.

EL TUBO DE 20 DOSIS **$ 1.30**

Preparado por los Laboratorios SUARRY

D. N. de H. Cert. Nº 2824

De las antiguas letras árabes

En la celebración de la Pascua de Alfitra el pueblo granadino se entrega a regocijos públicos.

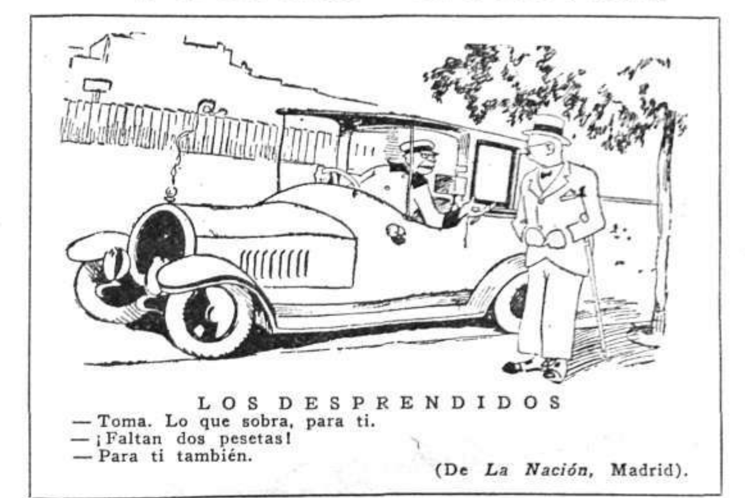
Baja con la muchedumbre Azhuna, embargado por sus meditaciones, de las que le sacan a intervalos los saludos de los caudillos y las miradas de las doncellas; desemboca en la plaza, y hace esfuerzos insuperables para atravesar la inmensa valla humana que le separa del Zacatín.

De todos los lados de la ciudad convergen oleadas de cabezas que cantan y que gritan con desaforado estrépito. Allí se mezclan y confunden todas las tribus, todas las razas que en Granada anidan, abortadas por sus extensos barrios. Parece que sus setenta mil casas han arrojado de su seno a sus cuatrocientos mil habitantes para que se reúnan en aquel recinto.

Ni cuando los almuecines congregan desde los leves minaretes de sus cien mezquitas a los bravos caudillos para salir en *algara* contra las cristianas huestes, se pueblan las calles de la ciudad de la muchedumbre que se agita.

En ella, una legión de bayaderas alzan sus torneados brazos y columpian sus cuerpos en los lánguidos giros de las moriscas danzas; ancianos de barba blanca, de mugrientas tocas y de almaizares raídos, entretienen al pueblo con sus curiosos juegos de cubiletes, o con los destemplados sones de sus negras guitarras; callejeros astrólogos hebraicos recaudan algunas miserables monedas, fruto del trabajo de sus supuestas adivinaciones; apuestos mancebos hacen caracolear sus ágiles y engalanados corceles bajo los calados ajimeces de sus damas, cubiertos de hermosísimos semblantes con pestañas de raso, nacarado cutis y ojos de fuego; infinitas cuadrillas de alegres mozos y desenvueltas doncellas recorren aquel recinto del placer, tañendo melodiosas guzlas, entonando suaves cantos y repartiendo amores.

De todos los ajimeces y de todas las esquinas, esclavos y señores, mozos y viejas, vírgenes y ancianos, derraman esencias olorosas y perfumadas flores, arrojan naranjas color grana y limones color oro, pastillas de ámbar y vistosas cintas, en contagiosa locura de alegría. Y judíos y muzárabes, zenetes y zegríes, almoravides y gomeles, almohades y zanhagas, artistas y sabios, mercaderes y alfaquíes, todos se confunden en aquel vertiginoso remolino de danzas y de voces, de chistes y de risas.



LOS DESPRENDIDOS
— Toma. Lo que sobra, para ti.
— ¡Faltan dos pesetas!
— Para ti también.

(De *La Nación*, Madrid).

RADIOTELEFONIA

RECEPTOR "HARTLEY" con tres válvulas, sólidamente construído y finamente terminado en hermosa caja de caobilla forma pupitre, selectivo claro y de alto tono. Completo funcionando tal como demuestra el diseño con antena de cuadro y altoparlante Hanseat, a. . . . . $ **90.-**

Nota. — Para el interior se construyen sin antena de cuadro, con sus correspondientes bobinas para usar antena aérea, sin modificación de precio.

CASA MENDEZ

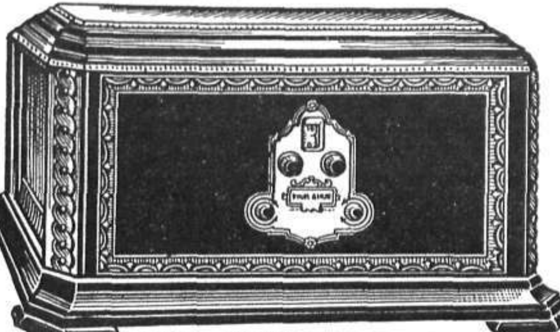
La más surtida de plaza y que más barato vende.

LIBERTAD, 78 — BUENOS AIRES

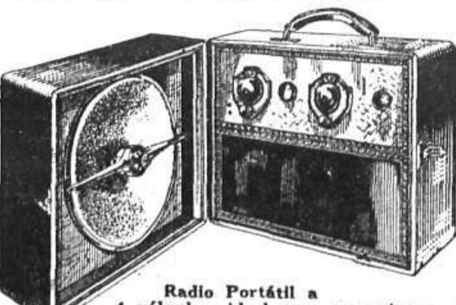
Remitimos mercaderías al interior. Solicite CATALOGO.

Los receptores van equipados con (menos el eléctrico): Audiones PHILIPS A 409; altoparlantes, amplión A R 102; baterías de placa de 90 volt. "78"; pilas Columbia de 1½ voltios. Cualquiera de estos accesorios puede el comprador substituírlo por los de otra marca o tipo; en ese caso se hará la diferencia de acuerdo al precio de catálogo.

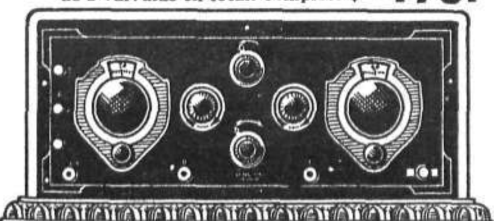
Todos garantidos por un año.



SUPER-ANODINE, el más perfecto de los receptores eléctricos de corriente alternada, fabricado por la PIERCE AIRO de los EE. UU. como receptor para 1929. Consta de 8 válvulas en total. Completo $ **475.-**



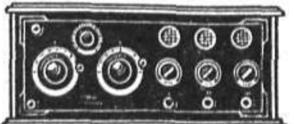
Radio Portátil a 4 válvulas, ideal para excursiones, altoparlante en la tapa, 100 kilómetros sin antena, 1000 kilómetros con antena aérea. Completa, a. . . . . $ **250.-**



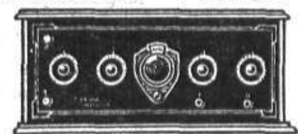
"S. C. 78", a 4 válvulas, mucho alcance y selectividad, funciona con antena de cuadro o aérea. Completo, a. . . . . $ **210.-**
Alcance 1500 kilómetros.



"R. M.", receptor a 3 válvulas, mucho volumen. Completo. Alcance 1500 kilómetros, a. . . . $ **105.-**



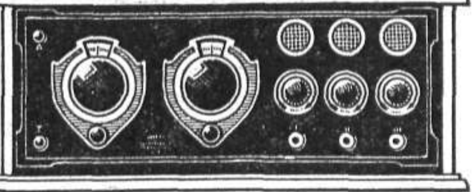
"Pistola", a 3 válvulas, muy selectivo para ondas cortas y largas. Completo, a pesos. **109.-**



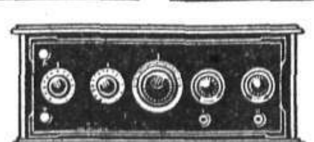
Perry O'Briggs, a 2 válvulas. Completo. Alcance 400 kilómetros, a $ **73.-**



Super Hartley, a 4 válvulas, tipo similar al "S. C. 78", funciona en cualquier zona de la República. Completo, a. . . . . $ **140.-**
Alcance 1200 kilómetros.



Schnell, a 3 válvulas, el receptor ideal para sintonizar cualquier longitud de ondas, va provisto de un juego adecuado de 5 bobinas intercambiables. Completo, a $ **122.-**



Perry O'Briggs, de 3 válvulas. Completo $ **76.-**

Dirección telegráfica:
RADIOMENDEZ
Buenos Aires.

Dirección postal:
RAMON MENDEZ
LIBERTAD, 78 - Buenos Aires

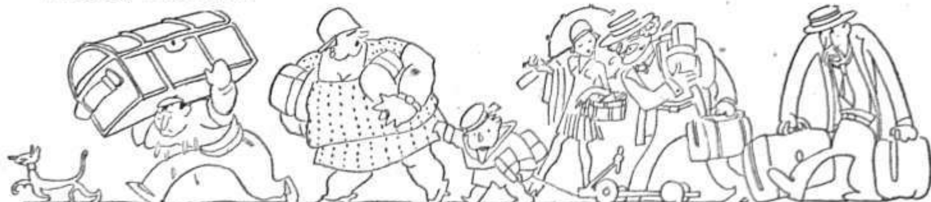


EL PERNICIOSO VERANEO

Por LUIS GARCIA

—Yo soy más fatalista que un muslime.
¿Qué importa si me asfixio y me requemo?
Transpirar, transpirar, ¡goce sublime!
Ahogarme de calor, ¡goce supremo!
—¿No le asusta el verano?
—No le temo.
Déjeme usted soñar
como en su propia tinta un calamar,
y me verá dichoso,
optimista, apacible y sudoroso.
—Sin embargo, el calor...
—¡Vulgaridades
propias de otras edades,
en que el hombre era un mísero pigmeo
que solía abusar del veraneo!
Gozo como un bendito
al sentirme refrito.
Me entusiasma el jadeo.
Me gusta ver al prójimo abrumado
por el sol implacable
y notar en mí mismo un deleitable,
un rico olor a asado.
—Pues la gente procura
irse de la ciudad.
—¡Qué desatino!
Irse al campo es locura.
Resulta innecesario y anodino.
Aquí sufre la gente.
Como un pez moribundo abre la boca.
Y hierve y se sofoca.
¡Y eso es lo natural, precisamente!
Sufrir es conveniente.
En el campo se aburre la familia
y se enoja y jamás se reconcilia.
Con un odio africano,
se miran padre, madre, hija y hermano,
y con un ruido horrísono
bostezan al unísono.
Regresan descontentos,
furiosos, macilentos.
Sólo, por amor propio,
no dicen a sus muchas relaciones
que el campo es un absurdo y es un opio.
Yo, en mis habitaciones,
al termómetro tomo por fetiche.
Le acato y reverencio,
y transpiro en silencio
y acabo por rezar como un derviche.
Conque, vamos a ver,
¿eso no es un placer?
Que se vaya el que quiera
a pasar frente al mar la temporada.
Irse al mar... ¡qué zoncera!
Irse al mar... ¡qué pavada!
Ponerse a hacer cabriolas
en la arena candente, ¡qué humorada!
La ruleta y las olas,
le tienen angustiado y aburrido
al que buscaba fresco, paz y olvido.
—Es un modo de ver original.
—No lo crea; no hay tal.
Es un modo de ver prudente y justo,
barato y de buen gusto.
Ir al campo me aterra
y me aburre la playa
y me abruma la sierra.
¡Soy hijo del asfalto!
—¡Vaya! ¡Vaya!...
—Siempre firme y constante,
con una insolación tengo bastante.
El aire oliendo a nafta es el más puro.
Ahí tiene a ese Mateo.
Parece agonizante. De seguro,
vuelve del veraneo.





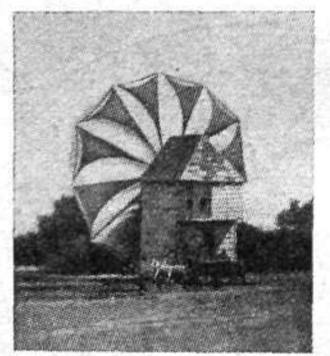
DIBUJOS DE MACAYA

La sugestión de los molinos de viento

HUBO en el sublime manco señalado afán por evocar de manera inmortal y para siempre, la sugestión singular de los molinos en la tierra manchega, hermanos de los millares de molinos que desde la invención en el siglo XI eran la paz, el consuelo, la sazón y el jugo de los pueblos? Quédese abismado en el mundo de las deducciones tan peregrina curiosidad, y vengamos a entendernos cómo los molinos de viento fueron empleados por vez primera en Alemania en el siglo citado. Desde aquella data, la traza y figura del molino cambió como el hombre de ropa, según el rodar de los tiempos y la transformación del ambiente. Castilla formó sus siluetas molinescas como embotadas en su rara cazurrez, les dió el tinte de su alma, la adustez y reciedumbre de su escenario. Francia derramólos por doquier, joviales, diversos, según las trazas de sus campiñas y ribera, en consonancia con sus gentes. Holanda los *estilizó; hizo de ellos* un capítulo inmenso e intenso de color y de línea: les consagró en la fama de la crónica. Junto a la leyenda de los viejos molinos de viento nació y se magnificó el episodio, la narración, la sensacional tragedia que encartonó luego el alma pusilánime de Pierrot, dando a la literatura y al arte infinito manantial de caprichos, de creaciones, de panoramas, de ideario que llenan toneladas de papel y han consumido ríos de tinta, bosques de lapiceras, vetas de grafito, carradas de metal plumífero, y han dado buena cuenta de varios extravíos patológicos y morales. Pero todo ha sido en gloria de la vieja y destronada efigie del molino: aquel tirano de nuestros bisabuelos, aquel señor de las campiñas que, si daba savia de pan, tenía recoveces de judería, sombras de cabildeo, perfiles de aventura, cautelosidades de infamia.



En Holanda, el país de los molinos de viento.



Las aspas de los molinos en Valachía son formadas por telas triangulares que recogen el viento.

La mecánica lo venció, pero no aun del todo. Hay en tierras de Francia, de Italia, de España, de Holanda, etc., muchos molinos de viento, que alzan sus aspas braseando hacia las nubes, como un supremo arrumaco por dar el último envión a las extrañas y amenas sugestiones de su larga leyenda, poe*matizada según vemos, por grandes* y pequeños, como cosa que tiene de donde dar asidero a toda laya de comentarios: al sublime de D. Quijote y al chabacano de cuantos aquijotados asoman cada día.



VOLCAN

no da olor... no produce humo... no ofrece peligro alguno...

Insignificante gasto de combustible. Rapidez en la cocción de los alimentos por el completo aprovechamiento de la llama. Con la mitad de gasto del sistema que Vd. usa actualmente, prepara Vd. sus comidas.

PIDALA EN TODAS LAS FERRETERIAS Y CASAS DEL RAMO

EN VENTA:

HARRODS Lda., Florida, 877; FERRETERIA FRANCESA, Carlos Pellegrini Nº 5; AGAR-CROSS y Co. Ltd., Paseo Colón Nº 515; MOREA y Cía., Rivadavia Nº 3000.

Para Catálogos solicite el Nº 32 B, a sus fabricantes:

CUARETA & Cía.

FABRICANTES

RIGLOS, 336 -:- Buenos Aires

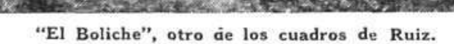
COCINA A GAS DE NAFTA VOLCAN

EXPOSICION DEL PINTOR ANTONIO RUIZ

El conjunto de telas que el pintor Antonio Ruiz expone en una de las salas de Wítcomb revela un temperamento promisor. Indudablemente, algunas influencias gravitan sobre el espíritu del artista, pero, no obstante ellas, los paisajes que Ruiz exhibe demuestran al técnico en la casi plenitud de su capacidad constructiva. En "Barrio reo" y "El Boliche" hay acaso más emoción que en los restantes. No obstante la luminosidad de ambos, campea la melancolía característica de nuestros suburbios, prestando encanto poético a la obra total.



"Barrio reo", óleo de Antonio Ruiz.



"El Boliche", otro de los cuadros de Ruiz.

VNA ANÉCDOTA POR MINVTO

UNA ANECDOTA DE FONCK

El gran aviador efectuó últimamente una visita a Alemania. En la recepción, un joven oficial le pregunta:

—¿Recuerda, capitán Fonck, la noche del 10 de agosto de 1918?

—Sin duda — replica Fonck. — Fué en el Somme. Cuatro Fokkers alemanes se me presentaron. Preparé la ametralladora y ataqué a los cuatro...

—Pero sólo abatió tres — completa el oficial.

—¿Cómo lo sabe usted?

—¡Capitán! Yo era el cuarto...

EL QUE SE SALVO DE LA MUERTE

En uno de los peores barrios de San Francisco de California, un periodista interroga a un viejo aventurero que, por las arrugas de su rostro, parece haber pasado hace tiempo los cien años:

—¿A qué atribuye usted su longevidad?

El viejo esboza una mueca que puede tomarse por una sonrisa:

—Le diré... Le diré... En primer lugar a que, en el año 1859, el sherif no pudo encontrar en ninguna forma al asesino del banquero Glover...

UNA DE ESAS RAZONES QUE SE LLAMAN DE PESO

Un curioso le preguntó al cabecilla macedónico Mihailoff por qué motivo había hecho asesinar a su rival.

—¿Por qué? — respondió el jefe de la banda. — Por la sencilla razón de que no estaba dispuesto a que un día fuera a él a quien ustedes hicieran esta misma pregunta...

¿QUIEN REINARA EN INGLATERRA?

Los periódicos de Europa se ocupan de cierto episodio desarrollado en el momento de la despedida del príncipe de Gales para el viaje del que ha tenido que regresar en la forma que es de todos conocida. Parece ser que el príncipe, en el puerto, al abrazar a su cuñada, la duquesa de York, le dijo:

—Hasta pronto, mi pequeña reina de Inglaterra.

EL MARTIRIO DEL OBESO

En una cena. Mujeres bellas y algunos escritores de talento. A los postres, alguien habla de los hombres gordos.

Como entre los presentes se encuentra Henri Beraud, el norme autor de *El martirio del obeso*, la situación se complica un tanto. Empero, el novelista calla. Hasta parece aprobar mucho de lo que allí se dice. Llegan las frutas. Beraud escoge dos castañas, una grande y otra pequeña y, muy gentilmente, le dice a su compañera:

—Elija usted la que más le agrade, señora...



Con toda naturalidad, la dama toma la más grande.

—¡Ah! — exclama el escritor— ¡qué dolor que lo que ocurre con las castañas no acontezca con los hombres!

CUALQUIER TIEMPO PASADO FUE MEJOR

Según parece, una de las nadadoras inglesas que últimamente intentó la travesía del canal de la Mancha, en el curso de su tentativa habría fumado numerosos cigarrillos, cuyas colillas después arrojó al mar.

Estos detalles los daba en una reunión un caballero aficionado a los deportes y en presencia de una dama de respetable edad, quien, interrumpiéndolo, airada, declaró:

—¡Qué época ésta! En mis tiempos a ninguna mujer se le habría ocurrido fumar al atravesar el canal de la Mancha.

UNA CRUELDAD

Le dicen al pintor Juan Veber, que acaba de fallecer en Francia, que un colega suyo, bastante desdichado en lo que a conocimientos artísticos se refiere, ha organizado una exposición y venta de cuadros a beneficio de una institución de caridad.

—Supongo que se tratará de la Asociación de Ciegos de la Guerra... — insinúa, malévolo, el maestro.

DONDE LA VARIEDAD ES UN LUJO

En un hotel de campaña, en el sur de la provincia de Buenos Aires, un viajero pide la lista para elegir un postre.

—¿Quiere un poco de queso? — inquiere el mozo.

—Bueno, me parece una idea.

—¿Qué queso? ¿Gruyere?

—Sí.

—¿Qué clase de gruyére prefiere el señor?

Y el viajero, sorprendido, consulta la lista, donde en orden de precios aparecen los siguientes gruyeres: Gruyere verdadero, tanto; Gruyere, tanto; Gruyere nacional, tanto.

Un joven de veinte años que ama a una dama de cuarenta le dice: "Déjeme usted amarla como a una amiga." La palabra es sublimemente grotesca. En el teatro hará estallar la carcajada. (Jules Renard).


Todo el Mundo puede y debe afeitarse satisfactoriamente sin el menor esfuerzo y sin dificultad, usando las
INSUPERABLES
HOJAS "RASETTI"
$1.30 LA DECENA
USE HOJAS
RASETTI
MARCA REGISTRADA
CASA FUNDADA EN 1857
"RASETTI"
UNICOS VENDEDORES
CASA CARLOS RASETTI
F. C. RASETTI Y CIA (Suc.)
SARMIENTO ESQ MAIPÚ Y RIVADAVIA 526 BUENOS AIRES

El secreto de una abadía

La naturaleza generosa y la perseverancia monacal crearon desde el siglo V, cerca de la ciudad de Cannes, en la isla de San Honorato, que es la menor de las Lerinas, un lugar de retiro ideal donde los desilusionados del mundo y sus vanidades van a consolarse en la oración.

La puertecita de la abadía se entreabre bondadosamente para el visitante, sea para que compare durante una hora el ritmo de su vida con la cadencia de la del monje, sea para que considere la visita como la realización de un sueño de artista o de peregrino. Empero, únicamente se admite la entrada a los hombres. Los anales de la comunidad mencionan, no obstante, algunas raras visitas hechas al claustro greco-romano por reinas y princesas.

Esta prohibición quince veces secular ha sido levantada del 14 al 21 de octubre de 1928. En el curso de esos días la gran portada del monasterio abrióse indistintamente a todo el mundo, con ocasión de las fiestas de San Honorato.

Hace poco se consagró, en efecto, una nueva capilla al santo de la vida prodigiosa. Las ceremonias pontificales que se hicieron ante los abades de diversas órdenes, los enviados de Roma, los prelados de las diócesis del sur de Francia contrastaron en su fausto con la austeridad de la abadía. Durante la expresada semana las mujeres invadieron la isla y el monasterio.



Religiosos confesando sus culpas en presencia del capítulo.

La severidad del claustro, cuyos arcos reflejan una luz rosada en las mañanas, debió sorprenderlas. Las damas han debido sentir escalofríos ante el cementerio. Durante los oficios la acústica perfecta de la casta capilla las maravilló. En el refectorio vieron la frugalidad y la pobreza libremente aceptadas. Pero no pocas habrán regresado al Continente sin haber notado, nada de particular, ni siquiera la venia ceremoniosa y lenta de la cabeza de un monje de mirada ausente que las encontraba al cruzarse con ellas en la gran galería...

—¿Quién era ese monje?

Nadie quiso revelar el secreto de su nombre ni de su historia; pero es lo cierto que se trata de uno de los personajes más misteriosamente desaparecidos del gran mundo; casi sensiblemente del mundo...



BACTERIOLOGICAMENTE PURA

Para bien de su salud contrarreste los ardores del Sol estival, bebiendo la exquisita y benéfica

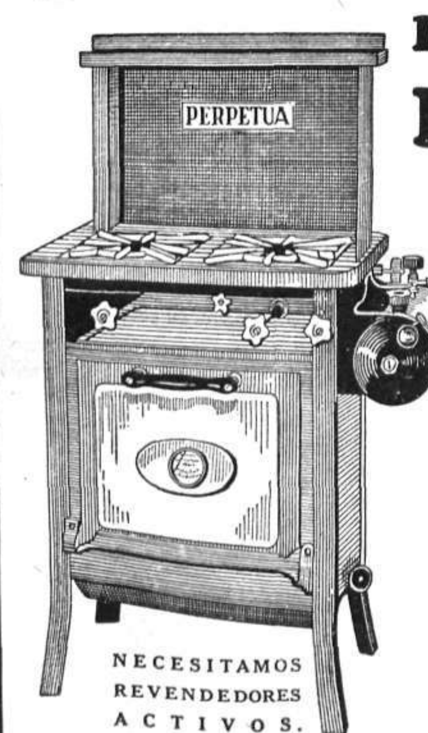
AGUA SAN PELLEGRINO

Importador: CASA JOSE FERRO - Viamonte, 168

Se Enciende como el Gas

La Cocina a Nafta

PERPETUA



No NECESITA ALCOHOL ni AGUJAS como las antiguas que venden otras casas.



NO SE TAPAN NUNCA

por no tener mechas, filtros ni rellenos.

SIN PELIGRO, SIN HUMO Y SIN OLOR

ANTES DE COMPRAR vea nuestro hermoso surtido o pida el catálogo ilustrado gratis C 42.

RICHEDA & Cía.

TALCAHUANO 262 Bs. Aires

RECORDACION DE ARGENTINOS ILUSTRES

José Rivera Indarte

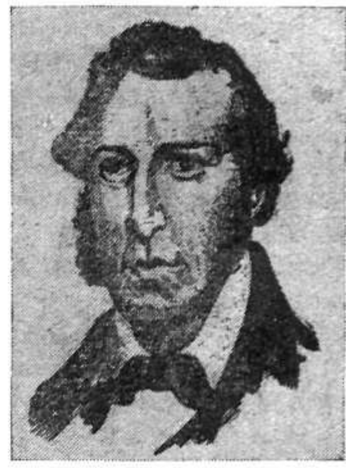
Discutidísimo y sobremanera zarandeado el nombre de este incansable batallador ofrece, sin embargo, muy grandes y muy admirables rasgos que le colocan en el orden de nuestras relevantes figuras del pasado.

Temperamento contradictorio, embistió en la lucha por la vida con más vigor que el que los tiempos y las cosas demandaban. Tuvo instantes de rara videncia y arranques de profecía.

Dado a excesivo simplismo de la vida, no atildó sus formas externas porque creía que al amparo del ingenio todo cuadraba bien. Pero eso no le desdoró. Fué, al contrario, un hombre de virtudes positivas alimentadas por ideas de hondo arraigo: jamás estudió en autores de segunda mano. Iba derechamente a las fuentes, al origen, a buscar la sensación y la idea. Poseía grande y tenaz memoria.

Nació en Córdoba en 1814, pasando a Buenos Aires a estudiar. Prestamente desarrollóse en su ánimo la más viva vocación por el periodismo, que comenzó a ejercer con ahinco a los diez y ocho años, redactando "El Investigador" en la ciudad de Montevideo. En 1839 tomó a su cargo la redacción de "El Nacional", también en aquella ciudad, tarea que hubo de abandonar al cabo de seis o siete años de incesante lucha, porque se vió acosado por una dolencia hostigosa que requería excepcionales cuidados.

Fué paladín de los derechos de cuantos hubieron de sufrir los resultados de la dictadura rosista, y tuvieron que buscar en el extranjero un asilo a su vida. Batalló con la pluma como lo hubiera hecho con la espada, a serle fácil arremeter contra aquel estado de cosas.



José Rivera Indarte.

Tuvo trato con las musas en una forma que, años después, al abandonar el mundo, comentó Mitre prologando con biografía crítica la colección poética que de Rivera Indarte publicóse en Buenos Aires el año 1853.

Asistió con Urquiza, en calidad de secretario, a la cmpaña contra el Tirano que tuvo epílogo en la acción de Caseros.

Algunos comentaristas, atribúyenle muchos defectos, otros, han proclamado en él grandes cualidades: en cualquier análisis, Rivera Indarte fué un adalid de la democracia, un romántico de la libertad, un hombre que puso su pluma y su devoción al servicio de la causa de la restauración.

Incansable en el destierro, a veces incomprensible por la continua instabilidad con que enfocaba los asuntos en que debía intervenir, quizás no vió nunca realizadas las nobles aspiraciones de su espíritu que, sin duda alguna, concebía muy amplias visiones de patria y de estética.



EL VAGABUNDO

POR

MESEC TUBAT

VAGABUNDO que vas haraposo por la vida, arrastrando tu fealdad y tu miseria... Sin techo, sin amigos, sin goces y sin sonrisas, vas por el mundo comiendo lo que al pasar la caridad deja caer en tu enflaquecida mano.

Sin inquietudes y sin trabajos logras, es cierto, el pan de todos los días; te he visto merendarlo muchas veces tranquilo y plácido, como si desconocieras que hay otros manjares apetitosos al paladar... Tus labios marchitos, contraídos, parece que nunca hubieran dado o recibido un beso...

¿Qué hay tan grandioso de resignación en ti, que, sin hogar, sin cama, y sin calor, vives la beatitud de tu pacífica vida?

Sabio vagabundo, que no te vi mojar nunca con lágrimas tu duro trozo de pan, enséñame, vagabundo misterioso, tu rara resignación, porque en mi blanco mantel sazono con lágrimas mi fresco pedazo de pan... porque en mi cálida y mullida cama sofoqué en las noches mi sollozo... y porque el fardo de la vida pesa tanto como mi espalda, que agobia ya mi frente... mientras que tú pasas erguido todos los días por la puerta de mi casa y el fardo que llevas con todo el haber de tu vida, parece no pesar a tus enflaquecidos hombros.

Tranquilo vagabundo. ¿Qué has hecho tú, para que las penas te respeten? Plácida frente la tuya... frente de surcos la mía, en donde cada dolor dejó una herida.

¡Vagabundo, enséñame tu misteriosa resignación!

NO TE LAMENTES

No te lamentes nunca de lo que te falta, de lo que no tienes; cuenta lo que posees, valora lo que posees, ten conciencia de lo que posees, porque siempre poseemos más de lo que necesitamos, más de lo que merecemos.

Si otros hay que tienen más que tú, ponte en condiciones de tener lo que envidias; intelectualmente mejórate, espiritualmente también, y luego ponte en salud de alma y de cuerpo para poder emprender la lucha con éxito y vencer.

Todo en la vida depende de las batallas que ganes; cada batalla ganada es bienestar moral y material para ti.

Los fracasos no deben debilitarte; deben espolear tu energía, para seguir con mayor ardor la lucha y lograr todo aquello que te falta, todo aquello que tú envidias.

SE MUCHO MAS

SE siempre mucho más; si eres esclavo, muéstrate rey; si eres vencido, muéstrate vencedor; si eres pobre, hazte el rico; si débil, muéstrate fuerte.

Sé águila siempre, levanta el vuelo, hiere y remonta. Busca en tu propio pecho la fuerza para vencer; de tu debilidad haz el coraje, levanta airado el puño, y pega, si es menester pegar; ¡sube siempre más arriba... más, y más!...

Al gusano lo aplasta el peatón; al águila que vuela la admiran los hombres levantando la frente... Hazte admirar siempre; muere en el aire, como el águila. No mueras entre el polvo, como el mísero gusano.

Anida en las montañas, pon tu esperanza siempre más allá, y que tus manos guiadas por tu afán le alcancen siempre.

Sé fuerte para ser venturoso, que la desventura es cobarde y sólo ataca a los débiles; a quien valientemente la espera de pie esgrimiendo el brazo, le huye o pasa de largo.

SOL DE JULIO

TRAS los cristales de la ventana, te vi brillar sonriente sol de julio. Aliado de alegrías, enemigo de dolores y de penas, pareces siempre ser brillante y luminoso sol.

Mientras sobre la cama estrecha consumíase de sufrir mi doliente carne, pasabas tú acariciando indolente la tierra, dorando las nubes.

Cuando esta casa de dolor fué levantada, mirándote de frente se orientaron los ingenieros y sobre los enormes muros, para mejor robar tus rayos, abrieron bocas sin fin para que tú entraras por ellas, para que llenaras las vastas piezas, para que alegraras las almas enfermas, para que rozaras las camas... las blancas camas de donde tantas veces mezcladas a tus rayos volaron al cielo las dolientes almas.

Mesec Tubat

DIBUJO DE RAFAEL DE LAMO

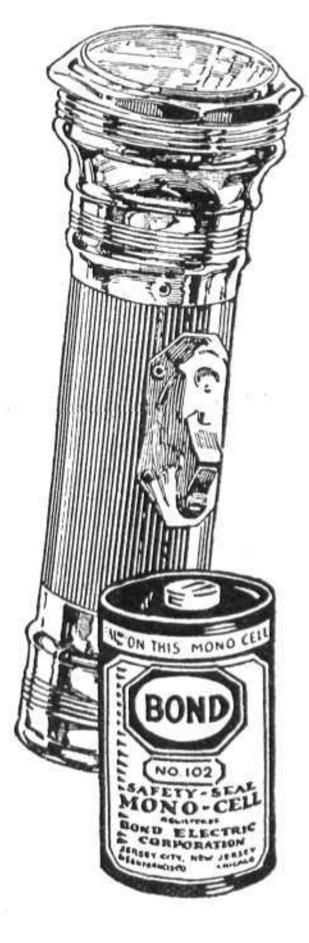
¡Los Mismos Productos pero con Nueva Marca!

BOND es el nuevo nombre de las linternas de bolsillo, pilas secas, acumuladores y pilas A, B y C para radio que antes se llamaban Yale. La nueva marca es para evitar confusión con otros productos de nombres similares.

La *primera* linterna de bolsillo que tuvo el mundo fué construída por esta compañía, que luego ha originado y auspiciado todas las mejoras notables de la industria. Unicamente en los Productos Eléctricos BOND se encuentran TODOS estos perfeccionamientos juntos. Siempre a la vanguardia en su especialidad, la casa BOND ha tenido que erigir una nueva fábrica con cabida para el triple de su fabricación pasada. Exija Productos Eléctricos BOND si quiere los mejores en su clase.

Recuerde que





LINTERNAS DE BOLSILLO Y PILAS SECAS BOND
PILAS A, B Y C PARA RADIO
BATERIAS DE ACUMULADOR

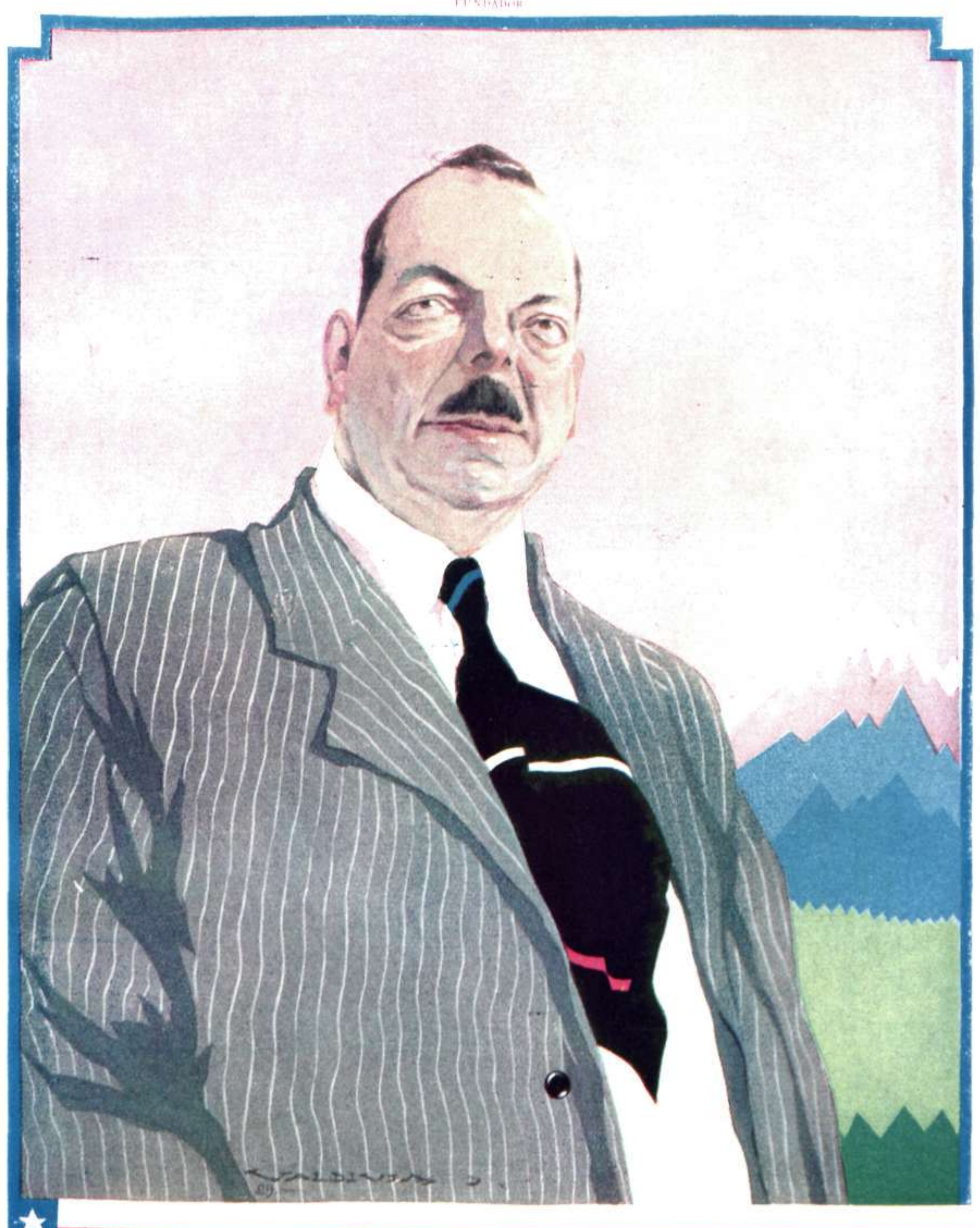
Bond Electric Corporation *(Antes Yale Electric Corp.)* Jersey City, N. J., E. U. A.


POMPEIA
FETICHE
ASTRIS
Las más exquisitas y finas
LOCIONES y POLVOS de TOCADOR
Polvos la caja $2.00
L.T. PIVER
POMPEIA LOTION
L.T. PIVER PARIS
LOTION FETICHE
L.T. PIVER PARIS
ASTRIS L.T. PIVER
PARFUMERIE
L.T. PIVER
PARIS

AÑO XXXII BUENOS AIRES 2 DE FEBRERO DE 1929 Nº 1583

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



FIGURAS DE ACTUALIDAD

Dr. Enrique Bermúdez

Nuevo Embajador de Chile en la Argentina.

Figura prestigiosa de Chile, el nuevo embajador de la república hermana sabrá consolidar los sinceros vínculo [illegible] patria.



EL SANTERO LOCO
OLEO DE CHICHARRO

GALERIA WITCOMB

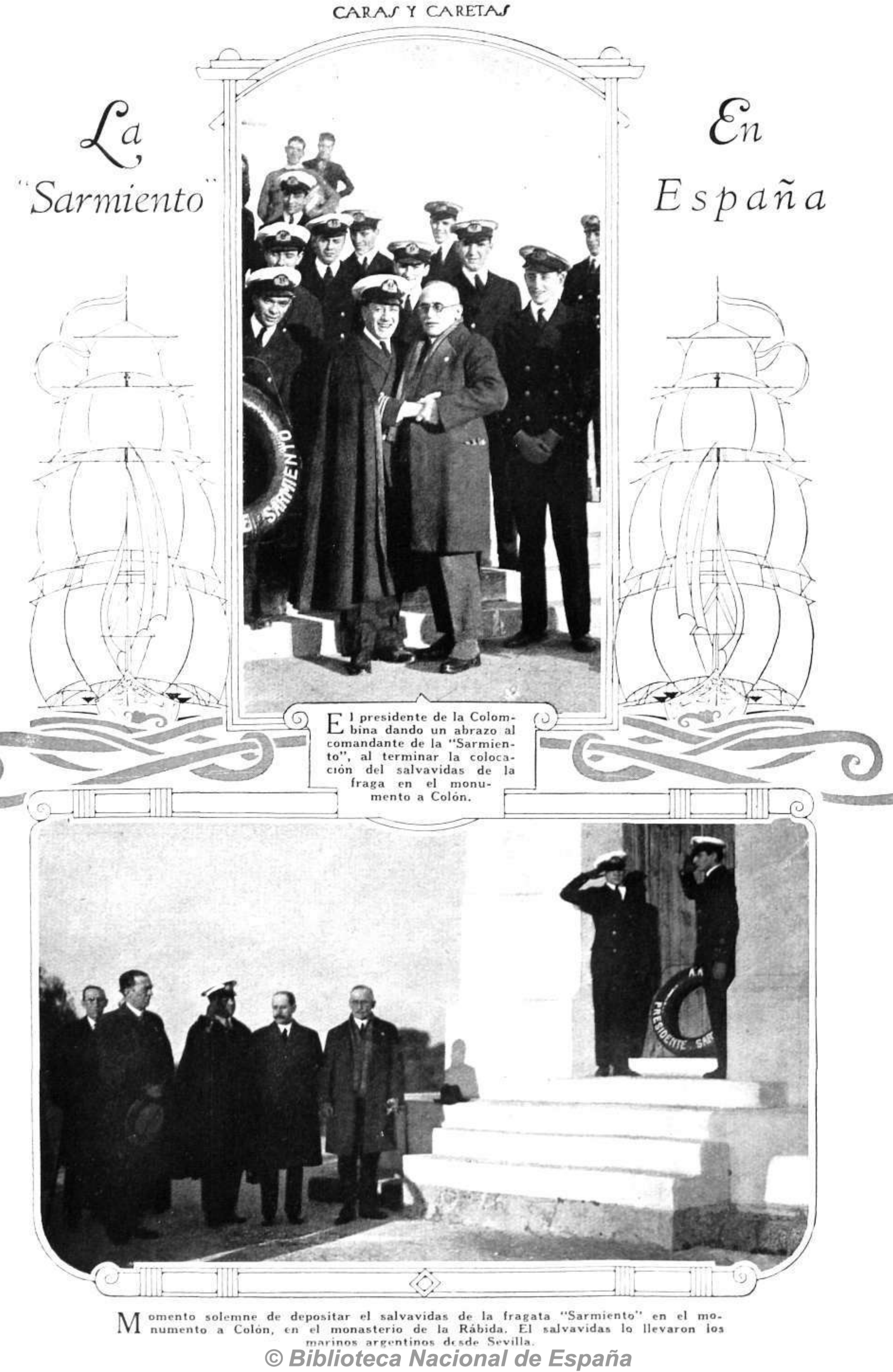
Hace 19 años don Juan Pablo Echagüe reunió en su casa de París a los doctores Ercilio Rodríguez y Enrique Prins y a don Juan José de Soiza Reilly, actual representante viajero de "Caras y Caretas" en Europa, cuyos próximos reportajes llamarán poderosamente la atención.

RECORDANDO el PASADO

Tres guardia marinas en la plaza San Marcos, de Venecia: Jorge Campos Urquiza, Edmundo Colombres y Federico Guerrico.

Dalmiro Varela Castex fué el primer argentino que hizo resoplar un motor de automóvil por las calles de Buenos Aires. Aquí vemos al distinguido porteño con Ildefonso Monzón, probando uno de los "monstruos" de la época.

La "Sarmiento" En España



El presidente de la Colombina dando un abrazo al comandante de la "Sarmiento", al terminar la colocación del salvavidas de la fraga en el monumento a Colón.

Momento solemne de depositar el salvavidas de la fragata "Sarmiento" en el monumento a Colón, en el monasterio de la Rábida. El salvavidas lo llevaron los marinos argentinos desde Sevilla.



Marinos argentinos y personalidades argentinas y españolas que acudieron al té servido en honor de los primeros.

Los marinos argentinos durante la visita a la base aérea de Tablada, donde fueron agasajados por los aviadores españoles.

José León Toral, en compañía de la hermana Concepción, que cumple ya su condena, espera, sereno, la palabra de los jurados.

"CARAS Y CARETAS"

EL RUIDOSO



Pocos procesos han apasionado tanto los ánimos como el seguido en Méjico a José León Toral, autor de la muerte del general Alvaro Obregón. La circunstancia de ser consecuencia del problema religioso latente en aquella república y el hecho excepcional de contener acusaciones graves contra una religiosa de alcurnia, han dado al asunto contornos de inte-

Ante los jueces, el asesino del general Obregón expone con la mayor serenidad las causas que le movieron a cometer sin vacilación el hecho delictuoso.

E N · M E J I C O

PROCESO TORAL



Los padres de Toral siguiendo con atención el curso del proceso, uno de los más delicados y trascendentes celebrados en América.

rés universal y de verdadera sensación. Hoy, que se ventila la legalidad de la ejecución de Toral y que se halla la hermana Concepción en pleno cumplimiento de su larga condena, adquiere singular interés esta nota del proceso, que hemos recibido directamente de nuestro corresponsal en Méjico y que contiene las escenas más culminantes del trascendental asunto.



El reo, militarmente custodiado, llega al Palacio de Justicia. Puede apreciarse en la foto la tranquilidad que le anima y que nunca lo abandonó.

NOTAS CURIOSAS



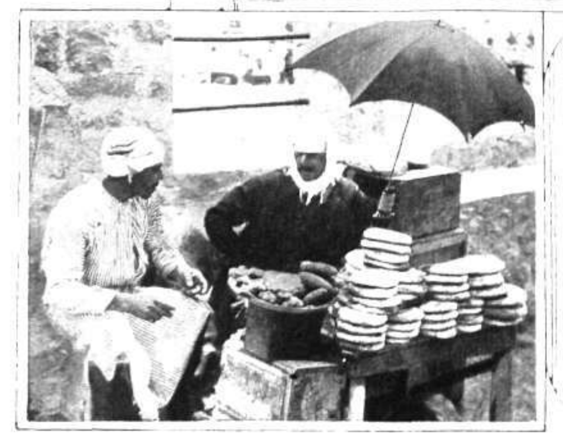
Estas alegres chicas de Berlín se ingeniaron maravillosamente para poder presenciar sin inconvenientes un match de golf.



Esta viejecita austriaca de 76 años no le teme al tabaco, y se lo pasa fumando todo el día sin interrupción.



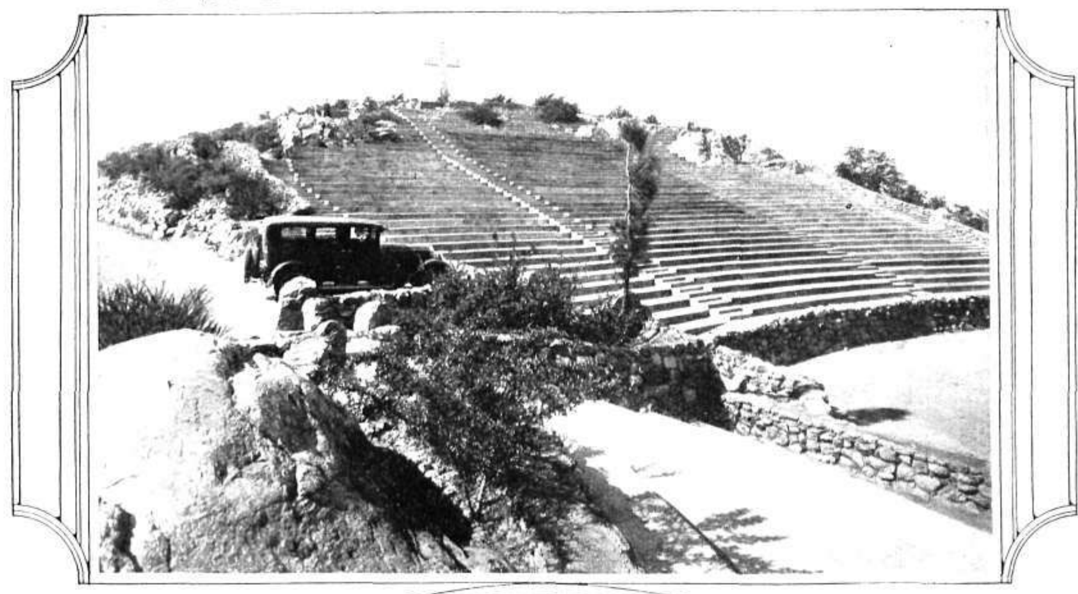
Los pelícanos de Santa Mónica, California, son sujetos muy populares y estimados. Aquí los vemos sorprendidos al acercarse la hora del almuerzo.



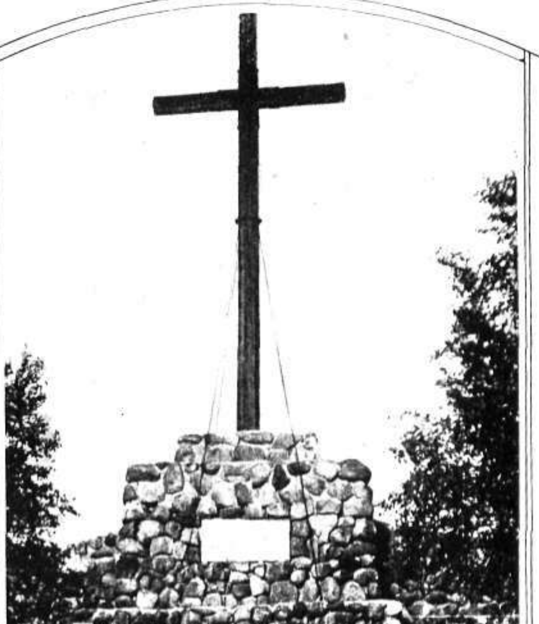
De la vida pintoresca de Jerusalén: panaderos callejeros a la espera de la clientela.



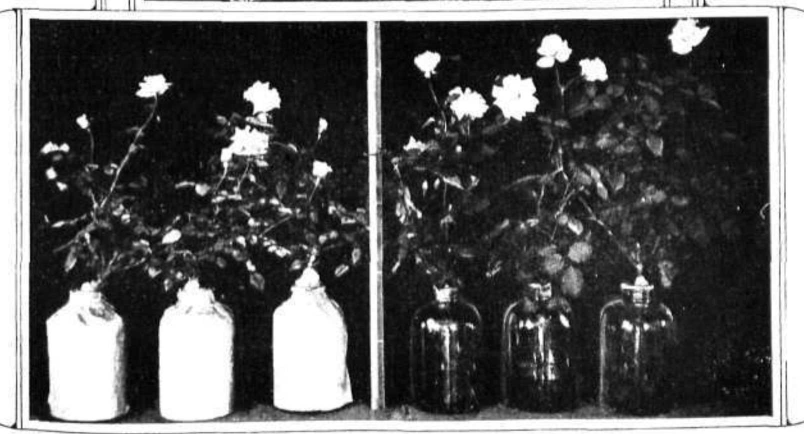
De la vida pintoresca de Jerusalén: una "parrillada" típica.



Curioso auditórium erigido en San Diego, California, recordando los *antiguos anfiteatros* romanos. Todos los años, para la pascua, se oficia en él una solemne misa escuchada con verdadera unción por cientos de fieles.



Sencillo monumento a los soldados alemanes caídos en la batalla de Lodz.



Las rosas sin raíces puestas en agua no duran más de cuatro semanas. Después de siete años de pacientes trabajos, el doctor Gericke, de California, ha compuesto unas píldoras que permiten a las rosas en estas condiciones echar raíces.

ROSARIO



El doctor Jinarajadasa y miembros de la comisión de recepción fotografiados momentos antes de la conferencia pronunciada por el profesor hindú.

Vista general del teatro Colón, obtenida mientras el doctor Jinarajadasa desarrollaba el tema de su interesante conferencia.

En casa de los señores Ordóñez se realizó una brillante fiesta infantil en honor de los amiguitos de sus hijos.

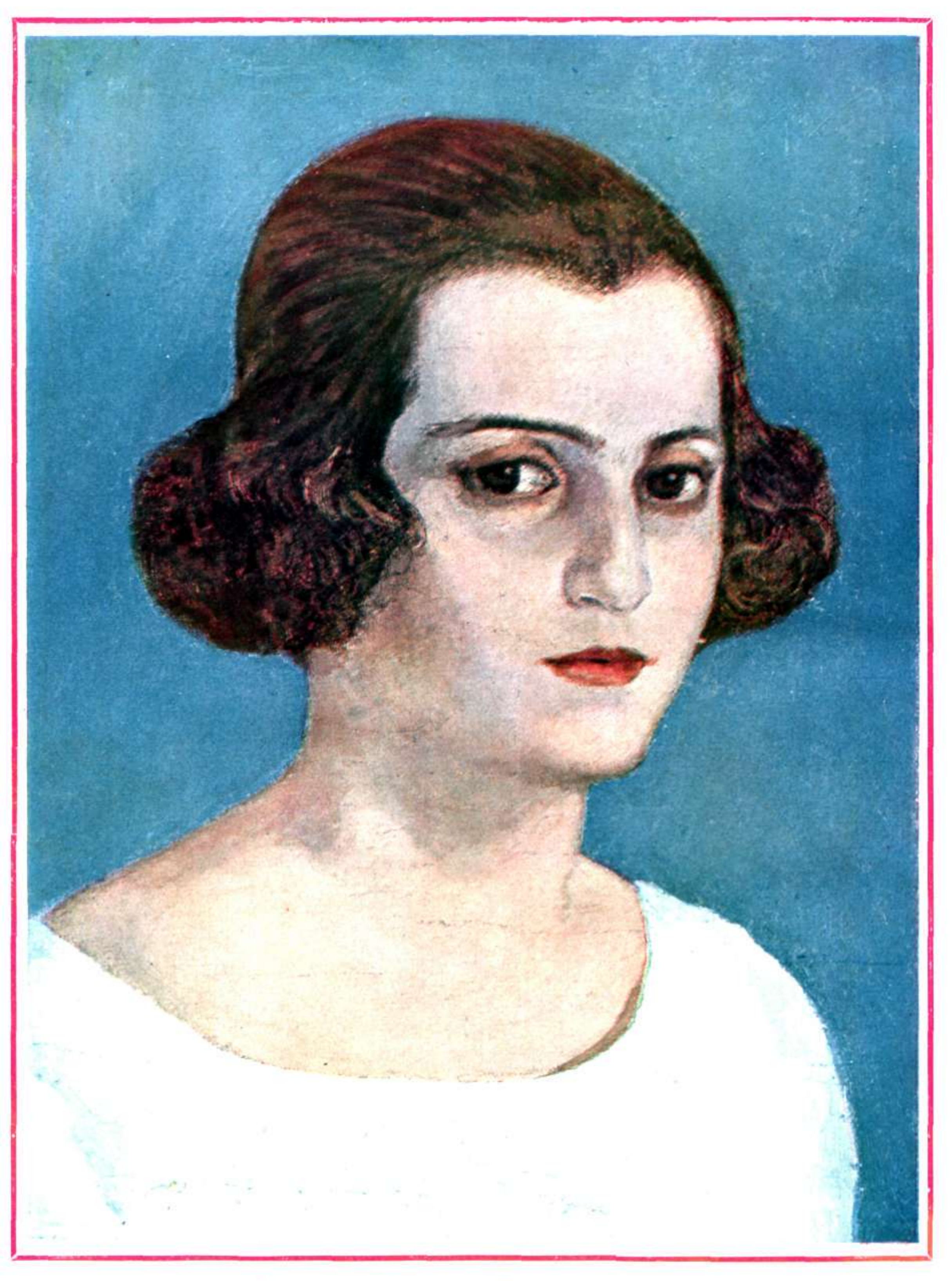
Señoras y señoritas organizadoras de la quermese a beneficio de la sociedad Humberto I, con motivo de su 30º aniversario.

Las alumnas egresadas de la Academia Central celebraron con un té la terminación de sus estudios. La fiesta fué muy animada.



Modelo de Norteamérica

Bonito modelo para "dinner dansant", de líneas sencillas y modernas. Su color es verde claro, y ha tenido gran éxito entre las elegantes de Nueva York.



Mujeres Porteñas

La Modista

Oleo de López Naguil

CACHEUTA



El señor Manuel Escasany gozando de la brisa mañanera en la terraza del hotel.



Señoritas Elena y Julia Domenech, de Grondona, y señora de Mancera haciendo "footing" frente a la cordillera.



La señorita Cholita Cremonte Pattoni animando el paisaje con su linda figura.



La niña Nena Beatriz Carmona, feliz y sonriente ante el maravilloso paisaje.



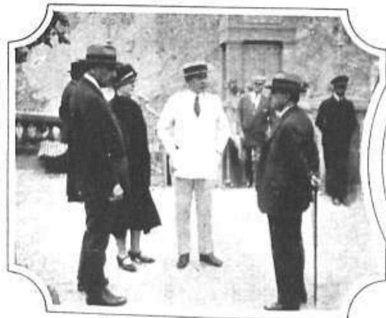
Señor Jorge A. Palacios y señora, despuntando el afán de andar.



El doctor Pedro Agote y su señora aprovechando la brisita.



Las niñas del doctor Eliseo Roselli pregustando el encanto del columpio.



Una tertulia: el Dr. Pedro Agote y su señora y los señores Nicolás Mancera y Pedro Niseggi.



La señora Gilda de Lavarello, en grata compañía, gozando el sol mendocino.



"Footing" y alacranería masculina: los doctores Agote, Niseggi, Mancera y el señor Luis Gallino.



Miembros de la intervención en Mendoza, antes de tomar medidas de orden frente a un reparador almuerzo.

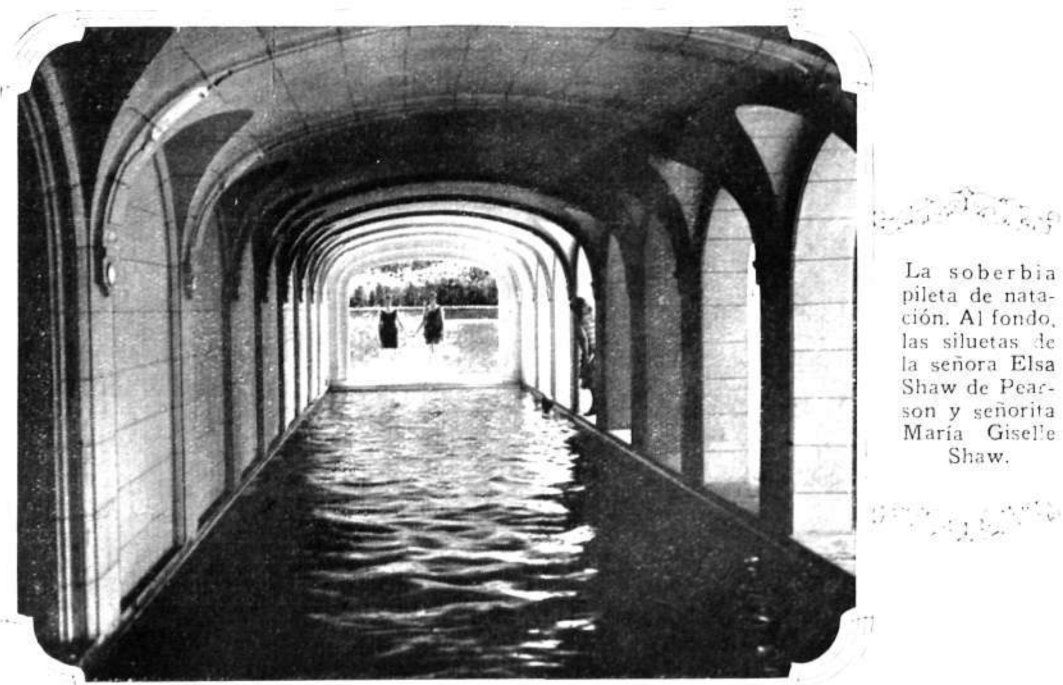


"Militares y paisanos" derrochando poses elegantes para algunas niñas porteñas nostálgicas.

Señoritas de Duhau, Shaw, Duhau Ham y
Alzaga Solé y el señor Alberto Duhau.

R E S I D E N C I A S

La pileta de natación de la



La soberbia pileta de natación. Al fondo, las siluetas de la señora Elsa Shaw de Pearson y señorita María Giselle Shaw.

Señora Elsa Shaw de Pearson, señoritas Duhau Ham, María Esther de Alzaga, Giselle Shaw y señor Duhau.

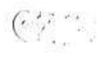
ARISTOCRATICAS

señora Candelaria F. de Duhau

En pleno "faubourg" porteño se levanta la regia mansión de doña Candelaria F. de Duhau, que tiene ese sello particular de las viviendas que llamaríamos clásicas, y cuya existencia está unida al Buenos Aires de otras épocas, en que constituía uno de los pocos palacios de aquel entonces. Generaciones enteras conservan grabada en su retina la estampa de la suntuosa verja de hierro, tras de la que se destaca, medio cubierta por los gomeros centenarios, el edificio de sobrias y elegantes líneas. Y allí, semioculta por el follaje, ocupa una gran extensión, defendida de los rayos solares por techumbre y arcadas de impecable forma, la pileta de natación más hermosa que existe en nuestra capital.

C. M. D. L.





Después del clásico baño, bajo el sol que inunda el jardín: señoritas Shaw y Duhau Ham.



Señor Antonio Barreto.

Señoras de Ortiga Anckerman y de Quesada.

Reverendo padre Guido de Andréis.



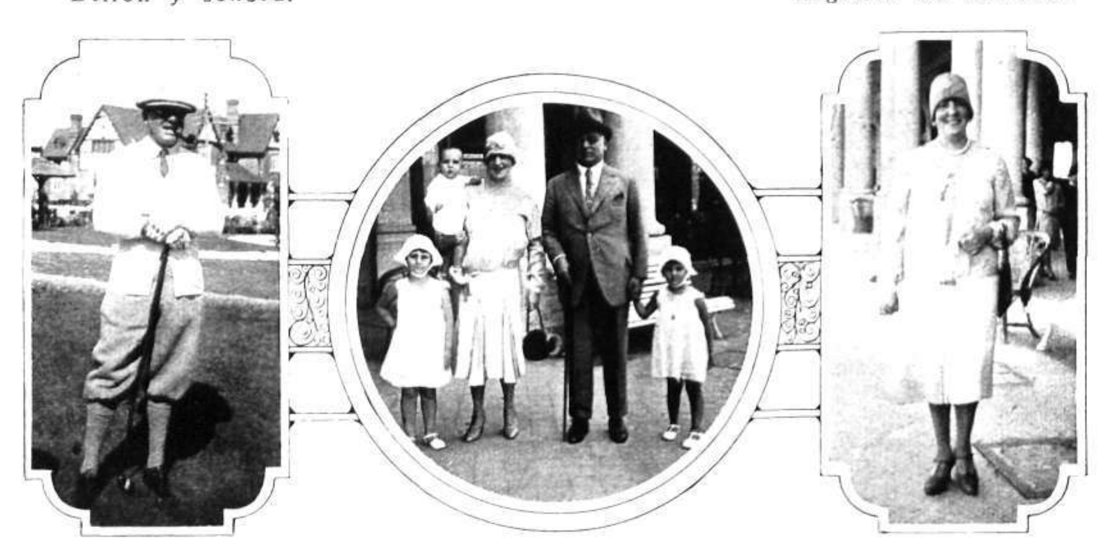
Señor Alfredo Walsh Dillón y señora.



Embajador del Perú, señor Miguel A. Checa Eguiguren, su señora y sus hijos.



León Alberto, Chela y Angiolina De Soldati.

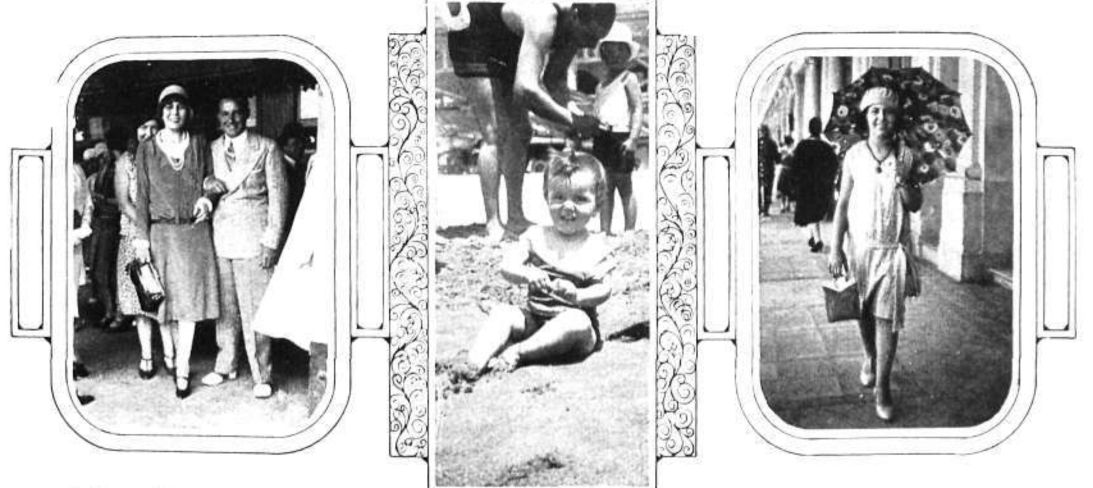


Señor César González Guerrico.

Doctor Adolfo S. Carranza, su esposa y sus hijos Nélida, Adolfo y María Elena.

Señorita Rafaela Posse Cevallos.

EN MAR DEL PLATA



Señora Paz de Gaínza y doctor Dose.

Margarita María Guerrero.

Señorita Elena Sofía Kenn.



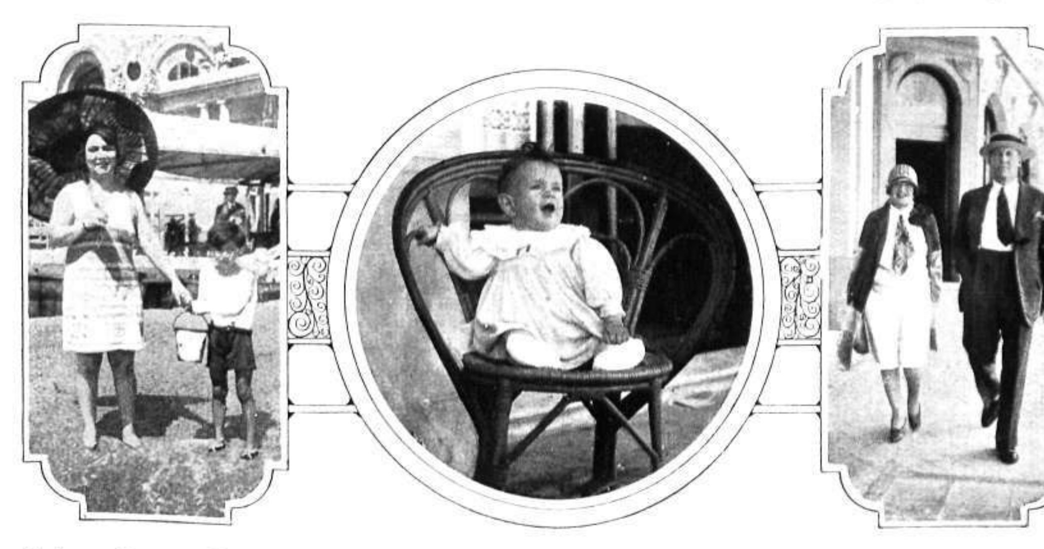
Señorita Estela Martí.



Señoritas Mecha Pozueta y Eurolia Jiménez.



Señorita Ana Pola.

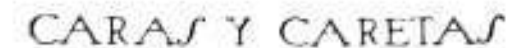


Señora Irena Portela de Balanzo y su hijito Augusto.

Aristóbulo Aurtenche Castell.

Señor Francisco P. Kerpmborg.

Fotos Bonnin

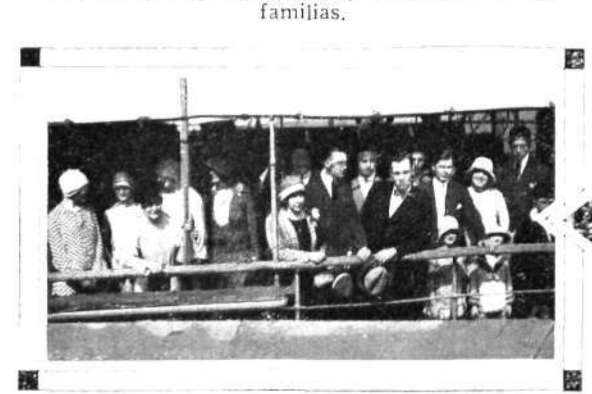


Los miembros de la expedición, a bordo del "1º de Mayo", que partió con destino a las islas Orcadas.

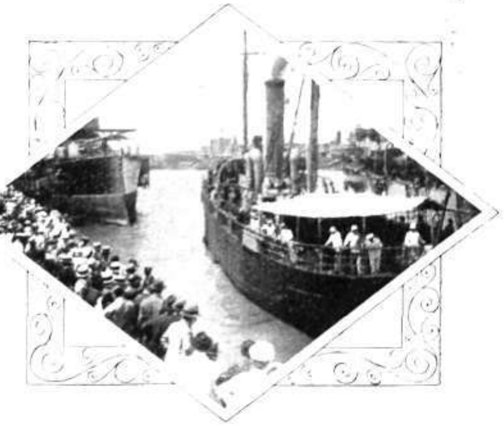
Una emocionante escena de despedida sorprendida por nuestro fotógrafo.

La comisión científica para las Orcadas

Momentos antes de la partida de la nave. Algunos de los expedicionarios y miembros de sus familias.



En todos los rostros se refleja un sentimiento de tristeza, natural consecuencia de una partida que significa larga ausencia.



El "1º de Mayo", después de soltar amarras, enfila hacia el canal ante una concurrencia conmovida.

El ex presidente, doctor Alvear; el director de "La Razón", doctor Sojo, y nuestro enviado especial, señor Soiza Reilly, en Vigo



El doctor Alvear y su señora, a su llegada a Vigo fué saludado por el alcalde, don Mauro Alonso; don Martín Echegaray; nuestro enviado especial en Europa, don Juan J. de Soiza Reilly; el alcalde de Bayona, señor Rodríguez; el director de "La Razón", doctor Angel Sojo, y otras prestigiosas figuras.

Al llegar a Vigo, el director de nuestro colega "La Razón" y nuestro enviado especial, señor Soiza Reilly, fueron muy agasajados por varias personalidades de la ciudad. Los rodean el financista don Martín Echegaray; don Joaquín Pesqueira, y el gerente del Banco Español del Río de la Plata en Vigo.

¿Otra vez las faldas largas?



La moda alemana para 1929. Modelo que se aparta de lo común, especialmente en el largo de la pollera.



Sencillo y elegante traje de "soirée", creación alemana, que también se diferencia de la actual moda en lo que se refiere a la pollera.



Bonito y elegante modelo para baile, ideado por un célebre modisto de Berlín.



Sencilla creación para calle, con adornos de astrakán y que contrasta con las de falda larga.



Un rico y sencillo tapado de armiño.



Modelo en negro con aplicaciones doradas en las mangas y en el cuello y también de pollera corta.

CARAS Y CARETAS EN FRANCIA

LA RECEPCION DE AÑO NUEVO EN EL ELISEO

Las visitas de primero de año constituyen una tradicional costumbre netamente francesa. En París, sobre todo, se ofrece el espectáculo de la animación extraordinaria de sus calles. Los buenos parisienses se visitan entre sí con un entusiasmo digno de elogio, y por nada del mundo dejarían de expresar al amigo, o simple conocido, votos de felicidad y de prosperidad. Los miembros del Gobierno dan el ejemplo y nuestras fotos los muestran durante la recepción en el palacio presidencial, donde se organizan brillantes reuniones de políticos, magistrados, diplomáticos y hombres de ciencia



M. Cherón, ministro de Hacienda, al salir del palacio presidencial, después de haber presentado su saludo al presidente de la República.

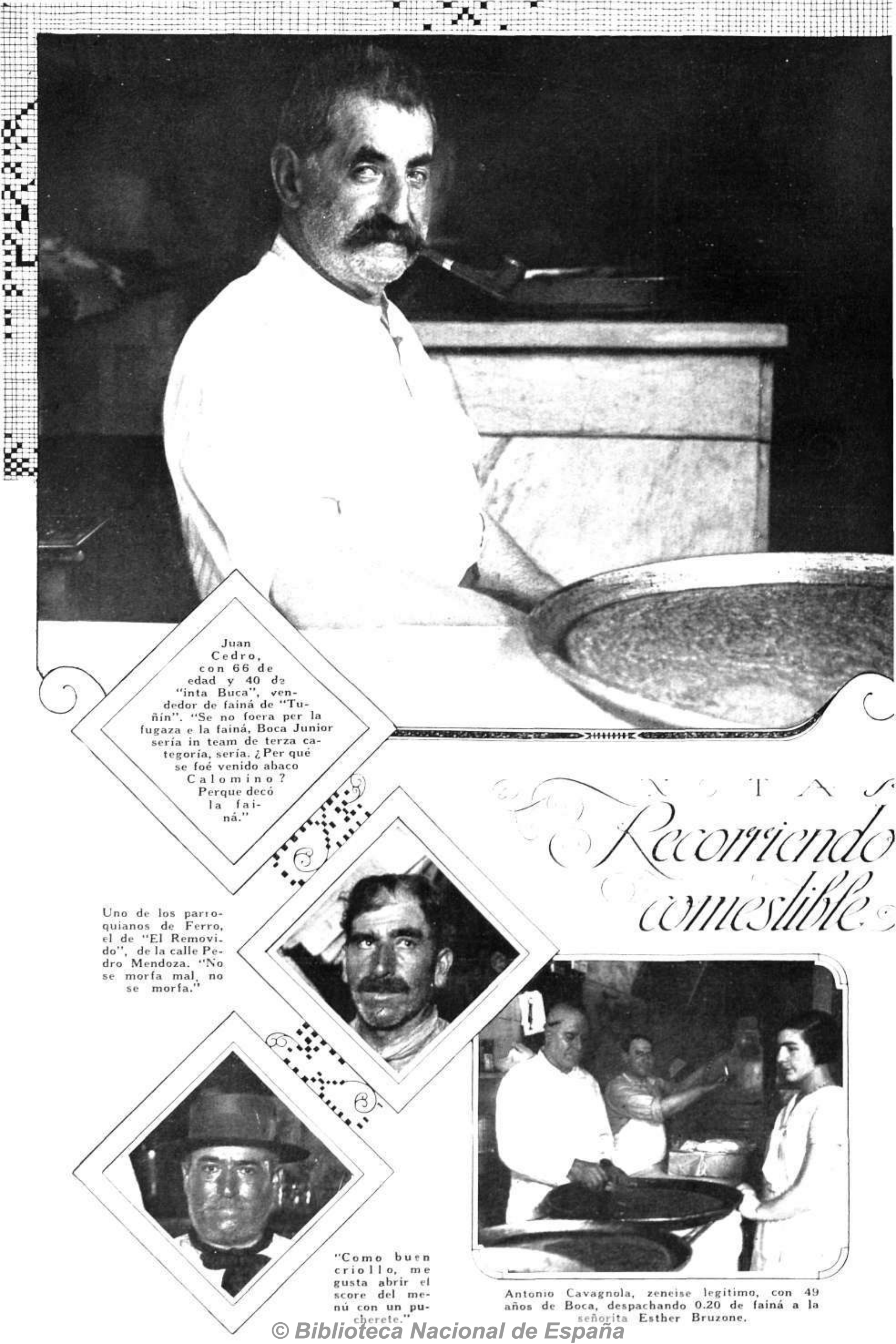
Recepción de los miembros del cuerpo diplomático extranjero en el Elíseo, con motivo de año nuevo.

Otro aspecto de la recepción en el Elíseo. En primer término, monseñor Magglione, nuncio apostólico.

Los miembros del gabinete abandonan el Elíseo después de saludar al presidente de la República.

El señor Doumer, presidente del Senado y algunos senadores después de la tradicional ceremonia referida.

El presidente de la Cámara de Diputados, señor Bouisson, retirándose luego de haber saludado a M. Doumergue.



NOTAS

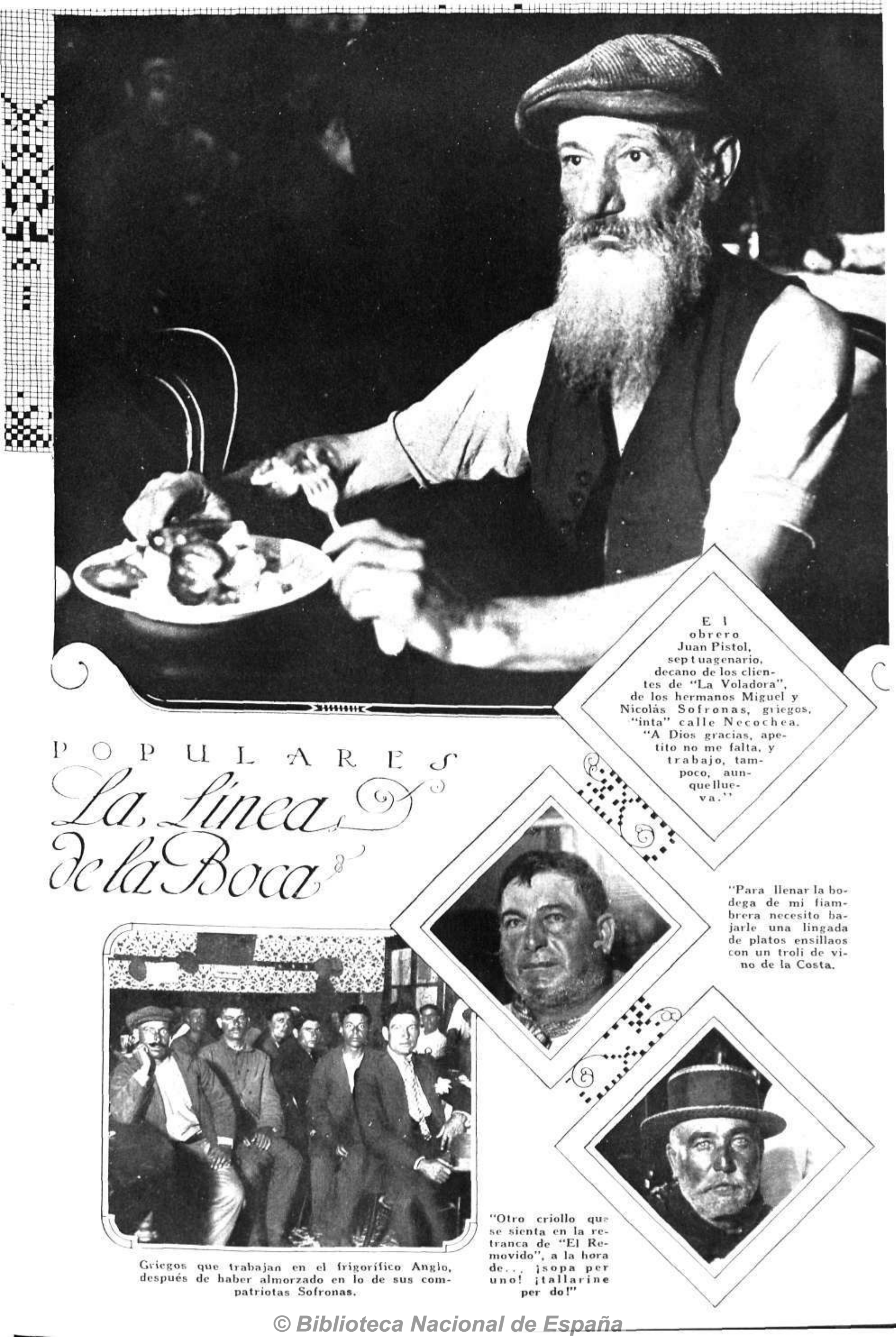
Recorriendo comestible

Juan Cedro, con 66 de edad y 40 de "inta Buca", vendedor de fainá de "Tuñín". "Se no foera per la fugaza e la fainá, Boca Junior sería in team de terza categoría, sería. ¿Per qué se foé venido abaco Calomino? Perque decó la fainá."

Uno de los parroquianos de Ferro, el de "El Removido", de la calle Pedro Mendoza. "No se morfa mal, no se morfa."

"Como buen criollo, me gusta abrir el score del menú con un pucherete."

Antonio Cavagnola, zeneise legítimo, con 49 años de Boca, despachando 0.20 de fainá a la señorita Esther Bruzone.



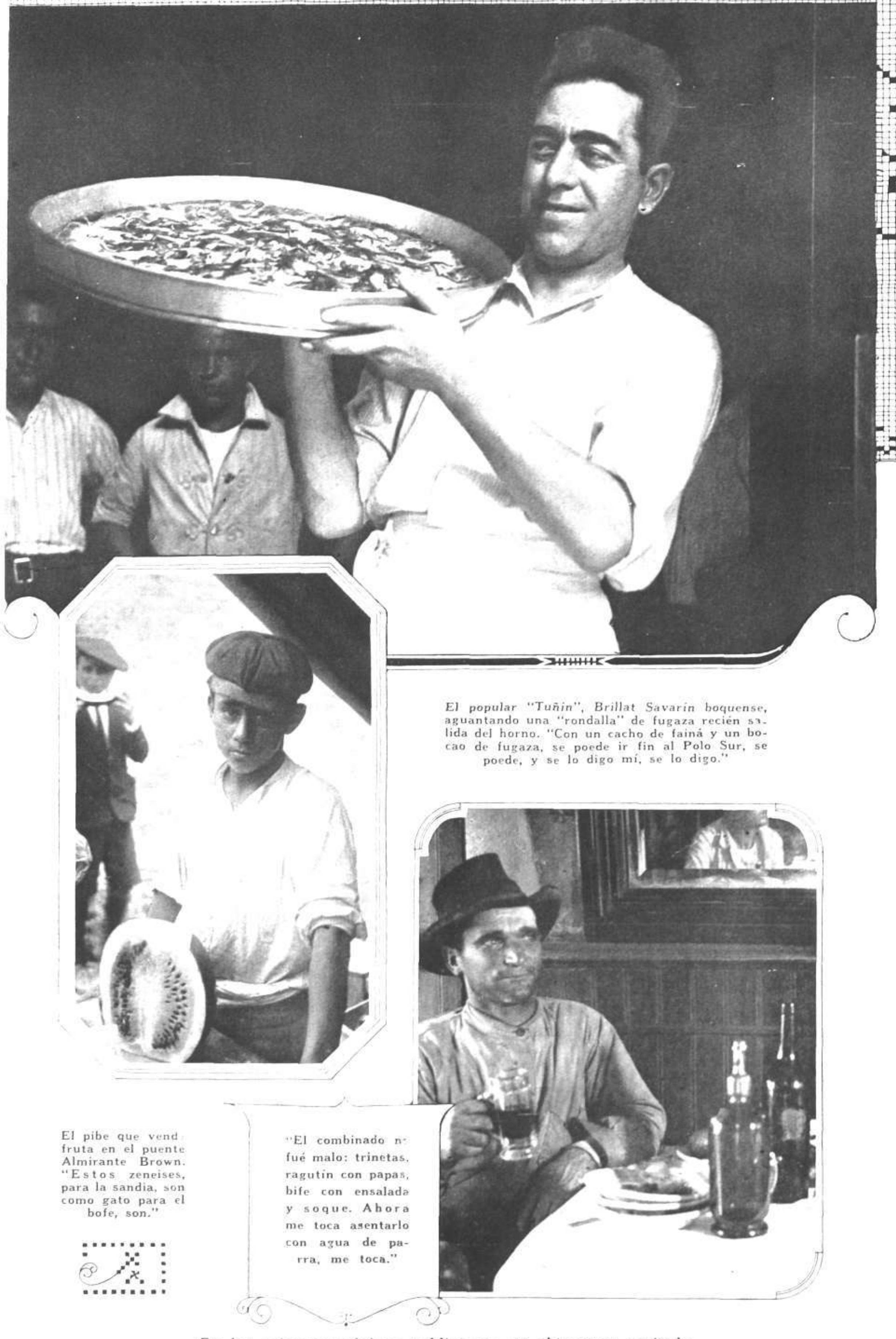
E l obrero Juan Pistol, septuagenario, decano de los clientes de "La Voladora", de los hermanos Miguel y Nicolás Sofronas, griegos, "inta" calle Necochea. "A Dios gracias, apetito no me falta, y trabajo, tampoco, aunque llueva."

POPULARES
La Línea de la Boca

"Para llenar la bodega de mi fiambrera necesito bajarle una lingada de platos ensillaos con un troli de vino de la Costa."

Griegos que trabajan en el frigorífico Anglo, después de haber almorzado en lo de sus compatriotas Sofronas.

"Otro criollo que se sienta en la retranca de "El Removido", a la hora de... ¡sopa per uno! ¡tallarine per do!"



El popular "Tuñin", Brillat Savarín boquense, aguantando una "rondalla" de fugaza recién salida del horno. "Con un cacho de fainá y un bocao de fugaza, se poede ir fin al Polo Sur, se poede, y se lo digo mí, se lo digo."

El pibe que vende fruta en el puente Almirante Brown. "Estos zeneises, para la sandia, son como gato para el bofe, son."

"El combinado no fué malo: trinetas, ragutín con papas, bife con ensalada y soque. Ahora me toca asentarlo con agua de parra, me toca."

En las primeras páginas publicamos un chispeante artículo, original de Félix Lima, relacionado con la presente nota

Ganadores del Gran Premio Nacional



Raúl Riganti, vencedor en la gran carrera.



Antonio Gaudino, que se clasificó segundo.

Magnífico exponente de pericia y coraje resultó la disputa del Gran Premio Nacional en el trayecto Buenos Aires-Córdoba-Buenos Aires. Se batieron este año todos los records anteriores, merced, no solamente al buen estado de los caminos, sino también a la excelente preparación de los corredores y de las máquinas. La jornada fué brillante y sólo el desgraciado accidente ocurrido al viejo corredor París Giannini pudo empañar el brillo de la fiesta máxima. La muerte del popular volante causó inmenso dolor y los homenajes póstumos que se le rindieron fueron imponentes. Un público numerosísimo presenció y siguió con entusiasmo las interesantes alternativas. Fué todo un éxito la admirable organización del gran premio.

Las Víctimas de la Primera Etapa

Estado en que quedó el automóvil del infortunado corredor después del terrible accidente ocurrido en plena carrera.

París Giannini y su acompañante, Dino Papini, que perecieron trágicamente en el transcurso de la primera etapa del Gran Premio Nacional del Automóvil.

LOS · COMPETIDORES · DEL · GRAN · PREMIO



ANTONIO GAUDINO — ALEJANDRO COLQUHOUM — ANTONIO DORSO — RAUL RIGANTI

PEDRO LANATA — LALO DESTEFANO — PARIS GIANNINI — ATILIO ROSSI

JUAN ZERBA — DOMINGO BUCCI — FRANCISCO CANTAGALLI

JUAN B. BALBI — CARLOS NONI — "JUAN CUELLO" — MARIANO DE LA FUENTE

NACIONAL · DE · AVTOMOVILISMO.



JORGE PERIN



FAUSTINO CORBELLA



JOSE CAZENEUVE



AMERICO MAROCCHI



F. PAULINO FURIO



JOAQUIN BLANCO



FELIX ALVAREZ



HECTOR PERALTA



ALBERTO SALUZZO



I. MEYER CORREA
DA SILVA



ERNESTO ZANARDI



ERNESTO BLANCO



CARLOS ZATUSZEK

FERNANDO NERY

CASTULO HORTAL

La pintoresca población de Marín, en Galicia, donde nacieron los mayores del Dr. Enrique Martínez





ALCALDIA CONSTITUCIONAL

DE

MARIN

Europa vista con ojos argentinos.

Excursión al pueblo de Marín, en Galicia, donde nacieron los antepasados del vicepresidente de la Nación Doctor Enrique Martínez

por

Juan José de Soiza Reilly

En el próximo número de CARAS Y CARETAS se publicará esta interesantísima nota periodística, la inicial de la serie de crónicas y relatos originales de nuestro enviado especial, Sr. Juan José de Soiza Reilly.



El señor Massoni, alcalde de Marín, que hizo interesantísimas declaraciones a nuestro enviado especial, y cuya publicación en el próximo número llamará la atención de nuestros lectores.



Soiza Reilly con el vicepresidente de la República, doctor Enrique Martínez, días despues de asumir el mando.



La calle de la Veiguiña, donde está situada la casa solariega de la familia de los Martínez.

LA NOVELA DEL JUEVES

ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



EL HOMBRE QUE MATÓ A LA SERPIENTE

POR JOSE MARTINEZ JEREZ

ILUSTRACIONES DE LUIS MACAYA

L estampido del barreno saltó al valle y huyó en violento zigzag, golpeándose en los cerros como un gigantesco abejorro, aturdido por el primer bostezo de la tormenta.

Todas las tardes a la misma hora, reventaba en el vientre de la loma uno de estos pequeños abscesos de dinamita. Era el momento en que los obreros del túnel dejaban el trabajo, quedando preparada así la carne de piedra para las feroces dentelladas de los picos al alba del día siguiente.

En seguida cincuenta hombres remontaban la margen derecha del río. Unos se iban a los ranchos próximos a tomar el mate hospitalario brindado a su soledad de trabajadores aislados en plena cordillera; otros seguían hasta el almacén, para jugar a las bochas o a los naipes una botella de vino, y un grupo de ocho tomaba el Décauville con el capataz para ir a la escuela.

La escuela era la casa del ingeniero que dirigía las obras.

— Buenas tardes.

Al coro de rudas voces contestaba la voz clara y patricia de la señorita Elvira, la hermana del ingeniero.

Duendes torpes, que sin querer hacer ruido tropezaban en todo, los ocho alumnos se sentaban alrededor de una mesa y sus manos duras, lavadas a la ligera en el río, se agarrotaban más, de timidez y de vergüenza, sobre el blanco papel de los cuadernos.

Proficuo había sido el año escolar, porque en cuatro meses ya estaban listos para recrearse leyendo las noticias de policía de los diarios y escribiendo, de tarde en tarde, una carta para la familia.

Este gratuito magisterio y el de la mañana, para los chicos de los ranchos, distraían a Elvira en aquel rincón cordillerano, destierro impuesto por flaquezas de la salud y ratificado por el fraterno afecto.

II

Cacho era el peor alumno de la señorita Elvira. No tenía nada de torpe, pero estaba siempre distraído. Y lo peor era que la maestra no podía llamarle al orden, ni insistir para explicarle las cosas, porque entonces se le ruborizaba hasta el pañuelo, agachaba la cabeza y perdía el decir por largo rato.

Desde muy chico había dedicado toda su actividad a desquehaceres vagabundos. La madre, una pobre lavandera que trabajaba en el hotel de las Termas, no se había podido ocupar del chico, y menos aun su progenitor, pinche de cocina, que sólo anduvo por el pago una temporada escasa, sin tiempo para dar registro legal a las silvestres nupcias.

Cacho crió su salud y sus instintos en libertad. Era hermoso, sano y bueno por mimetismo en medio de aquella



Todas las tardes a la misma hora, reventaba en el vientre de la loma uno de estos pequeños abscesos de dinamita.

naturaleza corpulenta, de cerros que eran como grandes biceps y anchas arterias, por las que corría con violencias de latido el agua torrencial de los deshielos. La bella planta del muchacho no era como para sugerir pecados originales, aunque no es hipérbole creer que, acaso por lo mucho que lavó en su vida, la madre con ello lavara también su culpa.

A los diez años, Cacho había ya completado sus conocimientos locales de topografía descriptiva. El sauce grande, la laguna, el salto, el cerro de los colores, la garganta del diablo, la chacrita, la toma, eran para él como las piezas de una gran casa a cielo abierto. Y allí, el nido de la pititorra, la cueva del cuí, los berros del río, la tuna de la barranca o el cacto de la cumbre, tenían la sencilla seguridad de las numeraciones correlativas.

A favor de este dominio y de su simpática prestancia de atleta joven, se licenció de guía con turistas del hotel,



La escuela era la casa del ingeniero que dirigía las obras. Al coro de rudas voces con-

lo que venía a organizar su libre holganza como trabajo remunerador. Todo fué bien hasta que a un gerente se le ocurrió, pensando en Cacho y en los accionistas de la empresa, la industria del ocio, excursiones periódicas a tarifa y hora, con itinerario de ida y regreso y un conductor de uniforme kaki y gorra de delación servil.

El día de la inauguración del servicio, el guía, Cacho, a la hora exacta de la partida estaba tranquilamente sentado en la margen de Vuelta Larga, a cinco kilómetros de las Termas, pescando mojarritas.

III

VALLE Hondo, en las primeras estribaciones de la cordillera, es el zarpazo de una enorme garra profundizada entre los cerros. La presa es el macizo del Plata. Vierte la herida dos pequeños derrames de agua que se juntan en ángulo orgánico para presumir de río en la llanura. El apósito de unos pequeños montes de álamos no ha logrado cicatrizar la brecha. La trocha del trasandino, una venda sujeta con el doble pespunte de los rieles, está como caída en el confín del valle. Unos ranchos de barro han ahuecado sus costritas resecas. Hay unas piedras



testaba la voz clara y patricia de la señorita Elvira, la hermana del ingeniero.

tumefactas, espinos y jarillas, rumor de brisas que de sol a sol se columpian entre los árboles, el agua animadora de las guijas del cauce, y allá en las cumbres de la noche, como un suntuoso escaparate de reclame, el muestrario de las constelaciones.

Este era el feudo donde Cacho vagaba como un pequeño héroe inclemente y caprichoso, protagonista extemporáneo del ingenuo y rústico poema de su pubertad.

IV

PERO aquello no iba ya siendo vida para Cacho. Cuando era chico, encontraba abiertos los brazos y las puertas, le sonreían las travesuras, y su hermosa estampa, credencial de simpatía, le daba un seguro de impunidad y acogimiento. Negociaba las changas por afectos, quedándole de añadidura el beneficio de la lisonja. Poco a poco su situación fué otra. Tenía ya dieciocho años. Era casi un hombre, es decir, peor que un hombre. Peor que un hombre para los hombres, porque era mejor que un hombre para las mujeres. Ya no veía siempre frente a él las caras buenas de otros días. Algunos hasta le esquivaban el saludo y la charla.



El hombre, más furioso todavía, insistió:—Esa mujer es mía. ¿Lo entiendes bien? Esa mujer es mía.

Todos le hacían reflexiones para que trabajara. Se le cerraron muchas puertas. Otras se le entreabrían tímidamente cuando él pasaba. Muchas veces oyó que detrás de ellas se discutía violentamente y una voz de varón decía a gritos palabras soeces.

No se explicaba bien esta confabulación en su contra, aunque no era general, por fortuna. Al contrario, en algunas partes había alzado tronco alto y buenas ramas la amistad. En casa del mecánico de la turbina, por ejemplo. Podía decir que aquel era otro hogar para él. Romualdo, el mecánico, le agradecía con exageradas efusiones de glotón la caza y la pesca que Cacho le obsequiaba, y la mujer se esforzaba por agradarle, aunque un poco cargante y pegajosa, eso sí, cuando se obstinaba en hacerle peinados con raya que nunca terminaban de salirle bien. Y con tres risas iguales, comentaba cada uno emociones diferentes.

Un día el jefe de la estación se le encaró con gesto agrio en el camino de la turbina, y le asestó en el oído estas palabras:

—Mirá, mocoso: como vuelvas a poner los pies en lo de Romualdo voy a quemarte a balazos.

Cacho, pálido, como hundido de pronto en el suelo hasta la garganta, no contestó.

El hombre, más furioso todavía, insistió:

—Esa mujer es mía. ¿Lo entiendes bien? Esa mujer es mía.

El aliento de aquel energúmeno le abofeteó las mejillas. Antes de que Cacho pudiera reaccionar se alejó de él, tallándolo con una mirada de odio.

V

AQUEL incidente le dió mucho que pensar a Cacho. La inocencia en que lo mantenía su vida retraída no le permitió darse cuenta clara de las cosas. Tenía al jefe de la estación por un hombre superior, al que muchas veces le había envidiado la autoridad de dar los tres toques de campana para poner en marcha los trenes. Vestía como un gran señor y usaba una de esas gorras imponentes que permanecen en el cráneo de su dueño mientras las de otros muchos saludan al pasar.

Así, su primera impresión fué de haber hecho algún disparate. Siguió pensando y no comprendió nada. Pensó más y lo comprendió todo. Y, sin embargo, siguió creyendo que el hombre aquél de la gorra privilegiada necesariamente debía de tener razón.

Sí, era preciso trabajar. Ya era muy hombre para continuar aquella vida ociosa, cazando pájaros o pescando mojarritas para los demás. Trabajando podía llegar, él también, a lucir una gorra autoritaria como el jefe de la estación o a manejar una turbina como el mecánico.

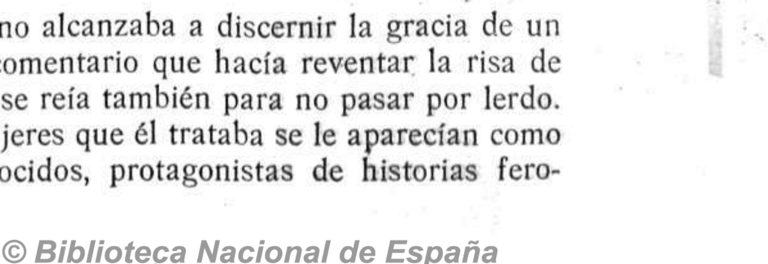
Unos días después formaba parte de la cuadrilla de los obreros del túnel.

VI

EN tres meses de trabajo, el contacto con los obreros despertó en Cacho una segunda inteligencia. El había estudiado la vida y costumbres de los animales y ahora estaba aprendiendo los vicios y pasiones de los hombres. Escuchaba con aspirante curiosidad las charlas de sus compañeros, sin mezclarse en las discusiones, sonriendo apenas para demostrar comprensión e interés. Los hombres, ante aquel espectador atónito, recargaban los relatos. ¡Y qué cosas estupendas! Todos los días había andado él de casa en casa, de camino en camino y no se había enterado de aquellas historias truculentas de la sobrina del almacenero, de la mujer del ñato Rosales, del jardinero de las Termas, de nada. En cambio, aquellos hombres que trabajaban de sol a sol, lo sabían todo. Lo de Valle Hondo y lo de la ciudad, que era todavía más tremendo, especialmente cuando lo refería uno de ellos, menudo y nervioso, que había sido en mejores días mucamo y guarda de ómnibus.

Muchas veces no alcanzaba a discernir la gracia de un episodio o de un comentario que hacía reventar la risa de los demás, pero él se reía también para no pasar por lerdo.

Hombres y mujeres que él trataba se le aparecían como personajes desconocidos, protagonistas de historias feroces o ridículas.





¿Quién tenía la culpa más que él? ¿Quién estaba de más allí? ¿Qué podía esperar antes o después del crimen?

Una vez que el tuerto Ibáñez discutía con otro, su tema favorito de las mujeres, Cacho se animó a apoyar al contrincante.

— A ver — desafió Ibáñez, — dígame una, una sola.

— Cincuenta — contestó el otro.

— No; una.

— La señorita Elvira — replicó Cacho con energía.

— ¡Bah! Esa será igual que todas.

Un chafarrinón de sangre le enrojeció la cara. No era cobarde y, sin embargo, bajó la cabeza sin rechazar la injuria. Era su propio rubor lo que le amedrentaba, el miedo de que los demás supieran, como él lo sabía bien, por qué le subía a las mejillas aquel rubor con tanta frecuencia desde que iba a la escuela.

VII

Pocas veces había visto Cacho a la señorita Elvira antes de comenzar su vida de trabajador. En sus andanzas sin rumbo, a la deriva del acaso, al pasar por la casa del ingeniero, saludaba al que viera, casi sin mirar, con ese "buen día" de los humildes que parece un "perdone usted". No hubiera podido decir bien cómo era, porque no se había detenido nunca a comparar, que es el mejor modo de conocer. Sabía que era una niña rica y nada más.

Ahora sabía ya otras cosas. En su nueva sociedad se

decía mucho de los hombres, de las mujeres, de lo que son las mujeres en la vida de los hombres, de lo que quieren ser los hombres en la vida de las mujeres, de lo que unos creen que piensan los otros, de lo que los otros piensan que hacen ellos, o sea el simple problema humano, que siendo uno en esencia se divide en las infinitas incógnitas que iniciaron en el tabladillo del terrenal paraíso los bíblicos protagonistas del primer drama de amor.

Con tanto aprender entre burlas y veras, realidades y engaños de sus compañeros de trabajo, Cacho, al fin, no sabía nada. Es decir, algo sabía.

Sabía, por ejemplo, que la señorita Elvira formaba ella sola un grupo aparte frente a todas las demás mujeres y que, grupo por grupo, no había ni qué pensar en la elección. Sabía que al principio la miraba con curiosidad y después con emoción. Sabía que le daba rabia que enseñara a los demás y más aún que alguno supiese más que él. Sabía que le gustaba entrar a clase el primero y salir el último, para aislar su "buenas tardes" del que colectivamente rezongaban los demás. Sabía que mientras permanecía en la escuela como un estúpido, se le congestionaba la cabeza y sentía en las sienes las arterias como látigos. Sabía que una vez la mano de la maestra rozó levemente la suya y que la sensación le llegó hasta el paladar, en un sabor de miel que un rato le dejó pegada la lengua y hecha agua la boca. Sabía sus inquietudes, sus cobardías, sus minutos alegres, sus horas tristes. Sabía que buscaba sus recuerdos en las estrellas y sus proyectos en las huellas de los caminos.

Y como sabía tanto de sí, no sabía cómo hacer para que ella no supiera.

VIII

BEBE, muchacho, bebe. Pa las penas no hay como empaparlas en vino.

Pero ni el vino ni nada le aliviaban a Cacho sus tristezas.

— Lo que vos tenés, hermano — le decía el tuerto con chunga, — es la picazón de los veinte abriles.

Y otro:

— A ti te haría falta ir a la ciudad a divertirte un poco.

Todos le proponían remedios, adivinando en Cacho alguno de los males que cada uno había sufrido.

Porque él a nadie contó sus penas. ¿Quién podría comprenderlas? Al principio su secreto le daba una íntima alegría. Saberlo él solo, pensar en ella, recordar su figura, sus movimientos, sus palabras... ¿A quién podría decirle, sin que se riera, que estaba enamorado de la señorita Elvira, pero enamorado con las mismas emociones sentidas años atrás ante un nido de zorzales o a la sombra de una morera, o al tramontar un cerro desconocido, o al sentir,



como una mochila en sus espaldas, el sol naciente, camino del rincón de las cabras, donde el viejo pastor le convidaba con queso y le dejaba montar el viejo zaino? Ni a ella misma le hubiera dicho estas cosas, ni tenía interés en que las supiera. Bastaba que estuviese allí, verla todos los días en la clase, ponerse como una guinda cuando le hablaba y trabajar con entusiasmo muchas horas, esperando el momento de entrar el primero en la casa para recoger su "buenas tardes" de retorno con igual deleite que un labio goloso el pausado sorbito de licor.

En cambio aquellos hombres que trabajaban de sol a sol, lo sabían todo. Lo del Valle Hondo y lo de la ciudad.

Y ahora todo estaba deshecho bruscamente. Era el golpe de llave que aniquila la luz con un relámpago de sombra. De un día para otro, la llegada a Valle Hondo del novio de la señorita Elvira, la terminación de las clases, la próxima partida para la ciudad, donde a poco se realizaría el casamiento.

Parecía que todos se complacieran en el comentario. Cada cual llevaba su noticia, su chiste y todo iba a los oídos de Cacho, fiel a su fe de que alguien dijese una vez que todo era mentira.

¿Qué vino, ni qué mujer, ni qué ciudad, podría entonces hacerle levantar la cabeza a Cacho y sonreír como antes?

Muchas noches burlaba la aburridora camaradería de los pensionistas del almacén para tirarse allá afuera, en la cumbre de un carro, desde donde veía pasar el trencito de las obras. Allí, donde él iba todas las tardes de antes camino de la escuela, ahora viajaban los novios y el ingeniero a esperar el internacional de Chile. De bruces, tendido el brazo derecho en cartabón sobre el suelo y apoyada la barbilla en el vértice, desparramaba la mirada por el paisaje solitario, empolvado de luna. Oía después la pitada de salida del tren, otra más al llegar al puente de San Ignacio y luego un rumor como de aguas rodantes, aclarado un momento en las quebradas, para filtrarse luego definitivamente en las arenas del silencio. En seguida regresaba el Décauville, trepando lentamente, mientras la furia del motor destrozaba la serenidad de la noche.

Cacho lo veía pasar y pensaba en el efecto decisivo de un corte en las vías, que precipitara al convoy barranca abajo desde los cien metros de la cima del Colorado.

Esta idea comenzó a obsesionarle. En el trabajo, en la comida, en el insomnio, a cada momento surgía ante él la visión de la catástrofe, sin poder borrarla del todo cuando pensaba que sólo era un delirio de odio. Pensaba en otras cosas, en sus recuerdos de infancia, en las historias de sus compañeros de trabajo, en el encanto de la ciudad desconocida, pero poco a poco renacía el cuadro trágico, alucinante.

Por momentos, el odio se volvía contra él mismo. ¿Quién tenía la culpa más que él? ¿Quién estaba de más allí? ¿Qué podía esperar antes o después del crimen?

Matar, morir. Su voluntad oscilaba como un péndulo. Matar, morir... Matar, morir...

IX

CACHOOO!

La voz se tendió en la distancia como un lazo, pero no llegó a su oído.

— ¡Caaachooo!

Ahora sí. Cacho vagaba por la vía, sumergido en su propia preocupación. Volvió la cabeza y alcanzó a ver sobre una loma al capataz que le llamaba. Se acercaron.

— ¿Tienes mucho que hacer?

— Tanto como esos patos — le contestó Cacho, mirando la acequia donde hacían rápidas abluciones como

una docena de ellos, coro salvaje de aletazos y graznidos.

¿Qué quería hablarle el ingeniero? ¿De qué? Extrañado, comentó después con un ademán de indiferencia. No le gustaba mucho ir allá, pero se decidió. Subieron a una zorra del Décauville, el motor se puso en marcha y media hora más tarde estaban en la casa.

En el vestíbulo, sentados en amplios sillones de mimbre, Cacho vió no menos de diez personas. En realidad sólo había tres. Con la gorra en la mano y la vista pasmada, apenas acertó a saludar cuando su mirada, sin querer, rozó los ojos azules de la señorita Elvira, unos ojos que a él le parecían revolotear por el aire persiguiendo los suyos. Sintió otra vez la sangre en las mejillas, como dos voraces ventosas.

Sí, sí. Tuvo que decir que sí a todo. ¿Qué otra cosa podía hacer teniendo delante aquellos ojos que seguían metiendo en los suyos grandes pedazos de cielo, impidiéndole ver todo lo demás?

Logró entender, con un feliz esfuerzo de conciencia, que se trataba de acompañar a los tres — por fin distinguió que sólo eran tres: ella, que le miraba; el ingeniero, que hablaba, y el novio — hasta el Salto Grande, a dos horas de mula, fuera de caminos, en un laberinto de cerros que para él, sin embargo, eran como piezas de un gigantesco ajedrez.

En la tarde impresionista, el sol cabeceaba ya del lado de poniente. Grandes retazos de sombra por el suelo. Pájaros que llegan de prisa y siguen, dejando caer sobre el mostrador del silencio moneditas de vi-



Con tanto aprender entre burlas y veras, realidades y engaños de sus compañeros de trabajo



Cacho va delante. No lleva el uniforme ni la gorra que le costaron salir de las Termas, pero es el guía.

drio. Aguas que se van despacio, tímidas, cediendo, a todo, el porvenir de sus caminos.

Cacho va delante. No lleva el uniforme ni la gorra que le costaron salir de las Termas, pero es el guía. Es el pobre guía que no quiso ser nunca, el que llevan los patrones como una brújula, como unos gemelos, en vez de ser el guía libre, señor del paisaje, que aunque no es dueño del suelo, tiene el dominio de las bellezas del suelo. Por eso va huraño y mudo. Le domina el grupo que va tras él. Parece que le sigue y es que le empuja. Va humillado, bebiendo a grandes tragos su amargura.

Sin embargo, él puede extraviarlos entre aquellas gargantas o arrojarlos al fondo de la mina o a las aguas del

salto. Lo tiene todo a su favor, hasta el odio. Cacho va pensando. Se siente pequeño, humilde, emponzoñado. Recuerda su proyectado desastre del Décauville en el Cerro Colorado. Las orejas de su mula son enormes, pero él es capaz de rebanárselas de un solo tajo. Huele a menta. Igual que aquella tarde en que el jefe de la estación le tomó de la solapa del saco para gritarle: "Esa mujer es mía". Lo mismo podía hacer él ahora. Esa mujer es mía...

Oye gritos allá atrás, lejos. Le llaman. Cacho ve a los tres jinetes detenidos, haciéndole señas apremiantes para que vuelva.

— ¡Cuidado!

A veinte pasos de él, la huella está cortada por una raya obscura. Es un naja que refresca su panza en la arena húmeda.

Cacho conoce bien a estos perezosos inquilinos del valle. En su errante bohemia de festines y letargos, juegan a la vida y a la muerte.

Las caras de los tres jinetes envían a Cacho silenciosamente tres largos signos de interrogación, contestados por él con un gesto de trapecista que pone en el curso sonoro de la orquesta el calderón de su doble salto mortal. Se apea, levanta en vilo una enorme piedra — la cabeza del hacha de un atlante, — y como una sombra, con el sigilo de una sombra que abandonara el árbol en que está colgada, se acerca y deja caer sobre la cabeza del naja la palabra final de su destino. Un salto de resorte, el vacío perforado por un frenético tirabuzón y después del trallazo de una fusta, lentos esguinces como escurriendo del cuerpo las últimas gotas de vida.



La cara de Cacho se ha animado con el esfuerzo y el logro. Ya sonreía desde una remota intimidad que parecía extinguida. Repentinamente se ha plantado de nuevo, fuerte y ágil, en la tierra firme de donde fué arrojado, náufrago al revés, sobre esta agua amarga de su nueva vida. Sintonizada la propia onda, fácil, sencillo, alegre, siente la novedad de viejas emociones, levanta la cabeza, ensancha el pecho, se unta la pupila con todos los colores de la tarde y toma posesión del paisaje, donde ahora el árbol, el cerro, la piedra, el ingeniero y hasta los ojos de la señorita Elvira, sólo son pedazos de panorama frente al simple imperio de su juventud.

El cadáver de la serpiente da a la excursión una meta sobresaltada. Emprenden el regreso, comentando la aventura, que ha hecho descaecer a los acompañantes de Cacho. Pero él no es el mismo. Ha reencarnado el alma pura que había dejado por ahí con su inocencia. Está contento de sus ojos y de sus brazos. La pequeña hazaña — ¡bah, en cuántas peores se había visto! — le da una viva emoción de naturaleza, de salud, de poder. Habla a todos cara a



Se apea, levanta en vilo una enorme piedra — la cabeza del hacha de un atlante.

cara, relata sus travesuras de pequeño héroe de la montaña, ríe.

La señorita Elvira ha apagado las lámparas de sus ojos azules.

La tarde tiene la transparencia espiritual de los cielos de Murillo. Bajo los arcos triunfales del sol poniente, los relatos de Cacho arrastran a los tres cautivos.

En el vestíbulo de la casa del ingeniero, Cacho aprieta, sereno y sonriente, la mano temblorosa de la señorita Elvira.

Y mientras baja silbando la cuesta de la Toma, goza en la aurora de la noche la libertad de su corazón, porque más fuerte que el hombre del mito bíblico, ha matado a la serpiente.

José Mustafá

12° 9 a.m.

35° 3 p.m.

El aceite Bau no fa-tiga el estómago.

es muy lindo trabajar despues del almuerzo con la misma placidez que por la mañana.



El encanto del Islam

Los pueblos que, por su existencia y costumbres parecen pasar por la vida somnolientos, calmosos, como si el ritmo del tiempo no se dejase sentir para ellos y la añoranza no les abandonase un solo momento, ofrecen múltiples encantos para el observador; pero existen dos factores principales, en los cuales parece radicar principalmente este encanto en el Islam: las mujeres y la religión.

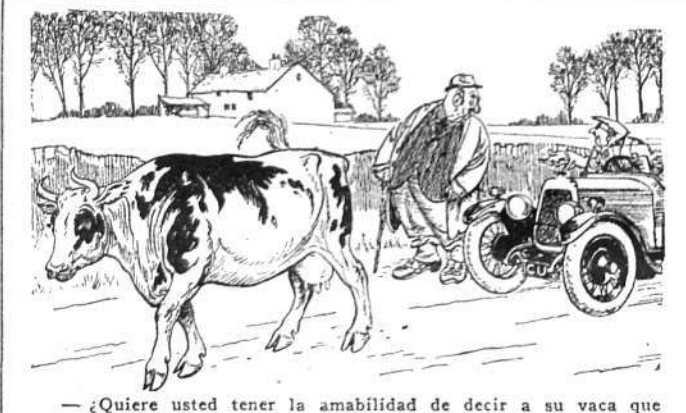
En efecto, aun cuando la mujer va evolucionando en estas tierras y rompe las ligaduras que la retenían a los convencionalismos del pasado, su vida es la misma: reclusión, misterio... Pasan ingrávidas, hieráticas, cubiertas de largos velos que impiden el goce estético de la contemplación, camino de las recatadas estancias donde hasta se roba la presencia a la luz. En la quietud de las estancias penumbrosas pasan estas mujeres la mayor parte de su vida en espera de que llegue la hora en que han de satisfacer los caprichos del señor. Sobre ellas gravitan aún prejuicios de siglos, cuyo derrumbamiento ha de tardar.

El islamismo, la tercera de las religiones por el número de creyentes, ofrece en sus prácticas, en la forma con que sus adeptos siguen todas las indicaciones y observaciones, un extenso campo de estudio para el psicólogo.

El musulmán es un creyente convencido de las excelencias de su religión; pero, al mismo tiempo, es, quizá, el más tolerante de los creyentes. En tanto que no se le moleste ni ofenda en sus sentimientos religiosos, él no molestará ni hará indicación alguna a los que profesen otras religiones.

Para la propaganda de sus doctrinas por algunos pueblos del Asia y del Africa cuenta el mahometismo con su coincidencia con ciertas instituciones fundamentales, con la tolerancia de sus prácticas y costumbres. Lo que de estos pueblos exige el propagandista musulmán es que renuncien a sus fetiches y hechiceros, para creer en un dios único.

El Islam tiene una arma poderosa en la evolución que está experimentando, que le va quitando obstáculos incompatibles con el progreso. Al coincidir con las distintas formas de gobierno, ha dado un gran paso para su propagación.



—¿Quiere usted tener la amabilidad de decir a su vaca que salga del camino?
—Imposible; es vaca holandesa y no entiende el inglés.
(De *The Humorist*, Londres).


Maravilla de tocador
que sólo cuesta $ 0.70
su caja media, dura no menos de un mes y realza su belleza a pesar de todas las temperaturas, debido a sus cualidades de delicada adherencia y pureza.
Polvo Graseoso
LEICHNER
Perfumería MENDEL
Caja grande $ 1.70

En la esfera de los asteroides

En el espacio que se extiende entre la órbita de Marte y la de Júpiter circulan los asteroides. El 1º de enero de 1801, el astrónomo italiano José Piazzi, religioso y matemático, descubrió el primer asteroide y lo denominó Ceres. Al año siguiente, Olbers le descubrió a Ceres un compañero, y lo llamó Palas. En 1845 se conocían cinco asteroides; pero desde esa época los descubrimientos se han sucedido sin interrupción. Actualmente se conocen cerca de mil.

Entre todos los asteroides, el que atrae más la atención de los estudiosos es Eros (433), descubierto en 1898 por el doctor Witt. Es insignificante por su tamaño y su brillo. Mide alrededor de 30 kilómetros de diámetro. Su órbita se desarrolla entre la de Marte y la Tierra. En 1900 cruzó muy cerca de la Tierra, más cerca que todo otro astro, a excepción de la Luna. Se aprovechó esa circunstancia para rectificar la distancia de la Tierra al Sol. Por esa rectificación se comprobó que la Tierra se halla cien mil kilómetros más cerca del Sol de lo que se creía. Este error no tiene mayor importancia, pues debe contarse sobre ciento cuarenta y nueve millones y medio de kilómetros.

Hay un momento en que Eros pasa a poco más de diez y nueve millones de kilómetros de la órbita de la Tierra. En 1931 tendrá lugar una oposición de Eros especialmente favorable.

No se tienen datos exactos acerca de la constitución física de los asteroides. Estos no se distinguen de las estrellas por su aspecto, pero se reconocen por sus movimientos.

A fines de diciembre del año 1921, el observatorio de La Plata descubrió un asteroide cuyo diámetro ha sido calculado en 25 kilómetros escasos. Constantemente observado, se ha podido determinar que la órbita es una elipse de considerable excentricidad, la que es recorrida por el planeta en un período de 5 años y 7 meses. Este planeta ha sido observado desde fines de 1922 hasta la primavera de 1923, en una posición muy favorable para los observatorios del hemisferio norte; pero hasta la primavera de 1924 no fué posible efectuar nuevas observaciones en el hemisferio austral.

Los primeros buscadores de asteroides se contentaron con comparar el cielo con las buenas cartas de estrellas y anotar los puntos luminosos que esas cartas no señalaban. Desde 1891 se utiliza la fotografía. El instrumento gira con el mismo movimiento que el cielo; las estrellas se imprimen sobre la placa como verdaderos puntos redondos netamente definidos; pero si un planeta se encuentra en el mismo campo celeste, en virtud de su desplazamiento propio, el planeta imprime sobre la placa un pequeño rasgo más o menos largo según el tiempo de la exposición fotográfica. Esto llamará inmediatamente la atención del astrónomo. Ultimamente se ha preconizado el método contrario: se le da al lente fotográfico un movimiento precisamente igual al que debe tener el pequeño planeta buscado; su imagen será entonces perfectamente redonda, mientras que las estrellas serán marcadas con rasgos alargados.



LA COSTUMBRE
—No sonría usted, señor Presidente; estamos en un sepelio.
(De *Le Rire*, París).

MEDICOS QUE ACONSEJAN EL
NEOLAXAN
LAXANTE - TONICO - VEGETAL,
como el remedio ideal para combatir la sequedad del vientre.



Dr. Cipriano S. Cini.
Jefe de Clínica del Hospital Italiano: Nariz, Garganta y Oídos.
Santa Fe, 2206.

Dr. Enrique Dameno.
Director del servicio de Ojos del Hospital Italiano.
Lavalle, 730.

Dr. José Savino.
Señoras y Partos del Hospital Rivadavia.
Pueyrredón, 559.



Dr. Ovidio Isaurralde.
Médico Cirujano.
Eduardo Acevedo, 20.

C. C. Nº 1583

GRATIS

Recorte este aviso, remitiendo a Raúl Almeida, Solís 1235, Buenos Aires, 45 centavos en estampillas para franqueo y recibirá 2 muestras de Neolaxan y Neolaxan Aromático.

Nombre. . . . .

Dirección. . . . .

. . . . . . F. C. . . . .



Dr. José Camaña.
Médico del Consultorio de Lactantes.
Salta, 1148.

NEOLAXAN AROMATICO, especial para niños, de sabor agradable y efecto seguro. Tomado con soda es un delicioso refrescante.

Las estupendas exequias de José Mazzini

El 10 de marzo de 1872 murió Mazzini, el grande apóstol de la unidad italiana. Su país en masa tributóle honores que no se repiten sino de centuria en centuria, y que aun así nunca se parecen por la eficacia con que los dictó la conciencia y admiración de un pueblo.

El 14 fué llevado el cuerpo de la casa a la estación para su traslado a Génova: de toda la península concurrieron a Pisa (donde muriera el tribuno) amigos y admiradores, y algunos sudamericanos de paso por Florencia.

La traslación desde la casa mortuoria constituyó de por sí una apoteosis; pero lo verdaderamente excepcional fué la forma en que se hizo. Una crónica de la época dice:

"El orden del cortejo era el siguiente:

La banda de música pisana.

Los antiguos soldados ("i reduci") de las batallas nacionales.

El coche fúnebre, a cuyos lados iban Salli, Quadrio, Campanella, un estudiante y un obrero.

Los parientes y amigos íntimos del difunto, entre ellos Roselli, la familia Nathan, etc.

Un gran número de diputados del parlamento, entre ellos Bertani, Fabrizzi, Mordini, Nicotera, Micheli Cairoli, etc.

Los ciudadanos de las repúblicas sudamericanas.

Las representaciones municipales.

El cuerpo de profesores.

La juventud de las escuelas, llevando el estandarte de Curtalone.

Los representantes de la prensa.

Las sociedades democráticas de toda Italia, precedidas de sus banderas respectivas.

Los *miembros* de las logias masónicas.

Una numerosa representación de los ciudadanos liorneses.

Diez bandas de música.

Detrás, una multitud inmensa.

Todas las casas de las calles que recorrió el cortejo estaban de luto o adornadas con el pabellón nacional. En el camino, por todas partes, inmensa muchedumbre; en las ventanas, en todo punto, una concurrencia numerosa. Muchas señoras estaban también vestidas de luto.

El día era triste y lluvioso; pero cuando llegó el cadáver a orillas del Arno, se despejó el cielo y apareció el sol. Los parapetos de los diques, los puentes, todos los edificios estaban cubiertos de gente: en toda esa orilla se agitaba un mar humano. Las bandas de música de la guardia nacional de la municipalidad de Pisa y de no sabemos cuáles ciudades más interrumpían el silencio solemne de 50.000 personas tocando admirables marchas fúnebres, entre otras, la de "Romeo y Julieta", de Bellini.

Pero es *indescriptible* el aspecto que presentó la plaza del Duomo cuando se detuvo allí por algunos momentos el cortejo fúnebre. Millares de personas a pie y en coche llenaban la plaza. Todos los nobles de Pisa estaban allí en sus carruajes, mirando el cortejo con su curiosidad femenil. Aun sobre las estatuas de la fuente se agitaba una porción de personas que habían subido allí para ver el cortejo por encima de este mar de cabezas humanas, el Duomo, el Bautisterio y la Torre se dibujaban en el azul del firmamento con una majestad *incomparable*".



—¿Vivirá, doctor?...
—Señora, hasta después de muerto no le puedo decir nada. Hay que respetar el secreto profesional.
(De *Le Rire*, París).

La Mala Vida Literaria

Oscar Wilde Tuvo al Morir una Postrera Frase Genial

Lo que se puede considerar como la venganza póstuma del autor de Salomé

Bruscamente, el 30 de septiembre de 1900 corrió por París la noticia del fallecimiento de Oscar Wilde. No faltaron los que, conocedores de las dificultades con que luchaba en las postrimerías de su vida el gran escritor, dieron en suponer que aquel final lo había provocado un suicidio.

La verdad, empero, no menos trágica, pronto se divulgó con toda su atroz simplicidad. Agotado por el trabajo y sobre todo por los sufrimientos de una existencia excesiva, Oscar Wilde falleció de muerte natural, consumido hasta la médula. Expiró en una pequeña y hasta si se quiere miserable pieza de un modestísimo hotel de la calle de Bellas Artes, en París.

De una alma demasiado altiva y valerosa para no despreciar el dinero, todavía fué generoso hasta el último centavo, y pleno de humor lo derrochó hasta el postrer momento. Pero las circunstancias que rodearon su agonía ofrecen un horror verdaderamente shakesperiano, de las que recién ahora, casi a los treinta años, se tiene conocimiento. Bástele saber al lector que mientras este hombre genial en sus creaciones y terriblemente trágico en su vida se debatía en los estertores de la muerte, los doctores Tucker y Kleiss, así como el fondero — primero en voz baja, luego bastante alto, como para que el agonizante no perdiera una palabra, — empeñáronse en discutir la cuestión del dinero, preguntándose con angustia cómo se cobrarían sus servicios.

Mediante un esfuerzo supremo, el poeta, ya en estado comatoso, se incorporó en el lecho para decir, con espectral sonrisa, a su amigo Robert Ross, esta terrible frase, que ha relatado J. J. Renaud en la elocuente página que ha dedicado al cantor de "Salomé":

—¡Veo que muero más allá de mis recursos!

Instantes después expiró.

Entonces el hotelero, ayudado por su mujer y armado con unas tenazas, se apresuró — antes que sobreviniera la rigidez cadavérica — a arrancar de las encías del difunto la dentadura de oro.

En medio de un calofrío de espanto y de indignación, no se puede dejar de pensar en aquellas brujas que, según la famosa plancha de Goya, arrancaban los dientes de un ahorcado.

Así murió aquel a quien se llamara "Señor del verbo"...

Su cuerpo fué arrojado a la fosa común, en el cementerio de Bagneux, hasta donde fué su cortejo formado sólo por cinco o seis amigos fieles, entre los cuales se contaba Robert Ross, J. B. de Bucé, director de un periodiquillo casi inédito, y dos o tres clientes del café de Procopio.

Un olvido profundo envolvió bien pronto el nombre del poeta que en vida rodeara tan gloriosa aureola. En el presente se le ha hecho justicia. Los amigos dilectos lo han defendido. Y, lo que más hubiera regocijado al mismo Oscar Wilde, el marqués de Queensbury y su hijo el lord Douglas han caído víctimas del ridículo.


El Cofre-Regalo
(Patentado)
A tamaño natural.
Eau de Cologne
Le Sancy
Eau de Cologne
Le Sancy
Eau de Cologne
Le Sancy
Eau de Cologne
Nora
Extra Concentré
Perfumeria
Dubarry

El Cofre va de Regalo

Lo mismo que con los colores ocurre con los perfumes.

Todas las personas tienen la retina y el olfato más sensibles a un determinado color o perfume.

Probablemente Vd. no ha hecho la experiencia de comparar distintos matices de perfumes.

Para que la haga en forma económica le brindamos la oportunidad de establecer con justeza el perfume que perciba realmente con agrado.

El Cofre que ilustra esta página contiene cuatro tipos de Colonia, distintos en cuanto al perfume e iguales en pureza.

Esta oferta es a título de Propaganda. Cobramos extrictamente los dos pesos que nos cuestan los 4 frascos y el envío.

El Cofre va de Regalo.

CORTE POR LA LINEA DE PUNTOS

Cupon de Propaganda	Sr. Gerente de la Perfumería Dubarry: Medrano 476 - Buenos Aires Adjunto $ 2.- para que me remita los cuatro frascos de Agua Colonia y el Cofre de Regalo.	Nombre .... Dirección .... Escribase claro, con tinta o lápiz.

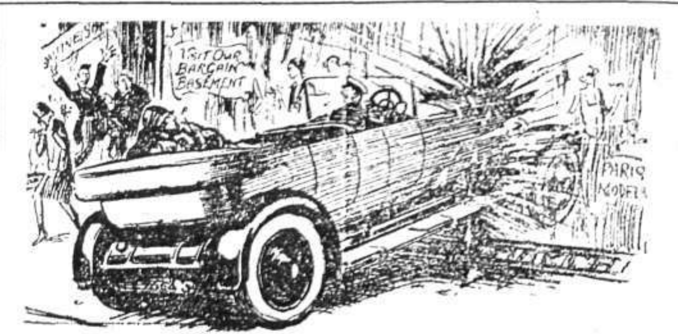
Terremotos en Calabria y Sicilia, en 1783

El 5 de febrero de 1783, miércoles, violentísimo terremoto abatió muchas ciudades, sacudió muchas tierras en Calabria y Sicilia, con enorme pérdida de vidas y universal cataclismo en ambos reinos. Duró cien segundos, y fué sentido en la isla Eolia, en la Puglia, en Terra de Lavoro; no lo notaron ni en Nápoles, ni en la región de los Abruzos. Surgían en el país ciento nueve ciudades y villas, ocupadas por ciento sesenta mil habitantes, y en menos de dos minutos todas aquellas moles abatiéronse, con la muerte de treinta y dos mil personas de ambos sexos y de toda edad, ricos y nobles en su mayoría, siendo menor el número de víctimas entre la plebe.

El movimiento sísmico tuvo todas las direcciones: vertical, oscilatorio, horizontal, pulsátil, vertiginoso, y observáronse aspectos diferentes y opuestos de ruina. Una parte de ciudad hundida, otra encimada, emergente; árboles entreverados; un monte abrirse y precipitarse medio hacia la derecha y medio hacia la izquierda de su primera posición, y la cresta, deshecha, perderse en el fondo de un abismo. Se vieron colinas ahondarse, otras correr al precipicio, arrastrando los edificios levantados en ellas; el terreno formar en partes vorágine y más allá levantarse brutalmente como a pulso. Las aguas mudar de estado y corriente, los ríos extenderse enormemente; desbordarse, o reaparecer en otra forma sobre los fértiles campos. Nada quedó de las anteriores formas. A media noche del mismo día, ocurrió un nuevo sacudimiento, también fuerte, pero no tan rudo como el primero.

El 28 de marzo de aquel mismo año, a las dos de la mañana, sintióse una nueva terrible sacudida que duró noventa segundos; pereciendo más de dos mil personas, y diez y siete ciudades fueron completamente abatidas. La tempestad, el fuego de los volcanes y los incendios, la lluvia, el viento y los rayos, acompañaron al terremoto: todas las fuerzas de la naturaleza estaban en conmoción.

En la noche del 5 de febrero, mientras oscilaba la tierra, el vendaval destrozaba las partes altas de los edificios; entre tanto el mar, entre Caribdi y Scilia y las playas de Reggiso y de Mesina, elevándose a fabulosa altura, invadía la tierra, y al retornar a su lecho arrastraba seres y objetos. El Etna y el Strómboli vomitaron cantidades de lava y materias ígneas pocas veces vistas. El cielo, nublado, sereno, lluvioso, vario, ningún signo daba del cambio que se acercaba.



La señora del auto. — ¡Chofer, por Dios!... Pero si en esta tienda no tengo que comprar nada.

(De *Passing Show*, Londres).


Jabon Reuter
Después del baño de mar y de haber estado en la playa expuesta al sol durante algunas horas, al tomar su ducha emplee
JABON
REUTER
restituye a la piel su natural frescura y suavidad.
70 ctvs. cada jabón.



Carátula con el retrato del presidente electo, ornamentado con el águila norteamericana, en cuatro colores y plata.

En la segunda carátula: El acorazado "Maryland", en dos colores y plata.

Magnífica doble página en cuatro colores y plata: "Los gigantes de Nueva York".

Cómo se recibe a los héroes", en dos colores y plata.

Primeras etapas de la jira de Mr. Hoover. "Costa Rica, Nicaragua, Perú, Chile, Mendoza".

La llegada a Buenos Aires".

La residencia de Mr. Hoover en Buenos Aires".

Visita al Departamento de Policía".

En el Palacio de Correos".

El banquete en la Cámara de Diputados".

Visita a la tumba del general San Martín".

Almuerzo en la casa del señor Cantilo".

Recepción de la colonia norteamericana en el Plaza Hotel".

Entrega de la medalla ofrecida por la Intendencia Municipal".

El presidente Yrigoyen despidiendo a Mr. Hoover en el puerto".

Escuchando el Himno Nacional".

El crucero "Buenos Aires" abandonando la dársena Norte".

La inimitable revista ha
tores un espléndido
excursión realizada por
gran república. La la
renombre que PLVS
el mundo, merced a la
nas, en las que colabo
la literatura y del arte
ro derroche de técnica
por su lujosa presen

Apresúrese a encargar este número, porque las ediciones extraordinarias de PLVS VLTRA se agotan rápidamente. El precio del ejemplar, en toda la República, es el de costumbre:

$ 1 m/n

Número de Enero. Dedicado a míster Herbert C. Hoover en su viaje fraternal por las repúblicas latinas del continente americano.

querido ofrecer a sus lec-
recuerdo de la histórica
el presidente electo de la
bor realizada es digna del
VLTRA se conquistó en
elegancia de sus pági-
ran notables firmas de
nacionales. Un verdade-
es el número-álbum
tación y buen gusto.

La visita a Montevideo".

La visita a Río de Janeiro".

Los presidentes de Estados Unidos".

El general Pershing".

El Capitolio de Wáshington".

El gran cañón de Manhattan".

Un rascacielos".

La Virtud Cívica".

El Parque Central".

El monumento a Wáshington".

La Campana de la Libertad".

La escuadra norteamericana".

El Wisconsín".

En maniobras".

La aviación en Estados Unidos".

Las universidades".

Líndberg".

Mr. Robert Wood Bliss, embajador de Estados Unidos en la Argentina".

Biografías de los presidentes norteamericanos", etc.



Más acerca del origen del Globo

La Tierra, cuya distancia del Sol es de 149.501.000 kilómetros, tiene una superficie de 510.065.000 kilómetros cuadrados y un volumen de 1.083.205.000.000 kms3. Gira sobre sí misma (rotación) con movimiento uniforme alrededor de un eje que pasa por su centro de gravedad y que se llama *eje del mundo o línea de los polos*. Esta rotación dura 23 h. 56 m. 4s.099 de tiempo medio. El movimiento de la Tierra alrededor del Sol (traslación) dura 365 d. 6 h. 9 m. 9s.5 de tiempo medio. La Tierra o su eje tiene otros pequeños movimientos alrededor de su posición media, entre ellos, el de la precesión de los equinoccios.

Para determinar la posición de un punto en la superficie terrestre, son necesarios tres elementos: longitud (ángulo formado por el meridiano del lugar con un meridiano tomado por origen); latitud (ángulo formado por la vertical del lugar con el plano del ecuador); altitud (altura sobre el nivel del mar). Generalmente se prescinde de este último.

La densidad media de la Tierra es de 5.52 y la de las rocas que forman la costra terrestre es de 2.5, apenas la mitad. En el centro aumentará probablemente a 10.

La doctrina geogénica moderna atribuye el origen de los accidentes que presenta la superficie de la Tierra a la pérdida de calor que ésta experimenta, pérdida que origina una disminución de su volumen. La doctrina que describía al globo terráqueo como una masa sólida fué abandonada; ahora se afirma, en cambio, la existencia de una envoltura poco consistente que se cree situada inmediatamente debajo de las rocas exteriores.

No pudiendo precisar cuándo se originó el planeta, los investigadores, al hablar de la edad de la Tierra, se refieren al tiempo transcurrido desde que se formó la costra terrestre hasta nuestros días. Al aceptar el hecho de "la formación de la costra terrestre", hay que aceptar también, como cosa comprobada, la hipótesis según la cual la Tierra fué en su origen un cuerpo flúido.

Se atribuye al planeta una edad que oscila entre 60 y 600 millones de años. El profesor Douville, en 1914, presentó a la Academia de Ciencias de París una memoria, en la que afirma que los elementos que componen la Tierra existieron los unos en estado de vapor, como en la atmósfera del Sol, y los otros combinados al hierro del núcleo central. Los cuerpos simples se combinaron cuando lo permitió el enfriamiento.



El marido.—¡Pero, mujer, mientras pasa la ola, cierra la boca!...
La mujer (que se está ahogando). — Que me calle, ¿verdad?; que me calle... ¡Eso quisieras tú!...


Fibrol
Tonifica y Nutre
Cría músculos
COMBATE LA ANEMIA
Da fuerzas al débil
$ 3.50 el frasco
En las farmacias
Obsequio
Esta es la nueva Copita
de elegante y moderno porte, tallada y
de color rosa delicado que acompaña
a cada frasco de
Fibrol
Tonifica y Nutre
LABORATORIO FARMACEUTICO
FUCUS
ARGENTINO

Sobre Leonardo, el Divino

En Leonardo, hijo de Seor Piera da Vinci, además de la belleza del cuerpo, nunca bastante alabada, primaba la gracia infinita en cualquiera de sus acciones; y tanto fué en él esto como virtud, que aun cuando abordase arduas cuestiones, fácilmente las resolvía y con ánimo sereno. La fuerza en él fué considerable, unida además a la destreza: el ánimo y el valor, siempre regio y magnánimos, y la fama de su nombre tanto se difundió, que no sólo en su tiempo fué tenido por un prodigio, sino que se perpetúa al cabo de su muerte...

Era tan agradable en la conversación, que atraía hacia sí el alma de las gentes. Y no teniendo, se puede decir, nada, y trabajando moderadamente, tuvo siempre, sin embargo, servidores y caballos, con los cuales deleitóse en alto grado, así como también con diversos animales a los que con amor y paciencia gobernaba. Y mostrábalo en diversas ocasiones en que, pasando por lugares donde se vendían pájaros, Leonardo, pagando el valor que importaban, los sacaba de la jaula con mano propia y les restituía la libertad. Quiso la naturaleza favorecerlo tanto, que dondequiera que puso en obra las facultades del pensamiento y del ánimo, mostró tanta divinidad en todas las cosas que, dándoles pronta perfección, vivacidad, gracia y bondad, no ha sido igualado por ningún otro.

GIORGIO VASARI

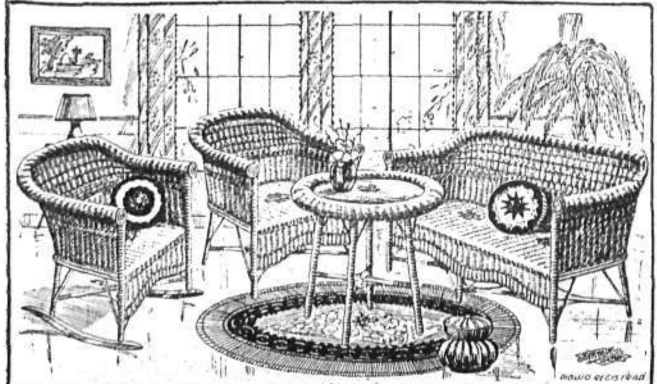


— Demuéstrale a Luisa que papá es un poroto en la preparación de copetines.

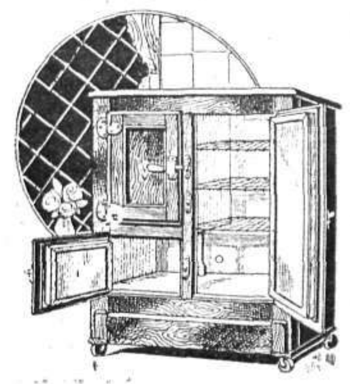
(De *Judge*, Nueva York)

BASE DE COMPARACION

Una buena base de comparación, antes de adquirir muebles, será para usted de beneficiosos resultados. Nosotros aspiramos a que usted compare nuestros artículos, porque sabemos que, por razones de belleza, calidad y precios bajos, usted preferirá nuestros modelos. Visítenos.

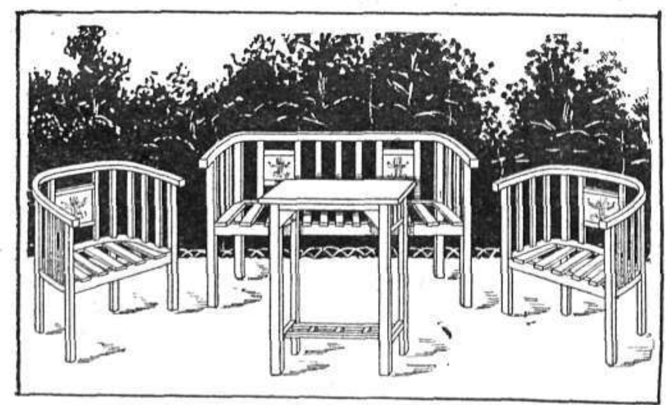


JUEGO DE MIMBRE modelo Nº 8, esmerada y sólida construcción. Con armazón de madera revestido con mimbre tupido. Compuesto de: 1 sofá, 2 hamacas, 2 sillones y 1 mesa. Terminado en color marrón, $ 85.— En color crema barnizado, a. . $ **80.-**



HELADERA Nº 28 E, importada, roble lustrado a muñeca, estantes de hierro galvanizado interiores esmaltados, chapas de acero sin costuras, 3 puertas, herrajes de bronce niquelado, ruedas munición, alta refrig. Medidas de 72 centímetros de frente, 108 centímetros de alto y 42 centímetros de fondo, a

$ 125.-



JUEGO PARA VESTIBULO O JARDIN, pintado al "laqué", blanco, armazón reforzado, mosaicos de fantasía en los respaldos. Compuesto de: 1 sofá, 4 sillones y 1 mesa. Completo de las seis piezas, a. . . . . $ **110.-**



Modelo 180. — COCHECITO "Shelton", plegadizo, ruedas con llantas de goma, amplia capota de tela inpermeable, tipo automóvil, interiormente tapizado y acolchado, respaldo y parte delantera movibles, a. . . . . . $ **55.-**



SOFA-CAMA, nuevo modelo, patentado, tapizado con finísimo cuero búfalo, colores variados o en felpa, colchoneta adherida sobre resortes espirales, construcción inmejorable, de fácil transformación. Medida extensible de metros 1.90 de largo por 1.10 de ancho, a. . . . . $ **160.-**

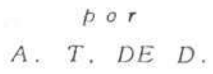
Grandes Almacenes de Muebles



CORRIENTES 1170

BUENOS AIRES

El correo de la moda



por
A. T. DE D.

Es asombroso ver cómo crece de día en día la boga del blanco y negro. No hay una sola gran casa de modas que no exhiba en sus colecciones de la actual estación una verdadera legión de *toilettes* y *manteaux* hechos con estos dos colores.

Recuerdo que en mi niñez mi deseo era ser una urraca. ¿El porqué? No me lo explico, a no ser por los colores blanco y negro, tan bien combinados en esa ave, que era lo que me entusiasmaba y me la hacía querer.

Hoy sigo siendo la gran admiradora de sus colores, queriéndolos separadamente uno del otro o combinados, y como yo habrá un sinnúmero de personas.

En primer lugar, convendréis conmigo, amables lectoras, en que estos dos colores son prácticos, elegantes y distinguidos. No se ha visto jamás el caso de una mujer vulgar elegir un *ensemble* blanco y negro, y si su modista se lo ha impuesto, lo ha llevado hasta con placer y gusto una larga temporada.

Sin embargo, os aseguro que se puede llevar una *toilette* blanca y negra, o viceversa, durante mucho tiempo, por ser de una elegancia eterna, a pesar de ser un juego de combinación de colores propuesto para modas anteriores.

Sé muy bien que me vais a argüir que el negro y blanco hace luto, más luto aún que el negro integral. Pero es aquí donde interviene el gusto de una mujer y la habilidad de su modista. Hace falta saber operar sabiamente y con arte la más difícil de las combinaciones y hacer para una *toilette* lo que la naturaleza ha hecho para la urraca.

No olvidéis que hace falta que el blanco y el negro sean exactamente proporcionados, que tengan no solamente una armonía de cantidad, sino también de calidad; que el brillo de los tejidos, de los adornos, vaya fundiéndose entre sí. Dos modelos os darán una idea de ello y, además, contribuirán a destruir esa leyenda del medio luto, tan falsa en sí. Y, después de todo, ¿cuál es la mujer que a diario no entierra una ilusión?

Pero dejémonos de filosofías y prosigamos con la descripción de nuestro primer modelo, que es una bella *toilette* blanca y negra. Todo el cuerpo es en satén blanco con escote redondo y pequeño cuello anudado a un costado. Las mangas, largas, con una combinación de satén negro abajo, con puños pequeños. La falda, negra, fruncida a los costados y *godets* abajo. Lo original de este modelo es que el cuerpo baja en punta adelante, sobre la falda de satén negro.



III



I

El tercer modelo es otra bella *toilette*, también de satén negro *broché*. El largo cuerpo va drapeado sobre un costado, de donde salen dos largas caídas.

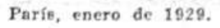
El segundo es un abrigo de corte nuevo, para acompañar los trajes de moda con el movimiento *plongeant*. Aquí, este modelo es de terciopelo de seda blanca con un bello adorno de visón en el cuello y los puños. Es extraordinario ver cómo se adornan con pieles en pleno verano estos bonitos abrigos. ¿Qué llevaremos, entonces, en invierno?



II

A. T. de D.

París, enero de 1929.





Pastilla grande de 100 gramos,

70 centavos

En venta en las Perfumerías, Tiendas, Farmacias y Salones de Coiffure.

Obsérvelo Vd.

Si después de haberse lavado con un buen Jabón de tocador advierte usted que el cutis ha adquirido tersura y aterciopelado juveniles, quedando impregnado de exquisita fragancia, esté segura de haber usado el supremo Jabón

Flores del Campo

Es el más duro, neutro, untuoso y detergente.

También presenta la Perfumería FLORALIA, S. A., MADRID, sus delicadas creaciones

Flores del Campo

Agua de Colonia, Loción, Extractos, Polvos.

Un juicio sobre Hilario Ascasubi en 1872

De pocos hombres puede decirse lo que de él: que es un verdadero *tipo*.

En la esfera social pertenece a la clase de Alejandro Dumas, el escritor que ha llenado un mundo con su nombre, y de Plácido, el poeta inspirado que, al morir, embriaga a la América entera con el acento melancólico de su último adiós.

La vida de Ascasubi es un romance: en sus páginas hay una mezcla singular de fortuna y de miseria, de triunfos y derrotas, de sombras para el espíritu y alegrías para el corazón; de goces *saboreados* en la lealtad y consecuencia de amistades sinceras, de tristezas y desfallecimientos sufridos bajo el imperio egoísta de la ingratitud.

Córdoba, la ciudad de los *doctores* en la República Argentina, meció su cuna.

Niño todavía, hace un viaje a los Estados Unidos. Al poco tiempo regresa; pasa por Bolivia y se detiene en la provincia de Salta cuando se decide llevar la expedición contra el imperio brasileño, Ascasubi marcha y asiste a la batalla de Ituzaingó. Fué luego emigrado con tantos otros en virtud de la dictadura rosista, no sin antes sufrir 23 meses de prisión, de donde fué llevado al pontón El Cacique, tiempo que ocupó en dar al papel sus primeros versos gauchos. Condenado a muerte, logró escapar y asilarse en la República Oriental.

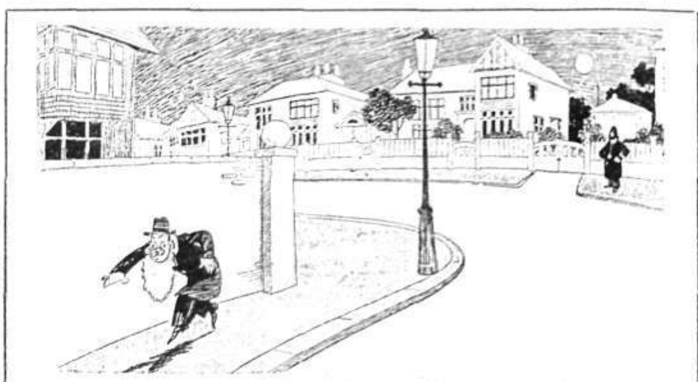
Desde Montevideo, donde se habían refugiado centenares de argentinos perseguidos por Rosas, Ascasubi declaró guerra abierta al tirano, poniendo al servicio de la buena causa su espada, su pluma y sus recursos pecuniarios.

En 1851, el general don Justo José de Urquiza se pronunció contra Rosas, batió a Oribe y engrosó sus filas con los soldados de ese sanguinario militar. Aliado más tarde con los brasileños, emprendió su campaña contra el tirano, a quien puso en vergonzosa derrota en Caseros, el 3 de febrero de 1852.

En aquella memorable campaña, Ascasubi figuró como ayudante de campo del general Urquiza.

Desde que la República Argentina recobró su libertad, Ascasubi le ha seguido prestando sus útiles servicios. En el deplorable conflicto que surgió entre Buenos Aires y las trece provincias, Ascasubi tomó parte por la provincia disidente.

H. V.



El hombre que dice en la oficina que falta por enfermo, y sale a otros compromisos.

(De *The Graphic*, Londres).

Reputación de la escuela artística quiteña

La escuela quiteña de arte, a pesar de sus malos elementos que el mercantilismo supo alentar, tuvo gran reputación en toda América, a la que inundó verdaderamente con sus cuadros y estatuas, aun en las épocas de decadencia y mal gusto. Perú, Nueva Granada y Chile, principalmente, eran sus mejores clientes; luego venían Méjico, Venezuela y otras naciones más apartadas. El comercio de obras de arte quiteño fué en la época colonial y en los primeros tiempos de la república, enorme. Casi puede decirse que no hay nación en la América española en que no se hallen cuadros, estatuas, crucifijos quiteños. Sólo en el tiempo transcurrido del año de 1779 al de 1788 habíanse exportado por el puerto de Guayaquil la bicoca de 264 cajones de cuadros y estatuas. No contamos lo que se exportó por tierra.

El padre Cappa, que recorrió todas las repúblicas americanas que formaron el antiguo gran imperio colonial de España, para escribir su interesante obra "Estudios críticos acerca de la dominación española en América", que conoció muchas obras de arte en cada una de ellas, obras que representaban no sólo la cultura artística netamente española, sino también la mestiza, y recogió muchos datos acerca del arte propio de cada país, en tiempo del dominio español, hace la siguiente apreciación al final del tomo 13 de la aludida obra, en uno como compendio y cotejo que forma de las diversas culturas artísticas de cada una de aquellas naciones, después de estudiar las bellas artes en el período colonial del Nuevo Mundo; "Pues tomando en la mano, y sin preocupación alguna, el peso de la justicia, veo que el fiel se inclina, sin oscilar una vez siquiera, del lado del Ecuador (léase Quito). Sólo Miguel de Santiago, en la pintura, contrabalancea y supera a todos los pintores del resto de la América del Sur".

De la arquitectura no podemos decir igual cosa, si bien tenemos algo de qué enorgullecernos: el templo de Santa Clara, de puro estilo romano, obra del lego franciscano fray Antonio Rodríguez, indio natural de Quito, autor también de una gran parte del convento franciscano y del monasterio de Santo Domingo de esa misma ciudad.

La orfebrería ocupó también un lugar excelso en Quito durante la Colonia, ya por el lujo de sus moradores — españoles e indígenas — ya por la abundancia de oro y plata que existió en estos dominios. Añádase a esto la innata habilidad de los orfebres quiteños, heredada sin duda alguna de la de los aborígenes, y el conocimiento que tenían de los más pequeños secretos de las aleaciones de los metales y su laminación, y no se dudará de que fueron trabajadas por los mestizos de Quito tantas maravillosas obras de oro y de plata que vemos en las iglesias y conventos, lo mismo que entre los recuerdos que algunas familias conservan entre las mejores joyas de sus antepasados.



— ¿Qué haces?
— Ejercitándome para cuando pongan el teléfono automático.
(De *Le Rire*, París)



ABRAHAM RIJANA, TINE UNA MIRCERIA EN CALLE BARAGUAY, BASO UNA SEMANA EN MAR DEL BLATA

por Martín Martirena

AYÚDAME, baisano quirido, a bajar baúl y valijas del taxi. ¿Querer, sí?...

—¡Bero cómo no, baisano Rijana!

Un baúl.

Tres valijas.

Un valijín.

—Che, mujer: baga chofer, que yo no cambio en bolsillo bandalón.

Tres mandamientos de la Nación Argentina.

—Recibiste tarjeta bostal que yo te mandé de Mar del Blata, mujer, con lindo bensamiento fino?

—Simbre cariñoso quirido marido Rijana. Tu tarjeta bostal yo boni encima mi curazón. ¿Te cebo mate, o querer café?

—Mate majur. ¿Qué tal anduvo nigocio mircería?

—Boco fiado y mucho contado, Rijana. Brimo Salomón ayuda bien atender clientela nusotros.

—¿Bagó familia Bereira casa altos esquina?

—Bagó tudo, manda cheque contra Banco Bobular, cobra tu brimo Salomón.

—¿Qué hace brimo?

—Salió bara brobar al almacenero Bereda lindo bijama boblín seda culor solferino alamares culor viuleta de Barma.

—¿Baga cuntado o basar cuenta fin de mes?

—Barece cuntado, Rijana.

—¿Y el mate?... ¡Bara hoy, mujer!

—Lo felicito. Ya sé que anduvo por Mar del Plata, ¿no?

—Boco tiembo allá, sañura.

—Sus quince días, ¿no?...

—Semana no más, sañura.

—¿Se bañó?

—¡Bregunta! Yo baña en mar bor la mañana y bor la tarde. En total yo va blaya catorce veces bara bañarme.

—¿En la playa del Brístol?

—No, sañura; en blaya La Berla, cerquita blaya del Brístol, la blaya bobular de Mar del Blata, donde simbre se encuentran baisanos nuestros.

—¿En qué hotel paró?

—En casa de bensión de baisano Bachara, linda pieza con cama fina y cumida de lo majur, una casa de bensión queda bocas cuadras de la blaya La Berla.

—Lo felicito nuevamente, Rijana. ¡Dichosos los que le pueden sacar el jugo del veraneo a Mar del Plata!... También, sus pesitos le habrá costado el paseo, ¿no?...

—Boca blata yo gastar, señura.

—No se achique...

—Balbara honor, sañura! Yo no decir una cosa bor otra. En casa bensión baisano Bachara, bagar seis besos bor día. ¿Le barece caro?

—No, marchante.

—Linda bieza con cama fina y comida de lo majur, desayuno bor la mañana y té con leche bor la tarde. A la vuelta de casa bensión baisano Bachara, hay otra casa bensión de una familia esbañola que sulamente cobra cinco besos bor día, también buena comida.

—¿Y por qué no se ubicó en la más barata?

—Birque nusotros boco gustar bimientos y bimentón. Más majur estando en casa de baisanos, trato igual que en familia. ¡Lindo banorama Mar del Blata!

—¿Paseó mucho?

—Fuimos bor Exblanada Sur hasta buerto nuevo, y bor Exblanada Norte hasta arroyo Camet. Otra vez seis baisanos tomamos auto marca fina y nos largamos hasta faro Bunda Mogotes queda lejos Mar del Blata. ¡Qué lindo banorama, sañura!... Aire buro ensancha bulmones y da abetito como bara comerse una vaquillona a lo esbiedo. Año que viene bienso volver a Mar del Blata, si Dios la bermite y nigocio mircería marcha viento en boba, sañura.

—¿Pescó?

—Nada, ni una resfrío; bero comí mucho bescado. En casa bensión baisano Bachara nunca faltar en el menú bejerrey ni bescadilla. ¿Qué va'llevar, sañura.

—Una peineta para la nena.

—¿Clase fina o artículo bacotilla?

—Regular, término medio...

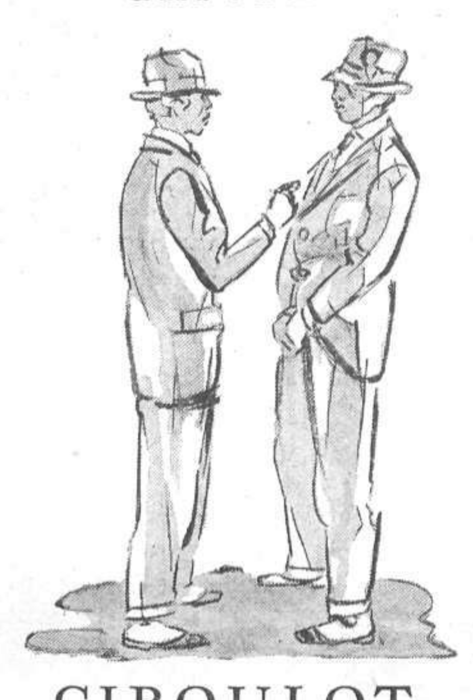
—Entonces, lleva beineta imitación carey imborta baisano Alí-Alá, boca blata, que majur no la encontrará en ninguna barte... ¡Mujer!

—Voy, Rijana,

—Bone escalera y baja caja beinetas clase C. Z., manda Alí-Alá, baisano calle Suibacha.

Martín Martirena

DIBUJO DE FABER



CIBOULOT, USTED ES UN MAL AMIGO

Por

JORGE COURTELINE

ESCENA PRIMERA

En el bulevar, a la hora verde.

MARMOUILLARD.—Ciboulot, bendito sea el cielo, que lo ha puesto sobre mis pasos.

CIBOULOT. — Marmouillard, benditos sean los dioses que lo pusieron en mi camino.

MARMOUILLARD. — Gracias, pero hablemos de cosas serias. Ciboulot, usted es un mal amigo.

CIBOULOT. — Usted me asombra. ¿Está usted seguro?

MARMOUILLARD. — Yo le digo, Ciboulot, que usted es un mal amigo, y si yo le digo que usted es un mal amigo, es porque en realidad, usted es un mal amigo. Tanto como nos conocemos, y estoy aun esperando que usted quiera una vez — y digo una vez — darme entradas de teatro para ir a aplaudir uno de sus estrenos...

CIBOULOT. — Pero...

MARMOUILLARD. — Perdón; ¿quiere usted permitirme?

CIBOULOT. — Le ruego.

MARMOUILLARD. — Usted estrenó en Bouffes, en octubre último, una pieza, "Desiré", que triunfó durante tres meses.

CIBOULOT. — Sí *(pensando)*. Y tengo el recuerdo preciso de haberle dado una entrada para la primera representación, un asiento de balcón, que era, creo, el 44.

MARMOUILLARD. — ¿El 44?

CIBOULOT. — O el 45, no estoy seguro.

MARMOUILLARD. — Ni el 44, ni el 45, Ciboulot, ningún asiento, ni de frente, ni de perfil, ni de tres cuartos. Usted no me dió nada.

CIBOULOT. — Vamos, vamos...

MARMOUILLARD. — No diga vamos, vamos. Yo le repito, Ciboulot: usted no me dió nada.

CIBOULOT. — Entonces, tuve la intención.

MARMOUILLARD. — Sea. En enero, usted hizo representar en el Ambigú un melodrama intitulado "Dos chanchos y una banda de vacas".

CIBOULOT. — Es verdad. *(Pensando)*. La primera representación tuvo lugar un sábado, y yo le envié por correo, bajo pliego recomendado y con doble franqueo, un excelente asiento de platea. Llovía: prueba de que no miento.

MARMOUILLARD. — ¿Un asiento de platea?

CIBOULOT. — Sí, un asiento de platea. Bien cerca del escenario.

MARMOUILLARD. — Nada.

CIBOULOT. — ¿Puede ser?

MARMOUILLARD. — Bajo pliego recomendado y con franqueo doble, usted me mandó esto *(le muestra el pulgar)*.

CIBOULOT. — Entonces, el correo no le ha llevado la carta. Voy a escribir al Ministro para que destituya al Director.

MARMOUILLARD. — Pasemos... Llegó febrero y, con él, el estreno en el Vaudeville de su deliciosa comedia...

CIBOULOT. — "Los dedos en la nariz"; perfectamente. Era un martes. Yo mismo puse en sus manos dos lindos asientos de orquesta...

MARMOUILLARD. — No.

CIBOULOT. — ¿No?

MARMOUILLARD. — Ningún asiento de orquesta.

CIBOULOT *(fingiendo dudar)*. — ¿Cree usted?

MARMOUILLARD. — ¿Si creo? Ya lo creo que creo.

CIBOULOT *(falsamente apenado)*. — Yo fuí el culpable.

MARMOUILLARD. — Usted es lo que fué siempre: un mal amigo. Pero, he aquí, Ciboulot, que ha llegado la hora de reparar sus faltas. *(Un gesto elocuente de Ciboulot)*. "El Eco de París" de hoy anuncia que usted estrena esta noche en el Odeón.

CIBOULOT. — No, en el Gimnasio, en el Odeón estrena X...

MARMOUILLARD. — Exactamente. Déme un asiento de orquesta, Ciboulot, para su estreno del Gimnasio.

CIBOULOT. — El diablo me lleve si yo no le envié cuatro, no hace más de veinte minutos, por el casero del café...

MARMOUILLARD *(fríamente)*. — No es verdad.

CIBOULOT. — Le juro...

MARMOUILLARD. — Es mentira, Ciboulot: usted es un mal amigo; usted no quiere darme localidades para que pueda ver sus piezas. Y bien, escúcheme; a partir de este instante, me apodero de usted y no lo dejo más. Agarrado a los botones de su levita, me incrusto en su existencia. Si usted es una rosa, yo seré un molusco adosado a sus flancos. A través de toda la vida, lo perseguiré con mis reproches, y...

CIBOULOT. — Usted no hará eso, Marmouillard.

MARMOUILLARD. — ¡Lo haré!

CIBOULOT. — ¡Hombre sin piedad!

MARMOUILLARD. — ¡Lo haré!

CIBOULOT. — ¡Corazón de mármol!

MARMOUILLARD. — ¡Lo haré! ¡Lo haré! ¡Lo haré!

CIBOULOT — ¿Quiere usted un banquillo alto?

MARMOUILLARD. — Sí.

CIBOULOT. — Aquí tiene uno, es todo lo que me queda. *(Se lo da)*. Eso sí, mi viejo, sea gentil. Cuento con usted para un pequeño bravo.

MARMOUILLARD. — ¡Descuide usted!... Gracias, Ciboulot; muchas gracias. *(Ciboulot se aleja. Marmouillard, al quedarse solo, contempla el billete. Lo mira, lo remira, lo huele, lo estruja. A media voz)*: No sé qué hacer; tengo una vaga sospecha de que ha de fastidiarme la pieza. Hace calor... para ir al teatro... ¿Qué diablo de idea habré tenido para pedirle una localidad? ¿Qué hago ahora con ella? *(Inspirado)*. ¡Si seré idiota!...

Se la voy a dar a mi sastre. Desde hace mucho tiempo, le había prometido algo que lo ayudaría a tener paciencia.

ESCENA SEGUNDA

Al día siguiente. La misma decoración, la misma hora.

MARMOUILLARD *(aparte)*. — ¡Diablo! Ciboulot avanza hacia mí con la mano tendida. Tiene una sonrisa en los labios y sin duda va a preguntarme si he encontrado encantadora su nueva pieza del Gimnasio. ¿Qué le responderé? Decirle que yo envié la localidad a mi sastre sería de mal gusto... ¡Qué me importa! Hay que tener audacia. Además, he leído los comentarios. *(Va hacia Ciboulot)*. ¡Ah, mi querido, acepte usted mis expresiones...

CIBOULOT *(contento y modesto)*. — ¿Se ha divertido?

MARMOUILLARD. — ¿Si me he...? ¡Por Dios! He salido trastornado.

CIBOULOT. — ¡Vamos!

MARMOUILLARD. — No diga ¡vamos! Le aseguro, Ciboulot, que he salido trastornado. No se haga más humilde y más modesto de lo que conviene; usted tiene mucho talento, y su tipo de muchacha es una joya de gracia, de ingenuidad, de espíritu...

CIBOULOT. — ¿Mi tipo de muchacha?



TRADUCCION DE I. J. E.

DIBUJOS DE PARPAGNOLI

MARMOUILLARD. — Y su heroína, madama... ¿cómo es? (no recuerdo cómo se llamaba) es de una crudeza escalofriante, pero, ¡qué bien observada!... También el marido muy bueno. A pesar de ello, permítame que le deslice una pequeña crítica. Usted es feroz para con el pobre hombre, realmente; y la cuchillada del final es excesiva.

CIBOULOT. — ¿Sí?

MARMOUILLARD. — ¡Claro!

CIBOULOT. — ¡Usted me asombra!

MARMOUILLARD. — Puede ser, pero mi pensamiento es ése. Cuando vi al amante apuñalearlo fríamente, diciendo: "Usted me ha tirado seis tiros de revólver que me pasaron rozando, el uno detrás del otro; tengo derecho a defenderme"; ¡las lágrimas brotaron de mis ojos! Usted es un mal amigo, Ciboulot; usted me ha hecho llorar como una pobre modistilla.

CIBOULOT. — ¿De veras?

MARMOUILLARD. — De veras.

CIBOULOT. — Marmouillard, usted es un mal amigo; ¡usted no fué a ver mi pieza!

MARMOUILLARD. — ¿Yo?

CIBOULOT. — Sí, usted.

MARMOUILLARD. — ¿Qué...? ¿Qué...? ¡Trueno de Dios!

CIBOULOT. — Deje el trueno de Dios entre los accesorios. Ha leído, apenas, la crítica de la pieza estrenada en el Odeón.

MARMOUILLARD *(aterrado, aparte)*. — ¡Diablos! Me equivoqué de comentario...



PELICULA
EN ROLLOS Y FILMPACK

Zeiss Ikon

Con ella obtendrá Vd. resultados siempre seguros en sus fotografías.

Si aún no la ha probado, pruébela y se convencerá así de su alta calidad: elevada sensibilidad general, muy sensible a los colores amarillo y verde, grano finísimo y especial duración.

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS CASAS DEL RAMO

Solicite folleto descriptivo "Pel. 298" a:

CARL ZEISS

Bdo. de IRIGOYEN 330 

BUENOS AIRES

BAÑADERAS - ROPITA INTERIOR - ALFOMBRITAS LAVABLES - BACINILLAS - SILLAS ALTAS - ANDADORES-CORRALITOS-SILLA CON MUSICA-SULKIES-JUEGOS DE MUEBLES

BONITOS SONAJEROS - PLATOS DECORADOS - JUEGOS DE TOILETTE

Aire y Sol para su Bebé

Un Coche-cuna de CASA GESELL,

confortable, elegante, liviano, reduce las fatigas y duplica el placer y los beneficios del paseo diario del bebé a quien ofrece, también, seguro y amoroso lecho durante los primeros meses de vida.

Nunca podrá disfrutar su hijo de la bendición del sol y del aire libre si se le pasea cargado en brazos, oprimido, encorvado, recibiendo en pleno rostro el aliento de la niñera. CASA GESELL ofrece a las mamás el más espléndido surtido de Coches-cuna modernos y de gran moda a precios que serán para Vd. una agradable sorpresa.

$ 24.-

Modelos desde $ 24.— hasta $ 325.—

CasaGesell

La Casa de los Artículos para la Crianza Feliz del Bebé.
DIAGONAL NORTE
Nº 633 - Buenos Aires
(entre Florida y Maipú)

$ 325.-

$ 108.-

Sírvase remitirme gratis, y sin compromiso, su último Catálogo. Tengo un bebé de. . . . meses.

Nombre. . . . .

Calle. . . . .

Ciudad. . . . . C. 31

El valor

La estimación y el valor de un hombre consisten en el corazón y en la voluntad; aquí es donde estriba su verdadera felicidad. El valor es la firmeza, no de las piernas y de los brazos, sino del alma; no consiste en el mérito de nuestras armas o de nuestro caballo, sino en el nuestro. Aquel que cae obstinado en su audacia, que por algún peligro de muerte cercana no decae un momento su dignidad, es herido, no por nosotros, sino por la fortuna; es muerto, no vencido... El honor de la virtud consiste en combatir, no en batir; es decir, en luchar, no en vencer.

MONTAGNE



—Déme usted un número más grande, porque los domingos me pongo medias.

Los hombres fuertes

Anda por ahí una filosofía que dicen ser la de los hombres fuertes y no es sino la de los débiles que sueñan con una fortaleza de la que carecen. La fuerza engendra sentimientos de solidaridad y de justicia, anhelos de sacrificarse por el prójimo.

Los hombres verdaderamente fuertes son los que saben coordinar sus esfuerzos con los de los demás, son los que saben que no hay quien pueda ser del todo libre mientras haya un prójimo que sea esclavo. La libertad es un bien común, y cuantos no participan de ella no serán libres mientras no se crean tales.

Los fuertes, verdaderamente fuertes y dignos de este nombre, son los que tienen conciencia de que no es hombres verdadero sino el que aspira a ensanchar, acrecentar y corroborar la libertad común.

MIGUEL DE UNAMUNO



y a vuelta de correo recibirá GRATIS Y SIN COMPROMISO para usted, el interesante libro ilustrativo "EL CAMINO DEL EXITO", con amplios detalles de los cursos que la "Universidad Americana" ***enseña por correspondencia,*** con su sistema práctico y de atención individual.

Cualquiera que sea el punto en donde Ud. resida, y aprovechando sus momentos libres, podrá en poco tiempo diplomarse en una carrera profesional, y estar apto para ocupar puestos bien remunerados.

CURSOS que ENSEÑAMOS por CORRESPONDENCIA

COMERCIALES

CONTADOR MERCANTIL
TENEDOR DE LIBROS
SECRETARIO COMERCIAL
CORRESPONSAL
CAJERAS
EMPLEADO DE COMERCIO
EMPLEADO DE BANCO
GERENTE COMERCIAL
VIAJANTE DE COMERCIO
JEFE DE VENTAS
AGENTE DE NEGOCIOS
JEFE DE OFICINA

PROFESIONALES

PERIODISTA
PUBLICIDAD

ESPECIALES

DEP. ID. DE FARMACIA
QUIMICO INDUSTRIAL
AYUDANTE DE FARMACIA

CURSOS ABREVIADOS:

CONTADOR MERCANTIL en 6 meses, TENEDOR DE LIBROS en 4 meses.

DIBUJO

ARTISTICO
CARICATURA
FISONOMICO
LINEAL
MECANICO
ARQUITECTONICO

TECNICOS

ING. DE FERROCARRILES
ING. ELECTRICISTA
CARPINTERO MECANICO
CONSTRUCTOR
FOTOGRAFIA ARTISTICA
MECANICO DE AUTOMOVILES
PERITO MAQUINISTA
ID. ELECTRICISTA
MECANICO DE AVION
MOTORES A EXPLOSION
PERITO AVICULTOR

IDIOMAS

INGLES
FRANCES

MATERIAS SUELTAS

MATEMATICAS
TAQUIGRAFIA
CALIGRAFIA
GRAMATICA
ARITMETICA
ALGEBRA

AHORA MISMO debe usted mandarnos este cupón.

UNIVERSIDAD AMERICANA
(Enseñanza por Correspondencia)
RIVADAVIA 2734 — Buenos Aires

Nombre ....
Domicilio ....
Localidad .... F.C. ....
Curso que le interesa ....

Relativo al café y a su elogio

Puede decirse que la primera vez que se hizo el elogio del café fué allá por el año 1670, y en lengua francesa. Cierto que tales alabanzas no eran del todo desinteresadas, puesto que emanaban de un levantino que tuvo primero uno y luego varios comercios en donde se expendía el moca en grano.

Y se decía que el "coffé", como se escribía entonces, era una especie de mora, cuyo extracto "desecaba todos los humores fríos, fortificaba todos los hígados, daba consuelo a los hidrópicos, refrescaba el corazón y el latido habitual de éste, aliviaba a los que tienen dolores de estómago y falta de apetito y era bueno, igualmente, para las indisposiciones de cerebros fríos, húmedos y pesados..."

Es curioso saber también, tocante a esa bebida de que tantos gustan y gustamos, que ya desde antes de aquel año Marsella poseía una "casa de café", y que otra, arreglada a la usanza turca, constituyó uno de los principales atractivos de la gran feria que se efectuó en París, en el mercado de San Germán, el año de 1672.

El nuevo artículo necesitó, por lo demás, de una benévola publicidad, porque varios miembros — jóvenes y viejos — de la Academia de Medicina se manifestaron contrarios a la venta de esa bebida negra y la declararon perjudicial "para la mayoría de los habitantes del Reino".

El café, según los árabes, fué descubierto por milagro, en el sagrado país de Yemen, en donde un pastor, asombrado de que las cabras, después de haber rumiado un nuevo pasto, se quedaban despiertas toda la noche, saltando y retozando a la luz de la luna, tuvo la idea de llevar a los cenobitas de un convento cercano los frutos de los que los animales se manifestaban muy antojadizos. Y así se inventó el divino brebaje de los sultanes.

En los comercios de antaño no se dice en qué fecha precisa fueron descubiertas las virtudes del café. Pero lo que parece un hecho cierto es que los primeros quioscos en que, en Constantinopla, se vendía el amado cocimiento negro, se abrieron a mediados del siglo XVI. El café gastó, por tanto, más de cien años para ir desde los Dardanelos hasta el puerto francés antes mencionado.

Un día en que Napoleón, acompañado solamente de dos jóvenes oficiales de su estado mayor, pasaba tranquilamente a caballo por la calle principal de un pueblo del Aube, se detuvo de pronto frente al presbiterio, oliendo con fuerza un perfume muy especial que acababa de distraerlo de sus pensamientos; después distinguió al cura, que hacía dar vueltas él mismo a su tostador de café.

—¡Ah, ya lo pesqué! — exclamó, en tono zumbón. — ¿Qué está usted haciendo ahí?

—Pues ya lo ve usted, señor — replicó sin desconcertarse el anciano sacerdote; — no hago más que seguir las órdenes de Vuestra Majestad: estoy quemando los productos coloniales.

El Emperador debió acordarse de esa historia cuando, en Santa Elena, necesitó un triunfo para obtener una buena taza de su digestivo favorito, que al principio de su permanencia en la isla desierta le hacía una falta horrible después de la comida.



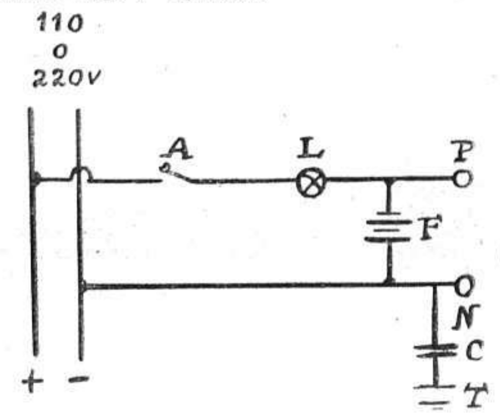
—Lleva esta carta a la dirección que indica.
—¿A qué nombre?
—No he puesto precisamente nombre, porque no quiero que nadie se entere a quién se la mando. (De *Le Rire*, París)



Por RAUL BORDENAVE

Un procedimiento para encender los filamentos de las válvulas termoiónicas por medio de corriente continua de alumbrado.

Desde que la ciencia puso en manos de los aficionados las válvulas termoiónicas o, en términos comunes, lámparas para radio, lo primero que aquéllos pensaron fué en suprimir los acumuladores, luego la batería de pilas secas (que se usan con las lámparas de mínimo consumo), pues eran tales accesorios los que más molestias les causaban por su continua carga y reposición.



Referencias: 110 ó 200 V, voltaje de la línea; +, positivo; —, negativo; A, llave; L, lámpara; F, acumuladores; P, borna de +"A" del receptor; N, borna de —"A" del receptor; C, condensador; T, tierra.

Para resolver el problema utilizando la corriente de la red de alumbrado, siempre que ésta fuera continua, no se presentaron mayores dificultades, pero no así con la corriente alternada que, a causa del zumbido que originan sus alternancias, no obstante la facilidad con que puede reducirse (o aumentarse) su voltaje, no puede usarse para el encendido de filamento en válvulas para radio.

Entre paréntesis, diremos que hoy día disponemos de válvulas que pueden ser encendidas con corriente alternada sin que el zumbido de que hemos hablado moleste en la recepción radiotelefónica y para cuyo uso ya hemos publicado un circuito en estas páginas.

Sin embargo, el uso de dichas válvulas está vedado a aquellos aficionados que no dispongan de corriente alternada, pero que, en cambio, pueden aplicar el procedimiento que vamos a explicar a continuación y que les servirá para encender sus válvulas comunes por medio de corriente *continua* de la red general, ya sea de 110 ó de 220 voltios.

El sistema es muy sencillo y simple, no requiriendo su aplicación ningún cambio en el circuito del receptor. Lo único que se recomienda es el hacer las cosas bien y colocar el conjunto en una pequeña cajita o en una base de ebonita haciendo las conexiones con alambre forrado y, en fin, haciendo que el alimentador de filamento presente buen aspecto, además de seguridad.

LISTA DE MATERIALES

Una llave interruptora (de las usadas en instalaciones eléctricas).

Un receptáculo a rosca (del mismo uso que la anterior).

Alambre para conexiones.

Cuatro bornas con cabeza de ebonita.

Una base de ebonita o una caja con tapa del mismo material.

Dos pequeños acumuladores de 2 ó 3 amperios-horas de capacidad (que pueden encontrarse en el comercio).

Cordón flexible para conectar el dispositivo a la línea y al receptor.

Un tomacorriente o una ficha.

Un condensador fijo de 1 microfarradio.

CONEXIONES

Como se observará en el esquema, las conexiones entre los elementos debe hacerse en la siguiente forma: La borna que corresponda al polo positivo de la línea se une a un terminal de la llave; el otro terminal de ésta se une a uno de los del receptáculo; el otro de éste al positivo (+) de uno de los acumuladores y también a la borna que corresponda al + (positivo) del receptor. La borna del negativo (—) de la línea se conecta al — (negativo) del otro acumulador y a la borna que corresponda al negativo del receptor. Márquense, luego, las bornas con su polaridad correspondiente a fin de conectarlas en forma.

El condensador fijo debe conectarse entre la conexión a tierra y la borna de Tierra del receptor, en serie, como se indica en el esquema, y se le coloca para evitar cortocircuitos en aquellos receptores cuyo circuito de filamento esté conectado a la borna de tierra. Por consiguiente, en un receptor en que no exista dicha conexión, el condensador no debe colocarse.

Cuando las válvulas del receptor sean para cuatro voltios en filamento, los pequeños acumuladores a colocarse son dos, en serie; cuando las válvulas sean para seis voltios, se pondrán tres acumuladores en serie. (En serie es: + de uno contra — del otro).

Watts de la lámpara.	Amperaje. En 220 voltios.	En 110 voltios.
10	0,045	0,09
25	0,14	0,28
40	0,18	0,36
60	0,27	0,54
75	0,34	0,68
100	0,45	0,90
150	0,68	1,36
200	0,91	1,82

Los acumuladores, que sirven como filtro, deben mantenerse siempre con su electrolito a un nivel algo superior al de las placas. Se les echará *únicamente* agua destilada. Cuídese mucho este detalle, pues, si llegaran a secarse, por descuido, se queman las válvulas. Cada ocho o diez días unos gramos de agua bastarán.

En cuanto al consumo total de las lámparas de radio, debe tenerse en cuenta que cuanto mayor sea él, más "wattaje" debe tener la lámpara eléctrica. Para una válvula que consuma, por ejemplo, 0.06 de amperio se colocará en el receptáculo una lámpara de 16 ó 20 watts; para tres: $0{,}06 \times 3 = 0.18$, se colocará una de 40 watts o un poco mayor (conviene tener amperaje de sobra); y así sucesivamente.

En la tabla que publicamos se da el amperaje que permite pasar cada una de las lámparas, y deberá elegirse entre ellas la que convenga, según el consumo. Como el cálculo fué hecho sobre la base de watts los valores se refieren tanto a las lámparas de filamento carbónico como a las de metálico.

Bordenave

Página médica

Accidentes séricos

Toda inyección de suero heterogéneo puede provocar accidentes precoces o tardíos.

Locales. — Después de la inyección fórmase al nivel de la inoculación un edema.

Estos accidentes desaparecen al cabo de 24 ó 36 horas. La aplicación de compresas calientes bastan en la mayoría de los casos.

Muy pocas veces se observa que, después de una primera inoculación, se presenten fenómenos de disnea, angustia que rara vez llega al síncope.

Casi siempre el enfermo reacciona y se repone. Bastan un reposo absoluto, e inyecciones de éter, cafeína, aceite alcanforado o adrenalina.

La forma cómo se pueden prevenir estos accidentes — y que aconsejan varios maestros, — es inyectar previamente una solución de suero de caballo al 10 %. Debe inyectarse lentamente el suero, máxime cuando se trate de inyecciones intravenosas.

Algunas veces, pasando algunos días se presentan fenómenos séricos—accidentes tardíos—en un 14 % para los que por primera vez se les inyecta un suero, y en un 10 % de casos en aquellos que han recibido anteriormente inyección.

La erupción, sistema principal del accidente sérico, puede ir precedida de malestar, disnea, irregularidad del pulso, infarto ganglionar, artralgia y reumatismo.

Los sueros pueden emplearse en carácter preventivo y curativo.

Etimologías

Contusión. — Etimologías: contusión del latín *contundere*, aplastar, moler. *Equimoiss*, palabra griega de *ek*, hacia afuera, y *chèo*, extenderse, *extravasarse* (salir fuera de un vaso organizado o inorgánico), porque el aplastamiento, magulladura o contusión hace salir la sangre de los vasos *(vasa)* que desgarra.



EN EL CORREO
—Si pongo esta carta en el buzón, ¿llegará mañana a Mendoza?
—Sí, señor.
—¡Ya me lo figuraba! Yo lo que quiero es que vaya a Bahía Blanca...

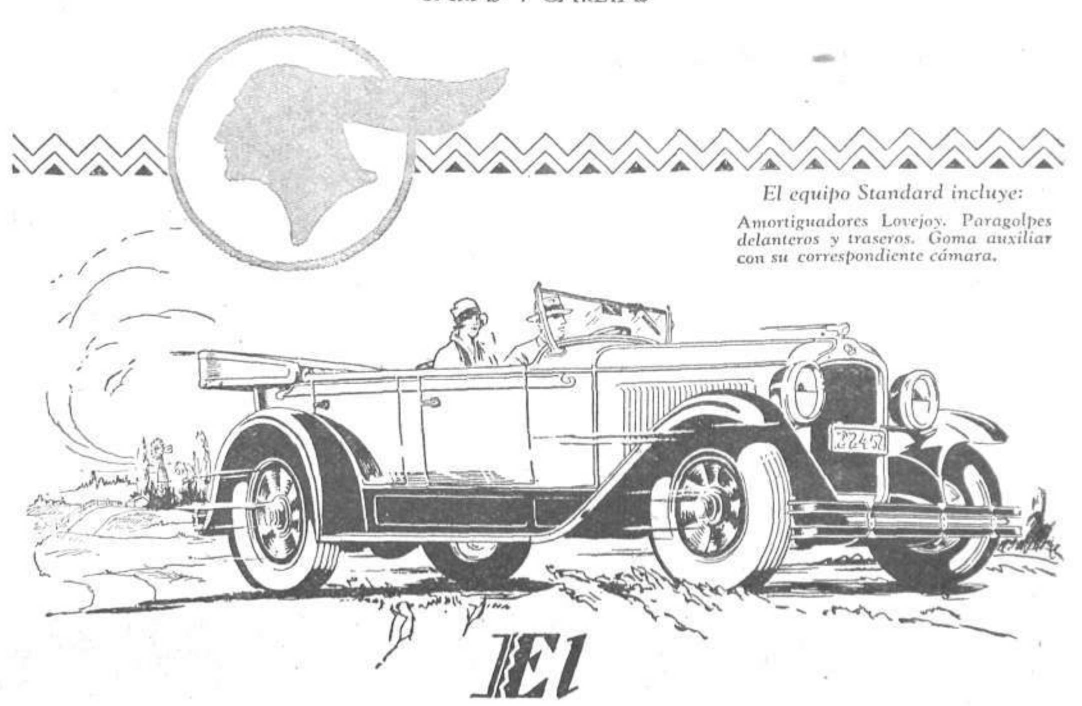
Asfixia. — Etimología: asfixia, en griego *asphixia*, cesación del pulso; porque el corazón deja de latir desde que el pulmón cesa de respirar. Extrangulación, de la palabra latina *strangulatio*, compresión. Emanaciones, exhalaciones o miasmas, del latín *emanare*, acción de un líquido o un gas que se desprende del medio que los contiene. Inmersión, palabra latina formada *in*, en *mergere*, hundir, sumergirse.

Asma, afección asmática. — Etimología: de la palabra griega *asthma*, respiración penosa.

Sordera, otitis. — Etimologías: sordera, en latín *surditas*, de *surdus*, sordo; otitis, del griego *ous, olos*; oreja, y la terminación *itis*, que designa una inflamación.

Panadizo. — Etimología: panadizo, del latín *panaricium*, alteración rústica de la palabra griega *paronychia*, absceso que sobreviene, *para*, en la región, *onyx onyches*, de la uña.

Kiste. — Etimología: *kystis*, palabra griega que significa, en general, un saco, y en particular la vejiga.



El SEIS MAS ECONOMICO
para el campo *y la* ciudad

Ya sea que maneje el Pontiac sobre carreteras o en las amplias avenidas de una ciudad, Vd. observará que este coche ofrece al automovilista el máximo de economía, en condiciones insuperadas de poder y velocidad.

Carburador perfeccionado, nueva demultiplicación y sistema de distribución, tales son algunas de las mejoras del Pontiac, que le permiten desarrollar un mayor número de kilómetros por litro de nafta consumida, aumentando en un diez por ciento, su poder, velocidad y aceleración.

Y además, su carrocería es ahora de un estilo más moderno, con originales colores al Duco, y sus líneas inclinadas y bajas se complementan con ruedas más pequeñas y cubiertas de mayor tamaño.

Vea y maneje el Pontiac Seis, es un coche que habrá de satisfacerle enteramente. Pida datos acerca de nuestro sistema de ventas a plazos.

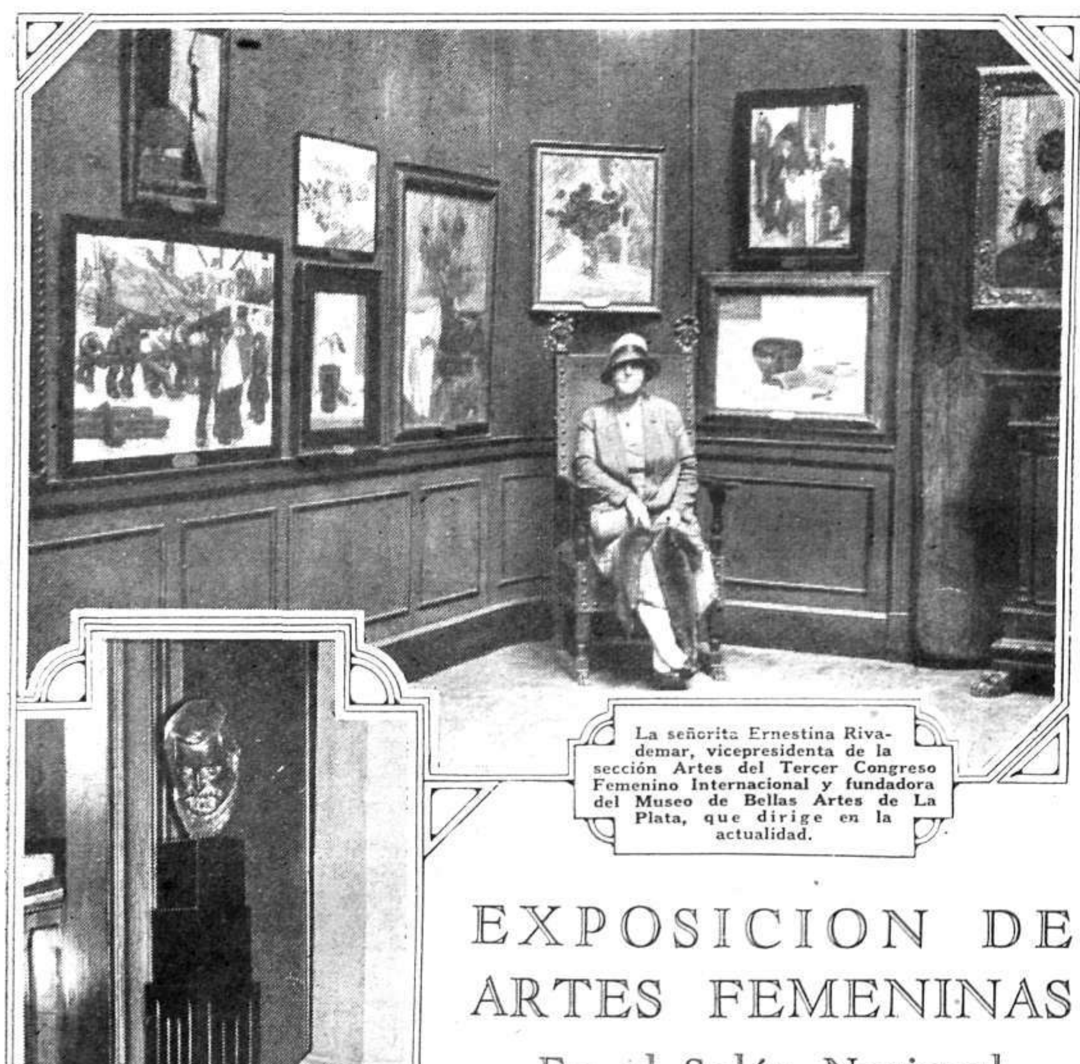
Doble Faeton $ 2.995, Voiturette $ 3.095, Sedan 2 puertas $ 3.450, Coupé $ 3.565, Cabriolet $ 3.725, Sedan 4 puertas $ 3.825, Sedan Landau $ 3.950 s/w. Buenos Aires. Cada coche garantizado por un año.

Agentes en toda la República

PONTIAC SEIS

Producto de la General Motors

General Motors Argentina S. A.



La señorita Ernestina Rivademar, vicepresidenta de la sección Artes del Tercer Congreso Femenino Internacional y fundadora del Museo de Bellas Artes de La Plata, que dirige en la actualidad.

Bronce, obra de la extinta escultora doña Fenia Chercoff de Repetto. Representa la cabeza del líder socialista desaparecido doctor Juan Bautista Justo, de tamaño natural.

EXPOSICION DE ARTES FEMENINAS

En el Salón Nacional Patrocinada por el Club Argentino de Mujeres

Por ADELIA DI CARLO

HA dicho Tocqueville que la siempre creciente prosperidad de los Estados Unidos del Norte se debe, a la superioridad de sus mujeres. Con el esfuerzo que está realizando la mujer argentina y la de otros países de América de habla española, se demuestra que la superioridad femenina no se circunscribe a un solo país, y la obra que realicen los mismos hará que ocupen el puesto que les corresponde. Por de pronto, el llamado de las argentinas ha encontrado eco en sus hermanas americanas y europeas, enviando sus comisionadas al Tercer Congreso Femenino Internacional reunido recientemente en Buenos Aires, y sus obras artísticas y literarias a la exposición auspiciada por el mismo.

Ya no podrá decirse de la mujer que es exclusivamente intuitiva, meticulosa, tradicional. Ya no podrá hablarse — sin incurrir en injusticia — de una capacidad menor en ella para determinadas actividades. Las esferas que le asignara la naturaleza son diferentes, pero en los modernos tiempos, no puede hablarse de superioridad ni de inferioridad de uno y de otro sexo. No son valores comparables; he ahí todo.



Vista parcial de uno de los salones de la exposición de pintura. En el fondo se destaca el cuadro "La entrega de Tarata", de que es autora la señora Aspasia Muñoz de Santos.

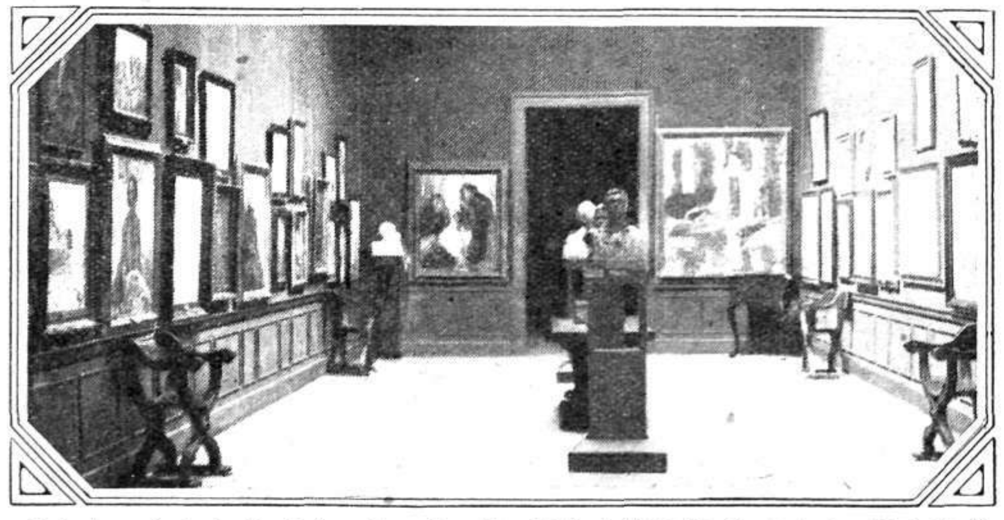
"Serenidad", de Clorinda Fanny Emparanza. Numerosos visitantes se han detenido a observar esta escultura, con el ansia quizá de que esa serenidad reinara en cada vida.

En el presente, la mujer nos da juntamente con el ejemplo de sus afectos puros, los rasgos de sacrificio y de olvido de sí misma, el de su preparación científica y artística. El gran genio científico, a excepción de Mme. Curie, aún no se ha mostrado, pero no hay que olvidar que es breve el tiempo transcurrido desde que se le abrieron a la mujer las puertas de las universidades y se le permitió desempeñar profesiones liberales. Ahora que la educación y la instrucción están organizadas en un pie de igualdad, la mujer conquista puestos honrosos no sólo en las ciencias, en las letras, en las artes, en la magistratura, sino también en los deportes.

Y por eso mismo no podemos contener nuestra entusiasta aprobación frente a la exposición del libro y de artes decorativas e industriales celebrada por primera vez en esta metrópoli, bajo el patrocinio del Club Argentino de Mujeres, prestigiosa institución que en siete años de existencia ha realizado estimables progresos. Todo en esa exposición, realizada en el mes de diciembre último, fué obra elaborada por manos femeninas. Desde el cuadro de mérito al que ha llevado un jirón de belleza, hasta el encaje primoroso; desde el bronce sonoro en el que ha fijado una curva de Milo hasta el libro en que ha rimado sus sentires o ha estampado retazos de vida, desde la delicada miniatura, la alhaja artísticamente cincelada, hasta el traje que ha de cubrir cuerpos esculturales, o, a la alfombra pacientemente trabajada; desde los tratados científicos hasta el postre exquisito con que ha de recrear el paladar.

En la exposición de pintura que ofrece cuadros de firmas consagradas, tales como las de Ana Weiss de Rossi, Emilia Bertolé, Leonie Mathis y otras, se leen nombres de artistas extranjeras, en una fraternidad que hace abrigar hermosas ilusiones en un futuro no lejano en que, al conocerse por la obra de arte, se acerquen más y se conozcan mejor el alma de los hombres.

Hildara Pérez de Llansó, Blanca C. de Hume, Aspasia Muñoz de Santos, Cata Mórtola de Bianchi, María Furió de Iguain, Sara Clemencia Palacios, Raquel Forner, Carmen Souza Brazuna, Magdalena Schlottman, Noemí Calandrelli, Dora Krausse Arnin, Margarita Portela Lagos, María Elena Ramírez, Sarah Cichero, Josefa Dantas de Etchart, María E. Argento, Lola de Lusarreta, Matilde Viale, Eloisa Dufour, Lola Nucifora, Leonor



Vista de conjunto de otro de los salones. Las telas del fondo llevan las firmas de Ana María Furió de Iguain, Hildara Pérez de Llansó y Carmen Souza Brazuna. A un costado se observa un hermoso retrato "Mi padre", de Emilia Bertolé.

y Sotera Terry, Lucrecia Moyano, Antonia de Lalewicz, Mendes Gonçalves de Fernández Beiró, María Angélica Keil, María Elena Marcó, Margarita Roux, Elisa Vázquez Cey y muchísimas otras que sería largo citar, han expuesto también hermosas telas.

En la escultura se destacan los nombres de Fenia Chercoff de Repetto, María Esther Deretich, Clorinda Fanny Emparanza y Elena Guarnachia Altamira.

La miniatura tiene sus cultoras en Annie J. de Ferrari Olazábal, Katie van Oppen, Blanca C. de Hume y Fanny Martínez.

En la exposición del libro figuraban las grandes escritoras extranjeras unidas a conocidos nombres de argentinas. Ada Negri, Concepción Arenal, Carmen de Burgos, Emilia Pardo Bazán, Santa Teresa de Jesús, Sor Juana Inés de la Cruz, Marcela Tinayre, Concha Espina, Rosalía de Castro, Isabel O. de Palencia Grazia Deledda, María Enriqueta, Gabriela Mistral Juana de Ibarbourou, Raquel Sáenz, Aida Moreno Lagos, Clorinda Matto de Turner, Gertrudis de Avellaneda, Angélica Palma, Elvira García y García, Alicia Lardé de Venturino, María Teresa Wils Mont, María Lacerda de Moura, Elvira Santa Cruz y Ossa (Roxana) Nella Pasini, condesa de Noailles y tantas otras, entre las primeras. Anotamos entre nuestras compatriotas los nombres de Alfonsina Storni, Margarita Abella Caprile, Beatriz Eguía Muñoz, Vicenta Castro Cambón, Mercedes Dantas Lacombe, Lola Pita Martínez, Olga de Adeler, Victorina Malharro, Sofía Espíndola, María Alicia Domínguez, Rosario Beltrán Núñez, Emma Day de Oliva, Nydia Lamarque, Susana Montiel, Raquel Adler, Lucía Láinez de Mujica Farías, Salvadora Medina Onrubia de Botana, Rosa Bazán de Cámara, Victoria Gucowsky, Rosario Vera Peñaloza, María Eugenia de Elías, María Luisa Carnelli, María Velasco y Arias, Alicia Bonazzola, María Morrison de Parker, Raquel Camaña, Luisa Israel de Portela, Rosa García Costa, Luisa Buren, Rosalba Aliaga Sarmiento, Delfina Bunge de Gálvez, Clotilde Sugero, Emma de la Barra de Llanos, Mercedes Pujato Crespo, Emma C. de Bedogni, Angela J. Santa Cruz, Lilia Lacoste, etc., etc. Presentaban trabajos científicos o sociológicos, las doctoras Mme. Curie, Cecilia Grierson, María Faulin, Elvira Rawson de Dellepiane, Paulina Luisi, Alicia Moreau de Justo, María Isabel y Natalia M. Sales, Isabel Kaminoky de Berchmann y otras. No citaremos las que figuran en derecho e ingeniería por no cansar la atención del lector con nombres.

Baste decir que esta parte de la exposición femenina señala un notable esfuerzo digno de toda loa.

Adelia Di Carlo

Trabajos en miniatura, en confección, bordados, encajes, alfombras y artes decorativas, expuestos por la Escuela Profesional y del Hogar, de San Fernando, que dirige la señora Emma C. de Bedogni, los que han llamado la atención del público.


SATIS
GOTAS DE
SAN FRANCISCO
(Compuesto Vegetal)
MARCA REGISTRADA
No debe faltar en ningún hogar un frasco de este gran remedio y poderoso reconstituyente de la salud. Los médicos lo recomiendan para el tratamiento de las afecciones del Estómago, Reumatismo, Eczemas, Estreñimiento, etc.
FRASCO: $ 3.50
Pídalo en las Farmacias, Droguerías, o al Unico Concesionario:
EDUARDO RETIENNE
SARMIENTO, 1131. Buenos Aires.
Los pedidos del Interior deben venir acompañados de 20 ctvs. par el franqueo.


A. OEHRTMANN
HUMBERTO 1.º 1561 - Buenos Aires - Casa Importadora
EL VERDADERO BANDONEON LEGITIMO
SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO GRATIS
GRAN SURTIDO DE VIOLINES Y DEMAS INSTRUMENTOS

Curiosidades de todos los tiempos

Cuando Jacobo I, rey de Escocia, enemistado con la nobleza, marchaba hacia Perth, en 1437, una mujer se esforzó en hacerle desistir de entrar en la villa, afirmando que pereceria si persistía en su resolución. El rey se estremeció ante esta profecía, que coincidia con otra, según la cual, un rey debia morir en Escocia aquel año. Pero dominó su temor y siguió adelante, siendo asesinado el 20 de febrero de aquel año.

Uno de sus sucesores, Jacobo III, asesinado en 1488, después de la batalla de Stirlin, habia sido advertido de la suerte que le esperaba. Un astrólogo le habia dicho que habia en Escocia un león que seria muerto por sus cachorros. El monarca, asustado por esta predicción, intentó deshacerse de sus hermanos que, en efecto, conspiraban contra él; no pudo ejecutar sino en parte su proyecto, y seis años después, cuando vió marchar contra él a los insurreccionados acaudillados por su propio hijo, perdió el valor y se mató delante del "cachorro".

*

La Torre del Gallo es la más rutilante presea de la catedral vieja de Salamanca. Fué fundado este templo en el año 1102 por la que lustro y medio más tarde entraba a ser reina de Castilla, doña Urraca. *Fortis Salmantina,* este calificativo mereció la magna iglesia por la solidez de su fábrica y el parecido con una fortaleza que presenta su conjunto exterior. Su más poderoso aliciente, lo más digno de atención, es la maravillosa Torre del Gallo; esto es, el gran lucernario que se eleva sobre el crucero. Su construcción presenta, hasta en los más ínfimos detalles, una perfección verdaderamente magistral, y reúne una vigorosa belleza.

*

De los periódicos más importantes de Francia, "Le Figaro" empezó a publicarse el 2 de abril de 1854. Su fundador fué H. de Villemessant. Primero fué semanal, después bisemanal y en 1866, diario.



— ¿No le parecen a usted ridículos los bailes modernos?
— ¿A mí? Pero ¿no sabe usted que soy zapatero?
(De *Journal Amusant*, París)

"Le Temps" fué fundado en 1861 por A. Nefftrer, antiguo redactor-jefe de "La Presse".

"Le Journal" fué fundado en 1892 por Fernando Xau: "L'Echo de Paris", en 1884, por Aureliano Scholl; "La Liberté", en 1865, por Carlos Muller; "L'Intransigeant", en 1880, por Rochefort; "La France", en 1862, por el conde Arturo de la Gueronniere; "Le Petit Journal", en 1863, por Moisés Millanal; "Le Petit Parisién", en 1875, por Andrieux.

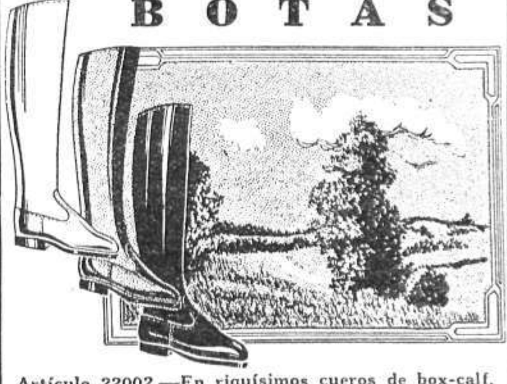
*

El primer propietario de un par de medias fué el rey Enrique VII de Inglaterra (1509-1547). Hasta entonces los hombres empleaban, para cubrir las piernas, una prenda que a la vez era pantalón y media, o unas botas altas de cuero. Las damas del año 1528, que hasta entonces acostumbraban llevar las piernas desnudas debajo de los vestidos largos, encontraron las medias útiles y popularizaron su uso.

Las primeras medias fueron de lana. Los aldeanos las fabricaban a mano. Más tarde el profesor William Lee, de la Universidad de Cambridge, inventó una máquina para hacer medias, mediante la cual fué posible confeccionarlas de seda y hasta adornarlas de piedras preciosas.



BOTAS



Artículo 22002.—En riquísimos cueros de box-calf, colores negro, marrón y naranja. Doble suela, dos costuras.

APARECIO EL NUEVO
Catálogo especial de Botas
Solicítelo GRATIS

Si lo desea por certificada agregue a la carta $ 0.25 en estampillas.

$ 19.50

Del 38 al 46.

Flete y gastos, $ 0.60 por par.

Fábrica Nacional de Calzado
556 Carlos Pellegrini 556
NO TENEMOS SUCURSAL



Una Confianza; no un secreto

Para la preparación de un almuerzo, comida o cena, encuentro inestimable la salsa Lea & Perrins. Hay cien maneras en las cuales mi cocinero la emplea como condimento. Os sorprenderías al ver la mejora que producen unas cuantas gotas. No hay nada que iguale su delicioso sabor picante. Pero, vamos, la comida está servida y podréis convenceros por vosotros mismos.

La verdadera SALSA INGLESA

LEA & PERRINS'

¿ESTÁ VD. HERNIADO?



Si usted está herniado es seguro que habrá usado bragueros y fajas más o menos cómodas e infinidad de otros métodos para curar la hernia, pero sin resultado; es también muy posible que haya sido OPERADO una o más veces sin conseguir la cura deseada. Por tales motivos, debe usted desechar esos VIEJOS SISTEMAS que ya no sirven para nada.

Todas las hernias (quebraduras) se reducen radicalmente reteniéndolas en forma suave y cómoda endureciendo el tejido muscular al propio tiempo. Este método ha producido cientos y cientos de curaciones de hernias de todas clases y en brevísimo tiempo, y puedo darle inmejorables referencias de personas respetables y bien conocidas, que han sanado con su aplicación sin sufrir ninguna molestia. No importa que su hernia sea muy antigua y voluminosa. Este método ha sanado hernias de más de 40 años y de un tamaño enorme. Escríbame sin demora, y a vuelta de correo recibirá gratis un precioso folleto que regalo a todos los herniados, explicando el método único que necesita para sanar la hernia en el hogar.

Pida ahora mismo a:

S. MORASSUT (ESPECIALISTA)

SARMIENTO, 1584 - Rosario (Argentina)

Hipótesis y estudios de la enfermedad del sueño

En las intransitables selvas vírgenes y junto a los afluentes no navegables del río Congo, la enfermedad del sueño existía, sin notarlo los europeos, desde mucho antes de que se extendiese a otras regiones. Mientras los indígenas guerrearon entre sí y el temor paralizó el comercio y el tráfico, la enfermedad permaneció localizada; pero, con la creciente pacificación y el desarrollo del tránsito de caravanas, llegó, a principios de este siglo, a los grandes lagos del centro de Africa; en el lago Victoria murieron, en poco tiempo, millares y millares de indígenas. Las naciones civilizadas enviaron expediciones científicas para la investigación de la misteriosa enfermedad que atacaba por igual a jóvenes y viejos. El estado inicial de la enfermedad se caracterizaba por fiebre frecuente, seguían luego estados de excitación, inclinación a la violencia y a provocar incendios, hasta que, totalmente entorpecido el espíritu y completamente demacrado el cuerpo, un continuo sueño ponía fin a la desdichada existencia. En relación causal con la enfermedad se señalaba un envenenamiento crónico debido a los vegetales podridos de los campos (mandioca), varias especies de bacterias y otros parásitos. En 1902, David Bruce señaló como verdadero causante de la enfermedad al *Trypanosoma gambiense*, protozoo que ya antes había sido visto en la sangre de hombres, sanos al parecer, por lo cual fué considerado como inofensivo. Como el tripanosoma se propaga por medio de las moscas tsetsé y en la región de la enfermedad existe una determinada especie, la *Glossina palpalis*, se hubo de pensar en que esta mosca fuese la transmisora, y David Bruce, por medio de moscas de esta especie, recién capturadas, consiguió positivamente infectar por tripanosomas monos tenidos en observación.



El jugador de golf que hace una ascensión a los Alpes.

(De *Life*, Nueva York).

Esta infección, sin embargo, se obtenía sólo con mucha irregularidad. Si, para mayor seguridad, se hacía que los insectos chupasen en un individuo que padeciese la enfermedad del sueño, el poder infeccioso de la mosca, a pesar de ello, duraba sólo muy poco tiempo. Parecía, pues, tratarse de una transmisión puramente mecánica de la infección, de los enfermos a los sanos; pero, por motivos epidemiológicos, esta hipótesis era por completo insostenible.

Poco antes de empezar la guerra, la enfermedad estaba completamente dominada en el territorio alemán del Lago Victoria y también se señalaba una disminución en el Tanganyika. Durante la guerra no fué posible que continuasen en vigor las medidas sanitarias, y hoy tenemos que contar con una situación diferente. La enfermedad ha sido llevada desde las regiones de la *Glossina palpalis*, desde las selvas de las orillas de los ríos, a las regiones de *Glossina swynnertoni* y *mirsitans*, es decir, a las estepas abiertas, donde es casi imposible aniquilar estas moscas talando o quemando la vegetación.

LA SEMANA



—Aplicación nula, atención escasa, progreso ínfimo...
—De acuerdo con sus ideas, papá, procuro ser de temperamento tranquilo.

(De *Le Rire*, París)



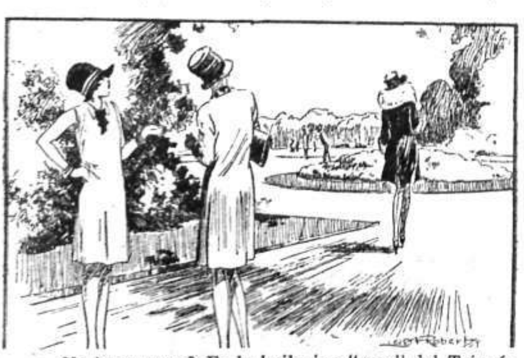
—¿Cuándo piensan variar el menú?
—No sé, señor. Como el patrón le debe al cocinero seis meses...

(De *Le Rire*, París)



—Doctor, tengo un malestar enorme en la cabeza...
—Es natural. Córtese inmediatamente el pelo.

(De *L'Esquella de la Torratxa*, Barcelona)



—¿No la conoces? Es la bailarina "rusa" del Trianón.
—¡Ah, sí! Aquella "sevillana" conocida por la "Inglesita".

(De *The Humorist*, Londres)



—Pero ustedes son actores trágicos, y los que yo necesito son cómicos...
—Somos trágicos porque hace un año que estamos sin contrato.

(De *The Humorist*, Londres)



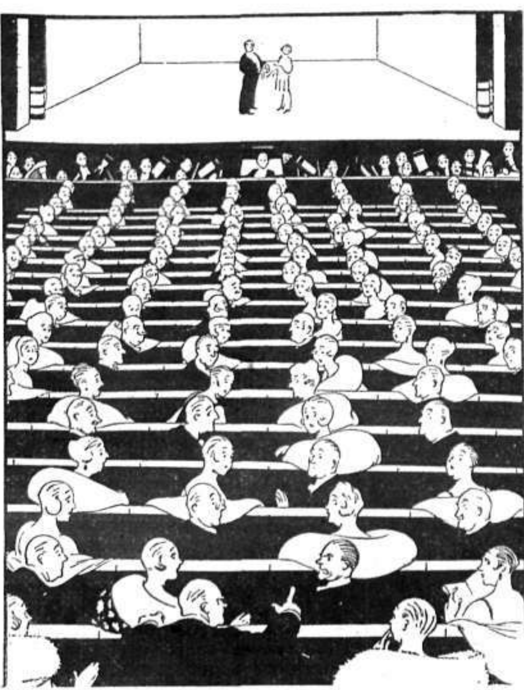
—Si yo tuviera que casarme con alguna de ustedes, eligiría a la más pequeña.
—¿Por qué?
—Dice el proverbio que, entre dos males, hay que elegir el menor.

(De *Pasquino*, Turín)



—Tú siempre vistes ni más ni menos que como una mujer ligera.
—¡Ligera, y peso 120 kilos!

(De *Pasquino*, Turín)



Un espectador. — Dígame, caballero: ¿usted está de acuerdo con lo que dice el autor? ¡Yo soy contrario al divorcio!

El otro espectador. — Señor, eso se lo cuenta usted a su abogado... (De *The Humorist*, Londres)



— Es tu pariente Anselmo, que, gracias a su constancia, lo nombraron presidente del Congreso.

— ¡Qué influyente debe ser esa señora Constancia!

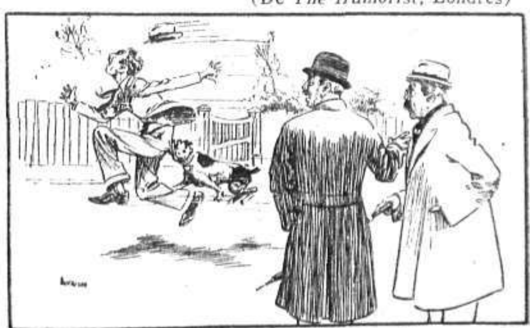
(De *The Humorist*, Londres)



— Haga usted al señor un cóctel con dos yemas.

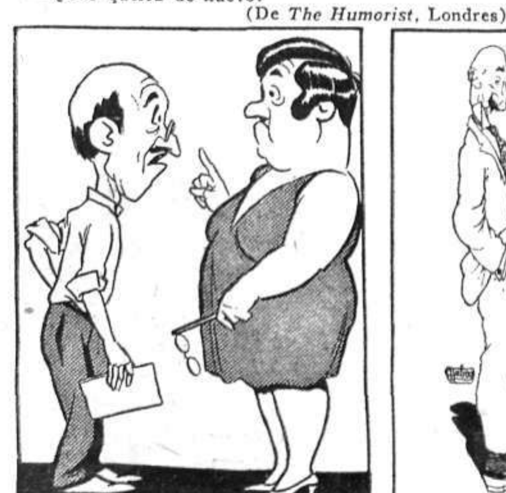
— ¿Las querrá de huevo?

(De *The Humorist*, Londres)



— ¡Cuánto daría por saber dónde se hizo ese señor los pantalones!

(De *The Humorist*, Londres)



— Tengo pensado que invites a tus amigos de vez en cuando a casa, para que vean que tienes una mujer encantadora.

(De *Pasquino*, Turín)



— Las ideas, como los hombres, tienen que ser grandes.

— Eso es cierto, pero no me explico cómo se las arreglará usted.

(De *Le Journal Amusant*, París)



— Parece que pesan, ¿verdad?

— Señor, todo depende de la propina que me dé usted.

(De *The Humorist*, Londres)

El platipo australiano, animal paradójico

El ornitorrinco y el equidno o puercoespín hormiguero, son los dos únicos animales que ponen huevos y amamantan a sus hijuelos, combinación de las características de los reptiles y los mamíferos que no tiene ningún otro ser. Los huevos son como los de los reptiles, y ponen dos y a veces tres. Cuando son dos, van, por lo general, unidos, viniendo a ser uno de ellos menor y como una excrecencia del otro.

Su color es blanco sucio, y su tamaño, como el de una cereza mollar. La hembra no los deja para que el sol los incube, como hacen los reptiles, sino que ella misma cumple esta función, como empollan las aves. Se enrolla, los recoge contra su cuerpo y los tapa y sujeta con su ancha cola.

Al nacer el platipo es muy pequeño, embrionario y desnudo, y se desarrolla en el nido, donde la madre le da de mamar y lo cría cuidadosamente.

A medida que crece le va saliendo el pelo, hasta que llega a estar cubierto de una hermosa piel. Entonces sale con la madre y la sigue en busca de alimento.

La manera de amamantar es muy curiosa. La hembra no tiene glándulas mamarias como los demás mamíferos, sino que secreta la leche por una serie de poros muy anchos de donde las crías lamen el líquido nutritivo.

De manera semejante se amamanta también el equidno.

La única diferencia externa perceptible entre la hembra y el macho adulto es que esta última presenta en las patas traseras unos espolones agudos, de consistencia córnea. Tienen unos veinticinco milímetros de largo, y el animal los puede mover a voluntad dándoles la dirección que quiera. Estas defensas, como los colmillos de las serpientes venenosas, están en comunicación con unas glándulas o bolsas que contienen ponzoña.

Son una arma temible y peligrosa, y en la época del celo la emplean, luchando unos con otros, como arma ofensiva y defensiva.



— ¿Usted es profesional?
— Sí, señor; soy sastre de profesión. (De *Le Rire*, París).

La presencia de estos espolones, la baja temperatura de su cuerpo y la forma de propagación de la especie por huevos de cáscara apergaminada y con frecuencia unidos, así como también ciertos detalles anatómicos primitivos, son reliquias de auténtica evidencia de su ascendencia reptil.

El ornitorrinco se alimenta con lo que encuentra en los lechos de los ríos y en sus márgenes, siempre en la parte sumergida en el agua, metiendo su pico y barboteando en el fango como los patos, buscando insectos, gusanos, caracolillos, camarones y lombrices.

Es curioso el detalle de que por mucha hambre que tenga no come nada que no esté sumergido en el agua. Sus bocados favoritos, puestos sobre la hierba, aunque estén a dos centímetros del agua, no los cata, pero los come en cuanto están cubiertos por ésta. Si no lo están, pasa por su lado, y anda sobre una capa de camarones sin hacer caso del sabroso presencia. Las lombrices son su alimento predilecto.

Uno de estos animales se comió de una sola sentada treinta lombrices de tierra de veinticinco centímetros de largo cada una, tan gruesas como una lapicera, y cien camarones, todo ello puesto en un recipiente con fango y cubierto de agua.

Casa Eibar

Hermosas creaciones, que encantan todo espíritu refinado

TACUARI 24 **Buenos Aires**

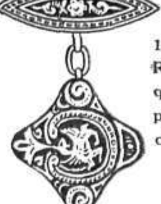


746 — Hebilla Real Eibar, damasquinada en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento, con su monograma de oro 18 kilates y esmalte fino a dos colores, a $ 40.—, con monograma de oro 18 kilates calados, a. . . . . . $ **30.-**
Cinturones curtido en cueros finos, desde $ 10.— a $ 2.50



363. — Pulsera Real Eibar, damasquinada en oro 24 kilates, dibujos muy finos y variados, interior forrada en oro puro, cadenita de seguridad de oro 18 kilates. Medida 18 centímetros, ancho 17 milímetros, a $ **85.-**





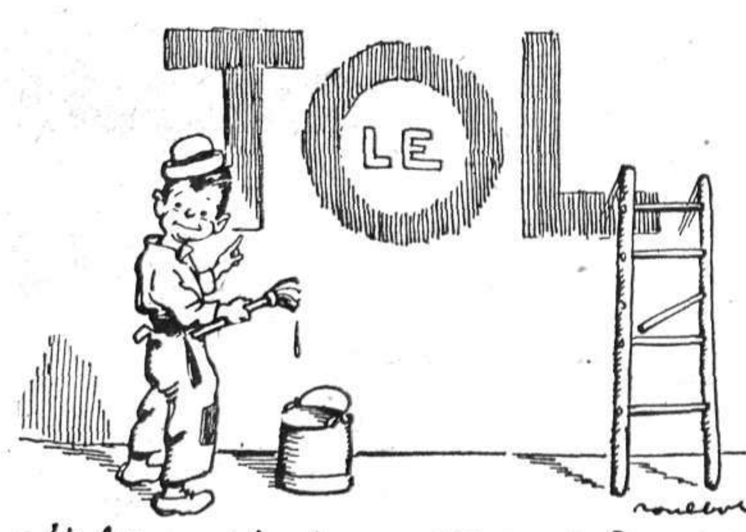
143. — Gemelos Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento fino, a

$ **22.-**

6090. — Broche Real Eibar, de gran moda para la melena, damasquinado en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento, a. . . . . $ **9.-**

Rechace sin excepción todas las imitaciones, pues su incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

CATALOGO se envía al interior gratis.
SABADOS abierto todo el día.



- Eh ben quoi !... le dans tol !... le Dentol !

EL DENTOL

(agua, pasta y polvo) es un dentífrico que, además de ser un excelente antiséptico, está dotado de un perfume muy agradable.

Fabricado según los trabajos de Pasteur, destruye todos los microbios nocivos de la boca, impide también y cura seguramente las caries de los dientes, las inflamaciones de las encías y de la garganta. En pocos días da a los dientes una blancura resplandeciente y destruye el sarro.

Deja en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente. Ejerce su acción antiséptica contra los microbios de la boca durante 24 horas por lo menos.

Empleado puro con algodón, calma instantáneamente los dolores de dientes más violentos.

La PASTA DENTOL

se vende en cajas de vidrio y en pomos modelo grande y chico.

OBSEQUIO

a los lectores de "CARAS Y CARETAS", basta escribir muy legiblemente su nombre y dirección al pie del presente BONO y mandarlo franqueado, con **una estampilla de doce centavos**, a la casa L. FRERE, 19 Rue Jacob - París - Francia, para recibir una muestra de PASTA DENTOL suficiente para seis días de uso.

Nombre ....

Dirección ....

PRIMER PREMIO, Diploma de MEDALLA DE ORO, Exposición Universal de Odontología, Buenos Aires, 1925.

Las jerarquías humanas, según los teósofos

Los modernos conocimientos acerca de las épocas más primitivas vienen a demostrar que es calumnioso mucho de lo referido por los sociólogos sobre la humanidad protohistórica.

La arqueología, la mitología comparada, la filosofía, son ciencias que han aportado numerosos datos para que sea posible reivindicar de los odiosos cargos que se atribuyen, de crueles e ignorantes, a nuestros más remotos antepasados.

A la eminente autora Helena Petrona Btavatsky le tocó la gloria de ser la primera que reivindicase a las arcaicas humanidades, proclamando la antigua sabiduría en sapientísimas obras, al mundo occidental, demasiado orgulloso de su conocimiento.

El gobierno, el poder, las *jerarquías,* en los primeros albores de las más arcaicas civilizaciones, en aquella *edad de oro* de que habla la mitología, cuando a la humanidad le eran desconocidas las bajezas, las concupiscencias, las ambiciones insanas, cuando se mantenía pura, límpida, hermosa, no era de los más fuertes, sino de los más sabios.

*

Rig-Veda, el Manú, la Biblia, los libros sagrados, recogieron datos, en la compilación de hermosas leyendas, de los grandes conductores de hombres, como Moisés, Budha, Zoroastro, que impusieron leyes a los pueblos y no fueron guerreros.

*

La casta militar apareció cuando la humanidad cayó en abyección. Cuando las élites se pervirtieron, cuando la ambición comenzó a entronizarse, cuando el lujo superfluo, la vanidad y el egoísmo trajeron consigo el *vellocino de oro;* cuando los más bellos sentimientos de fraternidad desaparecieron, entonces surgió la casta de los perversos a título de fuertes y guerreros, aprovechando el terrible instante para esclavizar a los pueblos desvalidos.



LIBRE DE PELIGRO

El padre (al joven que acaba de salvar a su hija). — ¡Gracias, joven! ¡A lo que se ha expuesto usted por salvar a mi hija!...

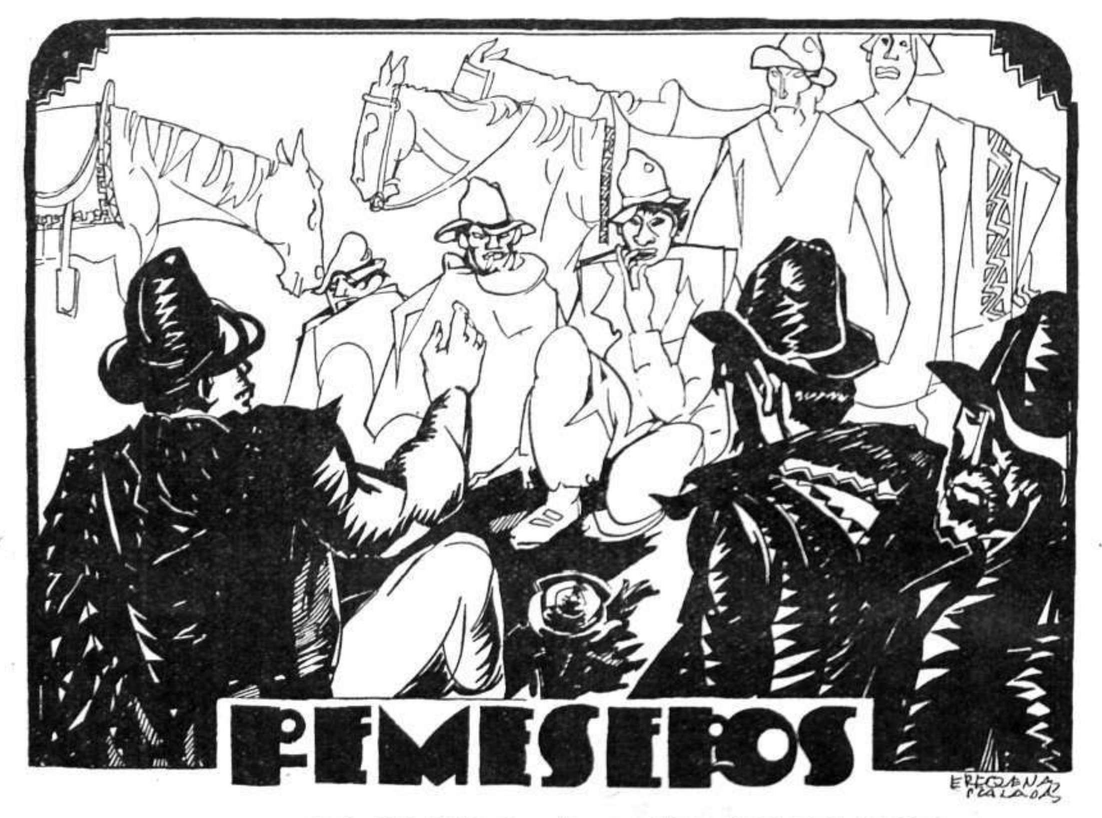
El joven. — A nada. Soy casado. (De Kásper, Estocolmo).

Siglos más tarde de esta dura experiencia, fué oportuna, necesaria, indispensable, salvadora, la aparición de Cristo, abogado de los pobres, de los desheredados de la fortuna. Y por ellos sacrificó su vida... Pero la humanidad, al cabo de los siglos transcurridos, ha olvidado aquella sublime epopeya, aquel noble sacrificio.

En remotos tiempos, en la época de dulce paz humana, el poder se confería a los *iniciados,* a individuos que recibían profundos conocimientos acerca de los más complejos problemas: se instruían en magia, alquimia, astrología, matemáticas, física. Estas ciencias se daban a conocer por los grandes hierofantes, mediante solemnes ceremonias religiosas. Era la *Religión-sapiduría,* que integraba ambos conceptos; porque no se entendía que éstos pudiesen subsistir independientemente. Y con muy buen sentido.

La humanidad no puede subsistir sin creencias supraterrenas, porque ello la conduce al escepticismo, y éste a los grandes excesos, al derroche de los poderes más nobles que el hombre posee en su integridad psico-física, de la que en la actualidad hace un uso absurdo.

E. LEANTE



REMESEROS

por JACINTO A. FIGUERERO

PAYA! ¡Mota!... ¡Amos!...

Los silbidos cortantes, agudos, resbalan por la falda de los cerros. Entre cornadas, empujones, abalanzos, mugidos broncos, resonar seco de cascos en las húmedas y resbaladizas lajas del faldeo, la remesa comenzó a descender el bordo para encajonarse en la fragosidad del abra. Por sobre todo ese rumor los gritos y silbidos de los remeseros, ahondados por el eco, eran arrastrados a lo largo del cajón de la quebrada que se ensanchaba al frente, ora pronunciados, ora cubiertos por el resonar de los pencazos en los coletos. Borbotante bajaba el torrente de aguas claras que rompía su tersura en los pedrones del cauce, a cuyos flancos el musgo, los helechos, la gramilla, daban la sensación de que aun la fertilidad del valle hasta allí llegaba.

Resoplante, arisca y espantadiza, la novillada se arremolina; los más chúcaros se apartan del rodeo y los arreadores en inauditas corridas los persiguen.

—¡Asojitá aquel maula!...

—¡Hui! ¡Huijajáaa!...

A fuertes topetones se obliga a la novillada a acompasar el trajín, tanto por evitar el peligro de los despeñaderos, camino arriba, como para ordenar la marcha. Cuando el caserío de Río Blanco ha quedado zaguero y desde el cornisón del camino, a mano diestra, El Tunal aparece en la falda del fondo como un borrón blancuzco de donde emergen algunos chopos, la faena idéntica de los remeseros, henchida de peligros, va a cesar justamente con el lento avanzar del crepúsculo que trae por el cañón de la quebrada la prevención ululante del viento que barre las cumbres.

Los aprestos para hacer noche comienzan. La fatiga de la jornada ha aquietado un tanto la confusión de la hacienda, que gira en grandes círculos, como fundida en un coágulo enorme de sangre que se desplaza, mujiendo desesperadamente, mientras los hombres la contienen a fuerza de pechazos con sus cabalgaduras.

—Ya se amansarán — ha pensado Kencho, el jefe de los remeseros. — Hasta los hombres se soliviantan cuando el camino es traicionero...

Ese concierto confuso de voces y mujidos irá perdiéndose en el silencio a medida que las sombras vayan desdibujando el perfil serrano y el cielo se apuñalee con el claror de los astros.

Un breve reparo acoge el fogón donde la vigilia reunirá a los mozos. El propio carácter de ordinario reservado se irá trocando a medida que tengan que sortear los peligros en común, y es así que en torno a la lumbre, en diálogos espaciados, fatigosos, acortarán la noche. Sentados sobre los pellones, calchas y mantas, oirán los relatos de salamancas y maleficios, que tanto influyen en sus espíritus sencillos.

Desde un churqui, junto al guardapatio del caserío de El Tunal, un gallo clarineó la soledad prenocturnal en un agudo cocoricó. En torno del fogón se hizo el silencio y entre los hombres se cruzaron miradas de sorpresa. Kencho fué el primero en objetar, al tiempo que se sentaba a compartir el corro:

—¡Caracho!

Vagur, que estaba de bruces, también se sentó; llevó un halda de su poncho al hombro y dijo con indiferencia:

—Anoticea disgracia...

Vagur provenía del norte, de Curva, en Bolivia. Unos pequeños ojillos de alimaña apenas iluminaban su rostro magro. Tendría hasta trein-

ta y cinco años bien "traqueteados". Su fama de rastreador habíase difundido tanto como fueron sus andanzas... Por el ladrido de los perros sabía en el altiplano si eran personas o tropas las que se aproximaban, el número de ellas, si cabalgando o a pie las personas venían... Los arreadores acogieron sus palabras con curiosidad. Kencho fué el que interpretó el deseo de sus compañeros, demandándole intencionadamente:

—¿Por qué is mala agüería?

—Pórque será...

Los hombres se acomodaron en sus posiciones. Vagur comenzó su historia, una historia de andanzas. El la había recogido de boca de una "callahualla", cuando trabajaba en las borateras. Y en su jerga cantarina fué refiriendo la tradición que indica que cuando el sol se pone, los espíritus malignos, que temen la luz, acechan al bien como las sombras a la claridad, y en ronda continua desde ese momento sitian a la persona que han elegido para causarle daño. Es entonces cuando los gallos, pregoneros de la luz, lanzan ese alerta que sobrecoge la soledad y que previene a los hombres...

El tajo fulgente, blanquísimo, de un meteoro, clareó la quebrada hacia el lado del valle. Los hombres se sobrecogieron. La novillada seguía apretujándose en un continuado repicar seco de cascos. Luego el silencio en torno del fogón apagó las últimas palabras de Vagur mientras los hombres dormitaban.

Con las primeras claridades de la alborada los hombres comenzaron el arreo. Otra vez los gritos y silbidos llenaron los ámbitos de la quebrada, coreados por los guías:

—Güeia... Güeia...

En grandes rodeos los remeseros circuían la hacienda, que echó a andar con bríos contenidos que aplacaron las gastadas energías de la pasada jornada. Cruzaron en el camino varias cargas de sucia pelambre por las salpicaduras de los aguazales que atravesaron a la altura de El Candado.

A poco andar, Kencho, que venía cerrando la remesa, advirtió que, apresuradamente, un jinete se aproximaba haciendo ademanes de que se detuvieran. Así que lo hizo notó no sin sorpresa que Fabián, el potrerizo de don Durán, de Rosario de Lerma, le indicaba moviendo la cabeza de que se aproximara. Cuando estuvo a su vera, sin descabalgar, le espetó sin preámbulos, en medio de asesante respirar:

—Malas noticias, Kencho...

El aludido, sin perder su aplomo, requirió entonces con calma:

—¿Qué andais queriendo?

—Peta, tu mujer... que si ha marchao...

—¿Estais cierto?

—No pudimos pillarlos... El hijo de don Tula, el forastero ese...

En un enérgico abalanzo volvió su cabalgadura como disponiéndose a partir, al tiempo que decía a Fabián:

—¡Amos!...

—Pero Fabián, conteniendo de las crines al caballo de Kencho, le explicaba:

—Inútil, "ñaño"... Lejos ia andarán; por Salta, tal vez...

Cambiaron una mirada donde se advirtió la muda protesta que enciende la impotencia.

—¡Perros! — rugió Kencho.

Y abandonando su cabeza sobre el pecho, quedó pensativo unos instantes. Por la senda de la chorrera la remesa avanzaba como una ola roja, pausada, absurda.

Al levantar la mirada, Kencho vió cómo sus compañeros, indiferentes a la tragedia que le oprimía el corazón, seguían hamacándose indolentemente en sus cabalgaduras, en medio del concierto ya monótono de gritos y silbidos. Sus pensamientos eran aciagos por contradictorios. Así dió en reflexionar: "¡La muy indigna!... Sumirle así, de porrazo, en la más espantosa de las desolaciones... ¡Claro que era tremendo!... Ni cuando el viento blanco lo pilló el invierno anterior, sepultándole remesa y compañeros, había experimentado tanta rebelde conformidad... ¿Qué hacerle ahora?... La vida es así: el camino andamos y en el camino se componen las cargas... Lo peor es que hay que seguir. Entre las desazones que le aguardan en el alto, en plena cordillera, y esta otra terrible de volver lo andado, acaso para ahondar la tragedia, preferible era luchar cara a cara con los elementos... La vida es un arreo, y hay que andar con calma y sin impaciencia... ¡Jué pucha!"

Por la boca de la quebrada, en el naciente, se levantaban las neblinas. Fabián fué el que rompió el silencio, casi con timidez:

—¿Qué vais a hacer agora, Kencho?...

—¿Agora?... Seguir... Dispué veremos...

—¿Volteo pa las casas?

—Ajá.

—Adiosito, ñaño...

Y después de estrechar la amplia mano cordial de Kencho, resobada como cuero de ojota, volvió su caballo hacia la boca de la quebrada, pero esta vez al paso. Kencho espoleó su caballo y galopó en procura de sus compañeros. Cuando estuvo en su puesto, Vagur se le aproximó:

—¿Qué li anda ocurriendo, compagre?

—¡Qué hai ser!...

En su gesto en vano pretendía esfumarse un rictus doloroso que le contraía los labios. Por decir algo, concluyó:

—¿Sabís que sois brujo en agüerías?

—¿Cómo será?

Pero consideró prudente callar. Esa dura filosofía que enseña la rudeza de sus luchas le inquietó sus pensamientos. Y para decirle algo a su compañero, sufrido como él, le expresó, apuntando a la remesa con la barbilla:

—Ia van más quietos... Hasta los hombres se soliviantan cuando el camino es traicionero... Vendrá la puna y andarán como guaguas... Ni más ni menos que como nojotro... ¡Jué pucha!

La remesa caminaba, caminaba pausadamente, cada vez más ordenada. Cuando las dificultades tornen al camino hostil, acompasarán el paso al deseo de los hombres, de esos remeseros que saben de los tormentos fantásticos de la naturaleza, la misma que les infunde coraje y rebeldías como para andar esa otra senda no menos traicionera de sus vidas...



DIBUJOS DE REQUENA ESCALADA

Maravillas celestes

Hace más de tres años — el 25 de mayo, justamente, de 1925 — apareció una estrella temporal en la constelación austral del Caballete del Pintor. De aquí el nombre que se le dió de *Nova Pictoris*. En el momento del descubrimiento por el señor Watson — en el Cabo — ese astro era de magnitud 2,4. Su brillo fué aumentando progresivamente hasta el 9 de junio en cuya fecha alcanzó la magnitud 0,9. En esto la Nova se diferencia un poco de sus semejantes, que llegaron al máximo casi súbitamente. Luego vino el decrecimiento de rigor.

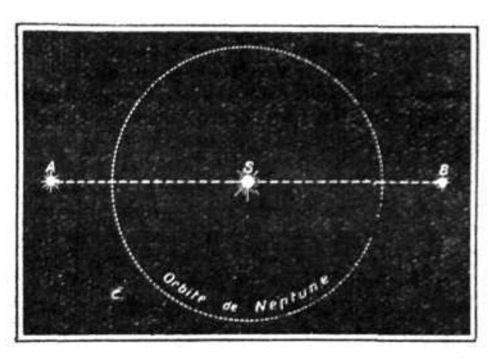
Invisible al simple ojo, la Nova Pictoris llamó de nuevo la atención hace poco, no por su brillo sino por sus curiosos aspectos o apariencias. Las primeras observaciones revelaron el hecho, único hasta nuestros días, de un astro que se desdoblaba después de haber aparecido simple en su origen.

Al principio notóse en el observatorio de La Plata el aspecto particular del astro, que se mostraba rodeado por un anillo nebuloso de 1" de arco de diámerto. El anillo presentó después varias modificaciones y notóse que el punto luminoso formado por la estrella tenía una apariencia alargada. El 26 de marzo, en el observatorio de Johannesburgo, en el gran telescopio de Om. 65 de objetivo, la Nova mostróse netamente como una estrella doble. Poseyendo los dos astros cada uno un aspecto nebuloso, tenían casi el mismo brillo, y la distancia que separaba sus centros era de medio segundo de arco. Después los anillos nebulosos fueron vistos en número de tres, midiendo el mayor 3' de diámetro. En fin, el Cabo y Johannesburgo acaban de hacer constar que cada una de esas dos estrellas se desdoblaba a su turno.

¿Se trata del real corte de un astro único que se fragmenta sucesivamente, o de la separación de astros primitivamente en contacto o extremadamente vecinos?

En uno u otro caso, las observaciones seguidas hechas durante un tiempo aun serán necesarias para poder apreciar con alguna precisión la velocidad de los movimientos. Desde ahora puede, sin embargo, tentarse la apreciación de la importancia general.

De acuerdo con Davidovich, que la ha medido espectroscópicamente, el paralaxo corresponde a una distancia de unos 5156 trillones de kilómetros.



Separación probable de los dos componentes A B de la Nova Pictoris, comparada a la dimensión del sistema solar.

Encanto de los mobiliarios en China

Ha existido siempre en China una gran armonía entre su arquitectura y la construcción de sus muebles, y es natural que las mismas tendencias aparezcan en ambas. Así las líneas rígidas, un poco duras, de la primera se reflejan en el estilo del mobiliario.

Aun los motivos decorativos que adornan los socarrenes de los templos y palacios se ven repetidos en los altares y en los tronos. Muchos de estos motivos son muy anteriores a la era cristiana; algunos de ellos, copias de bronces milenarios.

Los estilos más antiguos son el de los "ocho triagramas", el "esvástika" y el llamado "griego"; a éstos dieron las diversas combinaciones una infinita variedad.

Más tarde, los tallistas chinos se inspiraron en la naturaleza para sus obras. La forma de la ola, de la nube, de la llama, que son características del arte chino, pronto se hicieron familiares. Para motivos predilectos del arte se reservaron las flores y los árboles, especialmente la peonía y la clásica flor del loto, tan relacionada con las leyendas de Buda. El bambú y el pino, adornados con brillantes gotas de rocío o cubiertos de nieve, fueron también decoraciones muy usadas.

Vinieron después las formas de animales, esculpidas con una fuerza expresiva, tan intensa que quedan para siempre grabadas en la memoria de quien los contempla.

Los dragones tutelares y las quimeras, las blancas quimeras de alas de fénix, fueron reservadas para decorar los palacios imperiales.

El murciélago, la ardilla, el ciervo, la mariposa y el pez, se usaron para toda clase de decoraciones.

Aparecieron, por último, como motivos en la escultura china, el paisaje y la figura humana, reproducción, en general esta última, de héroes románticos populares.

La mejor y más conocida de las maderas empleados en China es la denominada *Tzut'an*, especie de palo rosa *(Dalberia Latifolia)*, importado de la India. Es de color rojo de púrpura, y tan obscuro que a veces se confunde con el ébano.

Esta madera, muy apreciada en la China, se distingue de otras variedades de la misma especie por su mucho peso, por su delicado perfume de rosa y por su veteado. Este último se hace aún más visible en la parte inferior del árbol.

Si se encontrara actualmente un antiguo mueble chino, construido con madera de *Tzut'an*, se pagaría su peso en oro. Hace cien años ni aun a peso de oro podía obtenerse, porque esta madera se reservaba para uso exclusivamente imperial y había leyes que prohibían su venta a particulares.

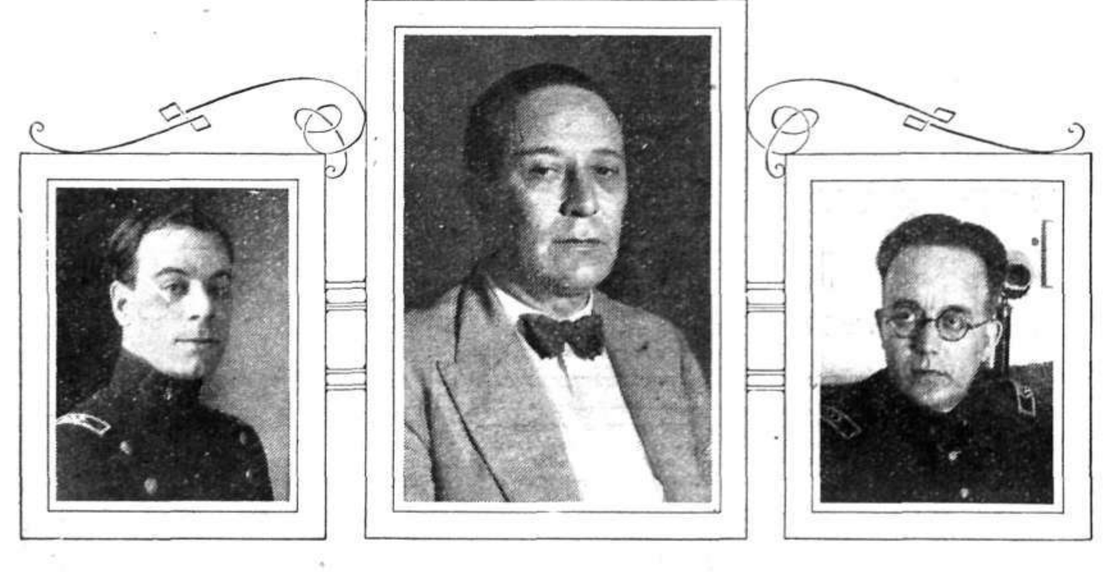
Además de ésta existen otras variedades de madera de gran belleza, tales como la *Hungllu*, o palo rojo, de un vivo tinte rojizo que se obscurece con el tiempo y al ser expuesto a la luz. Entre los chinos es también muy apreciado para la construcción de sus muebles el *Nau-mu*, una especie de laurel que crece en el oeste de China; esta madera es muy sólida, fragante y de un intenso tono marrón que suele adquirir con el tiempo el delicado colorido de las hojas secas.



— ¿Come mucho el perrito?...
— Poquísimo. Mire: hace un momento mordió en la pantorrilla al cartero, y ya no tomará nada más hasta mañana.
(De *Pages Gaies*, Yverdón).

"Caras y Caretas" en jira por las comisarías

SECCION SEGUNDA



Señor Raúl Barbeito, subcomisario.

Señor Alejandro Serra Brau, comisario.

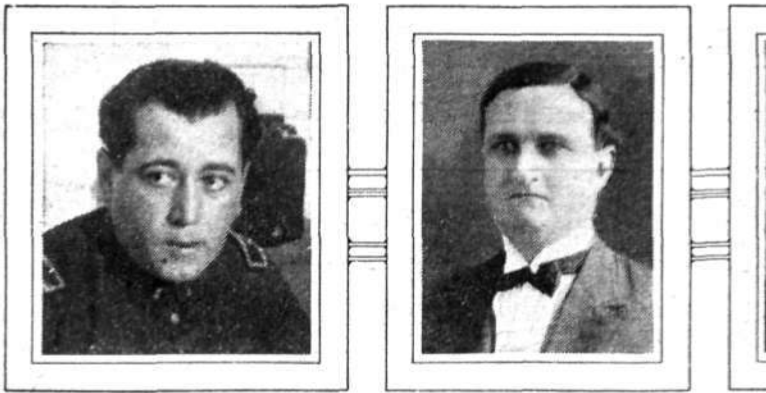
Señor Ambrosio Queirolo, auxiliar.



Señor Ricardo F. Vizcaya, auxiliar.

Señor Alfredo S. Ferrari, oficial inspector.

Señor Santiago Martínez, oficial inspector.



Señor Carlos A. Muñoz, oficial inspector.

Señor José R. Villar, oficial inspector.

Señor Angel Covián, ayudante.


Señor Teófilo J. Arias, escribiente.


Señor Arturo Cammarotta, escribiente.


Señor José Bencivengo, telegrafista.

Los agentes que se distinguen


Sargento Pascual Libretti, 2º premio a la constancia y varias recomendaciones superiores.


Sargento Antonio Vallejo, 1º, 2º y 3er. premios a la constancia y diversas recomendaciones.


Sargento Carlos A. Perrone, calificado como activo y recto cumplidor de sus deberes.


Cabo Eduardo Monti, con excelente foja de servicios y meritorias acciones de actividad.


Cabo Rafael M. del C. Rappa, 2º premio a la constancia y múltiples actos de buen servicio.


Cabo Roque Mamoliti, 1er. premio a la constancia y varias comisiones celosamente cumplidas.


Cabo Humberto Tripicho, comisiones especiales, y 1er. y 3er. premios a la constancia.


Cabo Manuel Plaza, varias veces recomendado por el comisario, debido a su fiel comportamiento.


Cabo Modesto Crespo, altas clasificaciones en la Escuela de Policía y varias recomendaciones.


Agente Francisco Fajardo, merecedor de alto concepto por sus jefes; 3er. premio a la constancia.


Cabo Julio Ordóñez, con múltiples actos de arrojo, diversas comisiones, 1er. premio a la constancia.


Agente Pedro Ramírez, 1º y 2º premios a la constancia y recomendaciones varias.


Agente Donato T. Serna, con delicadas comisiones y el 2º premio acordado a la constancia.


Agente Cayetano Di Martino, 3er. premio a la constancia y diversos actos de abnegación.


Agente Angel Jara, comisiones extraordinarias y premio por diligencias en bien del orden.


Agente Martín Jesús, dos terceros premios a la constancia y varias menciones de honor.

En el próximo número publicaremos una nota dedicada a la Comisaría 3ª

El movimiento universal de "anticinética"

Es imposible seguir la pista de las antiguas emigraciones humanas; pero después del período terciario, la configuración del suelo de Europa y Asia se había fijado y se ha podido reconocer que la mayoría de los hombres establecidos en Europa en las épocas prehistóricas e históricas llegaron de Asia, es decir, de Oriente a Occidente.

Las emigraciones en sentido contrario son más raras y menos duraderas, ejemplos: el imperio de Alejandro de Asia, la ocupación de la Gran Bretaña y la Galia por los romanos, los cartagineses contra Roma, los árabes en España, los españoles en Flandes, y otras varias, que han durado más o menos, pero que no fueron definitivas.

El ejemplo más palpable de los malos resultados de las invasiones de oeste a este, es el desastre de las ocho cruzadas a Tierra Santa.

En realidad, puede decirse que el Oriente ha sido la cuna y la tumba del Occidente.

Las grandes líneas de emigración no han cambiado desde los tiempos prehistóricos y bárbaros. Los japoneses han logrado empujar a los rusos hacia Europa.

Después del descubrimiento de Colón, los españoles, y luego, imitándolos, otros pueblos de Europa, se dirigieron hacia el Nuevo Mundo en sentido inverso al movimiento de rotación de la tierra, de este a oeste, como todas las grandes emigraciones de carácter permanente.

Es indudable que hay una fuerza ciega que impulsa al hombre a ir de oriente a occidente, y este movimiento se ha hecho unas veces por la emigración pacífica y otras a sangre y fuego por la guerra.



—¡Ah, doctor, usted llega a tiempo! Mi tío comienza a mejorar demasiado.

He aquí un experimento curioso:

Si sobre un disco al que se le hace girar horizontal y regularmente, se colocan recipientes cilíndricos con animales de diferentes especies — mamíferos, aves, reptiles, batracios, peces e insectos, — se ve que, sea por el aire, por el agua o por la tierra, todos tienden a volar, nadar o andar, en sentido inverso del movimiento del disco, lo que no explica la fuerza de la inercia, pues los animales muertos son arrastrados por el movimiento en el sentido del movimiento giratorio.

A esta tendencia se le ha dado el nombre de "anticinesia", del griego "anti", contra, y "cinesis", movimiento.

La teoría "anticinética" explica las emigraciones de los hombres y animales en sentido inverso al movimiento de rotación de la tierra.

La guerra, según el doctor R. Dubois, debe ser considerada como un fenómeno biológico, y como tal hay que estudiarla científicamente, matemáticamente.

Prosas breves

Las manos

Manos, vosotras acariciáis las cosas. Conocéis el contorno del vaso lleno de gracia y también el de las colinas; habéis desgranado la espiga en la quietud de la tarde y cubierto la semilla en los huertos; conocéis el valle que me entregó el Señor para regocijarme.

Sois suaves peinando a un niño y finas limpiando el cristal de copa; pero os volvéis fuertes para herir el rostro de la maldad. Mentira que porque sois leves no podéis hacer otra cosa que desangrar el verso entre los dedos. Cuando falte esta escuela o se apague el canto en el corazón, manos de mujer fuerte, podaréis el árbol en el llano requemado y abriréis la tierra, que sois hijas de Dios fuerte y os refrescan sus aguas eternas.

Caéis como muertas en la hora del ensueño, y os levantáis en seguida a realizarlo con tremendo vigor.

Cuando quedéis ya por siempre sosegadas, manos mías, dejaréis caer sobre la tierra uno a uno vuestros dedos, como otras simientes, para que de sus cales intensas se hagan las otras manos que vendrán...

La boca

Boca suave que bebes el viento fino: devuélvelo agudo en la palabra.

Pequeña boca humana, por ti se dice el mundo que es inmenso; se dice la montaña amoratada, los juncales y las praderas.

Y tú alivias el alma de esa tremenda plenitud; tú la viertes gota a gota hasta que ella queda apaciguada.

Boca mía, tejida, amasada para la verdad: dila, que para eso viniste. Entrégala trenzada con la belleza cuando puedas, como se trenza la columna con el mirto; pero cuando no alcance a depurarse en tu lengua la miel de la estrofa, dila desnudamente; que si la callas pudrirás tu corazón.

Los ojos

Ojos humanos, mirad con ternura, que sois como las madres de lo creado. Rozad las cosas con vuestro terciopelo ardiente, paladead con vinos los horizontes. Reflejad ardientemente el mundo, porque la belleza de la tierra pide mirarse en espejos quemantes.

No temáis el hastío, ojos humanos, que cada tarde tiene otro modo de rojez o de dulcedumbre.

Salid en las mañanas a beber la luz sobre las colinas; poned en ellas las siluetas amadas; llevad a las mujeres y a los niños por el campo abierto, que sólo conocéis a los seres cuando están bañados de la luz plena.

Sed como abejas agudas que liban el mundo; descended hacia él ávidamente; arrancadle en la mirada la recóndita dulzura. Entrad en la casa al anochecer, cuando la última luz se ha vaciado hacia el ocaso, y abrid entonces el libro que os alumbrará con dulzura la noche ciega.

Cuerpo humano

Cuerpo humano, en ti el barro es más maravilloso que en la rosa: en ti padece y canta.

Te lleva María de Nazaret, y eres entonces una sola azucena que mece el viento; te lleva Ruth por el campo y te lleva Francisco de Asís, y vas trémula de alegría y alabanza.

Cuando Dios te hizo, cuerpo humano, dejó de crear; tú pasabas a ser el creador. Y te tejió después que a las otras criaturas, después de los jacintos y de los céspedes, para poner en tus contornos todas las suavidades que tiene la hierba.

Cuerpo humano, Cristo te llevó. Cristo entró en ti. Eres hondo y le hiciste conocer la henchidura de nuestro sollozo y paladear la sal que hay en las lágrimas humanas.

Gracias, porque vistes mi alma, que sin ti fuese por los valles invisible como el viento. No me la hubieran conocido mis hermanos, y los niños no hubiesen jugado conmigo en la ronda que hacen, al caer la tarde, en la pradera...

GABRIELA MISTRAL



—Cómo decían que era un imbécil, si se ha enriquecido en un negocio de caucho?
—Claro, porque tiene la conciencia muy elástica...

Esfuerzos para eternizar al hombre

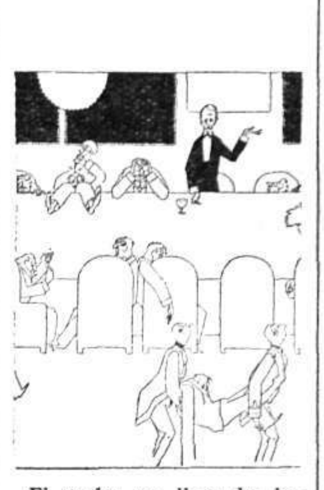
Hace nueve años que el doctor Alexis Carrel, del Instituto Rockefeller, colocó en una solución de plasma de gallina y otros elementos un pequeño pedazo del corazón de una gallina, y confió el espécimen a una incubadora de 39 grados centigrado. Contrariando reglas hasta entonces consideradas inmutables, aquel trocito de tejido cardiaco no perdió el funcionamiento de la vida. Aquel pedazo de corazón de gallina, arrancado vivo del cuerpo del animal y encerrado en un tubo de ensayo, continuó palpitando tan naturalmente como dentro de su propia envoltura, sin que el transcurso del tiempo afectara al parecer en forma alguna su vitalidad. Tampoco manifestaba signos de envejecer. El doctor Carrel había descubierto que dos sencillas operaciones bastaban para conservarle el frescor de la perpetua juventud. En periodos determinados dábale un baño en una solución antiséptica y le procuraba cierta clase de alimento que respondía a sus necesidades fisiológicas. A condición de que se observaran estas sencillas prescripciones, aquella fracción diminuta de corazón de gallina continuaba no sólo viviendo y palpitando, sino que no revelaba el más pequeño indicio de desgaste.

Allá en 1912, cuando se inició este audaz experimento, preguntaron al doctor Carrel cuánto tiempo podría vivir su espécimen. Su respuesta fué asombrosa. No existia razón alguna por la cual no pudiera vivir eternamente, si se esterilizaba a menudo el pedacillo de tejido cardiaco y se le alimentaba periódica y adecuadamente.

Por dos años consagró el experimentador su atención especial al precioso tejido, que se mantenia joven y vigoroso. Luego, la guerra llevó al doctor Carrel a Francia, donde permaneció cuatro años. Durante su ausencia, uno de sus ayudantes alimentó religiosamente esta nueva clase de fuego vestal; de suerte que a su regreso, el distinguido francés encontró todavia vivo y palpitante, tan activo y vigoroso como lo dejara, el pedacito de corazón de gallina. Varios años han transcurrido y no aparece aún el menor signo de desgaste.

Si bien la demostración de Carrel no elimina la muerte, provocará inevitablemente la revisión de ciertas ideas generales al respecto.

El experimento del doctor Carrel parece demostrar que no existe aquello que se llama muerte natural. Más aún: indica aparentemente que no existe por necesidad aquello que se llama senilidad o desgaste. Si el Instituto Rockfeller pudiera hacer por el cuerpo humano lo que ha hecho por este pedacito de corazón de gallina, si pudiera conservarse al hombre libre de toda infección y contaminación y procurársele únicamente el alimento apropiado para su mantenimiento, se produciría la maravilla que hasta ahora sólo ha existido en la fantasía de los poetas: la eterna frescura, la eterna juventud, la vida inmortal.



El orador que lleva dos horas hablando.



Convalecencia

para reponerse pronto de cualquier enfermedad y evitar peligrosas recaídas, no hay tónico más eficaz que la Bioforina Líquida de Ruxell de agradable sabor e indicado en cualquier edad y estado por la excelencia de sus componentes.

Bioforina Liquida de Ruxell

VENTA EN FARMACIAS

Unico depósito: LABORATORIOS BIOLÓGICOS CÁRCAMO - Perú, 1645/55 - Buenos Aires. (Instituto Bioquímico Modelo).

Anecdóticas

DEL GENERAL VICTORICA

Las tarjetas postales estaban en uso, entusiastamente, y los libreros hacían su agosto vendiéndolas por centenares.

Sacóse a la venta una serie con retratos de personajes políticos argentinos, y entre éstos, el del general doctor Benjamín Victorica, vestido de uniforme militar y con una leyenda que decía que su campaña del Chaco no implicaba una victoria sino una "victorica".

Era un juego de palabras usando el apellido del general.

Cierta gentil coleccionista de autógrafos cuyo álbum hemos revisado, pidió al general un pensamiento, y le adjuntó, para que lo escribiese, una de esas postales en la carta en que lo solicitaba.

Este escribió en el acto:

"Grande o chica, la victoria abre el campo de la gloria."

DEL DOCTOR DARDO ROCHA

Poseía una memoria privilegiada. En determinada ocasión un joven, amigo suyo entró en su archivo, donde el doctor Rocha trabajaba dictando a un mismo tiempo a dos escribientes, paseándose de uno a otro.

— Doctor — le dijo, — necesito tal dato histórico, y pienso que en su archivo puedo encontrarlo.

Con la amabilidad más exquisita contestó:

— Ahora yo no lo voy a buscar porque me tiene preocupado una visita que debo hacer así que termine el dictado a mis secretarios, pero busque en el anaquel tercero de la derecha, cuarto libro, páginas del 30 al 35, y encontrará el dato que pide.

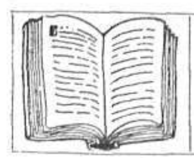
Efectivamente, estaba en la página 32.

V. M. GRACIANO



DE VERANEO

— ¿Quieres poner las flores en la mesa de noche, mientras leo el diario en el jardín?...



LOS LIBROS

Por RAUL P. OSORIO



"POEMAS SOLARIEGOS", POR LEOPOLDO LUGONES



La poesía y la vida de Lugones son consonantes. No anda este maestro por el mundo como si estuviera en perpetua solemnidad académica. Las razones hondas, las palabras agudas, la observación precisa, los pormenores minuciosos, el ritmo cambiante, la agilidad de la rima, dicen exuberancia genialísima. El estiramiento catedrático no es para él. Hasta en la oratoria desconoce el énfasis. Quiere conservarse hijo de la tierra, odia los invernaderos donde crecen orquídeas de poesía. De ese modo tan natural, el canto lugoniano tiene sones del habla y de las costumbres vernáculas. *Mircio,* es el misterioso y claro nombre con que Mistral, "el humilde discípulo del gran Homero", bautizó a su heroína personificación de la Provenza. ¿Espejo, miraje? Así en la nueva obra de Lugones se refleja, con dulce y campechana fidelidad, una tierra argentina: el serreño solar cordobés. Insistimos: en Lugones se amalgaman, igual que en la vida, los metales más preciados y más menospreciados con el mercurio de la inspiración. Así los verdaderos poetas, los que saben sorprender, los montañosos: caminos y revueltas, riachuelos y cascadas inesperadas. La cadena retórica no los aprisiona, que ellos conocen el arte de forjar sus cadenas poéticas. Las emociones de poesía nos las transmiten matizadas mediantes particular invención. Además de las cosas fuertes de la montaña natal, Lugones pinta en estas páginas unas "estampas porteñas" de vigoroso y detallado dibujo. Y en "Coplas de payada" añade a la tradición gaucha héroes, dichos y aventuras típicas, que no desmerecen de las ya popularizadas. Esta trigésima obra de Leopoldo Lugones es su noveno volumen de poesía. Debe decirse, glosando la sobria dedicatoria a los antepasados, que el nuevo libro saca *a mención las probanzas, datas y calidades — de tan buenos servicios a las dos majestades:* Apolo y Minerva. En "Poemas solariegos", en efecto, continúa la misión lírica y épica que le dió renombre.



"RONDA DE LOS NIÑOS", POR ANTONIO SOTO (BOY)



Boy, el buen cuentista de hombres, ha demostrado en estas páginas de CARAS Y CARETAS que sabe también interesar con sus relatos a los pibes. Ahora, reunidas las narraciones en un elegante tomo de formato escolar, publica para solaz de la niñez. Pero los adultos, que con ansia de chiquilines queremos acapararlo todo, nos pusimos a leer las aventuras familiares de estos héroes diminutos, y nos interesaron tanto como a los lectorcitos de Boy. El cual, de acuerdo con su seudónimo, logra hablar en muchacho a los muchachos. Tiene una particularidad, que muy pocos cuentistas infantiles poseen: la gracia. Hay allí "salidas" y agudezas que provocan la risa interesando jubilosamente al lector. Boy moraliza sin predicar, e inventa situaciones cómicas ingeniosas. "Ronda de los niños" es una obrita que se va sola a las manos de la infancia, que hará labor benéfica y agradable en las escuelas. Las ilustraciones de Macaya interpretan ajustadamente el texto; también el notable dibujante conoce el secreto de interesar al chiquilín.



"FRONTON", POR ALBERTO FREIXAS



No crea el lector que este título bautiza un volumen de versos o de literatura amena. Es el trabajo de investigación — seminario — que hizo el ahora doctor en filosofía y letras, como tesis del doctorado. Actualmente la juventud universitaria sigue el ejemplo de sus correligionarios de Europa y Norte América. Estudiar la antigüedad clásica es uno de sus ideales. El doctor Alberto Freixas ha elegido un tema improbo: el códice vaticano en que está la correspondencia epistolar del emperador y filósofo Marco Aurelio con su maestro de elocuencia latina Marco Cornelio Frontón. Es una obra que supone un talento crítico y una paciencia erudita. Reconstruir el texto, interpretarlo, traducirlo es un alarde laborioso y sagaz que solamente el descubridor del códice, el cardenal Mai, había intentado. La monografía del doctor Freixas figurará entre las obras de consulta sobre la materia. El lector profano puede hallar en las páginas del libro fiel traducción de las cartas en que el césar y el elocuente latino saben deleitar por sus admirables caracteres. Trozos interesantísimos de aquellas vidas ilustres son las cartas. En el prólogo, el sabio Clemente Ricci elogia al doctor Freixas y a la juventud que en la Facultad de Filosofía y Letras trabaja afanosamente.



Raúl P. Osorio



— ¿Y con qué cuenta usted para casarse con mi hija?
— Soy un hombre modesto y me conformo con lo que usted me dé.

(De *The Humorist*, Londres)

Relato sobre la tribu

El doctor Deugler, colaborador de la expedición sueca al Amazonas de hace cinco años, que llegó a los Parintintín, en el Madeira, alto del Gy Paraná, y conocidos como caníbales, salvajes muy guerreros, describe la tribu en esta forma: "Los individuos de esta tribu se llaman ellos mismos kavahib (plural kavahein), y formando tres bandos enemigos entre sí, ocupan la orilla derecha de la parte central del río Madeira, en una extensión de 22.000 kilómetros cuadrados, y un pequeño sector vive separadamente a orillas del río Jasiho, un afluente pequeño del lado derecho del Gy Paraná. Los kavahein son tipos de constitución fuerte, bien formados, de mediana estatura, más bien a veces pequeños, de color claro, rojo amarillento. En la vida ordinaria los hombres llevan como única vestimenta una funda tubular, taparrabos, y las mujeres y los niños van completamente desnudos. Poseen plantaciones muy extensas, y tienen poquísimos utensilios. Son extremadamente limpios: se bañan varias veces al día y se lavan las manos antes y después de cada comida, enjuagándose con fuerza la boca después de comer. Se peinan escrupulosamente, y es raro hallar en ellos parásitos. Hablan tupí puro. Los individuos de la tribu meridional, en el río Zuiho, se llaman ellos mismos, generalmente, sólo tupí. Se disgustan si se les llama parintintín. Parecen amables, cariñosos, serviciales y alegres, dispuestos siempre a cualquier broma. Pronto fuimos buenos camaradas, a pesar de que precisamente de entre ellos algunos de mis mejores amigos poco antes habían matado a flechazos, comiéndoselo en parte luego, a un Mura - Pirahá; y con frecuencia

de los kavaheín

me describían con gran vivacidad los combates con sus escenas consiguientes.

La tribu se divide en dos clases cuyos miembros se consideran como consanguíneos. La diferenciación es tan importante, que hasta los extranjeros son preguntados por el clan a que pertenecen.

Mientras que los hombres ofrecen un aspecto algo grotesco con su vestimenta corriente, en cambio, cuando están adornados para tomar parte en alguna fiesta o guerra, presentan un aspecto fastuoso. La cara y el cuerpo están pintados de blanco y negro, en la cabeza llevan una vistosa diadema hecha de plumas de una variedad de halcón o de papagayo, de la que pende, por la espalda, un airón de plumas de varias especies de papagayos, de halcones y de águilas. En los lóbulos de las orejas llevan varitas de plumas largas que caen por detrás sobre los hombros; pulseras y un cinturón ancho hecho de tiras de corteza del tallo de una hoja de miritas, completan el adorno.

El armamento está constituído por arcos, flechas y puñales de bambú, los que ya están siendo substituídos por cuchillos de monte o de cocina. En general, prefieren la emboscada y el ataque inesperado, pero tampoco temen la lucha frente a frente. La mayoría de las expediciones guerreras tienen por móvil la venganza o son emprendidas para capturar cabezas que son luego transformadas en trofeos, usados por los guerreros para bailar con ellos y recordar cantando sus hazañas. En general, la tribu de los kavaheín nos ofrece el mismo aspecto que el que nos relata tan magníficamente el viejo Hans Stade, al hablar de los Tafé del Oeste en el siglo XVI."



— ¿Qué mira tanto, idiota?
— Es que me quedé idiota mirándola a usted...

(De *Le Rire*, París)

La pesca en el imperio colonial francés

La pesca es interesante desde puntos de vista bien distintos. Primeramente, la utilización del pescado en la alimentación permite economizar el ganado en considerables proporciones; asegura al indígena, en las colonias, una alimentación mejor; contribuye, por el aporte de elementos azoados y fosfóricos al decrecimiento de la mortalidad infantil, lo cual es importante, amén de otras consideraciones, para el reclutamiento de la mano de obra.

Luego, ciertos pescados utilizados industrialmente, dan aceites, grasas y diversos subproductos necesarios a la vida moderna. No hay que olvidar, en fin, que en los mares se hallan, además de los peces, cetáceos, como la ballena, de la que se obtiene un número considerable de materias útiles; y moluscos, como las ostras, que, además de su valor de comestible, pueden contener perlas, como sucede en ciertas regiones conocidas, como el golfo Pérsico, la India y varias regiones de América Central y del Sur. Y la perla es de valor siempre grande.



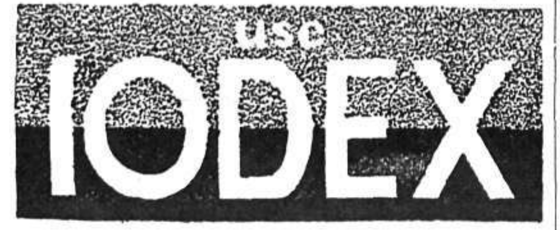
La pesca indígena en Africa.

Las diversas utilizaciones que tienen los habitantes del agua explican suficientemente que ciertas comarcas se enriquezcan ampliamente. Entre los casos típicos puede citarse el de las islas de San Pedro y Miquelón, que poseen los franceses cerca de las costas del Canadá. Esas islas son notables por la pesca del bacalao, que se efectúa allí con mucha fortuna. Pero ciertas regiones menos conocidas, por no ser explotadas sino desde hace poco, son igualmente susceptibles de dar una gran producción. Citemos otros lugares del llamado imperio colonial francés: las costas de Mauretania, donde se pesca la langosta real; las riberas del Africa Occidental, ricas en gran variedad de pescado; las costas de Gabón, donde se pesca la ballena; las de Oceanía y de Nueva Caledonia, donde hay madreperlas apreciadísimas. Pueden señalarse también las posesiones australes de los mares glaciales, que pocos conocen y que tal vez un día — cuando las comunicaciones puedan activarse más entre ellas y Madagascar — constituirán puntos de apoyo importantes para los pescadores de los mares meridionales, y no solamente islotes azotados sin cesar por el gran viento del oeste.

Como se ve, la pesca en los mares del sur preocupa también a Francia. ¿Con mayor razón no debería preocuparnos también a los argentinos?...



Los médicos recomiendan hoy IODEX —el yodo que cura sin manchar— para quemaduras, heridas, contusiones, enfermedades cutáneas y toda clase de hinchazones. 5









ANTIROUILLE MALPAS

SACA OXIDO

Quita las manchas de óxido (fierro) de la ropa blanca sin deteriorarla. Práctico para hacer desaparecer las manchas de tinta en los dedos.

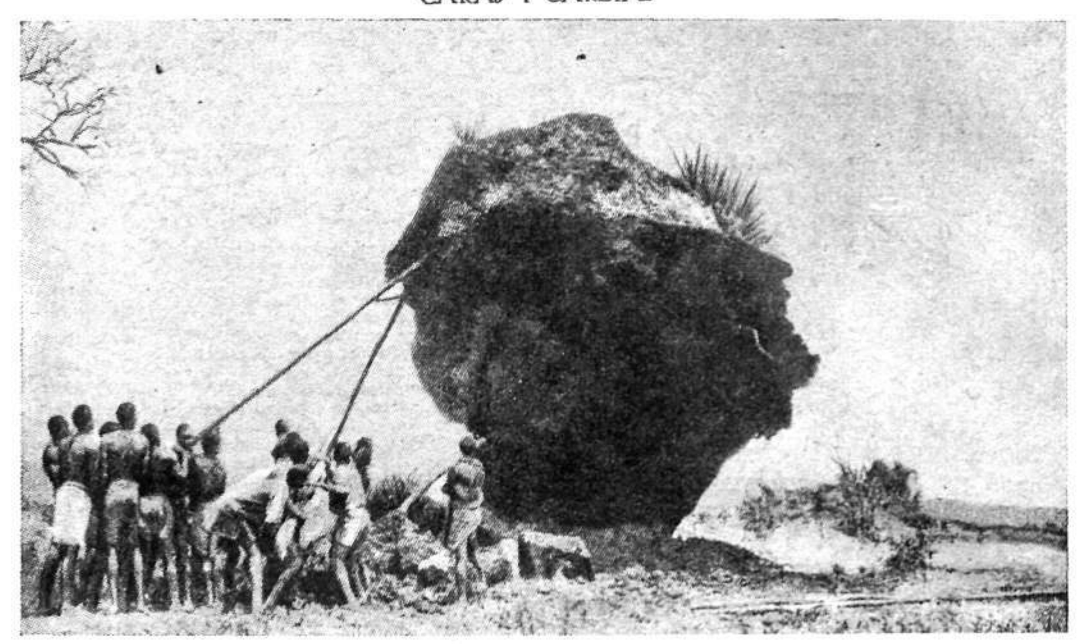
Remita el cupón adjunto acompañado de UN PESO en estampillas y le enviaremos a vuelta de correo, tres pastillas y prospecto explicativo, a título de propaganda del Antirouille Malpas.

Cia. Productos Malpas

V. López 1712 - Bs. As.

CUPON

Remitente. Domicilio. Localidad. F. C.



Si el hombre, en comparación a su tamaño, pudiera construir tan alto como lo hacen las termitas sus edificios sobrepasarían la altura del monte Everest. Algunas especies de hormigas blancas en Africa del Sur construyen habitaciones de cuarenta pies de alto. En la foto se ve a un ejército de indígenas de una estancia destruyendo un hormiguero.

Un terrible enemigo del género humano

Si el calor las ayudara, las hormigas blancas destruirían, en poco tiempo, todas las ciudades edificadas por el hombre.

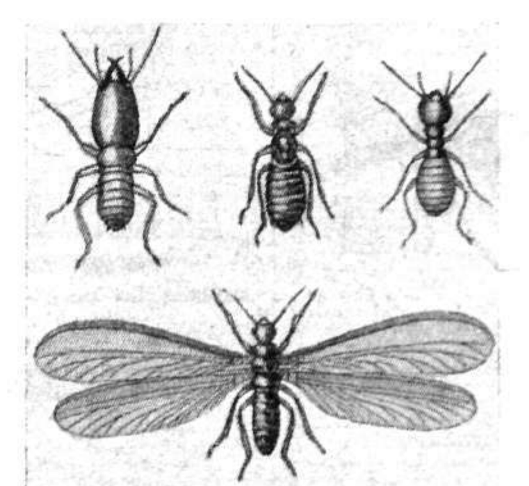
Por HAMILTON FYFE



I un explorador nos dijera que había encontrado una raza de hombres que eran capaces de controlar no solamente el sexo, sino también el carácter y la estructura del cuerpo de sus hijos, y si nos contara cómo podían estos hombres producir de acuerdo a las necesidades de la comudad, labradores o soldados, parientes o enfermeros, ciertamente no le creeríamos.

Si nos llegaran a convencer de la veracidad de su relato, nos parecería una de las maravillas del universo. Sería nuestro deseo conocer todos sus detalles. Los métodos empleados nos serían de gran interés. Nos parecería que el límite de la Voluntad y del Intelecto habría sido grandemente ensanchado y que uno de los secretos guardados más celosamente por la naturaleza quedaba revelado ante nosotros.

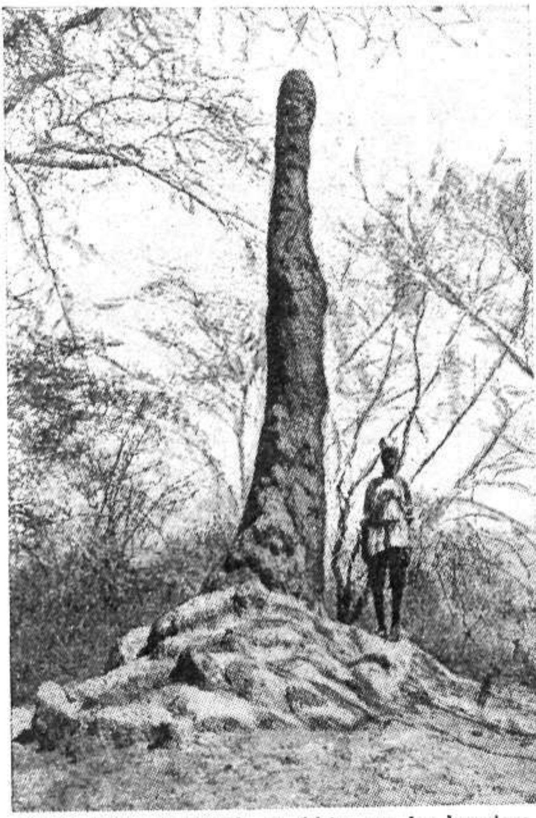
Esta es la sensación creada en toda mente capaz de reflexionar e imaginar, después de estudiar las termitas. No son, por cierto, seres humanos, pero no por eso son menos maravillosos. Seguramente, es todavía más maravilloso que unos seres tan pequeños e indefensos, a la merced de enemigos sin número, sin ninguna de las ventajas que son el orgullo del hombre, puedan saber tanto; que hayan hecho desde tiempos remotos, como una cosa vulgar, todo lo que nuestra habilidad y nuestro ingenio no han sabido efectuar o comprender.



Miembros de la familia termita. Arriba, por la izquierda: un obrero, una hembra de la reserva cargada de huevos, y un soldado. Abajo, un macho alado.

Las hormigas y las abejas a su modo son tan sorprendentes como el hombre; esto lo sabe cualquiera que haya leído aunque sea un simple relato de su vida y costumbres. La colmena es un estado modelo el cual en su funcionamiento y resultados sobrepasa cualquier sistema de gobierno civil elaborado por los seres humanos. No es fantástico aseverar que las abejas y las hormigas tienen una civilización propia, pues una civilización implica una disciplina que señala a cada ciudadano su deber, teniendo siempre en

vista el bien de la comunidad. Dicha disciplina es mucho más fuerte en la colmena y, posiblemente, más aun en el hormiguero que lo que ha sido jamás en cualquier edad entre los hombres; y entre los termitas lo vemos todavía más claro. Estos insectos se conocen generalmente con el nombre de hormigas blancas, pero erroneamente, pues *no* son hormigas ni son blancas. Su color es más o menos el de la tierra en que viven. Son una especie diferente de las hormigas con las cuales siempre están en estado de guerra. Hay una gran variedad de termitas, se conocen 1500 clases diferentes y se encuentran solamente en los países de clima cálido, con lo cual se ha salvado la parte norte de Europa. Se calcula que han existido sobre la tierra desde hace dos o tres millones de años, pero solamente hará unos 150 años que se han estudiado seriamente. Esto es todavía más sorprendente, puesto que sus viviendas y sus costumbres están tan a la vista en los países donde viven. En Africa se ven muchas veces unas altas columnas que parecen ser de tierra, generalmente de seis a diez pies de alto, y a veces hasta 20 pies. En Australia los termitarios son todavía más altos. A veces los bultos de tierra y las columnas tienen una gran circunferencia. Son siempre muy visibles y generalmente los objetos más prominentes de la llanura. Raras veces se verá a un termita, pero no le importa esconder su morada, la cual es hasta peligrosamente conspicua. Ni es posible en un país tropical no familiarizarse con las costumbres destructivas de los termitas.



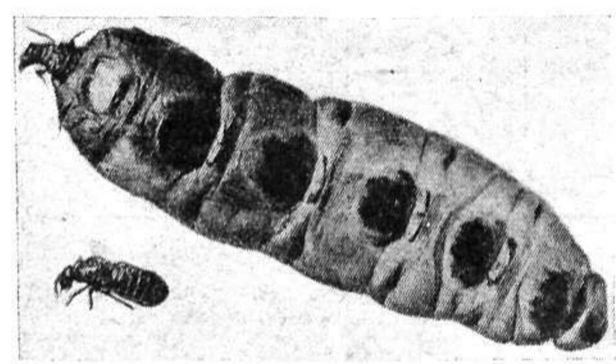
Un rascacielo construído en Africa por las hormigas blancas. Esta enorme columna elevada por la terrible hormiga tiene 20 pies de alto. Fué fotografiada por el doctor León Bayer en el este de Africa. Es hueca y probablemente sirve para regular la humedad de las galerías del hormiguero.

Todo lo que no sea de metal lo comen si les gusta, y no comen las cosas de un modo honesto y abierto: nunca empiezan a comer del lado de afuera, empiezan a roer desde adentro y continúan así hasta que queda lo de afuera, nada más; de modo que a usted le parecerá ver un árbol en perfecto estado pero al tocarlo se desmenuza; podrá usted intentar sentarse sobre lo que aparenta ser una silla perfectamente buena y sólida y se derrumbará bajo su peso. Podrá usted abrir una puerta y se desprenderá de sus bisagras, carcomidos los postes que se desmenuzan en polvo. "En las regiones cálidas y tropicales de la superficie del mundo, atestigua el naturalista australiano W. W. Froggart, no existe una familia de insectos que guerrean tan incesantemente contra la obra del hombre."

Jamestown, en St. Helena, fué una vez atacada por dichos insectos y una gran parte tuvo que ser reedificada. Hasta pueden roer el metal, si han tenido tiempo para oxidarlo con una especie de jugo que emiten. Un autor llamado Forbes nos relata el hecho de que todos sus cuadros fueron roídos al estar colgados en la pared, quedando solamente intacto el vidrio.

Hay tanto que parece increíble en la vida de los termitas, que sería aventurado excluir cualquier posibilidad. Maeterlinck se inclina a acreditarles una inteligencia superhumana en algunas direcciones. En su libro "La Vida de la Hormiga Blanca" hay mucha poesía y no poca filosofía, añadidas a un apasionado interés de poeta.

En tamaño, el termita es un poco más grande que una avispa o un pequeño escarabajo; su contorno es el de una hormiga tosca. En épocas remotas, todos los termitas debieron tener alas.



La única función de la reina de las hormigas blancas es la de cuidar la continuación de la raza. Esta extraordinaria máquina productora de huevos produce alrededor de 86.000 en 24 horas. Y en sus cinco años de vida, 150 millones. Aquí la vemos acompañada por un soldado, el cual monta severa guardia.

TRADUCCION DE D. GIFFORD

Nuestro jardín familiar medicinal

Flora de Homero

La mujer que el poeta nos presenta como más hábil que la bella Helena para preparar venenos era la famosa Circe, que albergaba consigo lobos y leones que la seguían domesticados, después de haber probado sus toxinas. Circe cambió en cerdos a los compañeros de Ulises, después de haberlos embriagado y de haberles tocado con su vara, y Ulises habría sufrido la misma suerte si Mercurio no le hubiera enseñado el modo de neutralizar los efectos de los venenos de Circe por la influencia de una planta "que tenía la raíz negra y la flor de un blanco lechoso: los dioses le llaman *moly*, y es muy difícil de encontrar para los mortales".

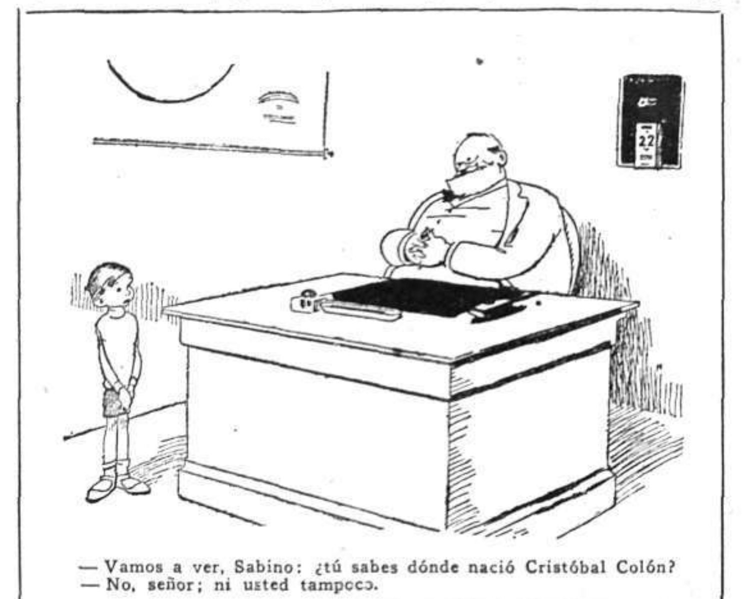
¿Qué planta es ese "moly"? Los antiguos que hablan de ella, tales como Ovidio, Licophron y los escoliastas, no nos dan ningún detalle preciso.

Teofrasto dice que la raíz del moly es bulbosa, que sus hojas son semejantes a las de los scilas, indicando las orillas del Peneo en la Arcadia como lugar de la producción del moly más apreciado, de donde se deduce que será una planta propia de los lugares húmedos.

Plinio repite los mismos detalles, añadiendo que los autores griegos dicen que esta flor es amarilla, en tanto que Homero dice que es blanca.

Partiendo de éstos, Clusius (de l'Echuse) y J. Bauhin han creído ver en el moly de Homero una especie de "allium", género que contiene entre otras especies la cebolla y el ajo que se crían propios para combatir la embriaguez.

Adoptando esta opinión, Linneo ha dado el nombre homérico de moly al ajo dorado (allium moly).



— Vamos a ver, Sabino: ¿tú sabes dónde nació Cristóbal Colón?
— No, señor; ni usted tampoco.



Al viajar protéjase con talco Williams

pues aunque es imposible evitar la tierra, el calor y el viento, es posible defender el cutis y hacer menos desagradable el viaje si usted lleva en su valija de mano un tarrito del exquisito talco Williams. Un ligero espolvoreo en la cara, cuello y brazos, hará maravillas contra los rigores de la estación, absorbiendo la traspiración en forma sorprendente. El perfume del talco Williams es el que más se asemeja a la fragancia natural de las flores.



Precio del tarro: $ 1.10

Venta en todas partes

MAYON Ltda.

AGENTES DE THE J. B. WILLIAMS Co.

SI USTED ES GRUESO Y SU ROPA NO LE CAE BIEN...

NO VACILE; use una buena FAJA y parecerá *otro hombre.* La faja "ACADEMICA" que confecciona la CASA PORTA está destinada EXCLUSIVAMENTE PARA PERSONAS CORPULENTAS.

La faja "ACADEMICA" es confeccionada en elásticos de mucha presión y cueros especiales.

De una terminación inpecable la faja "ACADEMICA" es de duración extrema.

Se ajusta al cuerpo en forma tal que

NO MOLESTA
NO SOFOCA
NO RESBALA

Abrocha delante con broches de seguridad y tiene graduadores atrás (véase grabado).



NOTA DE PRECIOS

Medidas hasta 105 ctms.		Hasta 120 ctms.	
Alto 18 cmts.	$ 25.-	Alto 18 ctms.	$ 28.-
„ 20 „	„ 28.-	„ 20 „	„ 32.-
„ 22 „	„ 32.-	„ 22 „	„ 35-.

LAS SEÑORAS deben pedir el catálogo especial de fajas de vestir F. V.

Casa de confianza - Precios equitativos.

Antigua CASA PORTA

VICTORIA, 755 (antes Piedras, 341)
Buenos Aires

La CASA PORTA está atendida personalmente por sus dueños y no tiene sucursal ni agentes.



— ¿Y dice usted que el zorro es legítimo?
— Como que ni bien se descuide, le muerde.

(De *Le Rire*, París)

Fiestas al dios

Persiste aún en la India una de las más extrañas supervivencias de la barbarie de los primitivos cultos, que exige de los hombres los sacrificios de sangre; como se observa en Puri, ciudad situada en la provincia de Orissa, entre la costa de Coromandel y Bengala, y una de las tierras sagradas de los hindúes. Villa que no tiene más razón de ser que lo atañedero a la religión, pues sus 50.000 habitantes viven y accionan al influjo de las continuas peregrinaciones que van a deponer ante el dios los más extraños tributos de fe.

La vigilancia y administración del templo de Djaggernat es ejercida por representantes de todas las provincias indias, y éstos se encargan de promover el culto reclamando la concurrencia de fieles y aclamando las virtudes y milagros de la divinidad... Así, todos los años, Puri recibe centenares de millones de peregrinos, que se trasladan usando los cien mil medios utilizados por el hombre a través de los siglos; lo mismo en colosales elefantes con arneses suntuosos, que en palanquines sostenidos por cuadrillas de portadores; a caballo, a pie, en fin, de toda manera.

El templo se alza sobre los restos de una vieja pagoda budista, destruída durante una de las tantas guerras religiosas ocurridas en la India, y que parece haber sido levantada en el siglo XIII. Tiene 6000 siervos, divididos en 36 órdenes y 97 clases. Allí se ven grotescas imágenes que representan a Vichnú, Balarama y Kalí, proseros fetiches que representan el emblema de una religión, jefes de un reino en el cual su administrador temporal lleva el título de rajah y manda en muchísimos millares de seres. La veneración a los dioses se manifiesta por actos materiales, particularmente por la impresionante cantidad de

Djaggernat en Puri

provisiones que se les da. Un visitante del templo de Djaggernat enumera la ración cotidiana de la siguiente manera: 200 kilos de arroz, 60 de harina, 180 de manteca clarificada, 85 de melaza, 35 de legumbres, 186 litros de leche, 12 kilos de especias y 18 de sal. Esto solamente para tres divinidades. Las más solemnes fiestas a Djaggernat se ofrecen en una de las casas de campo consagradas a su nombre a 15 kilómetros de Puri sobre la orilla del mar: se hacen en junio o en julio. La estatua santa se emplaza en un carro monumental, verdadera casa rodante, con 16 ruedas, bajo la especie de dosel en forma de pagoda que la cubre. Cuatro o cinco mil personas van detrás del carro, que rechinando como gemidos conmovedores, se arrastra extremadamente lento. La muchedumbre de adoradores quieren verlo, seguirlo; se enloquece, atruena, ruega, se mueve. Todas las ventanas, todos los balcones se llenan de espectadores de todo sexo y condición. La monstruosa estatua que va en el carro parece hipnotizar a todos los asistentes que se abstraen contemplando al dios, y no son pocos los que, marchando como beodos, se enredan y caen bajo las ruedas del carro que los aplasta. Estos mueren en olor de santidad y el paraíso de Brahma les espera. Otros, más fanáticos, se echan adrede bajo la máquina, cosa que el gobierno inglés, por sus agentes, trata de evitar enérgicamente. Semejantes fiestas ponen en actividad una multitud de faquires y extáticos que realizan cosas raras, entretanto. De una a otra ceremonia, el dios Djaggernat se metamorfosea en un dios elefántico, Ganeca, gracias a las maniobras de los servidores que le colocan una gran máscara de cartón.



Las inconveniencias de edificar su casa al lado de un campo de golf.

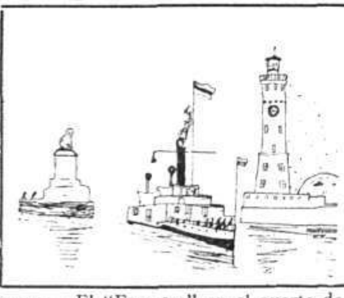
(De *The Graphic*, Londres)

CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES

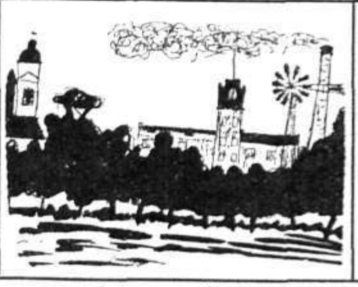




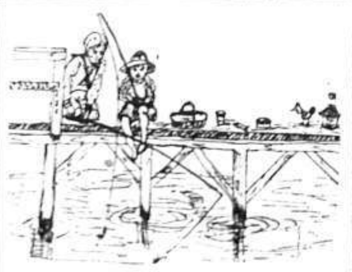
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.



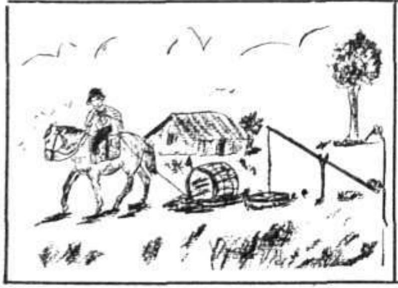
3009 — El "Formosa" en el puerto de Lindau.
Matilde Garay Noblia.



3010 — La cervecería de Llavallol.
Alfredo Abdo.



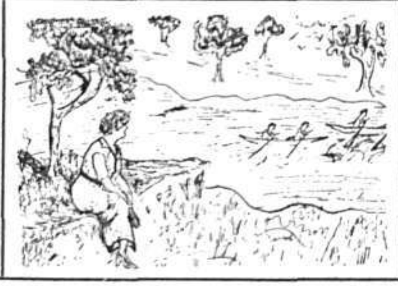
3011 — Pequeños pescadores.
Ignacio Bufán Soler.



3012 — En busca de agua.
Beatriz Daguerre.



3013 — Luciendo los regalos.
Graziela Rodríguez Copello.



3014 — Mi tía mirando las regatas.
Sarita Pastori.

Durante el mes han sido premiados los dibujos números 2991, 2993, 2995, 2998, 2999, 3002, 3004, 3006 y 3008.

AVTO - MOTO - CICLISMO

Por PEDRO FIORI

LO QUE SE INVENTA

SABE el lector cuántas cosas se inventan en un día, para el automóvil?

No; no es posible. Habría que seguir el movimiento industrial de todo el mundo para dar con todo lo que se hace, pero tenga el lector la plena seguridad de que todos los días se inventa algo útil para el automóvil.

Las cosas más fantásticas y también las más sencillas, los aparatos más complicados y otros casi incomprensibles, son los que forman la legión de los inventos diarios en el campo automovilístico.

No se debe creer que en esta industria los americanos del norte dominan en toda la línea, ya que también los europeos, y especialmente los ingleses, trabajan intensamente y nos envían a diario sus inventos; pero los norteamericanos saben también americanizar sus cosas, puesto que en una semana en la Aduana de la Capital se pueden recibir, por ejemplo, 500 cajones de accesorios nuevos.

Podemos recorrer los escaparates de una de nuestras grandes casas importadoras. Un vistazo rápido, tanto para darnos una idea de lo que es la semana en la cual vivimos automovilísticamente.

Por ejemplo, sobre suspensión, hay todos los días algo nuevo. Las grandes casas de amortiguadores corrigen sus modelos, y llegan a la perfección. Tenemos un tipo de amortiguador fabricado en Norteamérica, que se ha especializado en aplicar la regulación hildráulica de los muelles del coche. Este tipo de amortiguador se denomina difusor y y es un tipo sencillo que emplea un eslabón rígido entre el brazo de movimiento y el eje y comprende una válvula auxiliar ajustable. La fuerza hidráulica para contrarrestar la acción del rebote puede, por lo tanto, graduarse de acuerdo con el tipo de muelle y peso del vehículo.

Sin embargo, no es éste el último tipo de amortiguador que nos ha llegado, ya que "Gabriel", muy conocido entre nosotros, nos ha enviado un nuevo tipo hidráulico llamado Triple Hidraulyc, que es de doble acción para regular los golpes de subida y bajada de los muelles. La característica principal del nuevo "Gabriel" es un árbol con una serie de paletas que distribuye cada choque por tres puntos separados. Este árbol de paletas múltiples está insertado en una caja cilíndrica, en donde hay un segmento provisto de un tornillo amovible y ajustable que controla un orificio que regula la presión existente para el rebote. Gabriel ha hecho con este tipo de amortiguador pruebas de suficiencia en nuestros malos caminos; por ejemplo, ha tomado como base nada menos que la carrera del Gran Premio Nacional, con el resultado que todos conocen. No se puede pedir más.

En el campo de las bujías hay también novedades. La Champion Spark Plug Co. nos manda dos nuevos tipos, o sea la "8" y la "9", esta última del tipo aéreo. En la "8" se ha aumentado la fuerza mecánica y su resistencia para muy altas temperaturas. Sus empaquetaduras se han hecho más firmes y la cámara ha sido reforzada para mejorar su calentamiento y disminuir la formación de hollín o carbón.

La "Aéreo 9" es un tipo especial que no puede romperse hasta el punto de perturbar el funcionamiento del motor. Se ha hecho casi inmune a la posibilidad de que deje de producir la chispa. En este tipo se ha empleado la silimanita en el aislador primario y en el aislador protector.

Han llegado también una infinidad de nuevos gatos, que son unos de los accesorios más necesarios. Se sabe que el "crick" o gato, representa para el automovilista la salvación en muchos casos, pero nadie ignora que hasta la fecha no se ha inventado todavía el mejor tipo o, mejor dicho, el modelo más manuable y más práctico. Han de haber novedades. Hablaremos de ellas en el próximo número.

CADILLAC SOBRE RIELES

LOS ingenieros de la Canadian Pacific Railway, en lugar del acostumbrado método de viajar en tren por la zona que les corresponde, lo hacen ahora sobre nuevos y potentes sedan Cadillac. Estos coches han sido especialmente equipados con ruedas de rebordes de acero, pudiendo desarrollar la misma velocidad sobre rieles que en las carreteras. Como las condiciones de servicio son más arduas sobre los rieles en lo referente al frenaje, estos automóviles van equipados con tres sistemas distintos, a saber: 1º, el pedal común de frenaje que actúa sobre las ruedas traseras; 2º, el freno de mano; 3º, un freno suplementario especial que se aplica haciendo girar el volante de dirección, actuando por medio de zapatas sobre las ruedas traseras.

Las ruedas mismas son de diseño especial, equipadas con aisladores de goma, entre las llantas de acero y el centro de las ruedas, para amortiguar y eliminar las sacudidas en las junturas de los rieles, cambios de vías y cruces.

El sistema de alumbrado ha sido ampliado de modo que se ajuste a los reglamentos de los ferrocarriles.

LA ENSEÑANZA DEL MANEJO

SON muchos los aficionados que no resuelven la compra de un automóvil por desconocer completamente su manejo. En Europa y después en Norteamérica, las grandes fábricas constructoras han resuelto el problema instituyendo escuelas especiales para la enseñanza del manejo del automóvil, y también entre nosotros el sistema empieza a dar sus buenos resultados. Se nota, sin embargo, que nuestros importadores siguen dudando sobre las bondades de una escuela gratuita para el manejo del automóvil, ya que en muy contados casos el aficionado encuentra con facilidad quien esté resuelto a venderle un coche bajo la condición de enseñarle el manejo.

Roberto Berlingieri ha sido uno de los primeros en implantar el sistema, haciendo preparar un vehículo que tiene dos comandos que funcionan simultáneamente y dos juegos de pedales. El aprendiz ocupa el volante real a la izquierda, y el profesor el de la derecha.

Pedro Fiori

El monumento

Hablamos del famoso monasterio del Escorial, cuya carta de fundación y dotación del monasterio, otorgada por Felipe II el 22 de abril de 1567, expresa que se erige *a devoción y nombre de San Lorenzo*. La fábrica se hizo en tierras guadarrameñas, entre jarales, a treinta y tres kilómetros de Madrid, y a mil y pico de metros sobre el nivel del mar. Es un inmenso edificio de cánones greco-romanos, con aire de sobriedad y grande adustez como lo fué aquel rey su fundador, que lo imaginó, alentó y consagró en memoria del triunfo de sus armas en San Quintín. Es de piedra berroqueña y granito, con ocho torres, un cimborrio de 74 metros de circunferencia con ocho grandes ventanas; diez y seis patios, once aljibes, ochenta y ocho puentes, trece oratorios, siete refectorios, quince claustros, ochenta y seis escaleras y trescientas celdas. Guarda inmensas riquezas artísticas. Duró 21 años su construcción, en la que trabajaron miles de hombres; un gran escritor ha llamado a El Escorial, "testamento de piedra de Felipe II". El patio de los reyes llámase así por las seis estatuas de reyes israelitas que allí hay, sobre la gran cornisa del segundo cuerpo de la fachada del templo. La iglesia, en cuadrado de cincuenta metros de lado, es una maravilla: la bóveda, de 92 metros de alto, está sostenida por cuatro pilares colosales. Hay cuarenta y cuatro altares, que contienen obras de arte, y el famosísimo retablo de mármol, bronce dorado y jaspe, labrado por Jácome Trezzo, considerado como la mejor obra universal de su género.

Dignos de mención son los enterramientos de Carlos V y Felipe II, con las marmóreas figuras orantes de los dos reyes y sus esposas; también los relicarios, en los que miles de piedras preciosas lanzan sus rayos esplendorosos.

Magnífico es el coro, con su sillería compuesta de 124 piezas diseñadas por Herrera y ejecutadas por cuatro admirables ebanistas.

La sacristía llama la atención por los cuadros que atesora.

Por una escalerilla se baja a los dos panteones — el de los reyes y el de los infantes, — lugares muy visitados. El primero es una suntuosa sala con un altar y veinticuatro urnas. Veintitrés de



— Oye, papá: hoy vi a un prestidigitador que cambió una moneda de diez centavos por un pañuelo de seda.

— ¡Eso no es nada, hijo! Tu madre sabe cambiar quinientos pesos por un abrigo.

(De *Excelsior*, Méjico).

que obsedó a un rey

ellas están ya ocupadas por otros tantos reyes de España.

Vastísima es la biblioteca. Contiene 40.000 libros y cerca de 5.000 manuscritos árabes, latinos, hebreos y griegos. Ocho vitrinas guardan obras de preciadísimo valor histórico: Biblias, códices, breviarios, incunables, manuscritos de Santa Teresa, etc.

A lo largo de las paredes corre una soberbia estantería. Encima de ella y en el abovedado techo, pinturas al fresco: composiciones alegóricas de la Teología, la Astronomía, la Geometría, la Música, la Aritmética, la Dialéctica, la Retórica, la Gramática y la Filosofía y hechos históricos relacionados con estas ramas del saber humano.

Una cuarta parte del área del edificio (exceptuando la iglesia) ocúpala el palacio. Consta de muchas piezas, de las que deben mencionarse el comedor, el salón de embajadores, el despacho del rey, la sala de batallas (una larga galería decorada con frescos que representan las batallas de la Higueruela y San Quintín y las expediciones a las islas Terceras), el salón del trono y la habitación de Felipe II.

Forma ésta un vivo contraste con las piezas antedichas, que, decoradas en tiempos de los Borbones, muestran el amor al lujo propio de la dinastía francesa. En ellas vemos el pavimento de madera fina, las paredes revestidas de seda, los lindos muebles de estilo Imperio, los tapices, las porcelanas de Sevres, mil adornos delicados que hablan a la vista. En aquélla, por el contrario, el suelo de ladrillo, las paredes pintadas de blanco con algunos cuadros severos, los negros muebles incómodos, los objetos de devoción, la sobriedad ornamental lindando con la pobreza... Parece que nos hallamos en la celda de un fraile. No sin emoción nos acercamos a estos viejos enseres del austero monarca: la mesa en que escribía, despachando sólo con su secretario todos los negocios de su vasto imperio, el sillón en que descansaba, la banqueta en que apoyaba la pierna enferma... Todo aquí nos habla de aquel espíritu firme y duro, que pasa hoy por nuestra imaginación como una sombra: la sombra de una época muerta, irremisiblemente hundida en el mar de la historia.



LA VENTAJA DE LA PINTURA ULTRAMODERNISTA

—Ese es el retrato de la señora X. Z., con la que estabas tan celosa.

—En realidad, *no tenía ninguna razón.*

Locronán y su culto

Como lo ha dicho el viajero poeta Le Braz, la mejor manera de llegar es por la ruta de Quimpar, cuyo camino es "la poesía misma".

La pendiente es empinada; se agita el viajero, suda; ¡pero qué horizontes se ven desde lo alto de la cresta! A la derecha, las alturas de Plac-ar; a la izquierda, la antigua floresta de Nevet, que va hasta el mar... y surge Locronán...

Los que se mezclan al dinamismo de la vida moderna y suelen perder hasta la esperanza en el porvenir moral de la humanidad deben buscar aunque sea cortos descansos en sitios como el que nos ocupa. De lugares así, de belleza natural, han salido muchas almas curadas y devueltas a la alegría y a la esperanza. De Locronán se sale amando la existencia y la humanidad.

¡Ah! Pero si alguno de los lectores llegara un día a encontrarse con la buena señora Gautier entre sus jardines de hortensias, ella le contará tal vez bellas historias, particularmente la de cierta familia extranjera que, habiendo sabido que existía en Bretaña un pequeño país incomparable llamado Locronán, donde los seres y las cosas no han cambiado desde hace muchos siglos, corrió hacia allí, llegando un bello día estival y para siempre.

Hoteles antiquísimos, iglesia vetusta de San Román, verdadera maravilla de arquitectura sagrada.

Las gentes conservan sus modas históricas de vestir. Los hombres llevan los cabellos largos y flotantes bajo grandes sombreros, y chaquetas galoneadas de oro. Las mujeres se cubren con cendales llenos de lindos juegos de encajes. Es por eso que allí, en ese decorado natural del siglo XVIII, se han filmado obras como la famosa de "Los Tres Mosqueteros".

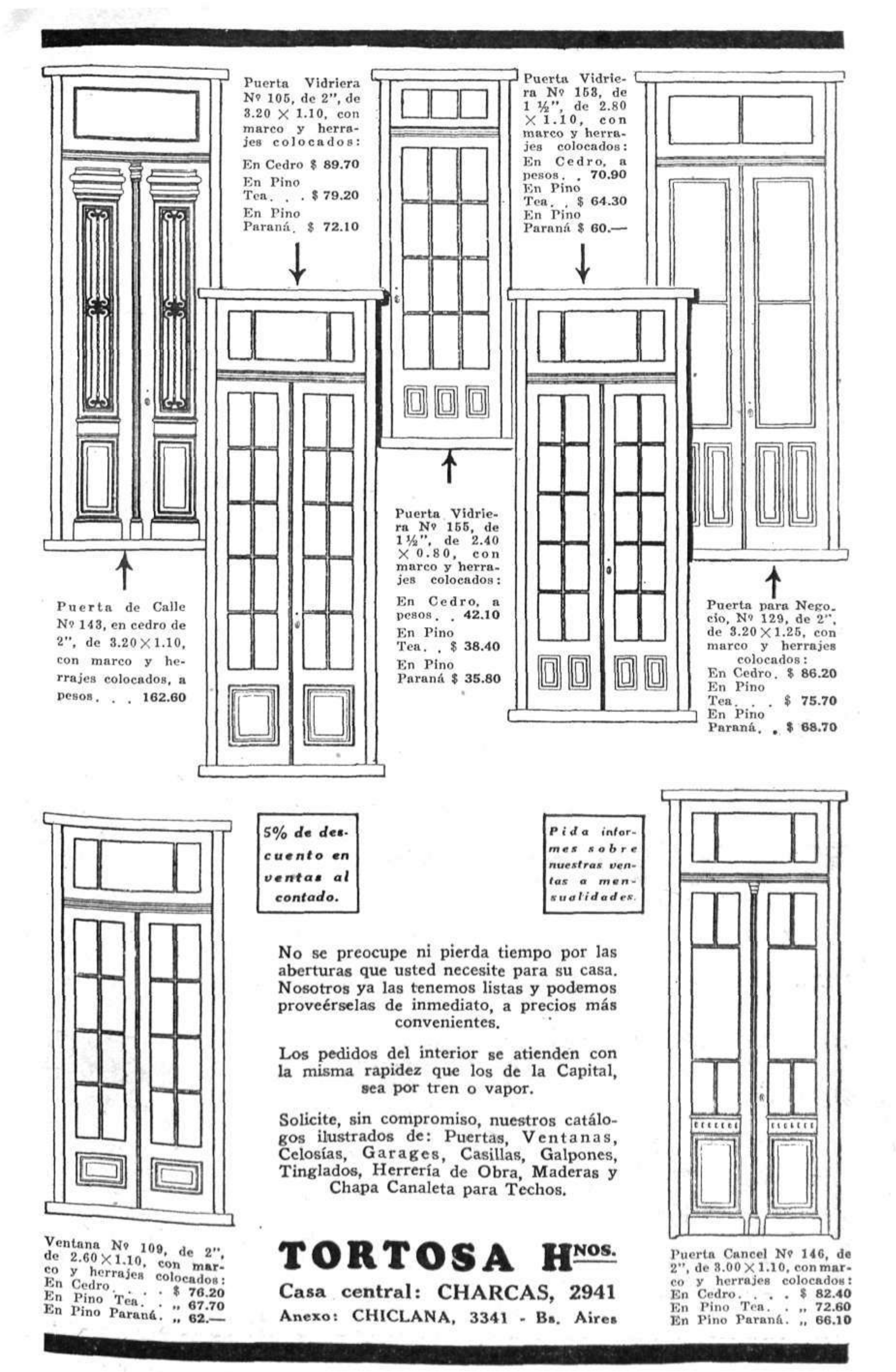
Pero para los amigos de los encantos espirituales del pasado hay mucho que ver. Los casos de longevidad son proverbiales. Hay en Locronán hombres vestidos con pieles de bestias, de luengas barbas medrosas, iguales a los que vivían en la región hace mil quinientos años. Parece que el tiempo y la leyenda se detienen allí para delectación de los viajeros finos.

El más característico de esos hombres primitivos se llamó el señor San Ronán. Pero es una especie de santidad filosófica y práctica la de esos hombres que el modernismo suele llamar "raros" no sintiéndose capaz de comprenderlos en sus virtudes ejemplares.

Es así como los viajeros curiosos llegan a este paraje a ver vivir el pasado.



— Ya sé por qué falta gasolina. Johnes, que habrá llenado esta mañana su encendedor. (De *London Opinion*, Londres).



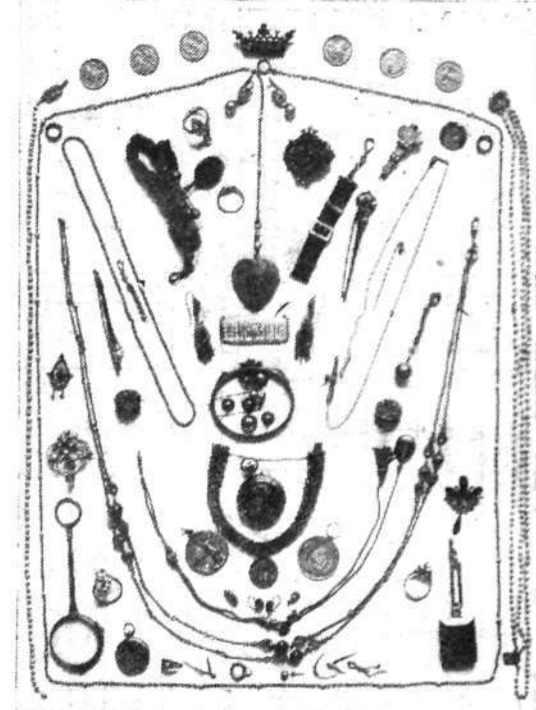
Puerta Vidriera Nº 105, de 2", de 3.20 × 1.10, con marco y herrajes colocados:
En Cedro $ 89.70
En Pino Tea. . . $ 79.20
En Pino Paraná. $ 72.10
Puerta Vidriera Nº 153, de 1 ½", de 2.80 × 1.10, con marco y herrajes colocados:
En Cedro, a pesos. . 70.90
En Pino Tea. . $ 64.30
En Pino Paraná $ 60.—
Puerta de Calle Nº 143, en cedro de 2", de 3.20 × 1.10, con marco y herrajes colocados, a pesos. . . 162.60
Puerta Vidriera Nº 155, de 1½", de 2.40 × 0.80, con marco y herrajes colocados:
En Cedro, a pesos. . 42.10
En Pino Tea. . $ 38.40
En Pino Paraná $ 35.80
Puerta para Negocio, Nº 129, de 2", de 3.20 × 1.25, con marco y herrajes colocados:
En Cedro. $ 86.20
En Pino Tea. . . $ 75.70
En Pino Paraná. . $ 68.70
5% de descuento en ventas al contado.
Pida informes sobre nuestras ventas a mensualidades.
No se preocupe ni pierda tiempo por las aberturas que usted necesite para su casa. Nosotros ya las tenemos listas y podemos proveérselas de inmediato, a precios más convenientes.
Los pedidos del interior se atienden con la misma rapidez que los de la Capital, sea por tren o vapor.
Solicite, sin compromiso, nuestros catálogos ilustrados de: Puertas, Ventanas, Celosías, Garages, Casillas, Galpones, Tinglados, Herrería de Obra, Maderas y Chapa Canaleta para Techos.
Ventana Nº 109, de 2", de 2.60 × 1.10, con marco y herrajes colocados:
En Cedro. . . $ 76.20
En Pino Tea. . „ 67.70
En Pino Paraná. „ 62.—
TORTOSA HNOS.
Casa central: CHARCAS, 2941
Anexo: CHICLANA, 3341 - Bs. Aires
Puerta Cancel Nº 146, de 2", de 3.00 × 1.10, con marco y herrajes colocados:
En Cedro. . . . $ 82.40
En Pino Tea. . „ 72.60
En Pino Paraná. „ 66.10

CRONICA GRAFICA POLICIAL

Importante robo de alhajas



AMADO Augusto del Valle, después de denunciar a la policía que una tía suya había sido objeto de un robo de alhajas por valor de 25.000 pesos, acabó por confesarse autor del delito denunciado. Las alhajas fueron recuperadas. Intervinieron en el esclarecimiento del hecho el jefe de Robos y Hurtos, señor Roberto Barneda; el segundo, señor Florio; los oficiales Garbarino, Lecumberri y empleados Rincón y Frascuelli.



Las alhajas recuperadas por la policía.

Homicidios



Vicente Caldera, que fué muerto por su cuñado Enrique Ambruzzesi.



José Gerardo Perna, asesino del boxeador César Augusto Astengiano.

Agente meritorio



Angel Lombardo, de la 36, que se destaca por su cumplimiento en el deber.

Considerables defraudaciones



Roberto Marafuschi, autor de la defraudación de 360.000 pesos a la casa Benvenuto y Cía.



Horacio Braulio Lafage, que defraudó al Banco de la Nación Argentina en la suma de 200.000 pesos.

Hechos diversos



Guillermo Arnken, hallado muerto en Avellaneda, ignorándose las causas del deceso.



Manuel Molina, acusado de homicidio, que acaba de ser detenido por la policía de la Capital.

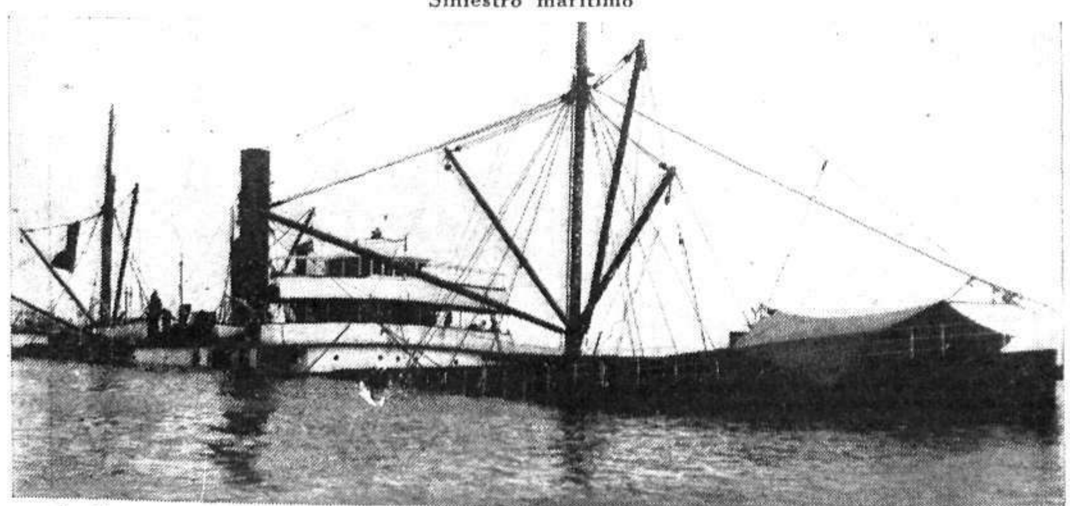


Carlos García, autor de un robo de alhajas por valor de 14.000 pesos, hoy en poder de la autoridad.



Pedro Ponce de León, que fué detenido en Haedo, por ladrón, y puesto a disposición de la justicia.

Siniestro marítimo



Posición en que quedó el vapor italiano "Arcángelo" después de la explosión de parte de su cargamento de carburo. El "Arcángelo", semihundido en el antepuerto, arribó a ésta con fuego en su bodega. La tripulación se salvó.

Una vida por otra



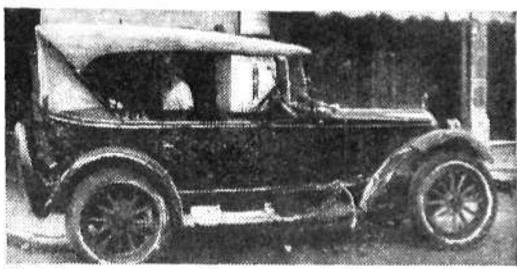
José Barboza, cuyo salvamento costó la vida a don Gerardo Ríos.



D. Gerardo Ríos, español, de 39 años, que perdió la vida abnegadamente al salvar al menor Barboza.

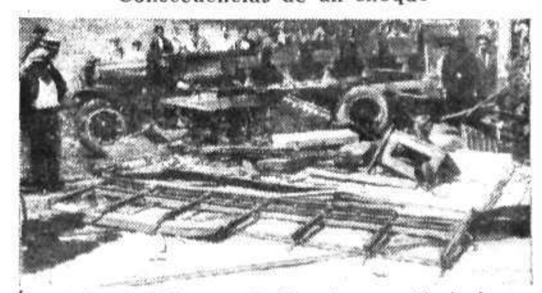
La madre del menor José Barboza le arrojó un patín al fondo de un aljibe. José, que no se resignó a perder su juguete, bajó al pozo audazmente a buscarlo. Gerardo Ríos, entretanto, le observaba, y como notara que no subía, se asomó al brocal y le vió desvanecido. Bajó y logró salvarlo. Pero él perdió en cambio la vida.

Incendio de un automóvil



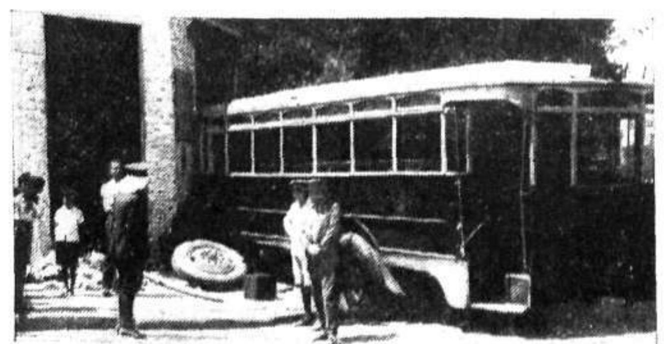
Estado en que quedó el automóvil de alquiler que, después de una violenta colisión en la esquina de Perú y Estados Unidos, comenzó a incendiarse.

Consecuencias de un choque



En el barrio Belgrano, de Rosario, ocurrió el choque de un ómnibus contra una columna del alumbrado. Fué tan violento, que el vehículo quedó totalmente destruído y herido su conductor.

Accidente de tráfico



Fotografía obtenida instantes después del violento accidente. Debido a una falla de la dirección, el ómnibus se fué contra la pared de la finca Chubut 85.



Estado en que quedó la pared y la vidriera de la casa de Jerónimo Naudole, después del choque del ómnibus.

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 164

Nombre y apellido...

Domicilio...

Población...

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

Los cien premios ofrecidos para los niños que revelaran más condiciones artísticas y de buen gusto para colorear el dibujo del Concurso Nº 162 correspondiente al mes de diciembre, han correspondido a los firmados con los nombres que a continuación se expresan:

Amaral, María Elena.
Abal, Manuel.
Aliverti, Arístides A.
Almirón, Fernando.
Astorga, María A.
Alegría, María A.
Berriolo, Elida.
Bustamante, Elsa.
Buezas, Dora.
Barón, Carlos Alberto.
Bombicino, Héctor G.
Bellomo, Guillermo.
Barri, Chelita.
Barreneche, Delia Verga.
Bozzolo, Ilia M.
Ballistreri, Adelina O.
Cárbano, Pedro A.
Cubo, Juan A.
Conde, Jesús.
Caballero, Elisa Cabral.
Cafonge Diez, Irma.
Casella, Elsa.
Corrales, María Elena.
Cortesani, José.
Centenari, Julieta J.
Cusien, Horacio.
Castro, José E.
Camusso, Rodolfo.
Castaño, Rubén R.
Callegaris, Mario E.
Docura, Augusto.
Darget, Isabel Elena.
Del Prado, Oscar O.
Dorgambide, Jorge.
Desimone, Mario Teresa.
Echevarría, Adelmo H.
Echegaray, Laura A.
Elorriaga, Mercedes.
Franco, Andrés.
Fox, Luisita.
Ferrari, Roberto.
Fuentefría, Beatriz.
Ferrarese, Guido Osvaldo.
Ferrando, Nélida.
Gerholdi, Roberto.
Guzmán, Carlos Alberto.
Galeano, Esperanza E.
Gerez, Raúl P.
Gil, Jaime.
García, Manuel
Gandolfo, Armida.
Groenewold, Ricardo O.
Gnecco, Leonor.
Garibotta, Julieta.
Iriarte, Tula.
Issaly, Nelly.
Imhoff, Telmo.
Isler, Ricardo.
Langou, Haydee.
Letemendía, Miguel.
Ligero, Armando.
Lobo, Luisito.
Luque, María Rosita.
Lazaroni, Angel F.
Llorente, Julián.
Matteoda, Rosa.
Morando, Haydee.
Mohando, Paulina Olga.
Martín, Luisa Angélica.
Mariné, Jorge.
Mauriño, Claudio.
Mucciarelli, Adelina.
Markman, Salomón.
Nóbile, Pío.
Orellana, Mabel.
Patriarca Roko, Aída C.
Plault, Edgardo.
Primo, Bartolo.
Piattini, Mario.
Rolfi, Antonia.
Ramírez, Ofelia Cecilia.
Rueda, Héctor.
Ricart, Santiago.
Rossini, Santiago.
Ricabarren, Italo E.
Reborati, Susanita.
Sayas, Ramón.
Serenberg, Carlos.
Scherrer, Alberto E.
Solari, Sara R.
Scala, Susana Alicia.
Sosa Verón, Haydee.
Tobler, Lili Noemí.
Torné, Antonio.
Urricariet, Alfredo I.
Vivanco, Oscar.
Varaschín, Ida Josefina.
Ventura, Teresa.
Velázquez, Estela.
Wolff, Juan Manuel.

Los niños premiados residentes en la Capital deberán presentarse a retirar sus premios a esta Administración los días 4 y 5 del corriente, de 9 a 12 y de 15 a 18. — Los que residan fuera de la Capital rogamos soliciten sus premios por carta.



NOS ESCRIBE UN ENFERMO CURADO

La presente tiene por objeto saludarlo y al mismo tiempo hacerle saber el espléndido resultado del aparato "ENERGO", de invención y fabricación alemana, por el cual he hallado la mejoría deseada para mis riñones.

Feliz el día que tuvo usted la inspiración de llegar a mi casa, hoy puedo gozar de una salud que antes no tenía, pues me encontraba en un estado delicadísimo, débil, sin fuerzas y una enorme pérdida de peso.

Hoy mi peso aumentó, la flojedad de nervios ha desaparecido, mi mente piensa mejor, la falta de memoria que antes tenía ya no existe, y esto puedo dar gracias a su aparato electro-galvánico "ENERGO".

Quisiera, señor Mütze, que usted hiciera llegar a oídos de aquellos que sufren, mis palabras textuales y que Dios le bendiga en su gran obra por ser una misión de grandioso mérito. Deseándole el mayor éxito en esta empresa, le saluda su atto. y S. S.

(Firmado): **José Quiñones.**

Calle América Nº 24, Juárez, F. C. S.

Certificados como éste que justifican la curación del Reuma, Gota, Ciática, Parálisis, Debilidad general, Obesidad, Enfermedades del riñón, de los Nervios, la Sangre, los Sentidos, etc., los ponemos a disposición de los interesados.

Unico Introductor:

ARTURO MÜTZE

ENTRE RIOS, 237 — BUENOS AIRES

FACILIDADES DE PAGO

Solicite, gratis, folleto explicativo C. 7

NOMBRE. . . . .

DIRECCION. . . . .

LOCALIDAD y F. C. . . . .

CAJA ANOTADORA SIN TECLAS



de mejor control y de menos precio que una registradora.

Pida folleto B.

HALLETT y FORGET

CANGALLO, 456

Buenos Aires

LA MEJOR VALIJA PORTATIL



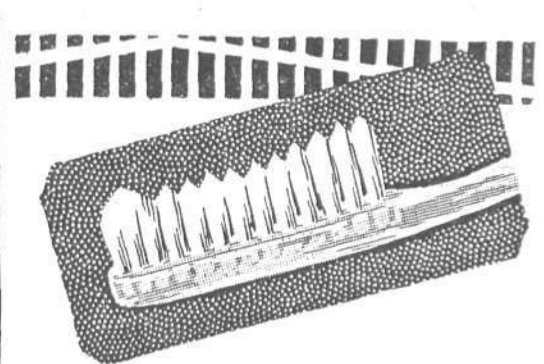
Nº 540. — FONOGRAFO PORTATIL, elegante formato, fabricación Norte Americana, valija forrada de tela fuerte impermeable de gusto moderno, tamaño 35 × 28½ × 18½ cm., dotado de una potente máquina suiza muy reforzada, brazo acústico, membrana tipo ortofónico, depósito para púas y discos. Precio de propaganda para las fiestas, libre de porte. . . . . m$n. 42.50

CASA IMPORTADORA, ESPECIALISTA EN FONOGRAFOS, DISCOS Y MUSICA.

PIDA MUESTRAS, LISTAS Y CATALOGOS

HERMANN PFÄHLER y Cía.

CORRIENTES, 1715 — BUENOS AIRES



El cepillo Pro-phy-lac-tic

con copete es el único que limpia perfectamente

NINGÚN cepillo puede limpiar como el Pro-phy-lac-tic con copete. Las cerdas en forma de sierra penetran las partes irregulares de la dentadura y el copete en la punta alcanza hasta la parte de atrás de las últimas muelas. La curva correcta del mango facilita también la limpieza perfecta de toda la dentadura.

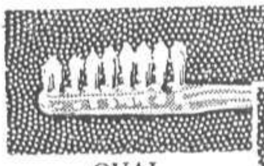
Desde hace 40 años viene considerándose como el modelo perfecto de cepillo para dientes.

Para el arco dental estrecho se recomienda el Pro-phy-lac-tic Oval, mientras que para las encías pálidas y sensibles no hay como el Pro-phy-lac-tic Masso porque les proporciona un masaje eficaz.

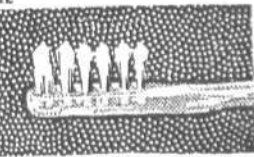
Los cepillos Pro-phy-lac-tic, con mangos transparentes en colores preciosos, en 3 modelos distintos — en 3 tamaños y con 3 clases de cerda — ofrecen un surtido completo de cepillos para dientes.

¡Exija siempre los cepillos de dientes Pro-phy-lac-tic legítimos!

Representantes:
M. FIORAVANTI & Cía.
Belgrano, 442 - Buenos Aires



OVAL



MASSO

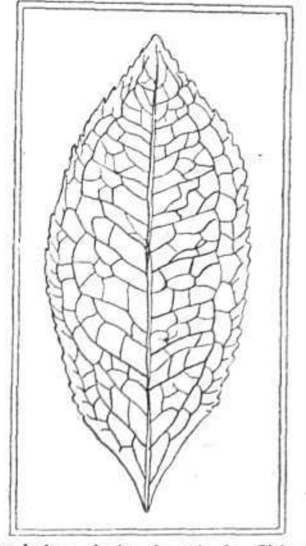
Cepillos Pro-phy-lac-tic para los dientes

Las falsificaciones del té

Como el té se consume cada vez más y cuesta caro, el fraude comienza a menudear en su comercio, y las falsificaciones son tanto más fáciles cuanto que, seco, este producto no tiene forma definida y su color y su olor pueden simularse fácilmente.

El fraude más corriente consiste en revender el té que ya ha servido. Se seca de nuevo ¡y andando! Los empleados de ciertos hoteles y cafés encuentran así una nueva fuente de ingresos. En China hay mendigos dedicados exclusivamente a recoger tes usados en las cajas de basura...

Frecuentemente el té de una región renombrada es reemplazado, en total o en parte, por otro inferior. Otras veces las hojas son reemplazadas por las de otras plantas que al cabo dan una infusión amenazadora de la salud. Algunas veces, los comerciantes escrupulosos reemplazan sólo terceras partes en los paquetes de té de elevado precio y hasta echan hojitas extrañas que aumentan el peso de los paquetitos.



Verdadera hoja de té de China.

Pero parece que no es cosa sencilla descubrir esos fraudes cuando se vende un té por otro. En este caso se precisan expertos muy especializados. Es menos difícil conocer las hojas extrañas de un lote, porque echadas al agua tibia se despliegan y por poco botánico que se sea llega uno a reconocer el fraude. Cuando se duda puede recurrirse al microscopio o a la simple lente, practicando cortes finos en la parte central, en el nervio. Se examinan las epidermis extendidas disociando los elementos. Puede apelarse asimismo al análisis químico, pero este procedimiento requiere un considerable material de laboratorio.

La hoja del té (en la figura) no parece tener nada especial. Pero presenta, no obstante, ciertas inconfundibles particularidades. De forma vagamente ovalada, se nota que está bordeada con pequeños dientes, salvo en el tercio inferior, donde el borde es rectilíneo.

Los verdaderos sabios

El autor de la fórmula "PHAGOZYT".

Consagrarse durante cerca de un cuarto de siglo al estudio y a la investigación científica del laboratorio con la mente puesta al servicio de la humanidad doliente, es una noble misión digna del agradecimiento general. El doctor Ernesto Handl, verdadero sabio, ha realizado esta labor, perfeccionando en alto grado los conocimientos fisiológicos germanos acumulados durante un siglo. Su ya famosa fórmula **PHAGOZYT** es el feliz resultado de sus arduas experiencias, y actualmente el tratamiento phagozyterápico de las enfermedades, así de las crónicas como de las llamadas específicas, es una de las conquistas más serias de la medicina moderna. En efecto; todas nuestras enfermedades provienen de la sangre. De la pobreza" o "riqueza" del líquido vital *depende nuestra salud. Pues bien;* el **PHAGOZYT** es un excelente preparado que actúa directamente sobre la sangre, purificándola y vigorizándola y eliminando del organismo las impurezas e infecciones que provienen de las substancias extrañas no asimilables.

No se trata, ciertamente, de una panacea, de uno de tantos productos médicos tan explotados por la charlatanería profesional, sino de una preparación genial, rigurosamente científica, que previene a los sanos y cura a los enfermos en la mayoría de los casos.

Tanto en Europa como ahora en América, **PHAGOZYT**, ha merecido, así en exposiciones científicas como en análisis químicos de los laboratorios de nombradía, distinciones y certificados de primer orden.

El doctor Ernesto Handl, actualmente establecido en Rosario, en el Boulevard Oroño 866, atiende personalmente cuantos informes y pedidos se le soliciten aunque las principales droguerías y farmacias del país despachan también su famoso específico con las instrucciones completas para su uso.



CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

151, CHACABUCO, 155 - BUENOS AIRES

TELÉFONOS: *Unión Telefónica:* Administración: 8080 (Rivadavia). Dirección: 8081 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL		EN EL INTERIOR		EN EL EXTERIOR	
Trimestre	$ 2.50	Trimestre	$ 3.—	Trimestre	$ oro 2.—
Semestre	„ 5.—	Semestre	„ 6.—	Semestre	„ „ 4.—
Año	„ 9.—	Año	„ 11.—	Año	„ „ 8.—
Número suelto	20 ctvs.	Número suelto	25 ctvs.		
Número atrasado del corriente año	40 „	Número atrasado del corriente año	50 „		

Para Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Estados Unidos de América, España, Ecuador, Filipinas, Honduras, Méjico, Nicaragua, Perú, República Dominicana, San Salvador y Uruguay. Año . . . . $ oro **5.—**

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los repórteres, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

CARAS Y CARETAS

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

151, CHACABUCO, 155 — BUENOS AIRES

TELEFONOS: *Unión Telefónica:*

Dirección: 8081 (Rivadavia). Administración: 8080 (Rivadavia). Sección Avisos: 8082 (Rivadavia). Talleres: 8083 (Rivadavia).

SUMARIO DE ESTE NUMERO

Colaboración literaria

Secciones fijas y alternadas

Notas ilustradas con fotografías

Variedades

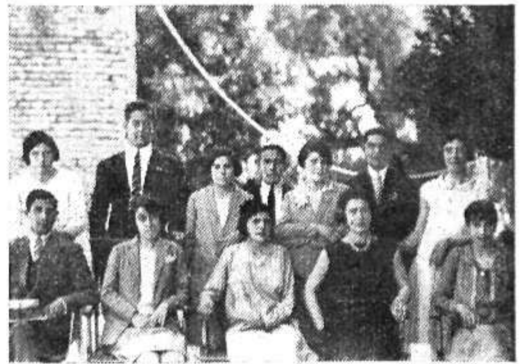
Notas de fin del curso

COLON



Cuadro representado por alumnos de la escuela Nº 1 al clausurarse el curso.

SAN FRANCISCO DEL MONTE DE ORO



Nuevos docentes egresados de la Escuela Normal de maestros Sarmiento.

VILLA MODELO



Alumnos del curso musical de la parroquia que festejaron el fin de clases.

MENDOZA



Las señoritas de Fernández, Barranco, Ballesteros, Armendaris y Ceres, nuevas profesoras de piano.

MERCEDES



Las mejores alumnas de música que terminaron sus cursos.

ESCUELA COMERCIAL Nº 5 DE MUJERES



Señoritas Stirbarg, Safrano, Buzzallino, Raya, Fainstein, Akendeltl, Irlet, Abuerne, Ménchecof, Giaquinto, Farengo, Bonicalzi, Faraco, Suschmiz, Deas, Lifschitz, Borgrad y Fernández, peritos mercantiles egresadas recientemente de la nombrada escuela.

MERCEDES



Primeros alumnos que han egresado de la Escuela de Artes y Oficios.

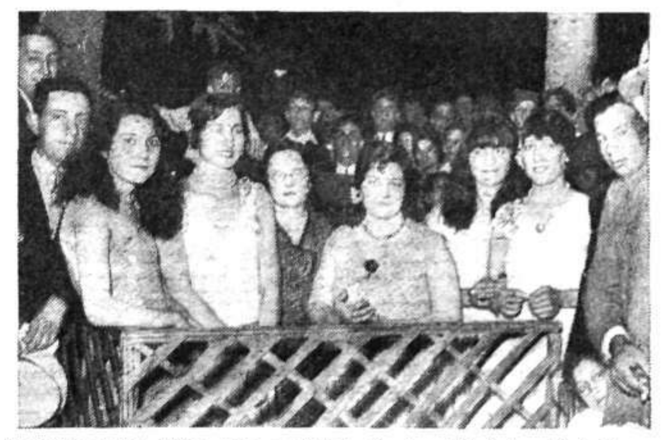
Gran quermese de beneficencia en Ramos Mejía



Quiosco atendido por las señoritas Luciana y Lolita Núñez, Lola N. Moreno, Concepción Jaunone, Dominga Lamberti y Nilda Grasi, durante la quermese a beneficio de la Sociedad de Socorros Mutuos y del Club de Pelota.



Señoritas Blanca J. Ortellas, Rosa Caressi y Luisa R. Sánchez.



Señoritas Elsa, Elisa, Tita y Nélida Zunino, Edelmira Giní, Emma Dimanchi y Amanda Franzosi.



Señoritas Mercedes y Josefina Bianchi, Celica Battilana y María Esther Salinas, *en traje característico.*



Señoritas Dora y Zulema Frumento y Sara Solá.



Señoritas Dora Casas, Elsa y Haydee Galuppo, Blanca y Mary Esteves, María Angélica y Marta Barbier.



Señoritas María Rosa Mirazón, Zulema Drago, Josefina Canda, Antonia Bordas y Sara Rossi.

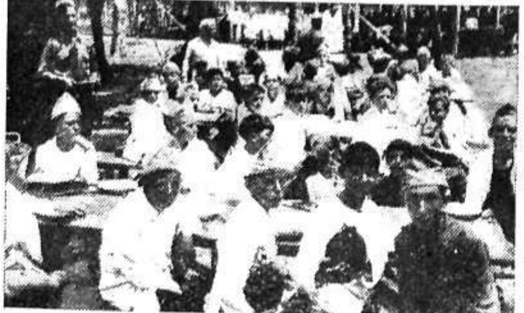
"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

AVELLANEDA

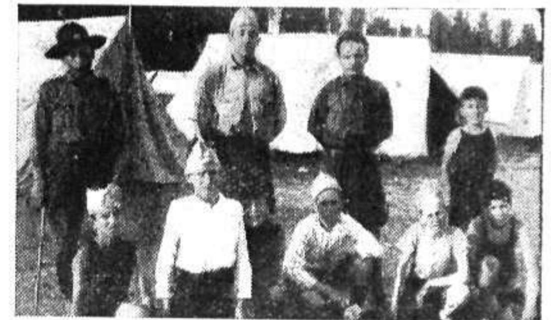


Pícnic realizado en la playa de Quilmes por las familias de los empleados del Club Atlético Fiorito.

CAMPAMENTO DE "BOYS SCOUTS" EN QUILMES



Un detalle a la hora del almuerzo.



Los que forman guardia de campamento.

CONCHITAS



Baile celebrado por la sociedad La Humanitaria, a total beneficio de su fondo de cultura.

BERNAL



Fiesta infantil efectuada en obsequio de las niñas Lolita y Nené Nurua, en la residencia familiar.

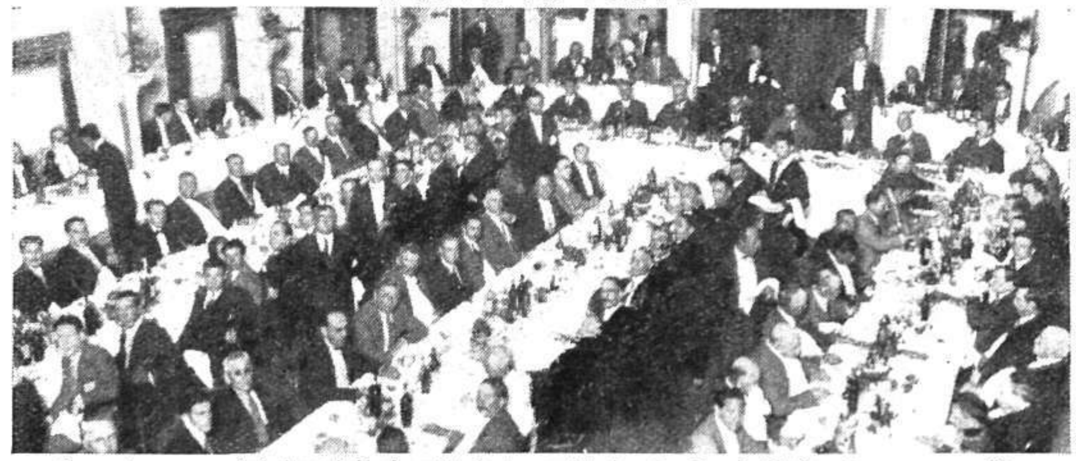
EL PARAISO



Niños que tomaron la primera comunión en el Colegio María de Alvear, que dirige la señorita Ana Pez.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

NUEVE DE JULIO



Banquete con que fué obsequiado el ex intedente municipal, señor Ramón N. Poratte, por su gestión provechosa al frente de la Comuna en el período 1927-1928.

PEHUAJO



Bendición de una sala en el asilo sostenido por distinguidas damas. Los padrinos, señora Elena G. de Garré, y el intendente municipal, señor Duhalde, con el padre Grela Pante, después de la ceremonia.



Las damas de esta localidad que constituyen la comisión administradora del benéfico asilo, presidiéndola, en forma que merece elogios, la señora Elena G. de Garré, a quien aquéllas secundan.

GENERAL VIAMONTE



Los niños que tomaron su primera comunión.

CARLOS TEJEDOR



Conjunto que se destacó en la velada pro necesitados.

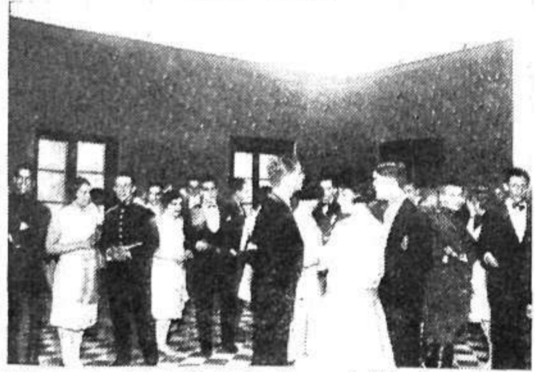
AYACUCHO



Almuerzo campestre ofrecido al ex intendente municipal, señor Angel Allende, por su importante gestión desde 1925 hasta hoy.

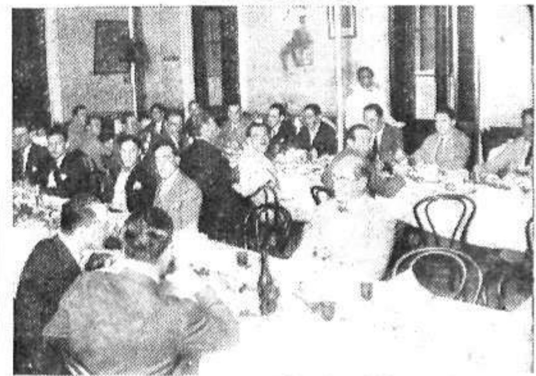
"Caras y Caretas" en el interior de la República

SAN JUAN



Un aspecto del baile realizado en el Círculo Italiano, en obsequio de esta sociedad.

CONCORDIA

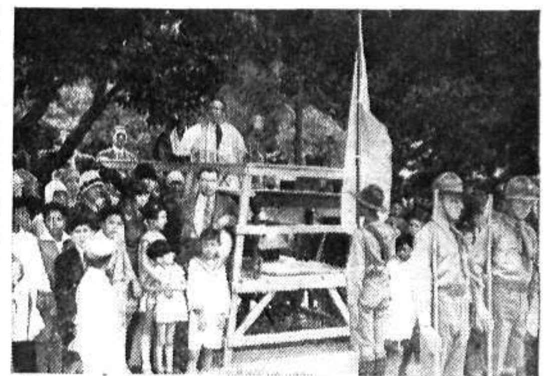


Banquete dado en honor del señor Héctor Olivera al cumplir años "El Diario", de que es director.

RIO CUARTO



Banda del 14 regimiento de infantería y público presenciando la jura de la bandera de los exploradores.



Momento en que el presbítero doctor Martínez arenga a los exploradores después de la misa de campaña.

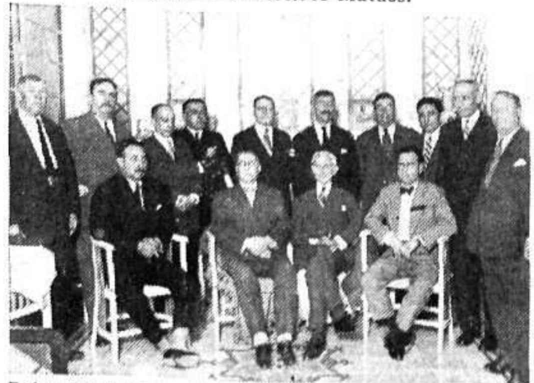
TUCUMAN



Concurrentes al reciente baile dado por la Sociedad Argentina de Socorros Mutuos.



Fiesta efectuada en casa del superintendente del Central Argentino, míster Fohordan.



Delegados yrigoyenistas que proclamaron la candidatura del doctor Nicanor Posse para senador provincial.



Recepción social ofrecida en su residencia a un escogido núcleo de familias por los esposos Bascary.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

MACKENNA



Núcleo de damas y caballeros concurrentes a la fiesta dada por el club social.

FELICIA



Pícnic ofrecido a numerosos amigos por el educacionista señor Carlos Méndez Brum.

MERCEDES (S. L.)



Conscriptos de la clase de 1907 festejando su licenciamiento, a orillas del Río V.

SAN LUIS



Comida con que los miembros de la Mutualidad inauguraron la casa de dicha institución.

SAN JORGE



Conscriptos de 1908 que se despidieron con un pícnic.

VILLA ALLENDE



Baile del Club Sportivo Recreativo Argentino al festejar la entidad su tercer aniversario.

CATAMARCA



Paseo campestre de los maestros y maestras festejando el final del curso.



La señorita Martha Pons, con sus alumnas de la Escuela de Manualidades de Piedra Blanca.

"Caras y Caretas" en los territorios nacionales

RESISTENCIA



La señora Eloísa T. de Taboada con las damas que le hicieron objeto de un homenaje por su descollante actuación social.



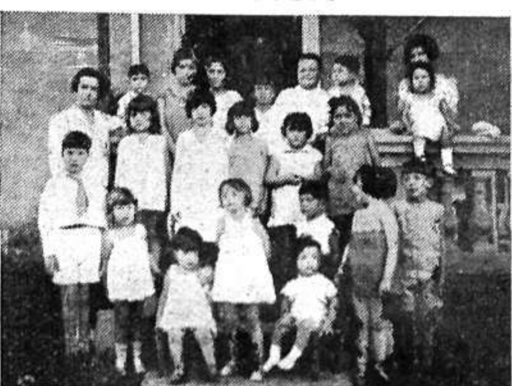
Grupo de señoritas y caballeros concurrentes al "diner-dansant" efectuado recientemente en el Savoy.

POSADAS



Comisión de damas que hicieron entrega de cunas destinadas a la maternidad del Hospital Común Regional de Misiones.

APOSTOLES



Fiesta infantil efectuada en casa de los esposos Escobar Aguerriberry en obsequio de la niña Juana Edith.

GENERAL PINTO



Núcleo de niños que tomaron la primera comunión dirigidos por las sacerdotes T. Granda y M. Dinnin.

BARILOCHE



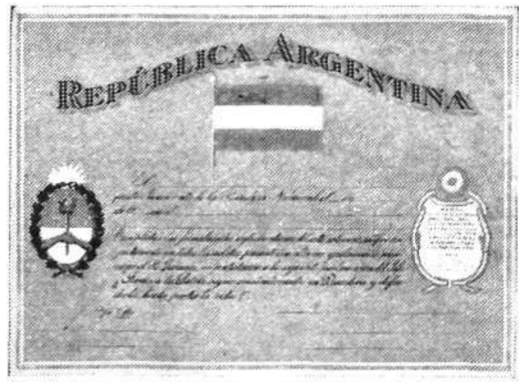
Curioso aspecto de la última procesión religiosa celebrada en este pueblo.

GANCEDO



Primer reparto de la Miga de Pan, fundada en la escuela nacional Nº 40.

NOTAS GENERALES



El diploma de honor que se les otorgará a los conscriptos como recuerdo del juramento a la bandera.



Comida de camaradería en obsequio del señor Luis A. Viñas al cumplir 35 años de su ingreso en el Jockey Club.



Concurrentes al banquete con que la Sociedad de Empresarios de Pintura festejó el 25º aniversario de su fundación, dando ello lugar a una reunión simpática y animada.



Señor J. Hansen, ganador del premio "Caras y Caretas" en el concurso de tiro de Tandil.



Señorita Berta E. Blumbritt, nueva profesora de piano con altas clasificaciones.



Señorita Celia Calzetta, recibida de profesora de piano con medalla de oro.



Señorita Polola Lubary que obtuvo título de profesora de literatura y declamación.



Señor Vicente Degregory ganador de la medalla "Caras y Caretas" en el concurso de Tiro a Segno.



Los once hijos varones de la familia Bianco, en Colonia Cernadas.



Benito Rey, andarín que da la vuelta al mundo.



Señor F. A. Toledo que obtuvo la medalla "Caras y Caretas" en el tiro de Corrientes.



Señor L. Baysre que se adjudicó nuestra medalla en el tiro de Villa María.



Gigantesco hongo comestible (1700 gramos) criado en Neuquén.



Oscar J. Martínez que recorre a caballo el continente.



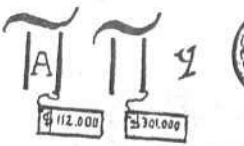
Nº 1

Comprimido, por Carlos Migueles (Gualeguaychú, Entre Ríos)

· AMOR

Nº 2

Refrán comprimido, por Carlos Migueles, (Gualeguaychú, Entre Ríos)





Nº 3

Triángulo numérico, por Hernando Fortini (ciudad)

1 2 3 4 5 6	Puerto de Europa
6 5 2 3 6	Cereal
5 2 3 6	En el cuerpo humano
5 2 3	Tiempo de verbo
5 6	Tiempo de verbo
2	Vocal

Nº 4

Frase interpretativa, por "Rino" (Río Santiago, F. C. S.)

1 1 1 1 1

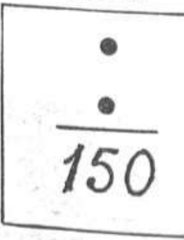
Nº 5

Frase comprimida, por "Afar" (Quiroga, F. C. O.)



Nº 6

Comprimido, por Luis Viggiano (Ciudad)



Nº 7

Charada a vocablos, por Luis Viggiano (Ciudad)

Un "lunes" un "cuerpo" construí y a un "eclesiástico" se lo dí.

CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1º En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2º Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3º Los juegos deben estar acompañados de firma y domicilio aunque se publiquen con seudónimo, como también de las soluciones correspondientes.

4º El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

A LOS SOLUCIONISTAS Y COLABORADORES

Toda serie de soluciones que se envíe debe acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, debajo, nunca al dorso, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez al publicarse la última serie de juegos.

N. de la R. — Toda correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección "Pasatiempos", CARAS Y CARETAS, Chacabuco Nº 151.

Retiro de premios. — Los premios pueden retirarse cualquier día hábil en nuestra Administración previa presentación de documentos que acrediten la identidad. Toda correspondencia que se relacione con la entrega de premios, debe dirigirse a nombre de la Administración y no al redactor de esta sección.

A los colaboradores. — Rogamos a los colaboradores tengan muy en cuenta las condiciones establecidas para participar en los concursos, pues nos llegan colaboraciones sin firma, que no pueden tomarse en consideración. Recordamos también la conveniencia que cada juego esté firmado al pie, haciéndolo uno por uno cuando se trate de una serie dejando un pequeño espacio entre aquél y la firma y dirección.

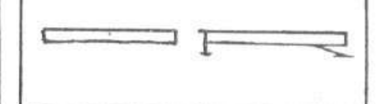
Nº 8

Intercalación, por L. Centenari (La Plata)

EMBAR PRONOMBRE CACION

Nº 9

Comprimido, por Héctor A. Rolla (Paysandú, R. Oriental)



Nº 10

Comprimido, por H. Marzoa (Ciudad)

Nº 11

Descorazonamiento, por "Coca" (Bahía Blanca)

Una "planta" en el "zapato".

Nº 12

Decapitación, por "Coca" (Bahía Blanca)

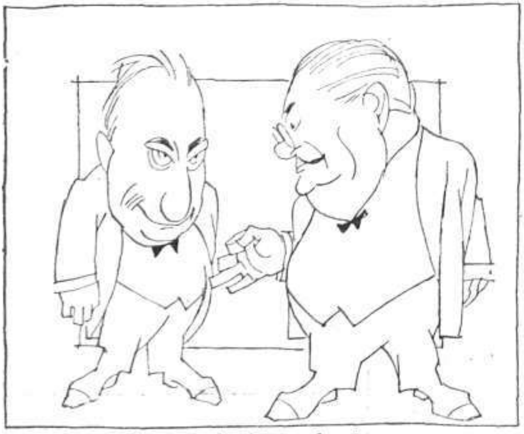
"Pez" de mar "nombre" de mujer.

Concurso de febrero. — Se reciben soluciones hasta el 15 de marzo inclusive.

Concurso de enero. — Se reciben soluciones hasta el 15 de febrero inclusive.

CONCURSO DE PASATIEMPOS
FEBRERO DE 1929
CUPON Nº 1583

DICHO Y HECHO Por VALDIVIA



Lo que hubiese hecho

Elpidio. — ¿Y usted qué hubiese hecho si hubiese ido como interventor a San Juan?

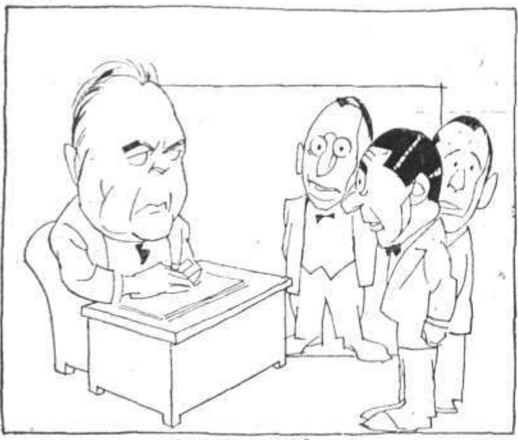
Cantilo. — Hubiese preparado las fiestas de Carnaval. Yo en todas partes sigo la misma política.



Termómetro sospechoso

De la Campa. — ¡Qué calor! ¿Cuántos grados marca el termómetro?

Pérez Colman. — No hay que hacerle caso. Es un termómetro que está aquí desde la presidencia de Alvear.



Los que piden

Don Hipólito. — ¿Ustedes venían a solicitar un puesto?

Uno de la comisión. — Venimos a pedir la intervención de nuestra provincia.

Don Hipólito. — Es más largo; pero es lo mismo.



Sería algo gigantesco

—Van a hacerle un gran recibimiento en España al Vicepresidente.

—Si se reúnen para aclamarle todos los Martínez de la Península, ¡ya lo creo!

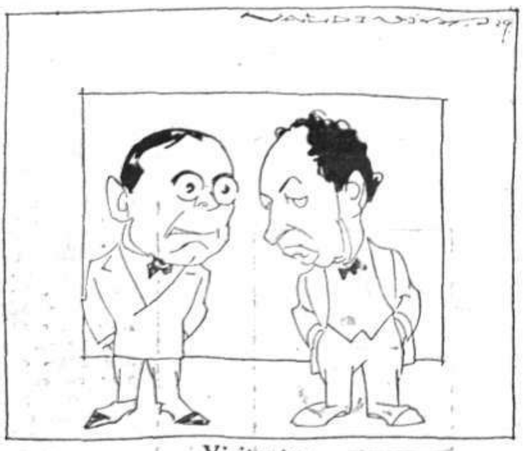


Otro enemigo más

—¡Soy enemigo del derecho de reunión!

—¿Se puede saber por qué?

—Porque me amenaza una reunión de acreedores.



Visitantes

Oyhanarte. — ¿Quién desea verme?

Abalos. — Creo que han dicho que una comisión de la sociedad "Rezagos de la Pampa".

Oyhanarte. — ¡Ah! Deben de ser los últimos conservadores que quedan en la Provincia.